

INSTITUT
KURDE
DE PARIS

*Conférence Internationale
sur les Kurdes*

(LES 14 ET 15 OCTOBRE 1989)
Numéro spécial 75 FF

Bulletin de liaison et d'information

N° Spécial

Février 1990

**Ce bulletin paraît en français, allemand, anglais,
kurde, espagnol et turc.**

**Prix au numéro : (France) 25 FF, (Etranger): 30 FF
Abonnement annuel (12 numéros) France : 240 FF, (Etranger) 265 FF**

**Périodique mensuel
Directeur de la publication : Mohamad HASSAN**

**numéro de la Commission Paritaire: 659 15 A.S.
ISSN 0761 1285**

**INSTITUT KURDE 106, rue La Fayette - 75010 PARIS
Tél.: (1) 48 24 64 64 - Fax : (1) 47 70 99 04**

La Conférence Internationale "Les Kurdes : identité culturelle et droits de l'homme" qui s'est tenue les 14 et 15 octobre 1989 à Paris a donné lieu à de très nombreux articles dans la presse internationale ainsi que dans les journaux proche-orientaux et kurdes. Nous publions dans ce numéro spécial du Bulletin une sélection représentative de ces articles. Les actes de la conférence seront publiés ultérieurement dans deux éditions spéciales, anglaise et française, de notre revue d'études Studia Kurdica.

SOMMAIRE

- UN EVENEMENT IMPORTANT
- LES INTERVENANTS
- LES RESOLUTIONS
- LES REACTIONS DES ETATS
- ET CELLE DE L'OPINION
- EN BREF, LA REVUE DE PRESSE

UN EVENEMENT IMPORTANT

L'Institut Kurde de Paris a organisé, avec le concours de la Fondation France-Libertés, une Conférence internationale sur le thème "Les Kurdes : identité culturelle et droits de l'homme" au Centre de conférences internationales. 240 personnalités et 85 journalistes venus de 32 pays de l'Europe de l'Ouest et de l'Est, des Etats-Unis, du Proche Orient, d'Afrique du Nord, d'Asie et d'Australie ont participé à ces deux journées destinées à faire le point sur le sort du peuple kurde et à réfléchir en commun aux moyens de sensibiliser davantage l'opinion publique internationale à cette question.

Parmi les personnalités présentes : Mmes Danielle MITTERRAND, Elena BONNER, Ann CLWYD, parlementaire britannique, membre du Shadow Cabinet travailliste, Georgina DUFOIX, ancien ministre des affaires sociales et Jerry LABER, directrice de Helsinki Watch, Mrs Bernard KOUCHNER, Secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire, Hocine AIT-AHMED, ancien ministre algérien, Lord AVEBURY, président du Parliamentary Human Rights Group britannique, Claiborne PELL, président de la Commission des Affaires Etrangères du Sénat américain, Peter GALBRAITH membre de cette même commission, William

EAGLETON, ambassadeur des Etats-Unis, Thomas HAMMERBARG, ancien secrétaire général d'Amnesty International et président de Save The Children, les professeurs René-Jean DUPUY, Collège de France, Alexandre MINKOWSKI, Maxime RODINSON ainsi que de nombreux écrivains, universitaires, parlementaires, représentants des organisations de défense des droits de l'homme. (cf. annexe 1 liste des participants). L'ancien chancelier autrichien Bruno KREISKY et l'académicien soviétique André SAKHAROV qui, pour des raisons de santé, n'ont pu se rendre à Paris, ont adressé des messages de solidarité. Madame Catherine LALUMIERE, secrétaire générale du Conseil de l'Europe, et Mrs Willy BRANDT, Edward KENNEDY, Giovanni SPADOLINI, Président du Sénat italien, ont également envoyé des messages de sympathie à la Conférence.

Côté kurde, outre les personnalités indépendantes, toutes les formations politiques du Kurdistan et les principales organisations de la diaspora étaient représentées la plupart du temps, au plus haut niveau. (cf. annexe 1 liste des participants). Bravant l'interdiction formelle de se rendre à Paris qui leur avait été signifiée par leur parti, 8 parlementaires kurdes de

Turquie sont venus assister à la Conférence et l'un d'eux, Ibrahim AKSOY, député de Malatya, a présenté la situation actuelle des Kurdes en Turquie. De même, pour la première fois, l'URSS a autorisé une délégation des Kurdes soviétiques, conduite par l'académicien Nadir NADIROV, à prendre part à une réunion pankurde.

Le fait de réunir dans la même salle autant de personnalités étrangères et kurdes d'horizons politiques et culturels si divers constituait en soi un événement très important. De mémoire de Kurde, on n'avait jamais rassemblé des dirigeants politiques et des intellectuels provenant de toutes les parties du Kurdistan pour débattre d'une question. Pour nombre de Kurdes et d'observateurs, l'essentiel était là : par delà les clivages et divergences, les Kurdes étaient capables de se rassembler pour discuter des problèmes qui les concernaient tous : défense des droits de l'homme et de leur identité culturelle menacée. La présence de nombreuses personnalités étrangères montrait qu'on était en train de briser enfin le mur du silence qui depuis des décennies entoure le drame kurde, que le moment était venu de sortir la question kurde du ghetto proche-oriental et de l'internationaliser.

LES INTERVENANTS

En raison de la diversité des problèmes abordés et du nombre élevé d'intervenants et de témoins, le programme de la Conférence était fort chargé. La première matinée, présidée par Lord AVEBURY était conçue comme une introduction générale à l'histoire et à la culture des Kurdes. Après l'allocution d'ouverture du Dr. Bernard KOUCHNER et la lecture par Mme Elena BONNER du message d'Andréï SAKHAROV dans lequel celui-ci se déclarait "très préoccupé par le destin du peuple kurde, par ses souffrances et par ses victimes" et appelait l'Assemblée Générale des Nations-Unies à débattre de ce problème, le professeur Maxime RODINSON a décrit les notions de nation et minorité en terre d'Islam. Puis M. Kendal NEZAN a présenté un "aperçu de l'histoire des Kurdes : des Mèdes au partage du Kurdistan", Mme Joyce de WANGEN, la langue et littérature kurdes et enfin, lecture a été donnée de la communication du kurdologue néerlandais Martin van BRUINESSEN sur "la société traditionnelle kurde et l'Etat".

Après le déjeuner offert par la Fondation France-Libertés dans le restaurant de l'UNESCO, la séance de l'après-midi, consacrée à la situation actuelle des Kurdes, a commencé sous la présidence de Mme Danielle MITTERAND. Dans une allocution brève et

émouvante, celle-ci a expliqué les raisons pour lesquelles elle avait accepté de patronner cette conférence et les difficultés multiples qu'elle avait rencontrées pour son organisation (cf. plus loin le texte de cette intervention). Premier témoin de cette séance, M. Ibrahim AKSOY, député de Malatya, déjà temporairement exclu du Parti social-démocrate turc (S.H.P.) pour avoir devant le Parlement européen demandé des droits culturels pour les Kurdes de Turquie, a longuement exposé "le sort des 15 à 17 millions de Kurdes en Turquie". Etayant son exposé de nombreux faits précis et de documents officiels, M. AKSOY a dénoncé la sainte-alliance de l'établissement politique turc, de l'armée, des médias et de l'université pour étouffer en commun la voix du peuple kurde si durement opprimé. Intervenant à la place du Dr. A. R. GHASSEMLOU, secrétaire général du P.D.K. iranien assassiné en juillet 1989 à Vienne par des agents iraniens, et à qui la Conférence a rendu un vibrant hommage, Mme Hélène GHASSEMLOU a évoqué la situation des 8 millions de Kurdes en Iran. Puis le Dr. Mahmoud OTHMAN, a fait un exposé quasi clinique de la tragédie des Kurdes en Irak : destruction de tous les villages, déportation massive de la population, exécutions sommaires, etc. L'historien kurde Ismet CHERIFF VANLY a présenté la situation des Kurdes

en Syrie et au Liban. Puis l'académicien kurde soviétique Nadir NADIROV a témoigné, dans un kurde impeccable, de la dispersion et de la longue errance des "quelques 800 000, peut-être un million de Kurdes éparpillés par STALINE dans 9 républiques soviétiques". Il a évoqué les efforts déployés au cours des deux dernières années pour "trouver un foyer national à la population kurde prise aujourd'hui dans le feu croisé des affrontements ethniques". Derniers intervenants de la journée, Me. Mehmet Ali ASLAN, avocat et publiciste kurde, auteur d'un ouvrage sur les réfugiés kurdes irakiens, et M. RASHID, réfugié kurde irakien récemment accueilli en France, ont parlé de la situation des 34 000 Kurdes irakiens rescapés de la guerre chimique, parqués dans des camps entourés de barbelés en Turquie.

Après un cocktail offert au Centre des Conférences, les participants qui ne l'avaient pas encore vu sont allés assister à la projection du film "YOL" de Yilmaz Güney.

La matinée du dimanche 15 octobre, présidée par le Dr. Bernard KOUCHNER, était consacrée aux témoignages sur la situation des Kurdes. Au nom de la Fédération internationale des droits de l'homme, son secrétaire général Patrick BAUDOUIN a fait part des constatations de son organisation au cours des diverses missions effectuées sur le terrain. L'ambassadeur William EAGLETON, auteur de deux monographies importantes sur les Kurdes, a surtout parlé du Kurdistan de jadis qu'il avait connu et qui n'était pas encore si largement dévasté. Puis trois témoins, M. Peter GALBRAITH, de la Commission des Affaires Etrangères du Sénat américain, qui avait effectué une mission au Kurdistan d'Irak et une autre à la frontière turco-irakienne auprès des réfugiés, le professeur HEINDRYX, spécialiste des armes chimiques qui avait examiné les gazés kurdes irakiens et le journaliste britannique GWYNNE Roberts, auteur d'une récente enquête sur le terrain, ont apporté leur témoignages bouleversants sur le martyre des Kurdes en Irak. Prenant la parole à leur suite, Mme Jery LABER, directrice exécutive d'Helsinki Watch Group qui avait elle-même effectué une mission d'information au Kurdistan de Turquie a vivement regretté que la tragédie kurde ne suscite pas un plus grand mouvement d'opinion.

Dans la deuxième partie de la matinée des personnalités, arabes, kurdes, persanes et turques ont témoigné de divers aspects de l'oppression des Kurdes et des relations de ceux-ci avec leurs voisins. "Nous sommes tous des Mèdes, tous des Kurdes" a déclaré d'emblée M. Hocine Aït AHMED, l'une des figures les plus marquantes de la guerre d'indépendance algérienne. Evoquant le sort des minorités nationales, culturelles, linguistiques et politiques dans les pays musulmans, et plus généralement dans les pays du Tiers-Monde, l'ancien ministre algérien a souligné que

seule une remise en question des systèmes répressifs actuels et une profonde démocratisation des structures de ces Etats pourraient permettre le règlement pacifique de ces problèmes et conflits. Opinion également partagée par M. Sélim FAKHRI, personnalité irakienne et Me Karim LAHIDJI, président de la Ligue iranienne des Droits de l'Homme. De son côté, le Dr. Habib BULUS, représentant de l'Union des écrivains arabes en Israël a établi un parallèle entre le sort des Palestiniens et celui des Kurdes et exprimé sa sympathie pour le peuple kurde persécuté par certains régimes arabes.

En raison de la richesse des témoignages et d'un incident créé par la demande d'une délégation irakienne de venir prendre la parole devant la Conférence, les derniers témoins de la matinée n'ont pu s'exprimer qu'en début de la séance de l'après-midi présidée par Mme Georgina DUFOIX.

L'intellectuel turc de renom Server TANILLI, professeur à l'université de Strasbourg, a illustré son propos sur l'absence de liberté en Turquie par l'exemple de l'interdiction de son dernier livre sur la démocratie en raison d'un chapitre consacré aux Kurdes. Me Kemal BURKAY, juriste, et dirigeant politique kurde, a fait une intervention fort documentée sur les dispositions du système juridique turc réprimant les Kurdes tandis que M. AKBABA exposait l'univers inhumain des prisons turques et le combat pour la dignité qu'y mènent les militants kurdes. De son côté, M. Hassan CHARAFI, dirigeant politique kurde d'Iran a relaté les efforts déployés au cours des 10 dernières années par les Kurdes d'Iran pour trouver une solution pratique à leur revendication d'autonomie.

Ces témoignages sur la situation des droits de l'homme au Kurdistan conduisaient à une question présente dans tous les esprits : les Etats peuvent-ils sous prétexte de souveraineté, martyriser ainsi sans impunité des millions d'êtres humains ? Le sacro-saint principe de non ingérence dans les affaires intérieures d'un Etat dédouane-t-il la Communauté internationale de toute responsabilité ? C'est sur ce thème, "Les Kurdes et le Droit international" qu'est intervenu le grand spécialiste français René Jean DUPUY, professeur au Collège de France. Lui répondant en écho le sénateur américain Clairborne PELL, président de la Commission des Affaires Etrangères du Sénat, a expliqué comment il avait été conduit à prendre connaissance du drame kurde et les difficultés énormes que rencontre toute action en faveur des Kurdes en raisons d'intérêts puissants en jeu. De ce fait, a-t-il conclu, "la question kurde reste toujours en bas de l'ordre du jour des instances internationales alors qu'elle devrait figurer tout à fait en tête de notre agenda". Puis, M. Thomas HAMMARBARG qui fut pendant de longues années secrétaire général d'Amnesty International, a parlé en praticien chevronné des institutions internationales des difficultés d'y invoquer et faire

avancer le problème kurde. Difficultés dues aux pressions des Etats concernés et aussi à l'inaccessibilité des provinces kurdes aux missions d'enquête des organisations de défense de droits de l'homme. Il a ensuite formulé des propositions concrètes pour une meilleure efficacité dans ce difficile et indispensable travail auprès des institutions internationales et annoncé que le Comité suédois pour la défense des droits de l'homme qu'il préside se portait candidat pour organiser en 1990 une Conférence internationale sur les Kurdes, qui sera la suite de la Conférence de Paris. Proposition immédiatement adoptée. Lord AVEBURY a repris la parole pour annoncer qu'à son retour il allait consulter ses collègues du Parliamentary Human

Right Group sur les possibilités de prendre des initiatives sur la question kurde au Parlement britannique et de coordonner leur action avec celle des parlementaires des autres pays soucieux de la défense des droits de l'homme au Kurdistan. La mission de coordination de cette action a été confiée à la Fondation France-Libertés de Mme MITTERAND.

Au terme des ces deux journées riches en informations, émotions et débats, la Conférence a adopté les résolutions ci-dessous. Ensuite tous les participants ont été conviés à un dîner de clôture à l'hôtel Lutétia en présence de Mme MITTERAND.

LES RESOLUTIONS

La Conférence internationale "Les Kurdes: Droits de l'Homme et identité culturelle", réunie à Paris les 14 et 15 octobre 1989 à l'initiative de France-Libertés et de l'Institut Kurde, à l'issue de ses travaux;

- considérant que les Kurdes, peuple réparti entre plusieurs pays, connaissent un sort tragique du seul fait de leur volonté de maintenir leur identité culturelle et de défendre leurs droits politiques et démocratiques légitimes à l'intérieur de chacun des pays où ils vivent,
déclare

- qu'elle souhaite prolonger ses travaux par la constitution d'une mission permanente chargée de la défense des Droits de l'Homme dans les pays au sein desquels vit le peuple kurde, mission ouverte aux parlementaires de tous les pays démocratiques et confié à France-Libertés le soin d'agir en ce sens;

- qu'elle souhaite que des représentants du peuple kurde soient invités à s'adresser au Parlement européen, au Conseil de l'Europe et à toutes les grandes instances internationales ;

- qu'elle souhaite que les législations nationales interdisent la fabrication d'armes chimiques et souhaite également que les gouvernements appuient un accord international pour imposer des sanctions économiques et diplomatiques aux pays qui feraient usage d'armes chimiques ou biologiques en violation des lois internationales;

- recommande instamment la constitution d'une organisation représentative de l'ensemble du peuple kurde dans le but d'obtenir un statut

d'observateur à l'Assemblée Générale des Nations Unies et de toutes les grandes instances internationales ;

- demande, à l'initiative du Professeur Sakharov, au Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies, en tant que garant de la paix internationale, de réunir une session spéciale de l'Assemblée générale sur la question kurde;

- attire l'attention sur la situation dramatique de la population kurde réfugiée, insiste pour que les pourparlers avec le H.C.R. soient repris de toute urgence afin qu'un soutien actif et efficace, prenant en compte les aspirations et les souhaits de cette population, soit apporté et notamment une assistance humanitaire; une session spéciale du H.C.R. pourrait être consacrée à ce problème;

- condamne le sort qui a été réservé aux populations kurdes déplacées et demande aux Etats concernés de respecter les principes pertinents du Droit International, y compris, si elles la sollicitent, une assistance humanitaire;

- réclame, à cette fin, que soit appliqué le libre accès aux victimes, en faveur des organisations intergouvernementales et non-gouvernementales, agissant de manière impartiale et neutre, conformément à la résolution 43/131 du 8 décembre 1988 de l'Assemblée de l'O.N.U.

La Conférence annonce qu'elle souhaite se réunir à nouveau à Stockholm avant juillet 1990 sous l'égide du comité suédois pour les droits de l'homme au Kurdistan.

UNE RESOLUTION SPECIALE de la Conférence Internationale de Paris

Conférence Internationale :
«Les Kurdes, droits de l'Homme et l'Identité Culturelle»

Paris, 14 octobre 1989

Trois mois après l'assassinat à Vienne, le 13 juillet 1989, de trois personnalités kurdes, le Dr. Abdul Rahman Ghassemou, secrétaire général du P.D.K.I., de M. Abdullah Ghaderi, représentant de ce parti en Europe, et du Dr. Fadil Rassoul, l'enquête menée par les autorités autrichiennes semble n'avoir à ce jour donné aucun résultat, comme si, aujourd'hui encore, on continuait de croire que les auteurs de crime étaient inconnus pour tout le monde.

Des pièces essentielles, tels le rapport d'autopsie ou l'expertise balistique n'ont toujours pas, officiellement au moins, été versées au dossier, interdisant du même coup d'établir avec certitude les conditions dans lesquelles les trois personnalités kurdes ont été assassinées à l'issue d'une réunion avec trois émissaires iraniens.

L'un des ces émissaires a disparu le soir du crime, un autre a pu quitter librement l'Autriche au bénéfice d'une immunité diplomatique dont les autorités autrichiennes disent elles-mêmes qu'elle ne pouvait être invoquée dans ces circonstances. Le troisième membre de cette "délégation" iranienne est officiellement réfugié dans son ambassade à Vienne sous le coup d'une inculpation dérisoire.

Nous ne pouvons accepter un état de fait qui, s'il se prolongeait, signifierait ni plus ni moins que le crime de Vienne restera pour toujours impuni. Non seulement pour le respect de la mémoire de nos amis, mais aussi dans un souci d'équité et de justice, nous ne pouvons pas croire qu'un pays démocratique puisse, au nom d'une quelconque raison d'Etat, bafouer son propre droit et ses valeurs qui sont le droit et les valeurs de toutes les nations démocratiques.

C'est pourquoi, nous adjurons de toutes nos forces les autorités autrichiennes à mettre en œuvre tous les moyens d'un Etat de droit pour que la lumière soit faite sur le crime du 13 juillet et ses auteurs identifiés et poursuivis. Nous demandons que les résultats de l'enquête soient rendus publics et que la justice autrichienne puisse sans entrave poursuivre son travail et prononcer les inculpations des assassins et de leurs complices.

LES REACTIONS DES ETATS

La Conférence internationale sur les Kurdes s'est tenue en pleine année du bicentenaire de la Révolution Française et de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen et dans une période où la France assumait la présidence de la Communauté économique européenne. Le choix de ce moment symbolique et surtout le haut patronnage de Mme MITTERAND et la participation à la Conférence de hautes personnalités françaises, dont un ministre en exercice, Mr. Bernard KOUCHNER, a été perçu par beaucoup de Kurdes et d'observateurs comme un geste de sympathie et de solidarité du gouvernement socialiste français envers ces "oubliés de l'histoire" et "exclus de la Communauté internationale" que sont devenus les 25 millions de Kurdes du Proche-Orient.

Les Etats qui se partagent le pays kurde et qui se sentaient mis en accusation ont multiplié toutes sortes de

pressions auprès de Paris pour sinon interdire la tenue de la Conférence, du moins obtenir que les personnalités françaises proches du pouvoir n'y participent pas.

Dès avril 1989, la Turquie a fait donner sa presse gouvernementale pour accuser la France d'encourager "les agissements séparatistes" et de "déstabiliser un pays allié". Elle a également mobilisé sa diplomatie pour empêcher la tenue de la Conférence. L'Iran, autre pays concerné par l'oppression des Kurdes, a pris le parti de considérer le geste de Paris comme un "élément supplémentaire dans l'action hostile du Petit Satan envers la République islamique". De fait, en raison de mauvaises relations entre les deux pays Téhéran n'avait guère de moyens d'agir.

Ce ne fut pas le cas de l'Irak qui, se considérant comme l'allié privilégié de la France au Proche-Orient s'est

livré jusqu'au dernier moment à un activisme zélé tous azimuts pour obtenir l'annulation de la conférence. A cette fin Bagdad a mobilisé son puissant lobby français et ses alliés du monde arabe comme si une réunion sur les droits de l'homme allait déstabiliser le monde arabe ou "salir la réputation des Arabes". Devant l'échec de son entreprise, le gouvernement irakien a déployé ses vastes moyens de propagande pour convaincre l'opinion publique que tout allait pour le mieux pour les Kurdes d'Irak. A l'occasion des "élections au Parlement régional kurde" fantoche, il a fait venir par charters entiers des journalistes de la presse internationale pour leur montrer que les Kurdes étaient bien traités en Irak. (cf. le numéro de septembre du Bulletin). Seulement même une visite brève et extrêmement encadrée ne pouvait empêcher les observateurs honnêtes et sensibles à se rendre compte de l'ampleur de la dévastation du Kurdistan irakien. De ce fait, dans l'ensemble, les articles de presse publiés à

la suite de cette coûteuse opération de publicité ont été défavorables, voire accablants pour l'Irak. Ce dernier a alors dépêché à Paris, une semaine avant la conférence, une délégation "d'élus kurdes" au service du régime pour tenter de mener une campagne de presse en France et aussi de les faire intervenir dans la conférence. Cette tentative a également fait long feu.

L'agitation fébrile des autorités irakiennes à l'occasion de cette conférence a été à la mesure de leurs violations massives des droits de l'homme dont elles craignaient la dénonciation publique. Après avoir réduit au silence la population, ce régime dictatorial prétend étouffer même à l'étranger la voix de ses victimes. Dépit de n'y être pas parvenu malgré la vaste panoplie de moyens déployés, il a alors mobilisé les médias arabes à son service pour qualifier la conférence kurde de "nouveau complot du sionisme et d'impérialisme contre la nation arabe" !

LA REACTION DE L'OPINION PUBLIQUE

La Conférence de Paris a bénéficié d'une large couverture médiatique. Outre la presse du pays hôte, la France, et celles des principaux pays concernés (Turquie, Iran, Irak et Syrie), des journaux britanniques, américains, italiens, espagnols, polonais, soviétiques, australiens, indiens, japonais, etc ... y ont consacré des articles. Après l'émission d'une heure de Frédéric MITTERAND sur les Kurdes diffusée le 15 septembre sur Antenne 2, les télévisions françaises, dans leurs bulletins d'informations, ont également évoqué la tenue de cette conférence. Les grandes agences internationales comme AFP et Reuter, les radios d'audience internationale comme la B.B.C., la Voix de l'Amérique, R.F.I., R.M.C. ont diffusé des informations sur les événements de ces deux journées. (Le volume de cette revue de presse dépasse les 400 pages. Pour des raisons pratiques nous sommes obligés de nous en tenir dans ce numéro spécial à une sélection représentative de ces articles).

Première concernée, l'opinion kurde a réagi avec beaucoup d'espérance. De très nombreuses lettres ont été envoyées de toutes les parties du Kurdistan, souvent du fin fond des prisons, pour féliciter et remercier l'Institut de cette initiative de sensibilisation de l'opinion et d'internationalisation de la question kurde. En Irak, Iran et Syrie les milieux de l'opposition démocratique ont réagi très favorablement. La présence d'une forte délégation égyptienne, des intellectuels palestiniens, algériens, libanais et tunisiens témoignaient de l'intérêt de l'intelligentsia arabe progressiste au sort du peuple kurde.

C'est surtout en Turquie que la Conférence de Paris a divisé l'opinion. Les milieux nationalistes et kémalistes traditionnels n'ont voulu y voir qu'une nouvelle action d'envergure hostile à la Turquie et ont abondamment joué sur les cordes de la "patrie en danger" et du complexe turc d'être "les mal-aimés et incompris de l'Europe" ! Les intellectuels démocrates ont dans l'ensemble réagi favorablement, certains allant jusqu'à regretter publiquement qu'une telle conférence ne puisse pas se réunir en Turquie même. D'autres, par crainte de poursuites judiciaires, n'ont pu concrétiser leur sympathie en allant jusqu'à participer à la conférence. Cette question de participation a d'ailleurs divisé les rangs du SHP, principale formation de l'opposition sociale-démocrate turque. Tous les chefs des partis représentés au Parlement turc ainsi qu'une cinquantaine de députés avaient été invités à assister à la conférence. Dans un premier temps, M. INONU, leader du SHP, avait annoncé qu'il autoriserait un groupe de députés de son parti à se rendre à Paris. Puis, à la suite d'on ne sait quelles pressions (de l'armée ? de l'aile chauvine du SHP ?), il s'est ravisé et a interdit, sous peine d'exclusion, aux membres de son parti d'aller à Paris. Malgré cette interdiction formelle 7 députés du SHP sont venus assister à la Conférence sans toutefois y prendre la parole. A leur retour ils ont été expulsés de leur parti. Une dizaine de députés turcs et kurdes appartenant à l'aile gauche du SHP ont démissionné de ce parti pour protester contre ce manque de tolérance et de démocratie et contre cette volonté délibérée d'étouffer tout débat sur la question kurde. Cela a déclenché une réaction en chaîne : en

quelques jours les fédérations et sections du SHP dans les provinces kurdes ont démissionné collectivement pour protester contre l'attitude anti-kurde de ce parti censé incarner les espoirs d'une alternance démocratique. A Istanbul, plus de 15 000 militants ont démissionné du SHP. Dans d'autres grandes villes turques des démissions collectives ont également eu lieu, plongeant ce parti dans la plus grave crise de son existence et ruinant ses chances d'arriver un jour au pouvoir.

Si la Conférence de Paris a servi de révélateur à la crise du SHP, celle-ci affecte en fait la gauche turque dans son ensemble. Depuis une trentaine d'années les formations de la gauche turque en prônant l'instauration d'un régime respectueux des libertés et des droits de l'homme suscitent des espoirs chez la population kurde, espoirs qu'en raison de la législation turque anti-démocratique et anti-kurde et aussi en raison de leur propre idéologie chauvine turque elles ne sont pas capables de réaliser. D'où cette succession de crises, de scissions qui caractérisent la gauche turque et qui conduisent à l'émettement de celle-ci.

La Conférence a été également suivie avec beaucoup d'attention par les Kurdes soviétiques qui avaient dépêché à Paris une forte délégation. Dans ces communautés éparses à travers le territoire soviétique

et souvent négligées par le pouvoir central, la tenue dans la prestigieuse capitale française d'une conférence rassemblant tant de personnalités éminentes a été accueillie avec beaucoup de fierté et d'espérance. Espoir qu'informé de l'importance accordée par l'opinion publique internationale à la question kurde, Moscou va enfin se pencher sur l'amélioration de leur sort, en faisant droit à leur revendication d'être réunis autour d'un Foyer national kurde qui pourrait être une Région autonome du Kurdistan, comme il en a existé une de 1923 à 1929.

A l'Ouest, la tenue d'une Conférence d'information, de réflexion et de sensibilisation sur les Kurdes a été accueillie avec sympathie et intérêt, du moins par la fraction éclairée de l'opinion. Les organisations de défense des droits de l'homme, les associations humanitaires, les parlementaires, écrivains, journalistes et universitaires concernés par la défense des droits de l'homme dans cette partie du monde sont venus de plusieurs pays occidentaux pour témoigner de leur solidarité. En raison du nombre très limité de places dans la salle de conférence nous n'avons malheureusement pas pu donner une suite favorable à la demande de toutes les personnes souhaitant venir assister à la Conférence. Nous tenons à leur exprimer une nouvelle fois nos regrets et les remercier de leur intérêt et de leur compréhension.



Allocution d'ouverture de Madame Danielle MITTERAND

Paris, les 14 et 15 octobre 1989

Mesdames,
Messieurs,

En ouvrant cette séance, parce qu'il m'a été fait l'honneur d'en tenir la présidence, je tiens à dire combien je suis fière.

- Fièvre, je le suis, parce que France-Libertés ne pouvait mieux affirmer sa raison d'être et répondre à la vocation qu'elle s'est donnée.

- Fièvre, dis-je, parce que ce n'est pas un hasard si depuis des années, nous sommes présents auprès de nos amis kurdes, quand ils défendent leur identité et revendiquent leur patrimoine culturel.

Ensemble, nous y sommes parvenus.

- Fièvre, aussi, parce que la Fondation a tenu son engagement d'organiser cette rencontre.

C'était le 10 décembre 1988, lors de la commémoration du 40ème anniversaire de la déclaration universelle des Droits de l'Homme ; France-Libertés présidait alors une commission où la parole fut donnée aux jeunes qui, demain, feront ensemble ce que sera le XXI^e siècle.

Le témoignage d'une jeune fille kurde a bouleversé l'auditoire. Ses dires m'ont conduite plus tard à me rendre sur place dans les camps de réfugiés en Turquie.

Je ne m'attarderai pas ici sur cette mission. Dans quelques jours, devant une assemblée émanant du Congrès américain, je m'exprimerai sur ce voyage et ses conséquences.

- Fièvre, je le suis encore, parce que la France a accueilli quelques centaines de réfugiés qui actuellement s'installent dans des communes du Centre. Ils pourront s'y insérer le temps qu'il faudra. Ainsi notre

pays a pu, une fois encore, donner le sentiment et faire la preuve qu'il est une terre d'accueil.

Aujourd'hui, vous aborderez les problèmes de l'identité culturelle, du respect des Droits de l'Homme pour une population de 25 millions d'êtres .

- Oui, fière, malgré un regret, un dépit même. En effet, il y a à peine onze mois, lorsque nous annoncions l'organisation de ce colloque, les encouragements affluèrent et les propositions de soutien ne manquèrent pas.

Je suis obligée de constater, comme vous, que les défections sont importantes. En cette année où les Droits de l'Homme ont été si souvent évoqués, il était permis de penser qu'au nom de la déclaration de 1789 lue et commentée en tant de lieux, solennellement,

nous nous retrouverions ici nombreux, pour dire que "sans pause ni trêve", le combat continue pour vivre autrement, solidairement. La solidarité, oui, c'est une idée qui fait son chemin.

"Sans pause, ni trêve", France-Libertés et sa présidente parleront pour ces femmes, ces enfants parqués dans des camps, dont le seul crime est d'être Kurdes.

"Sans pause, ni trêve", je défendrai le droit de s'exprimer, le droit de se réunir, le droit de proposer. Je hais les armes et la violence parce que je suis convaincue que la force de l'homme juste est dans son pouvoir de dire, de témoigner, de convaincre et d'organiser la solidarité en réponse à la répression.

La séance est ouverte.

Message d'Andrei Sakharov

à la Conférence Internationale sur les Kurdes

Moscou, le 13 octobre 1989

Je suis très préoccupé par le destin du peuple kurde, par ses souffrances et par ses victimes. Le combat tragique du peuple kurde qui dure depuis si longtemps prend sa source dans le principe du droit à l'autodétermination des peuples et c'est pourquoi il est juste.

J'appelle les gouvernements, les organisations et les citoyens de tous les pays ainsi que les organisations internationales à tenir compte, dans leurs relations avec les pays où vivent les Kurdes, de la politique réelle que les dirigeants de ces pays menent envers les Kurdes. Aucune manifestation de cruauté, aucune injustice nationale et sociale, aucune atteinte aux droits de l'homme et aucun génocide ne doit rester inaperçu et sans conséquences pour les pays qui l'ont permis. En particulier, on ne peut oublier que des armes chimiques ont été employées, qu'il y a eu des assassinats et des tortures d'enfants, de femmes et de personnes âgées.

Je considère que la Conférence doit s'adresser à l'Assemblée Générale des Nations-Unies pour proposer qu'elle, ainsi que ses Comités, débattent du problème kurde. Le résultat de ce débat doit être, à mon avis, une résolution de l'Assemblée Générale obligeant les Etats sur les territoires desquels vivent les Kurdes, à créer des régions nationales kurdes autonomes, et à octroyer au peuple kurde l'indépendance qu'il mérite dans les domaines de la politique, de l'économie, de la religion et de la culture.

Tous les actes de cruauté et toutes les illégalités commises dans le passé envers les Kurdes doivent être condamnés et des mesures interdisant leur renouvellement dans le futur doivent être prises.

Avec un profond respect et de l'espoir

Andrei Sakharov

*Message de Monsieur
Edward M. Kennedy*

from the office of

*Senator Edward M. Kennedy
of Massachusetts*

MESSAGE OF SENATOR EDWARD M. KENNEDY
THE KURDS: HUMAN RIGHTS AND CULTURAL IDENTITY
AN INTERNATIONAL CONFERENCE
PARIS, FRANCE
OCTOBER 14, 1989

I wish I could be with you today as you gather to advance the cause of human rights and cultural preservation of the Kurds.

Let me first commend one dedicated individual whose persistent efforts have made this important conference a reality -- Mrs. Danielle Mitterrand. I am confident that the Kurdish Institute of Paris will serve as a beacon of hope to the millions of Kurds around the world who seek a brighter, and just future. I share with each of you here today your abiding commitment to advance the cause of the Kurdish people. We must join together in advancing the cause of justice and respect for human rights for the Kurdish people.

The Kurds are heir to one of the oldest, richest cultures in human history. Dating back to the Medes, their culture has given birth to writers, philosophers, great musicians and poets who have enriched many nations across the earth. Yet time and time again, this priceless culture has been threatened by forces much more powerful.

Far too often throughout history, the Kurds have been treated as pawns in regional conflicts, their people have been persecuted and their culture repressed. Earlier this year, the Iraqi Government began a massive campaign to relocate by force tens of thousands of Kurds in northern Iraq to other parts of the country. Last year, thousands of Kurds died from the poison gas attacks by Iraq and thousands more had to flee to Turkey, Iran and Syria.

The Kurdish people have suffered far too much for far too long. We must rededicate ourselves to ending the suffering the Kurdish people have endured, to ensuring the respect of human rights, and to raising global awareness of their plight -- the Kurds must not be forgotten.

*Allocution d'ouverture de Monsieur
Bernard KOUCHNER*
Secrétaire d'Etat à l'Action Humanitaire

Mesdames et Messieurs, je sais que vous venez de 32 pays, je n'ai jamais vu, en tout cas, autant de Kurdes venus de pays différents réunis dans une même pièce pour parler de culture et de défense de droits de l'homme et j'en suis ému et je suis fier que ce soit la France qui ait, d'une certaine manière accueilli cette conférence. Mais je ne vous souhaite pas la bienvenue car c'est l'Institut Kurde de Paris qui a organisé cette rencontre et il faut le remercier avec l'aide de la Fondation France-Libertés de Mme. Danielle Mitterrand. Si je prends la parole quelques minutes et si demain plus officiellement je présiderai une des tables rondes, alors à ce moment-là je vous dirai combien je souhaite qu'il ne soit pas question ici d'attaque contre un gouvernement ou contre un autre, d'imitations dans les affaires intérieures d'un pays, mais d'espoir de défense des droits de l'homme et d'actions humanitaires. Il y a beaucoup à faire. Maintenant à titre privé, je vous dirai combien j'attendais cette réunion depuis des années, combien depuis les années 70 qu'avec Mustafa Barzani, avec tous les leaders que j'ai connus et avec Abdoul Rahman Ghassemloû, nous avions préparé cette rencontre. Cette particulière rencontre, nous en parlions il y a encore plus d'un an avec Abdoul Rahman, notre ami et nous avons même choisi le titre de ces deux jours avec lui.

En souhaitant encore une fois à titre personnel du succès à ces travaux, c'est-à-dire, du succès pour les populations kurdes, c'est-à-dire, moins de souffrance pour elles. Je me rappelle de deux phrases de Ghassemloû: l'une qui a souvent été reprise disait, "on ne parle pas assez des Kurdes parce que ils ne pratiquent pas le

terrorisme, parce qu'ils n'ont pas détourné d'avions, et parce que ils n'ont pas pris d'otages". Mais c'était non pas une façon de le regretter mais d'être fier de la pratique des Kurdes, c'était parce qu'il avait foi comme j'espère tous entre vous, en la démocratie, c'était parce qu'il était un des plus grands combattants de la démocratie, et parce que c'était cette voie qu'il avait choisie pour guider des populations kurdes. Une autre phrase disait "Vous en êtes peut-être les démentis, les populations kurdes non pas d'autres amis que leurs montagnes". Il en faudra lutter, lutter, lutter éternellement.

C'est vrai que les problèmes sont immenses, 25 millions, 5 pays, des revendications d'autonomie, des difficultés juridiques et politiques immenses, mais aujourd'hui, après bien des rencontres, bien sûr, mais cela peut-être plus que tant d'autres, marque un espoir sur le chemin de cette démocratie à laquelle aspirait mon ami Abdoul Rahman Ghassemloû pour les populations kurdes. Et je vous demande, en vous remerciant monsieur le Président, de m'avoir donné la parole et encore une fois je vous demande de faire une minute de silence à la mémoire de tous les combattants et les civiles kurdes qui sont tombés et qui sont morts dans des circonstances atroces depuis quelques années et très singulièrement à ces trois hommes qui ont été assassinés à Vienne, Abdoul Rahman Ghassemloû, Abdoullah Ghaderi et Fazil Rassoul qui représentaient tous les trois dans les diverses nationalités, l'honneur du peuple kurde. Le chemin qu'ils montraient nous allons, j'en suis sûr, l'emprunter pendant deux jours. Je vous remercie.

Parliamentary Human Rights Group



For release 10.00 Saturday 1989 October 14

Further information:

Lord Avebury 274 4617 (evening) 793 0005 (daytime)

Mary Dines (Secretary of the Group) 704 9216

Remarks by Lord Avebury, Chairman of the Parliamentary Human Rights Group, UK, chairing the opening session of an international conference on

THE KURDS: HUMAN RIGHTS AND CULTURAL IDENTITY

held at the Centre des Conférences Internationales, 4 Avenue Kleber, 75016 Paris, and sponsored by Mme Danielle Mitterand.

The theme of this conference is human rights and cultural identity. But the cultural identity of any people is determined by their political status. And all other human rights presuppose the right of self-determination; without self-determination, not only is cultural freedom denied, but many of the other rights enshrined in the UN Covenant on Civil and Political Rights are flagrantly and persistently violated.

We see that truth exemplified today in the Baltic states annexed to the Soviet Union; in Eritrea, a former colonial territory which was handed over to the new

imperialists in Addis Ababa by the UN; in Tibet, annexed by the People's Republic of China 30 years ago; in East Timor, still occupied by tens of thousands of Jakarta's troops; in Palestine, where Israeli repression fails to still the clamour for self-rule; in the Western Sahara and West Papua, both cases where the UN violated its own rules for decolonisation, and most tragically, in Kurdestan.

More than 70 years ago, President Woodrow Wilson set out his aims for the self-determination of nations in the celebrated Fourteen Points. Number twelve specifically mentioned the nationalities which were living under Ottoman rule., and in the Treaty of Sevres, an independent Kurdish state was foreshadowed.

The western nations who devised these arrangements were really more concerned to dismember the Ottoman Empire than to promote the right of self-determination for the Kurds and the Armenians. But the fact remains that they pledged their word and then dishonoured it.

This places a huge moral responsibility on the present leaders of the United States, France and Great Britain. They fought two world wars ostensibly for the maintenance of the rule of law and the preservation of human rights including particularly the right of self-determination, and they gave detailed and specific assurances to the Kurds. Today they can and do rely on the more limited formulations of the United Nations, which are concerned only with former colonies of the European powers. But is the right of a people to determine their own future to be confined to those former colonies, together with the states which had already achieved it?

We need an extension of the formulas in General Assembly resolutions 1514 and 1541 of 1960, which set out the rules for self-determination. Surely it must be wrong that a people having distinct attributes of language, culture, ethnicity and religion should be denied that right merely because they had never been part of a separate political entity. In the case of the Kurds, the emirates of the 14th to early 19th century had all those attributes, but never developed into a nation state because of their feudal relationship with the Ottomans. This was neither better nor worse than European colonialism, or the Cho-Yon link between the Mongols and Tibet. All implied the political control of one people by another, and all ought to be just as unacceptable in an era of equality.

But the Kurdish people cannot wait for the slow process of international reforms. Throughout the whole of the middle East, the Kurdish people are facing an emergency.

In Iraq, the government has embarked on a massive programme of forced relocation. Under the pretence that Kurds have to be moved from their historic territory because they could be in the path of Iranian aggression, the regime has systematically uprooted tens of thousands from their towns and villages, and compelled them to move as much as 100 kilometres away.

This policy, which aims at the destruction of the Kurds as a separate community - what Leo Kuper has termed 'ethnocide' - follows a programme of extra-judicial execution of Kurds, and the use of chemical weapons to exterminate Kurdish men, women and children. The notorious poison gas attack on Halabja, which the Iraqi government brazenly attempted to deny, was the most infamous crime in the long list of atrocities committed by the Saddam Hussain regime.

In Iran, the Kurds suffered terrible losses during the Iran-Iraq war. Many Kurdish towns such as Sanandaj were bombed heavily. It seemed until recently that following the death of the Ayatollah Khomeini, there might have been an accommodation between Kurdish leaders and the new government in Tehran. However, the murder of the General Secretary of the Kurdish Democratic Party in Iran in Vienna recently, by Iranian secret agents, shows that the Ayatollah's policy of crushing the Kurds has continued after his death.

In Turkey, as in Iraq, the authorities are trying to eradicate the Kurdish identity. Already, hundreds of thousands have been moved from their homes in Kara Maras and neighbouring areas. The army, ostensibly searching for guerrillas, force the whole of the population of a village out of their houses, beat them up, subject them to all sorts of indignities, and take the young-men away to army camps, where they are detained and invariably tortured.

Turkey has applied to join the EEC. It is, of course, absolutely unthinkable that we should admit a country which is inflicting such barbaric treatment on a defenceless minority whose only crime is to be different. In Britain last weekend a Kurdish refugee burned himself to death rather than be sent back to his Turkish persecutors, and another lies seriously ill in hospital.

I do hope that, as we consider the human rights and cultural identity of the Kurds over the next two days, we shall recognise that the very survival of the Kurds as a people is threatened. It is not a matter of just a few cases, to be carefully documented and perhaps made the subject of a presentation at the UN Human Rights Subcommission in Geneva. It is a wicked conspiracy by the leaders of several states to destroy a people, because that people aspires to the self-government we offered them and then snatched away.

Ends

ANNEXE 1

LISTE DES PARTICIPANTS

PERSONNALITES ETRANGERES

M. ADONIS, poète, représentant de la Ligue arabe auprès de l'Unesco.

M. AIT AHMED Hocine, ancien ministre, Algérie

M. AKSENTIJEVIC Mirko, professeur des Sciences Politiques à l'université de Belgrade, Yougoslavie

Mme AL-OBIED Fayza Hassan, avocate, Egypte

M. AL-ZOUHAIRI Kamil, écrivain, ancien président de l'Union des écrivains arabes, Egypte

M. AMIN AL-ALIM Mahmoud, écrivain, professeur de philosophie, Egypte

Lord AVEBURY, président du Parliamentary Human Rights Group, Grande-Bretagne

M. BETATI Mario de, doyen de la faculté de droit de l'Université de Paris XI, France

Mme BLAU de WANGEN Joyce, professeur de langue kurde, France

M. BLUM Michel, président du Comité spécial des organisations non gouvernementales auprès des Nations Unies, France

M. BOEV, directeur de l'Institut des Etudes Orientales à l'Académie des Sciences, Bulgarie

M. BOLDRINI, sénateur, président de l'association des partisans, Italie

M. BONNOT Michel, docteur, directeur de la Cellule d'urgence au Ministère des Affaires Etrangères, France

M. BULUS Habib, docteur, responsable de l'Union des écrivains arabes, Israël

Mme Ann BURLEY, chef de la Section Europe d'Amnesty International, Grande-Bretagne

Mme CASABIANCA Chantal, porte-parole d'Amnesty International, France

M. CHENAL Alain, responsable du parti socialiste pour le Moyen-Orient, France

Mme CLWYD Ann, parlementaire, membre du Shadow Cabinet du labour party, Grande-Bretagne

Mme CONNORS Jane, professeur de droit à School of Oriental and African Studies, Grande-Bretagne

M. CORBYN Jeremy, parlementaire, Grande-Bretagne

M. DAFTARI Metin, président du Front national démocratique, Iran

M. DOPFFER François, directeur d'OFFRA, France

M. DOUEB Raphaël, secrétaire général de la Fondation France-Libertés, France

Mme DUFOIX Georgina, ancien ministre des affaires sociales, France

M. DUPUY René-Jean, professeur de droit international au Collège de France

Mme DUPUY Lydie, commissaire français des droits de l'homme auprès du Conseil de l'Europe

M. EAGLETON William, ancien ambassadeur des Etats-Unis à Bagdad et à Damas

M. FAKHRI Selim, ancien ministre, Irak

Mme FUGIER Françoise, chargée de mission à la Présidence de la République, France

M. GALBRAITH Peter, membre du Comité des relations extérieures du Sénat américain

Mme GALETTI Mirella, orientaliste et kurdologue, Italie

M. GALLMETZER Hartman, docteur, président du Volkspartei de Tyrol du Sud, Italie

M. GASRATIAN, professeur, ancien directeur de la section kurde de l'Institut d'orientalisme de l'Académie des Sciences de l'Union Soviétique

Mme GEORGE Susan, écrivain, chercheur à l'Institute for Policy Studies, U.S.A.

Mme GHASSEMLOU Eléna, France

M. GILBERT D, parlementaire, Grande-Bretagne

Mme GJÖRUP Fanny, The Danish Helsinki Committee, Danemark

Mme GRAHAM Helga, journaliste, Grande-Bretagne

M. GÜRSOY Gencay, professeur, Turquie

Mme GÜNEY Fatos, Turquie

M. HAMMERBARG Thomas, ancien président d'Amnesty International, président de Save the Children, Suède

M. HEYNDRICKS Aubin, professeur, directeur du Laboratoire de toxicologie à l'Université de Gent, Belgique

M. KREYENBROEK Philip, professeur de kurde à Scholl of Oriental and African Studies, Grande-Bretagne

Mme LABER Jery, directrice de Helsinki Watch, U.S.A.

Mme LAIZER Sheri, écrivain, Nouvelle-Zélande

Mme LAMOUCHE Anne, secrétariat particulier de
Mme. Mitterrand
Mme LARSEN Wencke, Norvège

M. LAZAREV, professeur, directeur de la section kurde de
l'Institut orientalisme de l'Académie des Sciences, Union
Soviétique

Mme LEATHERBY Janet, Refugee Studies Program, Grande-
Bretagne

M. LINDEPERG Gérard, parlementaire, secrétaire national
du parti socialiste pour les droits de l'homme et les libertés,
France

M. LUDINGTON Nick, journaliste, Chypre

M. MATARASSO Léo, président de la Ligue internationale
pour les droits et la libération des peuples, membre du
Tribunal Russell, France

Mme MINCES Juliette, écrivain, France

M. MINKOWSKI Alexandre, professeur, France

Mme Danielle MITTERAND

M. MÖNCH Roland, professeur, R.F.A.

M. ÖNEN Yavuz, Association des droits de l'homme, Tur-
quie

M. PELL Clairborne, sénateur, président du Comité des rela-
tions extérieures du Sénat américain

M. PHILIPS John, parlementaire, Grande-Bretagne

M. PILZ Peter, docteur, parlementaire, Autriche

Mme PRUNHUBER Carole, écrivain et journaliste,
Vénézuela

M. PUNON Rafael, journaliste, Espagne

Mme RASSOUL Susana, docteur, Autriche

M. ROBERTS Gwynne, écrivain, Grande-Bretagne

M. RODINSON Maxime, professeur à la Sorbonne, France

M. SCHWARTZ Laurent, professeur à l'Ecole polytechnique,
président du Conseil supérieur des universités, France

M. TAHIRI Ahmed, écrivain, Iran

M. TANILLI Server, professeur, France

M. TARABULSI Fawaz, écrivain, Liban

Mme TAVIANI Henriette, présidente de France Terre
d'Asile

Mme TEUVER Charlotte, professeur, Autriche

Mme ZAZA Gilberte, écrivain, Suisse

M. ZUBAIDA Sami, professeur de sociologie à l'université
de Londres, Grande-Bretagne

PERSONNALITES KURDES

M. ABDULRAHMAN Samî, secrétaire général du Parti
démocratique populaire du Kurdistan d'Irak

M. AHMED Ibrahim, ancien secrétaire général du PDK-Irak

M. AKSOY İbrahim, parlementaire, Turquie

M. ALEMDAR Cemal, Grande Bretagne

M. ALINAK Mahmut, parlementaire, Turquie

M. ARDELAN Yousif, (ancien représentant du Komele),
Kurdistan d'Iran

M. ASLAN M. Ali, avocat, Turquie

M. ATEŞ İsmet, avocat, Turquie

M. ATTAR Dara, Grande Bretagne

Mme AVDALÎ Aza, journaliste, Géorgie, Union Soviétique

M. BAKER Şahin, écrivain et journaliste, Australie

M. BAKSI Mahmut, écrivaine et journaliste, Suède

M. BEDREDİN Salah, secrétaire général du PDK-Syrie de
gauche

M. BEKAS Şerko, poète, Suède

M. BUCAK Sertaç, ingénieur, R.F.A.

Mme BUCAK Yayla, enseignante, R.F.A

M. BURKAY Kemal, avocat, secrétaire général du Parti so-
cialiste du Kurdistan de Turquie

M. CHARAFI Hesen, membre du B.P. du PDK-Iran

M. DICLE Serhad, secrétaire général du Parti Pêşeng (Kur-
distan de Turquie)

M. DIZAYEE Mohsen, représentant personnel de M. Barzani

M. EKMEN Adnan, parlementaire, Turquie

M. ERDEM Huseyin, président du PEN Club kurde, R.F.A.

M. EREN Mehmet Ali, parlementaire, Turquie

M. GÜÇLÜ İbrahim, Suède

Mme GÜÇLÜ Nilüfer, avocate, Suède

M. HEJAR, poète, Iran

Dr. HUSSEIN Fuad, Hollande

M. İZOLİ Keya, président de la Fédération des Kurdes en Suède	M. PIROT Ibrahim, représentant du PDK-Iran, Autriche
Mme JAMIL Perwîn, présidente de l'Institut Kurde de Bruxelles, Belgique	Dr. QAZZAZ Shafiq, Grande-Bretagne
Dr. KARIM Necmedîn, U.S.A.	M. RESUL Beşir, chercheur à l'Institut d'Orientalisme, Union Soviétique
Dr. KHAILAN Asad, président du Congrès national kurde d'Amérique du Nord, U.S.A.	M. REŞO Hemres, poète et journaliste, Allemagne Fédérale
M. KHALIQI Mazhar, président du Centre culturel kurde, Grande Bretagne	M. SERHAD Medet, avocat, Turquie
M. MAMEND Rassoul, secrétaire général du P.S. du Kurdistan d'Irak	M. SHAFFIE Mozaffer, coordinateur du Centre Culturel kurde, Grande-Bretagne
M. MAJEEED Jafar, Suède	M. SÖNMEZ Kenan, parlementaire, Turquie
M. MUFTI Adnan, membre du Bureau politique du Parti Socialiste du Kurdistan d'Irak	M. SÜMER Salih, parlementaire, Turquie
Professeur NADIROV Nadir, membre de l'Académie des Sciences, Kazakhstan	M. TALABANI Celal, secrétaire général de l'Union Patriotique du Kurdistan d'Irak
Dr. NADIROVA Helima, Kazakhstan	Mme TALOYAN Marîna, universitaire, Géorgie
Dr. OTHMAN Mahmud, dirigeant du Parti Socialiste d'Irak, Syrie	M. TEIMOURIAN Hazhir, journaliste, Grande-Bretagne
M. ÖNAL Ismail Hakki, parlementaire, Turquie	M. TURK Ahmet, parlementaire, Turquie
	M. UZUN Mehmet, écrivain, Suède
	M. VANLI Ismet Şerif, historien, Suisse
	M. ZILAN Reşo, linguiste, Suède

REVUE DE PRESSE CONFERENCE DE PARIS

TURQUIE-FRANCE-KURDES. Le chef de l'opposition interdit toute participation à une conférence sur les Kurdes à Paris. (A.F.P. 5.10.89) p.1.

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'IDENTITÉ KURDE les 14 et 15 octobre à Paris. (A.F.P. 6.10.89) p.2.

UNE CONFERENCE à PARIS SUR LES KURDES. Dirigeants et intellectuels kurdes rencontreront des représentants d'organisations humanitaires et des personnalités connues pour leur engagement en faveur des Droits de l'homme. (Libération 12.10.89) p.3.

KURDES EN DÉTRESSE. (Politis le citoyen 5.10.89) p.4.

UNE CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'IDENTITÉ KURDE. (L'Indépendant 8.10.89) p.4.

KURDES : le dossier de l'identité. (Centre Presse 14.10.89) p.4.

KURDES : "LE TORT DE NE PAS ÊTRE TERRORISTES", par Marc Kravetz. "Les Kurdes ont trop d'adversaires bien placés et pas assez d'amis, ne sollicitant l'attention ni des tiers-mondistes impénitents ni des croisés de l'Occident. Pourtant, les 25 millions de Kurdes sont bien menacés d'une sorte d'ethnocide, sanglant en Irak et en Iran, insidieux en Turquie. Ils ne peuvent compter que sur eux-mêmes et peut-être aussi sur nous. (Libération 13.10.89) p.5.

PREMIERE CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'IDENTITÉ KURDE" ce week-end à Paris. (A.F.P. 13.10.89) p.7.

LA PREMIERE CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES KURDES s'ouvre à Paris. (Reuter, 14.10.89) p. 7.

LA CONFERENCE SUR LES KURDES critique les Etats violant les droits du peuple kurde. (A.F.P. 14.10.89) p. 8

OUVERTURE A PARIS de la première conférence internationale sur l'"identité kurde". (A.F.P. 14.10.89) p.9.

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'IDENTITÉ KURDE" : trois pays au moins devraient être sur la sellette. (A.F.P. 14.10.89) p.10.

CONFERENCE KURDES : renforcement des mesures de sécurité. (A.F.P. 14.10.89) p.11.

SEPT DÉPUTÉS DU PRINCIPAL PARTI TURC de l'opposition ont participé à la conférence sur l'identité kurde. (A.F.P. 14.10.89) p.11.

LA TURQUIE, L'IRAN ET L'IRAK attaqués par la Conférence Internationale pour le mauvais traitement qu'ils font subir au peuple kurde. (A.F.P. 15.10.89) p. 12

LES POURPARLERS DE PARIS CHERCHENT à ATTIRER

L'ATTENTION SUR LE TRISTE SORT DES KURDES. (The New York Times International, 15.10.89) p. 10

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES KURDES. (A.C.P. 15.10.89) p.14.

CONFERENCE SUR L'"IDENTITE KURDE" : le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé les travaux dimanche. (A.F.P. 15.10.89) p. 15.

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES KURDES - Condamnation du sort réservé à cette minorité. (A.C.P. 15.10.89) p. 16.

VIVE REACTION D'UNCHEF KURDE A LA Conférence de Paris. (Reuter, 15.10.89) p. 16

LA CONFERENCE SUR L'"IDENTITE KURDE" souhaite un statut d'observateur pour les Kurdes à l'assemblée générale de l'O.N.U. (A.F.P. 15.10.89) p. 17.

LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUE L'"IDENTITE KURDE" décide de créer une commission pour la "défense des droits de l'Homme kurde". (A.F.P. 15.10.89) p. 18.

LA CONFERENCE DE PARIS crée une commission internationale sur le problème kurde. (Reuter 15.10.89) p. 19

LA FONDATION "FRANCE-LIBERTES" prête à "assumer" d'éventuelles répercussions diplomatiques de la conférence de Paris. (A.F.P. 15.10.89) p.20.

DANIELLE MITTERRAND LE 24 OCTOBRE DEVANT LE SENAT AMERICAIN. (A.F.P. 15.10.89) p.21.

LA MAUVAISE SITUATION DES KURDES d'Irak domine à la Conférence sur l'identité kurde. (A.F.P. 16.10.89) p. 22

L'AMBASSADEUR IRAKIEN A PARIS invite Mme Mitterrand à aller visiter le Kurdistan. (A.F.P. 16.10.89) p. 22

UNE CONFERENCE MET AU PREMIER plan le sort des Kurdes. - Des résolutions demandent que des sessions aient lieu aux Nations Unies sur les violations des droits de l'homme. (The Washington Post, 16.10.89) p. 23

LES KURDES EN CONFERENCE à PARIS. Invités par l'association France-Libertés de Danielle Mitterrand ils étaient pour la première fois réunis toutes nationalités confondues. (Libération 16.10.89) p. 24.

KURDES: Une brèche dans le mur du silence. (Corriere della Sera, 16.10.89) p. 25

LES KURDES: peuple sans Etat. (Sydney Morning Herald, 15.10.89) p. 26

UNE COMMISSION SUR LES DROITS DE L'HOMME POUR UN PEUPLE DIVISE. (Sydney Morning Herald, 16.10.89) p. 26

KURDES: Conférence internationale à Paris. (Le Figaro 16.10.89) p.27.

CONFERENCE INTERNATIONALE à PARIS: L'indifférence et l'hypocrisie dénoncées. (L'Humanité 16.10.89) p. 28.

L'AMBASSADEUR D'IRAK A PARIS EXPRIME son malaise sur la Conférence sur les Kurdes. (Reuter, 16.10.89) p. 29.

UNITÉ KURDE POUR DENONCER AU MONDE LE «génocide». - Les Turcs accusés de brûler des villages kurdes. - Les Kurdes soviétiques perdus retrouvent leurs racines. (The Independent, 17.10.89) p. 30 et 31.

UNE CONFERENCE A PARIS: Des témoignages accablants sur la répression irakienne au Kurdistan. (Le Monde 17.10.89) p. 32.

DROITS DE L'HOMME ET IDENTITÉ CULTURELLE : les Kurdes en conférence. (La Croix 17.10.89) p. 33.

LES KURDES SE REUNISSENT à PARIS sous l'égide de Madame Mitterrand. Des témoins du génocide. Auditoire bouleversé. (Journal de Genève Gazette de Lausanne 17.10.89) p. 34.

LA CONFERENCE DE PARIS SOUHAITE le statut d'observateur à l'ONU pour les Kurdes. (El Moudjahid 17.10.89) p. 35.

KURDES: action pour un front uni pour aider à combattre le «génocide». (Sydney Morning Herald, 18.10.89) p. 36.

DIPLOMATIE ET DROITS DE L'HOMME. (Le Quotidien 16.10.89) p. 37.

UNE SI GRANDE ABSENTE. (Off 17.10.89) p. 37.

L'IDENTITE KURDE. Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé et perturbé, hier, les travaux de la première conférence internationale sur "l'identité kurde" réunie à Paris. (Montagne 16.10.89) p. 38.

LES KURDES DEFENDENT LEUR SURVIE A PARIS. Répartis sur plus de cinq pays, ils revendiquent leur identité. (Est Républicain 15.10.89) p. 39.

KURDISTAN : Le martyre d'un peuple. (Dernières Nouvelles d'Alsace 16.10.89) p. 39.

CONFERENCE SUR LES KURDES. Le point sur la répression. (Libération Champagne 16.10.89) p. 40.

PREMIERE CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LES KURDES. (Tagwacht, 16.10.89) p. 40.

LE CONFLIT ENTRE L'IRAK ET LES KURDES A LA CONFERENCE SUR "L'IDENTITE KURDE". (Courrier de l'Ouest 16.10.89) p. 40.

KURDES : l'Irak en accusation. L'Irak qui avait finalement accepté de participer à la conférence sur l'"identité kurde" s'est retrouvée mise en accusation. (L'Eclair des Pyrénées 16.10.89) p. 41.

CONFERENCE A PARIS SUR LE PROBLEME KURDE : L'Irak au banc des accusés. Le régime d'Afez el Hassad,

responsable du massacre de milliers de ses ressortissants de nationalité kurde, n'apprécie évidemment pas la tenue d'une semblable conférence. (Nord Matin 17.10.89) p. 41.

CONFERENCE SUR "L'IDENTITE KURDE" : l'Irak au banc des accusés. (l'Indépendant 16.10.89) p. 41.

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES KURDES : Les armes chimiques en accusation. (Presse de la Manche 16.10.89) p. 42.

REPRESSEION CONTRE LES KURDES : L'Irak au banc des accusés. Une conférence internationale sur le problème kurde s'est tenue, ce week-end, à Paris, à l'initiative de Madame Mitterrand. (Petit bleu du Lot et Garonne 16.10.89) p. 42.

L'OEIL DE BAGDAD A PARIS. (Le Canard enchaîné 18.10.89) p. 43.

UNE CONFERENCE à PARIS. Les Kurdes cherchent leur unité. (Gamk 18.10.89) p. 44.

LES KURDES SOVIETIQUES «REDECOUVERTS» PAR LE KREMLIN. (Washington Post, 19.10.89) p. 45.

TURQUIE-KURDES. La Cour de Sûreté de l'Etat ouvre une enquête contre sept députés de l'opposition. (A.F.P. 19.10.89) p. 46.

KURDES : l'initiative de Madame Mitterrand. (Middle East International, 20.10.89) p. 47.

DROITS DES KURDES. (The Independent, 20.10.89) p. 48.

MME DANIELLE MITTERAND défend la cause des Kurdes devant le congrès américain. "Ne les oubliez pas, le silence les tue". (A.C.P. 24.10.89) p. 48.

USA-FRANCE. Danielle Mitterrand aux Etats-Unis. (A.F.P. 25.10.89) p. 49.

KURDISTAN : un premier pas. (Témoignage Chrétien 23.10.89) p. 50.

MADAME MITTERAND DéFEND LES KURDES. La Présidente de France-Libertés a témoigné devant le Congrès américain de la situation des réfugiés kurdes. (Libération 26.10.89) p. 50.

CONFERENCE KURDE à PARIS. (Arbetaren 27.10.89). p. 51.

KURDISTAN. CONFERENCE INTERNATIONALE à PARIS. A l'initiative de l'Institut Kurde de Paris et sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la Fondation France-Libertés, Paris accueillait les 14 et 15 octobre la première Conférence internationale consacrée aux Kurdes. Témoignages nombreux et accablants. Une certitude : l'Irak détient la première place au banc des accusés. (Actualité juive hebdo 1.11.89) p. 52.

TURQUIE-KURDES : La cour de Sûreté de l'Etat ouvre une enquête contre sept députés de l'opposition. (Gamk 28-29.10.89) p. 53.

MADAME MITTERAND DEFEND LES KURDES devant

le Congrès américain. (Gamk 27.10.89) p. 53.

UNITE FRATERNELLE DES KURDES. (Nedjeljna Borda 4/5.11.89). p. 54.

MITTERRAND-DUMAS : M. Dumas évoque les initiatives de Mme Mitterrand. (A.F.P. 21.11.89) p. 56.

DIVISION CHEZ INÖNÜ. Démission en masse au S.H.P. à la suite de l'exclusion du parti des sept députés kurdes ayant participé à une Conférence internationale sur les Kurdes. (Taz 21.11.89). p. 56.

MADAME MITTERAND DEFEND LA CAUSE DES KURDES. (Journal du Centre 26.10.89) p. 56.

NOUS POUVONS AIDER LES MALHEUREUX KURDES. (Herald Tribune, 24.11.89) p. 57.

DES KURDES AUX BERBÈRES ? (Le courrier du Proche Orient 5.11.89) p. 57.

LES KURDES : l'Irak au banc des accusés. Paris accueillait les 14 et 15 octobre la première conférence internationale sur les Kurdes. Réunie à l'initiative de l'Institut Kurde de Paris, et sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés, ce fut l'occasion pour nombre de Kurdes venus des divers pays du Kurdistan d'apporter leurs témoignages, presque toujours accablants. L'Irak détenant le triste record de premier pays oppresseur. (Droit de Vivre Nov. 89) p. 58.

REFLEXIONS SUR UNE CONFERENCE KURDE. Ces réflexions sont dédiées à la longue amitié qui me liait à Abderrahman Ghassemou, mon frère kurde assassiné, par Paul G. Dépis. (Arabie Déc. 89) p. 59 à 61.

EXPULSION SCANDALEUSE DE DEPUTES KURDES. Les députés turcs cachent les persécutions au Parlement Européen. (Info-Turk Déc. 89) p. 62.

CONFERENCE INTERNATIONALE : les Kurdes - Droits de l'homme et identité culturelle. (Mulheqî-Gel). p. 64.

A PROPOS DE LA CONFERENCE DE PARIS SUR LE PROBLEME KURDE. La conférence à Paris et le scandale à Ankara. (Kurdistan al-Yaum 11 déc. 89) p. 67.

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR L'IDENTITÉ KURDE à PARIS. (Il al Amam 27.10.89). p. 69,

TRISTES SURPRISES à LA CONFERENCE KURDE INTERNATIONALE à PARIS. (Al-Moharer). p. 72.

AL-HACHIMI : ma lettre, adressée à la Conférence de Paris n'a été ni lue ni distribuée. La femme de Mitterrand a accepté l'invitation irakienne pour visiter le Kurdistan. (Al-Qabas 18.10.89). p. 73.

L'AMBASSADEUR IRAKIEN à PARIS nie le fait d'être invité à la conférence internationale sur les Kurdes. (Al-Anba 17.10.89). p. 74.

LA POSITION INTERNATIONALE DES VICTIMES DU KURDISTAN. (Al-Safeer 5.11.89). p. 75.

"CONFERENCE SUR L'IDENTITE KURDE" à PARIS. (Liwa as-Sadir 5.11.89). p. 76.

LES KURDES IRANIENS ET LE MOMENT DE LA DECISION. (Keyhan-London 2.11.89). p. 78. (vérifier la traduction).

MADAME MITTERAND SEME LA PANIQUE DANS LES RANGS DU SHP. Certains députés originaires de l'Est insistent, malgré l'opposition d'Istanbul, pour y participer. (Milliyet 6.10.89). p. 78 bis.

NOS RELATIONS TENDUES GRACE A "MADAME" QUI, SELON LES AUTORITES FRANCAISES, AGIT EN SON PROPRE NOM. (Milliyet 6.10.89). p. 79.

LA CONFERENCE KURDE COMMENCE DEMAIN avec la participation de plusieurs personnalités importantes dont Sakharov, le sénateur Kennedy et le président de la commission des affaires étrangères du Sénat américain PELL. (Cumhuriyet 13.10.89). p. 79 bis.

SEPT DEPUTES DANS L'AVION PARTANT POUR PARIS. (Cumhuriyet 14.10.89). p. 80.

LA CONFERENCE KURDE COMMENCE EN L'ABSENCE DES STARS POURTANT ATTENDUES. Les responsables officiels français ont exprimé des critiques évitant les confrontations avec la Turquie, l'Iran et l'Irak. (Cumhuriyet 15.10.89). p. 80 bis.

LE SHP SE PREPARE AU RETOUR DES DEPUTES ayant participé à la Conférence kurde de Paris. (Cumhuriyet 15.10.89). p. 80 bis.

MANIFESTATIONS DE SOUTIEN AUX KURDES. C'est un Lord qui a ouvert la conférence de Paris et le Ministre français a exprimé son soutien. (Gunes 15.10.89). p. 81.

LE P.K.K. PARTICIPE EGALEMENT à LA CONFERENCE KURDE. (Cumhuriyet 14.10.89). p. 82.

UNE COMMISSION INTERNATIONALE COMPOSEE de parlementaires pour les Kurdes. (Cumhuriyet 16.10.89). p. 83.

L'AGENCE DE PRESSE ANATOLIE N'A PAS été autorisée à suivre la Conférence kurde à Paris. (Hürriyet 16.10.89). p. 84.

LE SHP CRITIQUE VIVEMENT LES 7 DEPUTES ayant participé à la Conférence kurde à Paris. (Hürriyet 16.10.89). p. 85.

ALERTE E LA BOMBE E LA CONFERENCE KURDE DE PARIS. Le parlementaire anglais présidant la réunion a déclaré : "La Turquie demande son adhésion à la C.E.E., mais un pays qui maltraite sa minorité ne peut y adhérer". (Hürriyet 16.10.89). p. 85.

LA QUESTION KURDE A ETE DISCUTEE E LA CONFERENCE kurde tenue à Paris. Les organisateurs définissent la Conférence comme une action de sensibilisation sur le sort du peuple kurde. (Hürriyet 16.10.89). p. 86.

VOILA LE SOMMET KURDE. L'Occident soutient le séparatisme. (Günaydin 17.10.89). p. 87.

"MADAME" NE SAIT PLUS S'ARRETER. Une résolution a été adoptée à la clôture de la Conférence. (Milliyet 17.10.89). p. 88.

LES DEPUTES DU SHP SONT DEVENUS LES stars de la Conférence kurde. Madame Mitterrand présentera la question kurde devant le Sénat américain. (Tercüman 17.10.89). p. 89.

LES DEPUTES DU SHP AYANT PARTICIPE à LA CONFERENCE KURDE DE RETOUR. Encore un peu et "ils seront déclarés comme traîtres". (Cumhuriyet 18.10.89). p. 90.

LES SEPT DEPUTES DU SHP DEVANT LA COMMISSION DE DISCIPLINE DU PARTI. Ils risquent l'expulsion. (Cumhuriyet 18.10.89). p. 91.

LA CONSTITUTION D'UNE COMMISSION KURDE en Turquie au sein du comité de surveillance de la Démocratie. (Cumhuriyet 18.10.89). p. 91.

LE PKK CONTRE "MADAME". Le porte-parole du PKK déclare dans une conférence de presse à Bruxelles que la Conférence kurde de Paris vise l'autonomie et la destruction du PKK. (Milliyet 18.10.89). p. 92.

LES SEPT DEPUTES A LA RECHERCHE D'UNE ATTITUDE COMMUNE. (Hürriyet 17.10.89). p. 93.

LES SEPT DEPUTES DEVANT LA COMMISSION DE DISCIPLINE. (Hürriyet 19.10.89). p. 93.

LES AUTORITES D'ANKARA REAGISSENT CONTRE la tenue de la Conférence kurde. (Hürriyet 19.10.89). p. 93.

LA CRISE KURDE DU SHP. Les députés traduits devant la commission de discipline du Parti risquent l'expulsion. (Cumhuriyet 19.10.89).

LE CONGRES (AMERICAIN) ET LE PROBLEME KURDE. Les responsables turcs des affaires étrangères suivent "avec beaucoup de prudence" la déclaration que va faire Madame Mitterrand devant le Sénat américain le 24 octobre. (Cumhuriyet 20.10.89). p. 95.

INÖNÜ A REFUSE L'INVITATION DE MITTERRAND ; les sept députés traduits devant la commission de discipline menacent de quitter le parti. (Hürriyet 20.10.89). p. 96.

LE SOUTIEN DE KENNEDY AUX KURDES rendu public dans un message lors de la Conférence kurde de Paris. La question kurde sera d'autre part discutée le 24 octobre devant le Congrès américain. (Gunes 20.10.89). p. 97.

LES SEPT DEPUTES DU SHP AYANT PARTICIPE à la Conférence kurde tenue à Paris : "nous sommes l'objet de critiques injustes". (Cumhuriyet 20.10.89). p. 98.

PARIS : FAITS ATTENTION. Madame Mitterrand appelle les Kurdes de Turquie au soulèvement. (Milliyet 20.10.89). p. 99.

LE PROCUREUR DU TRIBUNAL DE LA COUR DE SURETE D'ETAT ouvre une enquête contre les sept députés du SHP pour leur participation à la Conférence kurde de

Paris. (Milliyet 20.10.89). p. 99.

LES ORGANISATIONS KURDES DECIDENT de constituer un conseil commun au lendemain de la Conférence kurde. (Günes 21.10.89). p. 100.

LES KURDES PARTIS POUR SEDUIRE. A la Conférence kurde la suprématie des stars et de la diplomatie. (Tempo 22.10.89). p. 101.

VERS UNE CRISE KURDE, CETTE FOIS-CI AVEC LES ETATS-UNIS. On attend aujourd'hui la déclaration de Madame Mitterrand devant le congrès américain. (Cumhuriyet 24.10.89). p. 104.

POSITION COMMUNE FRANCO-AMERICAINE VIS-A-VIS DES KURDES. Le sénateur Kennedy lance un appel aux membres du Congrès pour demander au Secrétaire Général des Nations Unies l'organisation d'une réunion sur la question kurde. (Cumhuriyet 25.10.89). p. 105.

LES TRAITS DE SEVRES OU DE LAUSANNE? Un éditorial sur le soutien apporté par les Etats-Unis aux Kurdes et aux Arméniens. (Cumhuriyet 25.10.89). p. 106.

MADAME MITTERRAND PORTE-PAROLE DES KURDES devant le Congrès américain. (Günes 25.10.89). p. 107.

SESSION SPECIALE KURDE AU CONGRES AMERICAIN. (Cumhuriyet 26.10.89). p. 108.

LES ACTIVITES DE MADAME MITTERRAND NE PEVENT LIER QU'ELLE. (Cumhuriyet 26.10.89). p. 108.

LA DECLARATION DE MADAME MITTERRAND EST QUALIFIÉE "d'une initiative inconvenable" par les autorités turques. (Cumhuriyet 26.10.89). p. 109.

L'INSOLENCE DE MADAME MITTERRAND devant le Congrès américain. (Hürriyet 26.10.89). p. 110.

UN "PROJET PRECIS" SUR LA QUESTION KURDE ? Les autorités d'Ankara se posent la question après l'intervention de Madame Mitterrand devant le Congrès américain. (Cumhuriyet 27.10.89). p. 111.

LES SEPT DEPUTES QUI AVAIENT PARTICIPE à LA Conférence kurde sont dans une situation difficile après la décision d'exclusion prise à leur encontre par la commission de discipline du parti. (Cumhuriyet 27.10.89). p. 112.

LA QUESTION KURDE A L'ORDRE DU JOUR du SHP après l'expulsion des sept députés ayant participé à la Conférence kurde. (Günes 27.10.89). p. 113.

LE VIDE POLITIQUE : un éditorial concernant la situation créée par l'expulsion des sept députés du SHP. (Günes 27.10.89). p. 115.

LES DEPUTES DEMISSIONNAIRES DU SHP ne veulent pas revenir sur leur décision. (Günes 27.10.89). p. 116.

UN EDITORIAL DU QUOTIDIEN "CUMHURIYET" sur la prise de parole de Madame Mitterrand devant le congrès américain. (Cumhuriyet 28.10.89). p. 117.

LES DEPUTES DU SHP ET DU DYP ne sont pas prêts à accepter l'existence d'une "question kurde". (Günes 29.10.89). p. 118.

BAYKAL, SECRETAIRE GENERAL DU SHP déclare au lendemain des démissions des députés : "tout peut s'arranger". (Milliyet 29.10.89). p. 119.

LA CRISE DES "7" : La participation des sept députés du SHP à la Conférence kurde a conduit ce parti devant une nouvelle crise interne. (Nokta 29.10.89). p. 120.

LE DEPUTE INDEPENDANT, AKSOY, CRITIQUE L'INTERNATIONALE SOCIALISTE dont fait partie le SHP, sur l'attitude de ce dernier vis-à-vis de la question kurde. (Nokta 29.10.89). p. 121.

LE DEPUTE DEMISSIONNAIRE, CUNETY CANVER DU SHP : "Inönü se comporte comme un procureur de la Cour de Sûreté d'Etat". (Hürriyet 28.10.89). p. 122.

TROIS AUTRES DEPUTES DU SHP SE PREPARENT A DEMISSIONNER. (Tercüman 30.10.89). p. 122.

L'EVENTUELLE EXCLUION DES 7 DEPUTES ayant participé à la conférence kurde pourrait conduire d'autres députés du SHP à démissionner. (Tempo 12-18.10.89). p. 123.

LE PRESIDENT DU SHP, INÖNÜ, déclare sur la question kurde : "Nous n'accorderons jamais une quelconque autonomie. (Tempo 19-25.10.89). p. 124.

UNE ANALYSE DE LA CONFERENCE KURDE DE PARIS. (Roja Nû 26.10.89). p. 125.

UNE ANALYSE DE LA CONFERENCE KURDE TENUE A PARIS. (Berbang, Nov. 89). p. 127.

UNE ANALYSE DE LA CONFERENCE KURDE DE PARIS. (Vatan Günesi 3.11.89).

LA CONFERENCE DE PARIS. Comme d'habitude les défauts sont les nôtres. (Ila al Amam) p. 130.

ENTRE HADI AL-ALACIDE ET ANDREI SAKHAROV ET LA POSITION DES TRAGÉDIES DU KURDISTAN. (Ila al Amam) p. 131.

LA CONFERENCE KURDE A PARIS. (Ala-i Islam 4.12.89). p. 133.

DROITS DE L'HOMME ET IDENTITE CULTURELLE KURDE. Madame Mitterrand et la question kurde au Parlement américain. (Sorbexoyi 10.89 n° 17). p. 135.

CONFERENCE INTERNATIONALE : Droits de l'homme et identité culturelle kurde. (Bulteni Xeberi Kurdistan 28.10.89). p. 138.

CONFERENCE INTERNATIONALE : "Les Kurdes : droits de l'homme et identité culturelle". (Pêşeng 10.89). p. 149.

LA CONFERENCE INTERNATIONALE DE PARIS souhaite la représentation du peuple kurde à l'O.N.U. (Ala-Democratî n° 193 - 10.89). p. 150.

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

N° :

- Je souhaite contribuer à l'action culturelle de l'Institut Kurde
Je vous envoie un chèque deFF.
- Je souhaite recevoir régulièrement le Bulletin de liaison et d'information de l'Institut.
Je vous envoie un chèque de 240 FF, représentant l'abonnement annuel de 12 numéros (France) ou 265 FF pour un abonnement à l'étranger.

NOM :

ADRESSE :

BON DE COMMANDE "HÈVÎ" (revue culturelle en langue kurde)

N° :

- Je souhaite recevoirexemplaire(s) de HÈVÎ, au prix unitaire de 50 FF
(France), (Etranger 60 FF.)
- Je souhaite m'abonner à HÈVÎ (2 numéros par an), abonnement annuel
100 FF (France), (Etranger 120 FF.)

je vous adresse mon règlement deFF par cheque bancaire, chèque postale, mandat-lettre, mandat international à l'ordre de L'INSTITUT KURDE DE PARIS,
106, Rue La Fayette, 75010 - PARIS

NOM :

ADRESSE :

N° :

BON DE COMMANDE "STUDIA KURDICA" (étude kurde, en arabe, persan, turc, français)

- Je souhaite recevoirexemplaire(s) de STUDIA KURDICA,
en langue.....au prix unitaire de 40 FF. (France), (Etranger 50 FF)
(le numéro en français au prix unit. de 60 FF, (Etranger 70 FF)

je vous adresse mon règlement deFF par cheque bancaire, chèque postale,
 mandat-lettre mandat international à l'ordre de L'INSTITUT KURDE DE PARIS,
106, Rue La Fayette, 75010 - PARIS

NOM :

ADRESSE :

Revue de Presse

Revue de Presse

de

Presse

Institut Kurde de Paris 106, rue Feyette 75010 - Paris Tel.: 48 24 62 19

Bulletin de liaison et d'information

FRA0428 4 1 0351 /AFP-KZ94

Turquie-France-kurdes
Le chef de l'oppos
Les Kurdes à Paris

Turquie-France-Kurdes
Le chef de l'opposition interdit toute participation à une conférence sur les Kurdes à Paris

ANKARA, 5 oct (AFP) - Le président du Parti Populaire Social-Démocrate (PPSD) turc, M. Erdal Inonu, a interdit jeudi aux députés de sa formation toute participation à une conférence internationale sur les Kurdes qui se tiendra les 14 et 15 octobre prochains à Paris, à l'invitation notamment de Mme Danielle Mitterrand, a-t-on appris de source proche de la principale formation de l'opposition turque.

Interrogé par des journalistes, M. Inonu, en visite jeudi à Cihanbeyli (province de Konya, dans le centre de l'Anatolie), s'est contenté de déclarer que c'était "une affaire interne au Parti et qu'il n'y avait pas de commentaire à faire".

Mme Danielle Mitterrand et M. Kendal Nezan, respectivement président de la Fondation de France-Libertés et directeur de l'institut kurde à Paris, avaient invité 25 députés toutes tendances confondues, originaires de l'est et du sud-est de l'Anatolie, à cette conférence intitulée "Les Kurdes: droits de l'homme et identité turcophone".

Deux députés de Diyarbakir et Tunceli (département du sud-est de l'Anatolie à majorité kurde), MM. Fuat Atalay et Kamer Genc, ont déclaré jeudi qu'ils respecteraient la discipline du Parti et que, suivant les directives du numéro et au terme d'un
1

Président de leur parti, ils n'iraient pas à Paris. De son côté, M. Mehmet Ali Eren, député d'Istanbul d'origine kurde, a affirmé qu'il participerait à cette conférence. "J'ai reçu une invitation

personnelle et je partirai pour Paris", a-t-il dit. Pour M. Eren "le problème kurde est discuté en Turquie et peut donc être

"Personne ne peut m'interdire d'aller là où les problèmes de mon peuple également discutés en Europe.

sont discutés", a pour sa part déclaré jeudi à l'AFP M. Ibrahim Aksoy, ex-député PSD. Il avait été exclu pour deux ans de son parti au printemps dernier pour avoir pris la parole à Strasbourg en évoquant le "problème kurde et critiquant son parti qu'il avait accusé "de ne pas accorder l'attention nécessaire à ce problème".

RD/CT/ej
AFP 051650 OCT 89

F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

SLGL
FRA/530 4 1 OCT 89 FRA /AFFP-U053
Kurd-conférence
Conférence internationale sur l'identité kurde les 14 et 15 octobre à Paris

PARIS, 6 oct (AFF) - La première "conférence internationale sur l'identité kurde" se tiendra à Paris les 14 et 15 octobre à l'initiative de l'Institut kurde de Paris, annonce un communiqué publié vendredi par cet organisme. La conférence, qui se tiendra sous le haut patronnage de l'épouse du chef de l'Etat français, Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés, réunira des personnalités de tous les horizons géographiques ou professionnels, indique le communiqué. Le thème en sera "Droits de l'Homme et identité culturelle". L'objectif, selon le texte, en est de "rompre le mur du silence" qui entoure la communauté kurde.

(Selon les informations en provenance d'Ankara, le président du Parti Populiste Social-Démocrate turc, M. Erdal Inonu, a interdit aux jeunes députés de sa formation de participer à cette conférence. Des députés du Parti de la Mère patrie (au pouvoir) et du Parti de la Juste Voie de l'ex-Premier ministre Suleyman Demirel, invités personnellement à la réunion, n'ont pas encore fait savoir s'ils y participeraient).

Mn/eJ
AFF 061938 OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.

Une conférence à Paris sur les Kurdes

Dirigeants et intellectuels kurdes rencontreront des représentants d'organisations humanitaires et des personnalités connues pour leur engagement en faveur des Droits de l'homme.

Première du genre, une conférence internationale organisée sur le thème «Les Kurdes, droits de l'homme et identité culturelle» s'ouvre samedi prochain à Paris. Mais en dépit d'un intitulé rassembleur et d'une actualité particulièrement dramatique pour les Kurdes d'Irak, de Turquie et d'Iran, plusieurs participants annoncés ne seront finalement pas présents.

Organisée par l'Institut kurde de Paris que dirige Kendal Nezan, et placée sous le patronage de Danièle Mitterrand, présidente de «France-Libertés», qui a assuré son concours à la rencontre, cette conférence devrait réunir des dirigeants et intellectuels kurdes avec les représentants d'organisations humanitaires, des personnalités connues pour leur engagement en faveur des droits de l'homme, des universitaires et des hommes politiques venus de nombreux pays.

Parmi les participants français, on attend notamment Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire, le président du groupe socialiste au Parlement européen Jean-Pierre Cot, l'ancien ministre des Relations extérieures Claude Cheysson ou le vice-président de la commission des Affaires étrangères Jean-François Deniau. L'académicien soviétique et prix Nobel de la paix, Andréi Sakharov, devrait également être présent ainsi que le séna-

teur Claiborne Pell, président de la commission des Affaires étrangères du Sénat américain. Prévu au programme, le sénateur Edward Kennedy ne viendra finalement pas.

«Real-politik» oblige, la défense des Kurdes suscite une gêne visible, y compris dans les pays démocratiques de l'Occident qui n'entendent pas mécontenter Bagdad, Téhéran ou Ankara, particulièrement chatouilleux sur ce point. Le gouvernement irakien a ainsi multiplié les pressions sur Paris récemment pour dissuader ses «amis» français, aussi bien dans la majorité que dans l'opposition, de participer à la conférence. Et non sans succès semble-t-il, plusieurs personnalités françaises s'étant prudemment décommandées à la veille des travaux. Les parlementaires ou personnalités turques qui devaient se rendre à Paris en ont été tout bonnement empêchées par les autorités d'Ankara, y compris les députés sociaux-démocrates turcs, interdits de voyage par la direction de leur parti.

De même, des personnalités politiques autrichiennes ont décidé de déclarer forfait. Une absence d'autant plus remarquée que certains d'entre eux entretenaient des relations étroites avec les dirigeants kurdes dont le Dr Abdell-Rahman Ghassemloou, secrétaire général du Parti démocratique du Kurdistan d'Iran, (PDKI) à l'origine de cette conférence de Paris qui se tiendra sans lui. C'est à Vienne rappelons-le, que le 13 juillet dernier, le Dr Ghassemloou avait été assassiné ainsi que deux de ses amis par les négociateurs iraniens venus de Téhéran en mission officielle pour des conversations secrètes de paix avec les représentants kurdes.

Marc KRAVETZ

La conférence se tient les 14 et 15 octobre au Centre des Conférences internationales, 4, avenue Kléber, 75016 Paris.

Pour tous renseignements: Institut Kurde. Tél: 48.24.64.64.

POLITS le citoyen 5. 10. 1989

KURDES EN DETRESSE

La situation des Kurdes, peuple écartelé et sans patrie, s'est considérablement aggravée au cours des dernières années. Pour que l'on n'oublie pas le sort qui leur est réservé, la Fondation France libertés et l'Institut kurde de Paris organisent une conférence sur le sujet, les 14 et 15 octobre 1989 au Centre des conférences internationales, 4 avenue Kléber, 75016 Paris

L'INDPENDANT 8 10 1989

Une conférence internationale sur l'identité kurde

PARIS. — La première « conférence internationale sur l'identité kurde » se tiendra à Paris les 14 et 15 octobre à l'initiative de l'Institut kurde de Paris.

La conférence, qui se tiendra sous le haut patronage de l'épouse du chef de l'Etat français, Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés, réunira des personnalités de tous les horizons géographiques ou professionnels, indique le communiqué. Le thème en sera « Droits de l'Homme et identité culturelle ». L'objectif, selon le texte, en est de « rompre le mur du silence » qui entoure la communauté kurde.

CENTRE PRESSE 14 10 1989

KURDES Le dossier de l'identité

Une conférence internationale sur « l'identité kurde », la première du genre, doit réunir samedi et dimanche à Paris des personnalités politiques et intellectuelles de différentes nationalités, à l'initiative de l'Institut kurde de Paris.

Elle vise, selon le directeur de l'Institut, M. Kendall Nezan, à « briser le mur du silence » qui entoure le sort de la communauté kurde. Cette réunion a déjà suscité des manifestations de mauvaise humeur de la part de l'Irak et de la Turquie notamment, où les minorités kurdes représentent respectivement 4 millions et 12 millions de personnes.

Placée sous le haut patronage de l'épouse du Président de la République,

Mme Danielle Mitterrand, en sa qualité de présidente de la Fondation France-Libertés, cette conférence sera un « moment de réflexion sur les moyens de venir en aide à une population qui se trouve dans une situation de détresse », a déclaré M. Nezan à l'AFP. Elle devrait contribuer, espère-t-il, « à une plus grande sensibilisation de l'opinion publique internationale » sur le problème kurde.

La communauté kurde, qui compte 25 millions de personnes, est disséminée en « minorités » dans cinq pays : la Turquie, l'Irak, l'Iran, la Syrie et l'Union Soviétique.

Elles se considèrent toutes privées de leurs droits les plus élémentaires et militent dans l'opposition aux régimes en place. L'exemple le plus récent et le plus tragique d'oppression demeure toutefois celui du village de Halabja, dans le Kurdistan irakien, dont la population a été décimée par les gaz de combat de l'aviation irakienne en mars 1988.

VENDREDI 13 OCTOBRE 1989

Kurdes : le tort de ne pas être terroristes

PAR MARC KRAVETZ

Défense des droits de l'homme et identité culturelle ». Une conférence sous ce titre se devrait de faire l'unanimité. A gauche comme à droite, ces thèmes font recette. Pourquoi ironiser ? Ce devrait être l'honneur des démocraties d'en faire les principes intangibles de leur politique, et du respect de ceux-ci les bases de leurs interventions extérieures. La conférence qui s'ouvre demain à Paris, avenue Kléber, concerne les Kurdes. Et du même coup, les grands principes se font tout petits. Comme s'il s'agissait d'un sujet tabou.

Pour avoir été si souvent constaté, le silence général qui entoure le sort des quelque 25 millions de Kurdes répartis entre la Turquie, l'Irak, l'Iran et la Syrie — outre l'URSS — n'en reste pas moins désolant. On chercherait en vain dans le monde, et notamment au sein de celui qui s'affiche démocratique et se veut phare de la liberté, une voix officielle qui se soit un jour élevée pour défendre ce peuple ou même l'une des populations kurdes particulièrement en danger, comme c'est le cas aujourd'hui des Kurdes d'Irak menacés d'un véritable génocide.

Qui croira encore au discours occidental sur la défense des droits de l'homme quand on a laissé impunément le régime de Bagdad exterminer, le mot n'est pas trop fort, des milliers de Kurdes irakiens réfugiés en Iran en utilisant massivement des obus chimiques ? A-t-on seulement entendu la France, qui a tant fait pour armer l'Irak de Saddam Hussein, éléver une protestation même de pure forme ?

S'étonnera-t-on alors que l'Autriche cherche par tous les moyens à «oublier» l'assassinat prémedité dans sa capitale d'une délégation kurde venue négocier la paix avec des officiels iraniens qui se sont révélés être autant de tueurs ? Certes, l'Autriché n'est pas, en ce domaine, un modèle de courage et de moralité, mais qui, parmi ses voisins de l'Occident européen, oserait lui jeter la pierre ?

L'accueil en France de quelques-uns des réfugiés kurdes d'Irak entassés dans les camps de Turquie ne peut faire oublier que, malgré les moyens diplomatiques dont la France dispose à Bagdad, celle-ci n'a pas pu, et en l'espèce pas voulu, indisposer Saddam Hussein en exigeant de lui un traitement simplement humain de la minorité kurde qui vit dans son pays. Faut-il croire encore que la promesse de contrats juteux avec Ankara ou l'appartenance de la Turquie à l'OTAN expliquent la gêne de Paris ou de Washington s'agissant du sort des Kurdes turcs, dans un pays où parler kurde est un délit et où l'on interdit les films de Yilmaz Güney, Palme d'or à Cannes, parce que l'un d'eux mentionnait l'existence d'une question kurde en Turquie ?

Abdel-Rahman Ghassemloou, le secrétaire général du Parti démocratique du Kurdistan iranien, «exécuté» à Vienne le 13 juillet 1989 sur ordre de Téhéran, avait noté à plusieurs reprises qu'on parlait d'autant moins des Kurdes qu'ils ne se livraient pas au terrorisme. Dans le cas particulier de son mouvement, le refus du terrorisme était une affirmation fondatrice. Ghassemloou était en effet convaincu que non seulement l'action terroriste ne pouvait que nuire au prestige international de la cause qu'il prétendait illustrer ou servir mais qu'elle finissait par la détruire de l'intérieur. Le secrétaire général du PDKI n'avait pourtant rien d'un apôtre de la non-violence. Cet intellectuel de haute culture, ancien professeur, avait troqué la vie universitaire pour celle d'un chef de guerre qui, depuis dix ans menait la vie dure à l'armée iranienne et autres Gardiens de la révolution. Son attitude, assurément dictée par un sens aigu de la morale en politique, était d'abord politique et nourrie d'une réflexion permanente sur l'histoire contemporaine. S'il pensait que la fin ne pouvait justifier les moyens, c'est qu'il avait aussi une idée précise de la fin poursuivie. L'autonomie (pour les Kurdes d'Iran) et la démocratie (en Iran), les deux mots d'ordre de son mouvement, impliquaient pour lui que ces principes s'incarnaient dans la lutte elle-même.

Abdel-Rahman Ghassemloou était l'un des très rares dirigeants de mouvements de libération nationale à croire de toutes ses fibres que la démocratie n'est pas un luxe pour le tiers monde, mais au contraire l'un des instruments essentiels de son émancipation. A ce titre, n'était-ce la discréption de l'homme, ont eût aimé imaginer qu'on l'invitât dans toutes ces tribunes internationales où il est si fort question des droits de l'homme. Ce ne fut jamais le cas. Jamais non plus on ne s'visa autrement que dans de rares journaux (dont le nôtre) de solliciter son avis sur le terrorisme contemporain. Il aurait eu pourtant beaucoup à dire, qui eût aidé à mieux comprendre la nature du danger, voire les moyens d'y faire face.

Aura-t-il assez répété à ses amis, à défaut de se faire entendre au-delà, que le terrorisme se portait moins bien s'il n'était constamment primé par la gloire médiatique ? Que le crime serait moins tentant si, finalement, et tellement souvent, il ne «payait» pas ? D'autres, bien sûr, l'ont noté et regretté. Accordons à cet homme d'en avoir apporté la preuve ultime au prix de sa propre vie. Si nul n'ignore d'où est venu l'ordre de l'assassiner et pas plus le nom des assassins que des commanditaires, force est de constater, une fois de plus, qu'on préfère laisser le crime impuni plutôt que de chercher noise à Hachemi Rafsandjani ou d'effa-

Toucher de soi-disant opposants au nouveau maître de l'Iran, qui auraient commis ce crime pour lui nuire. Admirable dialectique qui permet au choix de blanchir ou d'ignorer l'assassin.

Cela s'appelle, nous le savons, la Realpolitik. Et les Kurdes le savent mieux que quiconque, eux qui pour leur

**Les Kurdes
ont trop
d'adversaires
bien placés et pas
assez d'amis, ne
sollicitant
l'attention ni des
tiers-mondistes
impénitents ni
des croisés de
l'Occident.
Pourtant, les
25 millions de
Kurdes sont bien
menacés d'une
sorte d'ethnocide,
sanglant en Irak
et en Iran,
insidieux en
Turquie. Ils ne
peuvent compter
que sur eux-
mêmes et peut-
être aussi sur
nous.**

cées depuis Bagdad et Ankara sur les invités de la Conférence internationale de Paris, l'interdiction faite aux parlementaires turcs de s'y rendre, y compris par leurs propres dirigeants du groupe social-démocrate dont le parti est membre de l'Internationale socialiste. Il est vrai qu'en ce domaine ils sont concurrencés par le silence géné ou les excuses de dernière minute de personnalités françaises de la majorité comme de l'opposition, également invitées et subitement sollicitées par d'autres obligations dans leurs circonscriptions d'origines.

Les Kurdes ne sont ni juifs ni chrétiens. L'Occident n'a donc pas plus à expier sa mauvaise conscience à leur égard qu'il ne s'y sent impliqué à travers l'un de ses pseudopodes. Que leur reprocher d'autre ? De ne pas recourir au terrorisme qui leur vaudrait au moins la triste considération que l'on accorde aux preneurs d'otages ? Ou pis encore de ne pas être une espèce en voie de disparition à la manière des Indiens d'Amérique ou des aborigènes d'Australie ? Il est tellement plus confortable de défendre les droits de l'homme quand il n'y a plus d'hommes.

malheur vivent principalement entre trois pays tenus pour essentiels à l'équilibre géopolitique régional et qui plus est en pleine région pétrolière. Non seulement Ghassemloù le savait, mais il en avait fait l'un des piliers de la politique du PDKI. En cette fin de XX^e siècle, disait-il, on ne laissera pas la nation kurde se reconstituer en Etat sur la ruine de la Turquie, de l'Iran et de l'Irak. Aussi ne revendiquait-il pas l'indépendance mais l'autonomie pour son peuple. Le droit pour les Kurdes de gérer leurs propres affaires en Iran comme dans chacun des autres pays, dans le respect des souverainetés nationales. Le droit à la différence kurde dans le cadre d'Etats démocratiques respectueux de tous les peuples qui les composent. Autonomie, différence, démocratie : trois mots qui, s'il faut en croire l'histoire et l'actualité, ne se traduisent pas dans le vocabulaire politique iranien, irakien, turc ou syrien.

Nouvelle preuve s'il en fallut,

les multiples pressions exer-

Kurdes-conférence

Première conférence internationale sur l'"identité kurde" ce week end à Paris (infographie)

PARIS, 13 oct (AFP) - Une conférence internationale sur "l'identité kurde", la première du genre, doit réunir samedi et dimanche à Paris des personnalités politiques et intellectuelles de différentes nationalités, à l'initiative de l'Institut kurde de Paris.

Elle vise, selon le directeur de l'Institut, M. Kendal Nezan, à "briser le mur du silence" qui entoure le sort de la communauté kurde. Cette réunion a déjà suscité des manifestations de mauvaise humeur de la part de l'Irak et de la Turquie notamment, où les minorités kurdes représentent respectivement 4 millions et 12 millions de personnes.

Placée sous le haut patronnage de l'épouse du Président de la République, Mme Danielle Mitterrand, en sa qualité de présidente de la Fondation France-Libertés, cette conférence sera un "moment de réflexion sur les moyens de venir en aide à une population qui se trouve dans une situation de détresse", a déclaré M. Nezan à l'AFP. Elle devrait contribuer, espère-t-il, "à une plus grande sensibilisation de l'opinion publique internationale" sur le problème kurde.

La communauté kurde, qui compte 25 millions de personnes, est disséminée en "minorités" dans cinq pays: la Turquie, l'Irak, l'Iran, la Syrie et l'Union Soviétique.

Elles se considèrent toutes privées de leurs droits les plus élémentaires et militent dans l'opposition aux régimes en place. L'exemple le plus récent et le plus tragique d'oppression demeure toutefois celui du village de Halabja, dans le Kurdistan irakien, dont la population a été décimée par les gaz de combat de l'aviation irakienne en mars 1988.

Bagdad entreprit par la suite de déplacer les populations et de raser des villages du Kurdistan, souligne M. Nezan, affirmant que près d'un million et demi de personnes ont dû partir de chez elles. "C'est un fait sans précédent dans l'histoire du Proche-Orient", fait-il remarquer.

L'opinion publique doit également connaître la situation des Kurdes en Turquie d'autant qu'Ankara est candidate à la Communauté Economique Européenne et que "les gens doivent savoir qui ils vont accueillir dans leur maison", ajoute-t-il.

Le sort des travailleurs immigrés kurdes dans les pays européens sera également évoqué.

Parmi la trentaine de personnalités qui devraient être présentes au débat figurent notamment M. Jean-Pierre Hocké, Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés, les sénateurs américains Edward Kennedy et Claiborne Pell, M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat français à l'Action Humanitaire et M. Claude Cheysson, ex-ministre français des Affaires Etrangères.

BC-FRANCE-KURDS

FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON KURDS OPENS IN PARIS

FARIG, Oct 14, Reuter - The first international conference on Kurds opened in Paris on Saturday, bringing together about 200 delegates to focus attention on the problems of a minority spread over five countries.

Kendal Nezan, director of the Paris-based Kurdish Institute, said the conference was held now because the world was more receptive to the Kurdish cause.

"With the Iran-Iraq ceasefire, the position of the Kurds has become even more precarious than ever. If there is permanent peace, they will be even more vulnerable to mistreatment," he said.

Nearly 30 million Kurds live in Iraq, Iran, Turkey, Syria and the Soviet Union.

A United Nations team has accused Iraq of using chemical gas to suppress its Kurdish population following the ceasefire in the Gulf War in August 1988.

Kurds in Iraq, Iran and Turkey, which have the biggest populations, have their own independence movements, all fighting for a united Kurdish homeland.

The Kurdish cause received a set-back in July when Abdolrahman Qassemlu, leader of Iran's Democratic Party of Kurdistan, was gunned down in Vienna during talks with Iranian envoys.

The party, which received Iraqi backing during the eight-year Gulf War, has blamed Iran for the killing.

The two-day conference is sponsored by the French human rights group France-Libertes, headed by President Francois Mitterrand's wife Danielle, and the Kurdish Institute. REUTER

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

GLGL
00324 ASI/AFP-AI79-

R I FRANCE-KURDS 1 10-14 0352

KURDISH CONFERENCE SLAMS THEIR COUNTRIES OVER RIGHTS VIOLATIONS
BY MOUNA NABA

PARIS, Oct 14 (AFP) - IRAQ, TURKEY AND IRAN TOOK A BEATING AT AN INTERNATIONAL CONFERENCE HERE SATURDAY DEVOTED TO THE KURDS' THREATENED ETHNIC AND CULTURAL IDENTITY AS WELL AS THE ALLEGED VIOLATION OF THEIR RIGHTS.

SPEAKING ON THE OPENING DAY OF THE MEETING AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE CENTER HERE, LORD AVEBURY, CHAIRMAN OF THE BRITISH PARLIAMENTARY HUMAN RIGHTS GROUP, SAID THE SURVIVAL OF THE KURDS AS A PEOPLE WAS THREATENED.

HE SAID IT WAS "UNACCEPTABLE" FOR TURKEY TO BE ACTIVELY INVOLVED IN THE ANNIHILATION OF THE KURDISH IDENTITY, WHILE SEEKING TO JOIN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY.

HE ALSO RAPPED IRAQ FOR DISPLACING KURDS FROM THEIR IRAQI HOMELAND AND ACCUSED IRAN OF BEING RESPONSIBLE FOR THE MURDER OF ABDERRAHMAN GHASSEMLOU, GENERAL-SECRETARY OF THE BANNED DEMOCRATIC PARTY OF IRANIAN KURDISTAN, IN VIENNA LAST JULY.

THE KURDISH LEADER AND TWO OTHER KURDISH NATIONALISTS WERE GUNNED DOWN WHILE NEGOTIATING CONDITIONS FOR THEIR RETURN HOME WITH IRANIAN ENVOYS, ACCORDING TO TEHERAN.

DANIELLE MITTERRAND, WIFE OF THE FRENCH PRESIDENT, SAID KURDS WERE "CLAIMING THEIR IDENTITY AND CULTURAL HERITAGE." THE TWO-DAY MEETING WHICH IS HELD UNDER MRS. MITTERAND'S PATRONAGE WAS ORGANIZED BY THE PRIVATE KURDISH INSTITUTE HERE.

THREATS AND INTIMIDATION HAVE LED FRENCH AUTHORITIES TO STEP UP SECURITY FOR THE MEETING.

IRAN AND IRAQ LODGED PROTESTS WITH FRENCH AUTHORITIES AS THE CONFERENCE WAS GETTING UNDERWAY, WHILE TURKISH AUTHORITIES HAVE WARNED DEPUTIES OF THE RULING MOTHERLAND PARTY AND OF THE SOCIAL-DEMOCRATIC POPULIST PARTY, THE MAIN OPPOSITION GROUP, NOT TO ATTEND.

BUT SEVEN OF THE POPULIST PARTY'S DEPUTIES DEFIED THEIR PARTY LEADERSHIP AND ATTENDED THE MEETING, CONFERENCE SOURCES SAID.

IBRAHIM AKSOY, WHO WAS EXPelled FROM THE PARTY FOR DEFENDING THE KURDISH CAUSE, SATURDAY TOLD THE CONFERENCE THAT THOUSANDS OF KURDISH VILLAGES HAD HAD THEIR NAMES CHANGED, AND ACCUSED ANKARA OF ENGAGING IN "STATE TERROR" IN THE EASTERN PART OF THE COUNTRY.

MORE
AFP 141917 GMT OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

GLGL
00325 ASI/AFP-AI80-----

R I FRANCE-KURDS 2-LAST 10-14 0124

(PARIS) THE KURDISH COMMUNITY COMPRISSES SOME 25 MILLION PEOPLE WORLDWIDE, WITH LARGE MINORITIES ALSO LIVING IN THE SOVIET UNION AND SYRIA.

THE CONFERENCE WAS ALSO ATTENDED BY YELENA BONNER, WIFE OF SOVIET HUMAN RIGHTS CAMPAIGNER ANDREI SAKHAROV, AND U.S. SENATOR CLAIBORNE PELL. MEANWHILE, NINE PEOPLE INCLUDING ONE WOMAN WERE KILLED IN A CLASH BETWEEN THE IRANIAN ARMY AND MEMBERS OF THE DEMOCRATIC PARTY OF IRANIAN KURDISTAN NEAR PIRANSHAHR CLOSE TO THE IRaqI AND TURKISH BORDER, TEHERAN RADIO REPORTED.

THE GROUP WHICH INCLUDED SEVERAL HIGH-RANKING DPIK OFFICIALS WAS ABOUT TO DEFECT TO A FOREIGN COUNTRY, THE REPORT SAID.

SEVERAL NATIONALISTS MANAGED TO ESCAPE, ACCORDING TO THE REPORT.

MN/GK/AP
AFP 141918 GMT OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRA0120 4 1 0225 FRA / AFP-XF87
Kurdes-Conférence
Ouverture à Paris de la première conférence internationale sur "l'identité
kurde"

PARIS, 14 oct (AFP) - La première conférence internationale sur l'"identité kurde", organisée par l'Institut kurde de Paris, s'est ouverte samedi en fin de matinée à Paris en présence de dizaines de personnalités politiques et intellectuelles de diverses nationalités.
Dans son discours d'ouverture Lord Avebury, président de la commission Parlementaire britannique sur les Droits de l'homme, a mis l'accent sur la "répression" dont sont victimes les populations kurdes en Irak, en Iran et en Turquie, ajoutant que c'était "la survie même des Kurdes en tant que peuple qui est menacée".

Placée sous le haut patronage de l'épouse du président de la République, Mme Danielle Mitterrand en sa qualité de présidente de la Fondation France-Libertés cette conférence, qui doit durer deux jours, vise, selon le directeur de l'Institut kurde de Paris, M. Kendal Nezan, à sensibiliser l'opinion publique internationale sur le problème kurde et "brisser le mur du silence" qui l'entoure.

Parmi les personnalités invitées à participer aux débats se trouvent notamment l'ex-ministre des Affaires étrangères, M. Claude Cheysson, le secrétaire d'Etat à l'action humanitaire, le docteur Bernard Kouchner, le sénateur américain Claiborne Pell Louis.

MN/ave

AFP 141133 OCT 87

A. F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P.

FRFR

FRA0210 3 GI 0559 FRA /AFP-AR55

Kurdes-Conférence prev

Conférence internationale sur "l'identité kurde" : trois pays au moins devraient être sur la sellette

PARIS, 14 oct (AFP) - Trois pays au moins, l'Irak, la Turquie et l'Iran, devraient être sur la sellette à la première conférence internationale sur "l'identité kurde" qui s'est ouverte samedi à Paris, à en juger par les premières interventions des participants, constatent les observateurs.

Avec la Syrie et l'Union Soviétique, ces trois pays abritent en effet les plus importantes "minorités" kurdes qui affirment que leurs droits les plus élémentaires sont lésés. La communauté kurde à travers le monde comprend quelque 25 millions de personnes.

Cette conférence non gouvernementale, organisée par l'Institut kurde de Paris, a fait l'objet d'intimidations diverses de la part d'interlocuteurs anonymes peu après son ouverture, ce qui a obligé la police française à renforcer les mesures de sécurité autour et à l'intérieur du Centre international de conférences de l'avenue Kléber à Paris.

L'épouse du président de la République française, Mme Danielle Mitterrand -sous le patronage de qui la conférence a été placée en sa qualité de présidente de la fondation France Libertés- s'est déclarée "fière" samedi après-midi d'être "à côté des amis Kurdes lorsqu'ils revendiquent leur identité et leur patrimoine culturel". "Sans pause ni trêve, je défendrai le droit de s'exprimer", a ajouté l'épouse du chef de l'Etat qui présidait la séance de l'après-midi.

Selon des sources bien informées, l'Irak et l'Iran au moins ont manifesté ces derniers jours auprès des autorités françaises leur mauvaise humeur pour avoir autorisé cette réunion. En Turquie, le Premier ministre et le chef du principal parti de l'opposition ont interdit aux députés de leurs formations, le Parti de la mère patrie et le Parti populaire social-démocrate, de participer aux débats.

Survie menacée

Lord Ovebury, président pour la commission des droits de l'homme au Parlement britannique, avait donné le ton samedi matin en affirmant "que la survie des Kurdes en tant que peuple était menacée". Il est "inadmissible" d'accepter que la Turquie -candidate à la Communauté économique européenne- participe au "crime" qu'est l'élimination de l'identité kurde, a-t-il dit. Il a dénoncé l'Irak, notamment pour sa politique de déplacement des populations kurdes dans le Kurdistan irakien et l'Iran qu'il a tenu pour responsable de l'assassinat, le 3 juillet à Vienne, du dirigeant du Parti démocratique kurde d'Iran, M. Abderrahman Ghassemloou.

Parmi les personnalités qui doivent prendre la parole se trouvent notamment Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat français chargé de l'Action humanitaire, l'ex-ministre français des Affaires étrangères Claude Cheysson, Mme Elena Bonner épouse de l'académicien, ex-dissident soviétique Andreï Sakharov empêché lui-même de venir pour raisons de santé selon les organisateurs de la conférence, et le sénateur américain Clairborne Pell.

Quelques militants kurdes s'étaient massés devant le centre Kléber et scandaient des slogans réclamant le respect de l'identité culturelle kurde.

Les travaux doivent se terminer dimanche soir. Selon des sources bien informées, ils pourraient déboucher sur la création d'un comité de suivi des droits de l'homme kurde.

MN/es

AFP 141711 OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRFR

FRA0185 4 GI 0169 FRA /AFP-AK27

Kurdes-conférence

Conférence Kurdes: renforcement des mesures de sécurité

PARIS, 14 oct (AFP) - La première Conférence Internationale Kurde sur "l'identité kurde", réunie samedi à Paris, a fait l'objet d'intimidations diverses qui ont entraîné un renforcement sensible des mesures de sécurité, ont pu constater les journalistes sur place.

Un interlocuteur anonyme a annoncé, en début d'après-midi, par téléphone à l'AFP, qu'une "action aurait lieu dans dix minutes au Centre International de Conférences" où se tient la réunion. Près d'une heure plus tard, tout était calme au centre de conférences.

Dans la matinée, l'agence américaine Associated Press avait reçu un coup de téléphone d'un interlocuteur anonyme qui a affirmé qu'une bombe allait exploser au Centre International de Conférences à Paris. Selon les organisateurs sur place, aucune menace ne leur a été directement adressée. Toutefois, les mesures de sécurité ont été très sérieusement renforcées dès le début de l'après-midi.

Mn/es IDF
AFP 141617 OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRFR

FRA0289 4 IG 0264 FRA /AFP-BJ07

Kurdes-conférence

Sept députés du principal parti turc de l'opposition ont participé à la conférence sur l'identité kurde

PARIS, 14 oct (AFP) - Sept députés du principal parti turc de l'opposition, le Parti Populiste Social-Démocrate (PPSD), ont participé samedi à Paris à l'inauguration de la conférence sur "l'identité kurde" malgré l'interdiction du Président du PPSD, Erdal Inonu, a-t-on appris auprès de la conférence.

Les sept députés, MM. Ahmet Turk, Mehmet Ali Eren, Yusuf Kenan Sonmez, Ismail Hakkı Onal, Salih Sumer, Adnan Ekmen et Mahmut Alinak, invités à cette conférence mais à qui M. Inonu avait interdit d'y participer, avaient quitté Ankara vendredi en compagnie d'un ancien député, M. Ibrahim Aksoy, du PPSD. Ce dernier avait été expulsé du parti pour "avoir ouvertement défendu la cause kurde" au conseil de l'europe.

M. Aksoy a parlé samedi devant la conférence de la situation des Kurdes en Turquie. Il a donné plusieurs exemples de "négation" de l'identité kurde en Turquie, soulignant que des milliers de villages kurdes avaient été débaptisés. Il a parlé de "terreur d'Etat" dans l'est du pays.

Le Premier ministre turc Turgut Ozal avait également interdit aux députés du Parti de la Mère Patrie (PMP) dont il est le Président de répondre à l'invitation de l'Institut Kurde de Paris, organisateur de cette conférence.

(A Ankara, M. Inonu a déclaré samedi qu'il fallait attendre le retour des sept députés pour les convoquer ou non devant le conseil de discipline du parti "pour avoir agi contrairement à la politique du PPSD").

YM/mn/es
AFP 141909 OCT 89

R I SC-KURDS 14-10 0240
FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON KURDS OPENS IN PARIS
KURDS

PARIS, Oct 14 REUTER - THE FIRST INTERNATIONAL CONFERENCE ON KURDS OPENED IN PARIS TODAY, BRINGING TOGETHER ABOUT 200 DELEGATES TO FOCUS ATTENTION ON THE PROBLEMS OF A MINORITY SPREAD OVER FIVE COUNTRIES.

KENDAL NEZAN, DIRECTOR OF THE PARIS-BASED KURDISH INSTITUTE, SAID THE CONFERENCE WAS HELD NOW BECAUSE THE WORLD WAS MORE RECEPTIVE TO THE KURDISH CAUSE.

"WITH THE IRAN-IRAQ CEASEFIRE, THE POSITION OF THE KURDS HAS BECOME EVEN MORE PRECARIOUS THAN EVER. IF THERE IS PERMANENT PEACE, THEY WILL BE EVEN MORE VULNERABLE TO MISTREATMENT," HE SAID.

NEARLY 30 MILLION KURDS LIVE IN IRAQ, IRAN, TURKEY, SYRIA AND THE SOVIET UNION.
MORE

KURDS 2 PARIS

A UNITED NATIONS TEAM HAS ACCUSED IRAQ OF USING CHEMICAL GAS TO SUPPRESS ITS KURDISH POPULATION FOLLOWING THE CEASEFIRE IN THE GULF WAR IN AUGUST 1988.

KURDS IN IRAQ, IRAN AND TURKEY, WHICH HAVE THE BIGGEST POPULATIONS, HAVE THEIR OWN INDEPENDENCE MOVEMENTS, ALL FIGHTING FOR A UNITED KURDISH HOMELAND.

THE KURDISH CAUSE RECEIVED A SET-BACK IN JULY WHEN ABDOLRAHMAN QASSEMLOU, LEADER OF IRAN'S DEMOCRATIC PARTY OF KURDISTAN, WAS GUNNED DOWN IN VIENNA DURING TALKS WITH IRANIAN ENVOYS.

THE PARTY, WHICH RECEIVED IRAQI BACKING DURING THE EIGHT-YEAR GULF WAR, HAS BLAMED IRAN FOR THE KILLING.

THE TWO-DAY CONFERENCE IS SPONSORED BY THE FRENCH HUMAN RIGHTS GROUP FRANCE-LIBERTES, HEADED BY PRESIDENT FRANCOIS MITTERRAND'S WIFE DANIELLE, AND THE KURDISH INSTITUTE.

REUTER LDJ

14-10 2322.

PARIS/afp/griffith/15.10.89/89h00

KURDS CONFERENCE

2474

TURKEY, IRAN and IRAQ have come under fire at an international conference over their treatment of KURDS.

BRITISH MP and human rights spokesman LORD AVEBURY said the survival of the KURDS as a people was threatened.

He said it was unacceptable for TURKEY to be involved in destroying the KURDISH identity while seeking to join the EUROPEAN Economic Community.

LORD AVEBURY also criticised IRAQ for displacing KURDS from their IRAQI homeland and accused IRAN of murdering a leading KURDISH official in VIENNA last year.

The two-day PARIS conference was organised by the KURDISH Institute under the patronage of the wife of the FRENCH President, DANIELLE MITTERAND.

F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P. A. F. P.

Paris Talks Seek Attention for Plight of Kurds

By STEVEN GREENHOUSE
Special to The New York Times

PARIS, Oct. 14 — Kendall Nezan, a soft-spoken refugee from Turkey and chairman of the Kurdish Institute, is dismayed that the world's millions of Kurds and their 1,000-year-old culture have become orphans of history. Not only have the Kurds been denied their own homeland, but Iraq is systematically destroying Kurdish villages. Turkey prohibits Kurds from speaking their native language and Iran is waging a 10-year-old war against its Kurds.

Mr. Nezan complains that the West-

ten about the Kurds' plight ever since about 400,000 of them fled Iraq in 1987 after Baghdad dropped poison gas on several Kurdish villages. Kurdish leaders say thousands of Kurds died. "Everyone seems to pay much more attention to a tiny Lebanese family group that kidnaps a few Americans than they do to the world's 25 million Kurds," said Mr. Nezan, a physicist who fled Turkey in 1971.

To "break the wall of silence" on the

plight of his people, Mr. Nezan's Paris-based institute has organized the first international conference on the Kurds' human rights situation and cultural identity. Kurds are assembling in

Paris from 23 countries, and Senator Claiborne Pell, Democrat of Rhode Island, chairman of the Foreign Relations Committee, is scheduled to speak on Sunday. The conference is also being sponsored by a French human rights group founded by Danielle Mitterrand, wife of the French President. When the conference opened today, Yekena G. Bonner, wife of Andrei D. Sakharov, the Soviet human rights campaigner, read a letter from him in which he urged the United Nations to demand that nations with large Kurdish populations establish autonomous regions for Kurds. Dr. Sakharov was scheduled to attend the conference, but

his wife said he was too weak. Mr. Nezan wants the West to put pressure on Iraq, Iran and Turkey to stop denying the Kurds their rights. About half the world's Kurds live in Turkey, one third in Iran and one fifth in Iraq, and there is also a significant Kurdish population in Syria and the Soviet Union.

"The Kurds are pariahs of the international community," Mr. Nezan said. "No government wants to speak up on our behalf because they do not want to disturb certain military, political, strategic interests."

Peter W. Galbraith, a Senate Foreign Relations Committee staff member who spoke at the conference, said, "Too many governments are too concerned about alienating the oil-rich or politically powerful nations where the Kurdish people reside."

He said that after Iraq used poison gas, the Senate backed strong sanctions against Iraq, but that they were blocked by the Reagan Administration.

After World War I, Kurdistan was to become a nation under the 1920 Treaty of Sevres. But the 1923 Treaty of Lausanne superseded that, and divided Kurdistan among several nations.

The Kurdish Institute, a group of writers, artists, historians and other intellectuals, is trying to keep the Kurdish culture from being snuffed out. Turkey has banned Kurdish songs, books on Kurdish history and Kurdish grammar. Iraq, trying to force Kurds to leave their land, has leveled more than 1,000 Kurdish villages, according to the institute.

"We have a very ancient culture," Mr. Nezan said. "We don't want our generation to be the last link in the chain."

ACP049 PR:03 PEX W KURDES
CONFERENCE-PARIS

380

PROGRAMME

Conférence internationale sur les Kurdes

Paris, 15 octobre (ACP)

L'association "France-Libertés" a organisé, samedi et dimanche à Paris, une conférence internationale sur le problème kurde, mise au point à l'initiative de sa présidente, Mme Danielle Mitterrand. Le colloque a permis de faire le point sur la répression, notamment en Irak, subie par une population "dont le seul crime est d'être kurde", a souligné Mme Mitterrand.

Selon les observateurs, la paix régnerait dorénavant au Kurdistan irakien, pour la première fois depuis des années. Mais le discours dimanche du sénateur américain Peter Galbraith a apporté un éclairage nouveau sur les méthodes employées par l'armée irakienne pour mater les velléités autonomistes de la minorité kurde.

M. Galbraith a ainsi affirmé qu'il détenait "les preuves, accablantes" de l'utilisation "massive" d'armes chimiques par l'armée de Bagdad à l'encontre "d'au moins 48 villages kurdes" dans le nord du pays, au cours d'une offensive menée à la fin du mois d'août 1988. Plusieurs milliers de personnes, en majorité des civils, auraient été tuées, victimes des gaz mortels et des opérations de "nettoyage" qui suivirent.

Loin d'être un fait isolé, l'offensive des troupes gouvernementales envers les guérilleros kurdes répondait, toujours selon M. Galbraith, à un plan précis de la part du gouvernement de M. Saddam Hussein visant à "dépeupler" le Kurdistan. Déplacement de la population déportée dans des camps d'internement, immigration vers les pays frontaliers, les autorités irakiennes ont, semble-t-il, atteint leurs objectifs et le soulèvement est asphyxié.

"une culture interdite"

Mais, l'Irak n'est pas le seul pays à tenter de les briser et la répartition géographique de ce peuple, à cheval sur trois pays, traduit la difficulté à appréhender globalement le problème. La Turquie et l'Iran ne sont pas exempts de reproches vis-à-vis de leur minorité kurde et les pressions diplomatiques sont difficiles à orchestrer vis-à-vis d'Etats possédant un poids économique certain.

Près de 200 000 soldats sont actuellement stationnés au Kurdistan iranien et le secrétaire général du principal parti d'opposition kurde a été assassiné il y a quelques semaines à Vienne par les émissaires venus de Téhéran avec qui il était en négociation.

En Turquie, la méthode est plus insidieuse mais le but n'en est pas moins l'assimilation d'une minorité dont l'exercice de leur culture est officiellement interdite.

15-10-89 16:10

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRA0263 3. I 0585 FRA /AFP-FK76

Kyrdes-Conférence prév

Conférence sur "l'identité kurde" : le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé les travaux dimanche

PARIS, 15 oct (AFP) - Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé et perturbé, dimanche, les travaux de la première conférence internationale sur "l'identité kurde" réunie à Paris.

L'Irak a en effet fait figure de principal accusé à cette conférence en raison de sa politique à l'égard de la minorité kurde, estimée de source kurde à quatre millions de personnes.

Bagdad a tenté de se faire entendre en demandant aux organisateurs de la réunion que le président du "Parlement kurde", M. Baheddine Ahmed, prenne la parole. La majorité des participants a refusé qu'un "mercenaire" expose le point de vue de l'Irak. Le "Parlement kurde" existe en vertu d'une "loi d'autonomie" promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes.

Selon le chef de l'Union patriotique du Kurdistan irakien (opposé au régime de Bagdad), M. Jalal Talabani, un accord était intervenu samedi soir pour que l'ambassadeur d'Irak soit autorisé à prendre la parole dimanche après-midi pour exposer le point de vue de son gouvernement. S'étonnant du fait que l'Irak ait proposé M. Baheddine Ahmed, M. Talabani s'est demandé devant quelques journalistes si "le gouvernement français n'avait pas une politique à double visage".

M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat français à l'action humanitaire, a souligné de son côté que la préparation de la conférence avait été "un long combat" et s'était avérée difficile. "Accepter d'entendre un ennemi eut été un grand pas", a-t-il dit.

Mécontentement irakien

L'ambassade d'Irak a d'autre part invité Mme Danielle Mitterrand à se rendre en mission dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région. La conférence de Paris est placée sous le haut patronage de l'épouse du chef de l'Etat en sa qualité de présidente de la fondation France-Libertés.

Mme Mitterrand a accepté l'invitation à condition d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires internationales, a-t-on indiqué de source officielle.

L'Irak, selon des sources sûres, avait exprimé, il y a quelques jours déjà, son "mécontentement" aux autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette conférence.

La conférence de Paris a décidé dimanche de créer un comité constitutif d'une commission parlementaire internationale qui serait chargée de défendre les droits de l'homme et l'identité culturelle kurde, a-t-on appris auprès des participants. La communauté kurde compte 25 millions de personnes.

Elle a par ailleurs adopté à l'unanimité un texte proposé par l'Institut kurde de Paris demandant aux autorités autrichiennes davantage de diligence dans l'enquête sur l'assassinat, le 13 juillet dernier à Vienne, du chef du Parti démocratique du Kurdistan iranien, M. Abderrahman Ghassemloou, et de deux autres dirigeants kurdes.

La Turquie a, elle aussi, été accusée de chercher à priver les Kurdes de leur identité en débaptisant des villages, en interdisant l'usage de la langue kurde et en refusant le statut de réfugiés politiques aux Kurdes qui ont fui l'Irak.

La Syrie, de son côté, a été accusée de refuser aux Kurdes leurs droits les plus élémentaires et, seule, l'Union Soviétique a reçu un satisfecit pour son traitement de l'importante minorité kurde qu'elle abrite.

La conférence devait terminer ses travaux dimanche soir.

MN/bp

AFP 151725 OCT 89

Conférence internationale sur les Kurdes
Condamnation du sort réservé à cette minorité

Paris, 15 octobre (ACP)

La Conférence internationale sur le problème kurde a corolli ses travaux, dimanche, par l'adoption d'une résolution condamnant "le sort réservé au peuple kurde par les Etats qui l'abritent". Ses participants, parmi lesquels Elena Bonner, épouse du dissident soviétique, et M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire, ont également annoncé qu'une "mission parlementaire internationale chargée de la défense des Droits de l'homme" au Kurdistan allait être constituée.

Se référant à l'usage par l'Irak d'armements chimiques, la déclaration finale propose qu'on en interdise la "fabrication" et que les pays contrevenants soient mis au banc des nations. Enfin, le texte demande "la réunion d'une session spéciale de l'Organisation des Nations unies", ainsi que la mise en place d'une assistance humanitaire dirigée vers les réfugiés Kurdes.

Une nouvelle conférence devrait se réunir à Stockholm avant le mois de juillet 1990.

15-10-89 21:08

EC-FRANCE-KURDS (PICTURE)

KURDISH LEADER STORMS OUT OF PARIS CONFERENCE

By Juliet Towhidi

PARIS, Oct 15, Reuter -- A Kurdish leader stormed out of the first international conference on Kurds on Sunday, accusing the French government of caving in to pressure from Iraq.

Jalil Talabani, whose Iraqi Patriotic Union of Kurdistan (PUK) is fighting for independence from Baghdad, walked out when the French chairman of the two-day conference said an Iraqi government representative would address the 200 delegates.

"We are grateful to the French government for organising this conference, but we hope they will not sacrifice all values of democracy and human rights in favour of commercial policy," Talabani said.

He and his supporters then left, and the Iraqi government representative vanished without addressing the conference.

The meeting brought together Kurdish representatives from Turkey, Iran and Iraq, where most of the world's 30 million Kurds are settled. Each country has its own Kurdish group fighting for independence and a united Kurdistan.

"The French government is playing a double game. It is afraid to upset the Iraqi government because of its commercial links with that country," Talabani later told reporters.

He said the Iraqi representative, Baha Din Ahmed, was a Kurd who had defected to the Iraqi side.

"We are not ready to listen to a Kurdish traitor sent by Iraq to address the conference," Talabani said.

Conference chairman Bernard Kouchner, the French secretary of state for humanitarian affairs, pleaded for tolerance, saying it had not been easy to organise the conference.

"It has taken months of difficult organisation. We feel it would be a great step for you to listen to the enemy's point of view," he told delegates.

Talabani told Reuters he believed Iraqi Kurds were being discriminated against at the conference, and were being given less time to speak than other delegations.

Several resolutions were expected later on Sunday, the final day of the conference, including one seeking a United Nations observer seat for the Kurds and another proposing an international committee on Kurdistan.

The committee, suggested by Lord Avebury, chairman of Britain's Parliamentary Human Rights Group, would appoint representatives in all European Community countries and the United States, with a secretariat based in Paris. They would lobby governments to increase support for the Kurdish cause.

The conference is sponsored by the French human rights group France-Libertes, headed by President Francois Mitterrand's wife Danielle, and the Kurdish Institute. REUTER JMT EM SB 151718

FRR

FRA0358 4 1 0373 FRA /AFP-GC38

Kurdes-conférence

La conférence sur "l'identité kurde" souhaite un statut d'observateur pour les Kurdes à l'assemblée générale de l'ONU

PARIS, 15 oct (AFP) - La première conférence internationale sur "l'identité kurde", réunie à Paris, a exprimé dimanche le souhait que les Kurdes obtiennent un statut d'observateur à l'Assemblée Générale de l'ONU et recommandé à cet effet la constitution d'une organisation représentant l'ensemble des populations kurdes.

Dans une résolution adoptée à l'issue de ses travaux, la conférence a par ailleurs demandé, à l'initiative de l'académicien Andreï Sakharov, au secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, de réunir une session spéciale de l'assemblée générale sur la question kurde.

Elle a souhaité que des représentants de la population kurde soient invités au Parlement européen et au Conseil de l'Europe.

Elle a également "souhaité" la constitution d'une "mission permanente chargée des droits de l'homme dans les pays au sein desquels vivent des minorités kurdes" (Irak, Iran, Turquie, Syrie et Union soviétique principalement). Cette mission serait ouverte aux parlementaires de tous les pays démocratiques, dit le texte de la résolution.

La conférence a demandé que "les législations nationales interdisant la fabrication d'armes chimiques" et souhaité la conclusion d'un accord international sur "des sanctions économiques et diplomatiques" à l'encontre des pays qui utilisereraient des armes chimiques et biologiques.

Elle a "attiré l'attention" sur la situation "dramatique des réfugiés kurdes" et s'est inquiétée du sort des populations déplacées, demandant le libre accès à ces personnes pour des organisations gouvernementales et non gouvernementales.

La conférence a enfin annoncé qu'elle s'efforcerait de tenir une nouvelle réunion "avant juillet 1990" à Stockholm sous l'égide du Comité suédois pour la défense des droits de l'homme au Kurdistan.

Cette conférence, organisée par l'Institut kurde de Paris et placée sous le haut patronage de l'épouse du Président de la République, Mme Danielle Mitterrand, en sa qualité de présidente de l'association France-Libertés, s'était ouverte samedi au Centre international de conférences à Paris.

MN/bfo
AFP 151901 OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRFR
FRA/141 4 1 0311 FRA /AFF-EFF0
Kurdes-conférence

la conférence internationale sur "l'identité kurde" décide de créer une commission pour la "défense des droits de l'Homme kurde"

PARIS, 15 oct (AFF) - La conférence internationale de Paris sur "l'identité kurde" a décidé de créer une commission internationale de parlementaires chargés de la "défense des droits de l'homme kurde et de l'identité kurde", action apprise auprès des participants.

Cette décision adoptée à l'unanimité par les participants, selon les mêmes sources, a été proposée par Lord Avbury, président de la commission parlementaire britannique pour les droits de l'homme.

Un comité constitutif de cette commission qui devrait comprendre des parlementaires "députés et sénateurs" du plus grand nombre possible de pays, devrait être formé dimanche après-midi. Il comprendrait notamment Lord Avbury et M. Claiborne Pell, sénateur américain.

D'autre part, l'Irak a invité l'épouse du président de la République, Mme Danielle Mitterrand, en sa qualité de présidente de la Fondation France-Libertés, à se rendre dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région, à annoncé dimanche à Paris le secrétaire général de la Fondation France-Libertés.

À la tribune de la conférence internationale sur "l'identité kurde", M. Raphael Douib a ajouté que Mme Mitterrand avait accepté l'invitation sous condition : elle a exigé d'être accompagnée par des représentants d'organisations qui s'occupent des droits de l'homme. Elle a cité Amnesty International, la Fédération internationale des droits de l'homme, Helsinki Watch, American Watch, Médecins du monde.

L'Irak fait figure de principal accusé à la conférence de Paris sur "l'identité kurde" en raison de sa politique envers la minorité kurde irakienne. Plusieurs orateurs ont parlé de véritable "génocide" kurde en Irak

MIN/PC
AFF/15438 OCT 89

Reuter - Reuter - Reuter - Reuter - Reuter

BC-FRANCE-KURDS 1STLD

PARIS CONFERENCE SETS UP INTERNATIONAL GROUP ON KURDS

By Juliet Towhidi

PARIS, Oct 15, Reuter - A Paris conference decided on Sunday to set up an international parliamentary committee to monitor the treatment of 30 million Kurds spread across five countries.

The two-day international conference, the first of its kind, passed a resolution to create the committee which would also lobby for a United Nations observer seat for the Kurds.

The unanimity on the final resolution contrasted with an earlier clash, when a pro-Iranian Kurdish leader stormed out, accusing the French government of caving in to pressure from Iraq.

Soviet human rights campaigner Andrei Sakharov, in a letter addressed to the more than 200 delegates from 26 countries, said the United Nations should be asked to hold a special General Assembly session to discuss the Kurds.

"All the cruelties and illegal acts committed in the past towards the Kurds should be condemned and measures should be taken to prevent them happening again in the future," Sakharov said in the letter, read out by his wife Yelena Bonner.

His call was adopted in the final resolution, along with a pledge to hold a second international conference in Stockholm before July 1990.

The French secretary of state for humanitarian affairs, Bernard Kouchner, who chaired Sunday's session, said the conference had been difficult to organise and admitted some governments had protested.

"Our diplomats have received protests from certain governments concerned," he told Reuters.

Iraq, Iran and Turkey, where the majority of Kurds are concentrated, have their own Kurdish guerrilla groups fighting for an independent and united Kurdistan.

President Francois Mitterrand's wife Danielle, whose private human rights group France-Libertes helped organise the conference, told reporters: "Perhaps there will be diplomatic repercussions, but we will tackle them."

Jalil Talabani, whose Iraqi Patriotic Union of Kurdistan (PUK) is fighting for independence from Baghdad, walked out after Kouchner announced an Iraqi government representative would address the conference.

"We are grateful to the French for organising this conference, but we hope they will not sacrifice all values of democracy and human rights in favour of commercial policy," Talabani said.

The Iraqi representative left without addressing the meeting. Talabani later told reporters the Iraqi spokesman, Baha Din Ahmed, was a Kurd who had defected to the Iraqi side.

"We are not ready to listen to a Kurdish traitor sent by Iraq to address the conference," he said.

Organisers said they were disappointed at the turnout. Between 40 and 50 per cent of those invited failed to turn up, according to Kendal Nezan, head of the Kurdish Institute.

REUTER JMT EM RDW 152220 GMT oct 89 <

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRRR
FRAD427 4 1 0187 EXT /AFP-6075

Kurdes-Conférence

La fondation "France Libertés" peine à "assumer" d'éventuelles répercussions diplomatiques de la conférence de Paris

PARIS, 15 oct. (AFP) - L'épouse du président de la République, Mme Danielle Mitterrand, a déclaré dimanche soir que la fondation qu'elle préside était prête à "assumer" les "répercussions diplomatiques" que pourrait avoir la réunion à Paris d'une conférence internationale sur "l'identité kurde".

Lors d'une conférence de presse, Mme Mitterrand a déclaré : "nous sommes tout à fait dans le combat pour les droits de l'homme" dans lequel la fondation "France Libertés" s'est définie. Dès lors "je ne vois pas pourquoi on aurait peur", a-t-elle ajouté en réponse à une question.

La fondation "France Libertés" patraînait la conférence internationale sur "l'identité kurde".

"Qu'il y ait des répercussions diplomatiques, peut-être, mais on les assumerai", a poursuivi l'épouse du chef de l'Etat français.

Selon des sources sûres, l'Irak au cours des derniers jours a exprimé son mécontentement aux autorités françaises pour avoir autorisé la réunion de cette conférence.

MH/bfo

AFP 152028 OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRFR
FRA0124 4 1 0194 FRA / AFP-DY04

Kurdes-Conférence

Danielle Mitterrand le 24 octobre devant le Sénat américain

PARIS, 15 oct (AFP) - L'épouse du président de la République, Mme Danielle Mitterrand, parlera le 24 octobre du problème kurde à Washington devant la commission des droits de l'Homme du Sénat américain, a annoncé dimanche le secrétaire général de la Fondation France-Libertés qu'elle préside.

M. Raphael Doueb a fait cette annonce à la tribune de la conférence internationale sur "l'identité kurde" réunie à Paris, et placée sous le haut patronage de Mme Mitterrand.

La fondation France-Libertés a fait accueillir en France au cours des derniers deux mois 350 Kurdes qui ont fui les bombardements du Kurdistan irakien et qui s'étaient réfugiés en Turquie.

M. Doueb a affirmé que si l'insertion de ces 350 réfugiés se faisait bien, un plus grand nombre, peut-être 1.000, a-t-il dit, pourraient être accueillis en France. D'autres pays européens se sont déclarés prêts à en faire de même a-t-il ajouté. Dans une déclaration à l'AFP, il a précisé qu'il s'agissait du Portugal, de l'Italie, de la Suède, du Danemark, de la Norvège, de la Finlande et de l'Autriche.

MN/Ri/pc idf
AFP 151240 OCT 87

GLGL

00023 ASI/AFP-A031-----

R I KURDS-CONFERENCE 1 10-16 0239

PLIGHT OF KURDS IN IRAQ DOMINATES CONFERENCE ON KURDISH IDENTITY

PARIS, Oct 16 (AFP) - THE PLIGHT OF KURDS LIVING IN IRAQ DOMINATED AN INTERNATIONAL CONFERENCE HERE ON THE KURDE'S THREATENED ETHNIC AND CULTURAL IDENTITY.

IRAQ HAS DRAWN MOST CRITICISM AT THE MEETING HERE, THE FIRST OF ITS KIND, FOR ITS TREATMENT OF ITS KURDISH MINORITY.

BAGHDAD TRIED TO PUT ITS SIDE OF THE ARGUMENT, ASKING THE CONFERENCE'S ORGANISERS THAT THE LEADER OF THE "KURDISH PARLIAMENT", BAHEDDIN AHMED, BE ALLOWED TO SPEAK.

THE PARLIAMENT EXISTS UNDER AN AUTONOMY LAW PROMULGATED BY THE IRAQI GOVERNMENT IN MARCH 1974, BUT IS REJECTED BY THE MAJORITY OF THE COUNTRY'S ESTIMATED FOUR MILLION KURDS.

MOST OF THE CONFERENCE DELEGATES REFUSED TO ALLOW WHAT THEY SAW AS A "MERCENARY" OUTLINE THE IRAQI POSITION.

THE CONFERENCE MEANWHILE DECIDED SUNDAY TO SET UP AN INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS COMMISSION TO DEFEND KURDS.

U.S. SENATOR CLAIBORNE PELL, A DEMOCRAT FROM RHODE ISLAND, AND LORD AVEBURY, CHAIRMAN OF THE BRITISH PARLIAMENTARY HUMAN RIGHTS COMMISSION, WILL SIT ON A STEERING COMMITTEE CHARGED WITH FORMING THE PANEL, CONFERENCE SOURCES SAID.

FRENCH PRESIDENT FRANCOIS MITTERRAND'S WIFE DANIELLE IS TO VISIT WASHINGTON AND OUTLINE THE KURDISH PROBLEM BEFORE THE U.S. SENATE'S HUMAN RIGHTS COMMITTEE ON OCTOBER 24, A REPRESENTATIVE OF THE FRANCE-LIBERTE FOUNDATION SHE HEADS TOLD THE CONFERENCE.

MORE

AFP 160140 GMT OCT 89

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

GLGL

00024 ASI/AFP-A032-----

R I KURDS-CONFERENCE 2-LAST 10-16 0263

(PARIS)

THE IRAQI EMBASSY INVITED THE FRENCH FIRST LADY TO VISIT KURDISTAN HERSELF TO EVALUATE THE SITUATION THERE. MRS. MITTERRAND AGREED, BUT ONLY ON CONDITION SHE COULD BRING ALONG REPRESENTATIVES OF LEADING HUMAN RIGHTS ORGANIZATIONS, OFFICIALS SAID.

THE CONFERENCE ALSO DISCUSSED THE MURDER OF ABDERRAHMAN GHASSEMLOU, GENERAL-SECRETARY OF THE BANNED DEMOCRATIC PARTY OF IRANIAN KURDISTAN, IN VIENNA ON JULY 13.

THE KURDISH LEADER AND TWO OTHER KURDISH NATIONALISTS WERE GUNNED DOWN WHILE NEGOTIATING CONDITIONS FOR THEIR RETURN HOME WITH IRANIAN ENVOYS, ACCORDING TO TEHERAN.

DELEGATES UNANIMOUSLY PASSED A RESOLUTION CALLING ON AUSTRIAN AUTHORITIES TO INVESTIGATE THE MURDERS MORE THOROUGHLY.

AMONG THE OTHER RESOLUTIONS ADOPTED BY THE CONFERENCE WAS A CALL FOR A SPECIAL KURDISH ORGANISATION BE SET UP AND TO BE GIVEN OBSERVER STATUS AT THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY. IT ALSO SOUGHT A SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY TO DISCUSS THE KURDISH ISSUE.

MRS. MITTERRAND SAID LATE SUNDAY THAT THE FOUNDATION WAS READY TO ASSUME THE "DIPLOMATIC REPURCUSSIONS" WHICH COULD FOLLOW THE CONFERENCE. "WE ARE FULLY IN THE FIGHT FOR HUMAN RIGHTS" SHE TOLD REPORTERS AFTERWARDS, ADDING "I DO NOT SEE WHY WE SHOULD BE AFRAID".

THE KURDISH COMMUNITY COMPRSES SOME 25 MILLION PEOPLE WORLDWIDE, WITH LARGE MINORITIES LIVING IN THE SOVIET UNION AND SYRIA.

WHILE THE SOVIET UNION WAS SAID TO TREAT ITS KURDS FAIRLY, SYRIA AND TURKEY WERE BOTH CRITICISED FOR INFRINGING THE RIGHTS OF THEIR KURDISH COMMUNITIES.

MN/TH/HL

AFP 160141 GMT OCT 89

Conference Highlights Plight of Kurds

Resolutions Call for U.N. Sessions on Abuses of Human Rights

By Jonathan C. Randal
Washington Post Foreign Service

PARIS, Oct. 15—Kurds from around the world met here this weekend in the first international conference devoted to their often tragic history.

The forum, organized with the help of Danielle Mitterrand—wife of the French president and a human rights campaigner—was intended to focus attention on the plight of an estimated 20 million Kurds who now live in communities scattered across six countries from Lebanon to the Soviet Union.

More than two dozen speakers provided details on what Jeri Laber, executive director of the U.S. human rights group Helsinki Watch, termed a "staggering list of human rights abuses: arrests, torture, murder, assassination, chemical warfare, mass deportations, expulsions, appalling conditions in refugee camps, refusal of political asylum by the West, denial of ethnic rights to language, literature and music, and destruction of villages, towns and cities."

"In terms of the severity of the problem, the Kurds should be near the top, not at the bottom, of our human rights agenda," said Sen. Claiborne Pell (D-R.I.), chairman of the Senate Foreign Relations Committee, who spoke at the conference. "Too many governments are too concerned about alienating the rich or politically powerful nations where the Kurdish people reside."

Pell was unsuccessful last year in efforts to enact legislation to impose economic sanctions on Iraq after charges that it used chemical weapons on its Kurdish population. But the senator expressed optimism about the chances of a new bill aimed at punishing governments using such internationally banned arms. The object, he said, was "to send a message to the government of Iraq and that message is 'never again.'"

Sponsored by Danielle Mitterrand's human rights foundation and the Kurdish Institute of Paris, the conference focused on cultural identity and human rights.

Kurds have fought for decades to win an independent Kurdistan in the mountains of eastern Turkey, northern Iraq and northern Iran. Last year, after a cease-fire halted the eight-year war between Iran and Iraq, about 65,000 Kurds fled into Turkey to escape an Iraqi offensive against their villages that they charged included poison gas attacks. The Iraqi government has denied the charges.

At one point today, delegates led by Jalal Talabani, a veteran Kurdish nationalist, threatened a walkout if the chairman of the Iraqi government's Kurdish autonomy zone, Bahdeen Ahmad, spoke to the conference. The French government tried unsuccessfully to persuade the conference to hear Ahmad, who is considered a collaborator by Kurdish nationalists.

Talabani scolded the Socialist-led French government for having "a double-faced policy" and what he called a readiness to "sacrifice all rules of humanity, the Universal Declaration of the Rights of Man and socialism for commercial policy."

France, a major arms supplier to Iraq, recently agreed to reschedule \$1.35 billion in overdue payments on a \$4 billion debt. The influential Iraqi lobby in France hopes to persuade Paris to sell the Baghdad government Mirage 2000 fighter-bombers.

Aside from Bernard Kouchner, a junior minister in charge of humanitarian affairs, no French official or legislator attended the conference.

In what delegates privately described as an acknowledgment of the fragility of Middle East states and their fears about secession in such a volatile region, resolutions adopted by the conference avoided mention of self-determination for the Kurds.

Acting on a suggestion by Andrei Sakharov, the Soviet human rights activist and Nobel Peace Prize winner, the resolutions asked U.N. Secretary General Javier Perez de Cuellar to organize a special U.N. General Assembly session on the Kurdish problem and for similar treatment by the U.N. High Commissioner for Refugees.

The resolutions, which many delegates privately acknowledged stood little chance of immediate acceptance, also called for: the formation of a single umbrella group to represent the traditionally divided Kurds; the granting of observer status at the United Nations to the Kurds and invitations to the 12-nation European Parliament and the Council of Europe; an international agreement to ban manufacture of chemical weapons and to seek diplomatic and economic sanctions against governments using them; and the creation of a "permanent mission" of legislators from "democratic" countries to keep tabs on Kurdish human rights.

Thomas Hammerberg, a former president of the human rights organization Amnesty International, announced plans for another conference next July in Stockholm. An interim meeting may be held in London.

A Kurdish delegate said that the Paris conference "has saved us from [embarking on] terrorism for another year" by demonstrating the world's concern to despairing Kurds.

Outside the conference hall both Saturday and today, hundreds of hard-line Turkish Marxist Kurds of the Kurdish Workers Party chanted their disapproval of the meeting and their belief in armed struggle. Since 1984, more than 2,000 Marxist insurgents and a similar number of Turkish security forces and Kurdish civilians have lost their lives in an ever fiercer civil war.

5F • LUNDI 16 OCTOBRE 1989

KURDES

Les Kurdes en conférence à Paris

Invités par l'association France liberté de Danielle Mitterrand, il étaient, pour la première fois, réunis toutes nationalités confondues.

La Conférence internationale sur les Kurdes «Droit de l'homme et identité culturelle» qui s'est achevée dimanche soir à Paris était une première de genre, une première réussie. L'ensemble des mouvements et personnalités kurdes venus des cinq pays où vivent des Kurdes (Turquie, Iran, Irak, Syrie et URSS) étaient rassemblés dans une même salle, à l'invitation de l'Institut kurde de Paris et de la fondation France liberté que préside Danielle Mitterrand. La première dame de France témoignera, le 24 octobre à Washington, devant la commission des droits de l'homme du Sénat américain, de la situation du peuple kurde.

Deux jours durant, le sort tragique des populations kurdes aura pu être largement exposé devant un public d'experts. Répressions politique et culturelle en Turquie, guerre en Iran, oppression en Syrie, extermination en Irak : les auditeurs du Centre international de conférences de l'avenue Kleber repartent avec des données nourries et argumentées qui n'épargnent que l'URSS, au sein de laquelle la population kurde jouit au moins des droits élémentaires qui lui sont refusés ailleurs.

Mais la conférence de Paris pourrait être, et ce serait son vrai succès, un point de départ. Dans la résolution finale adoptée à l'issue des travaux, les participants ont repris une suggestion de l'académicien soviétique Andreï Sakharov demandant au secrétaire général de l'ONU «de réunir une session spéciale de l'assemblée générale sur la question kurde». La même résolution prévoit de prolonger les travaux de la conférence par «la constitution d'une mission permanente ouverte aux parlementaires des pays démocratiques, chargée de la défense des droits de l'homme dans les

pays où vivent les Kurdes». Elle demande également qu'un accord international permette d'imposer des sanctions économiques et diplomatiques «au pays qui ferait usage d'armes chimiques et biologiques».

Autant d'engagements dont les organisateurs assurent qu'ils n'entendent pas les laisser à l'état de voeux pieux et dont ils voudraient vérifier le commencement d'exécution lors d'une conférence prochaine, construite sur le même modèle et qui devrait se tenir à Stockholm avant juillet 1990.

Mais les difficultés n'en sont pas moins nombreuses. La première est évidemment l'incapacité des Kurdes eux-mêmes à se doter d'un minimum de représentation commune qui leur permettrait de parler et d'agir dans les instances internationales. Certes, ils étaient rassemblés, samedi et dimanche, dans une même salle, mais chacun continuait de parler pour son cas spécifique, qu'il s'agisse de l'Iran, de l'Irak ou de la Turquie. L'une des principales organisations kurdes de Turquie, présente dans la salle, le «parti des travailleurs kurdes de Turquie (PKK)» s'est surtout manifestée à l'extérieur, en dénonçant, plusieurs heures durant, la conférence elle-même, tenue pour «hypocrite».

Ombre également, la faible participation française au débat. Certes, la première dame de France était présente de bout en bout, mais au titre, bien sûr, de son association France liberté, coorganisatrice. Bernard Kouchner, aujourd'hui secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire mais depuis longtemps engagé au côté des Kurdes, a lui aussi participé plus qu'activement à la préparation et aux discussions de la conférence. Mais peut-on dire pour autant qu'il représentait, avenue Kleber, le

gouvernement français dont il est membre, mais dont on sait que certains collègues du secrétaire d'Etat avaient discrètement fait savoir qu'ils ne jugeaient pas sa présence forcément opportune.

Les relations franco-irakiennes ont certainement pesé lourd dans la déflection de plusieurs personnalités françaises. L'Irak avait demandé à France liberté, sinon de renoncer à la conférence, au moins d'y admettre une forte délégation irakienne. Les organisateurs avaient, semble-t-il, accepté de donner la parole à l'ambassadeur d'Irak à Paris, offrant par ailleurs à Mme Mitterrand de pouvoir visiter librement et avec les organisations humanitaire de son choix les zones kurdes d'Irak. Mais finalement l'ambassadeur irakien a préféré envoyer, avenue Kleber, le vice-président du Parlement autonome de la région kurde, un Kurde rallié à Bagdad, pour y défendre la politique du parti Baas au Kurdistan. Les Kurdes de la salle ont unanimement refusé qu'un homme qu'ils considèrent comme «un collabo» vienne débattre avec eux. L'un des principaux dirigeants kurdes d'Irak, Jalal Talabani, se demandait si «la France n'aurait pas une politique à deux visages?»

Avant de se séparer, les participants ont également voté une résolution unanime pour demander aux autorités austriennes de faire toute la lumière sur l'assassinat, le 13 juillet dernier, du docteur Abdel-Rahman Ghassemloo, secrétaire général du parti démocratique du kurdistan d'Iran. C'est à lui, que dans son discours de clôture, Bernard Kouchner a décidé de dédier cette conférence et, sur ce point, tout le monde était d'accord.

Marc KRAVETZ

Lunedì 16 Ottobre 1989

Danielle Mitterrand, che ha patrocinato la conferenza, si batterà per la minoranza

Curdi: una breccia nel muro del silenzio

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

PARIGI — In una sala dell'avenue Kléber s'è conclusa la conferenza internazionale sull'Identità Curda. L'atmosfera era tesa per due motivi. Primo, perché i curdi, per indurre i media a parlare delle loro sofferenze e della loro lotta, debbono ingaggiare una sorta di corpo a corpo con i titolari delle testate, francesi e straniere. L'atrocità della loro sorte — vi sono coinvolte 25 milioni di persone disseminate fra Turchia, Iran, Siria, Irak e URSS — difficilmente fa titolo. Una volta si diceva: la Cina è lontana. I curdi, addirittura, non esistono o quasi. Secondo motivo: sulla conferenza pesava l'angoscia di un possibile attentato. I dintorni erano presidiati da ingenti forze di polizia.

E' la prima volta, comunque, che si svolge un dibattito di ampio respiro sul problema curdo. Era patrocinato da Danielle Mitterrand, consorte del presidente della Repubblica. S'è battuta e continuerà a battersi per questa popolazione che va in prima pagina solo quando gli iracheni, com'è accaduto tra il 25 agosto e il

15 settembre del 1988, scatenano i venti della morte chimica.

Il bilancio preciso del massacro di vecchi, donne e bambini non è mai stato fatto. Si sa solo che quattromila villaggi sono stati cancellati dalla carta geografica. Ebbene, Danielle Mitterrand, riferendosi anche ai curdi che si sono rifugiati in Turchia e che vivono come prigionieri, ha promesso: «Andrò a Washington e ne parlerò al Congresso degli Stati Uniti».

In un incontro che avemmo con lei tempo fa, disse: «Se fossi al loro posto — parlava dei curdi in Turchia — mi ribellerei. Forse, si lasceranno morire. Forse, insorgeranno. Chi non ha reagito violentemente ai soprusi? L'anima di un individuo si forma alle cadenze dell'ingiustizia». La conferenza, appunto, ha voluto mettere in evidenza l'«anima» curda, l'identità della nazione curda.

Il direttore dell'Istituto Curdo, Kendal Nezan, a cui si deve l'iniziativa della conferenza dell'avenue Kléber, nonostante le rimostranze e persino le minacce dell'Irak e della Turchia, vuole che si frantumi il

«muro del silenzio» sul destino della comunità.

I curdi di Parigi hanno fondato l'Istituto per difendere il loro patrimonio culturale. I diritti dell'uomo — s'è detto alla conferenza — valgono anche per la gente curda. Il messaggio deve raggiungere non solo Bagdad, dove è stato impartito l'ordine del genocidio, ma anche Ankara che spera d'entrare nella Comunità Europea. Inoltre, la «diaspora» curda in Europa deve trovare approdi che non annientino religione, lingua e tradizione.

La «galassia» curda e le sue ramificazioni politiche erano rappresentate alla Conferenza. Si nota da tempo, sia fra quanti vivono mischiati ad altre comunità, sia fra quanti resistono alla ferocia di Saddam Hussein, la volontà di unirsi, almeno spiritualmente, in una nazione curda.

Massoud Barzani, parlando del Fronte del Kurdistan, disse: «Non ci sono divergenze. Lottiamo insieme. Ma non vogliamo che gli occidentali vengano, un giorno, a piangere sulle nostre tombe».

Ulderico Munzi

People without a country

KURDS

PARIS, Sunday: Mr Kendal Nezan, a soft-spoken refugee from Turkey and chairman of the Kurdish Institute, is dismayed that the world's millions of Kurds and their 1,000-year-old culture have become orphans of history.

Not only have the Kurds been denied their own homeland, but Iraq is systematically destroying Kurdish villages, Turkey prohibits Kurds from speaking their native language and Iran is waging a war against its Kurds which has lasted 10 years.

Mr Nezan said that the Western democracies seemed to have forgotten about the Kurds' plight ever since about 400,000 of them fled Iraq in 1987 after Baghdad dropped poison gas on several Kurdish villages.

Kurdish leaders say thousands of Kurds died.

"Everyone seems to pay much

more attention to a tiny Lebanese family group that kidnaps a few Americans than they do to the world's 25 million Kurds," said Mr Nezan, a physicist who fled Turkey in 1971.

To "break the wall of silence" on the plight of his people, Mr Nezan's Paris-based institute has organised the first international conference on the Kurds' human rights situation and cultural identity.

Kurds are assembling in Paris from 23 countries. The conference is also being sponsored by a French human rights group founded by Mrs Danielle Mitterrand, wife of the French President.

When the conference opened yesterday, Ms Yelena Bonner, wife of Dr Andrei Sakharov, the Soviet human rights campaigner, read a letter from him in which he urged the United Nations to demand that nations with large Kurdish populations establish autonomous regions where the

Kurds would be in control and their rights would be protected.

Dr Sakharov was scheduled to attend the conference, but his wife said he was too weak to come. Mr Nezan said he hoped that the conference would persuade the West to put pressure on Iraq, Iran and Turkey to stop denying the Kurds their rights.

About half the world's Kurds live in Turkey, one third in Iran and one fifth in Iraq, and there are also significant Kurdish populations in Syria and the Soviet Union.

"The Kurds are pariahs of the international community," Mr Nezan said. "No government wants to speak up on our behalf because they do not want to disturb certain military, political, strategic interests."

Kurdish rebels are fighting for autonomy in Turkey, Iran and Iraq, but they have been hampered by divisions in their movement.

The New York Times

Human rights panel for embattled people

KURDS

PARIS, Monday: Participants at a conference here on the embattled Kurdish people decided today to set up an international human rights commission to defend Kurds, whose survival is said to be threatened.

US Senator Claiborne Pell and Lord Avebury, chairman of the British parliamentary human rights commission, will sit on a steering committee charged with forming the panel, sources said.

The committee will group "deputies and senators" from as wide a range of countries as possible and is to be set up later today, the sources said.

They said the human rights commission, an idea proposed by Lord Avebury, would be charged with "the defence of Kurdish human rights and the Kurdish identity".

Lord Avebury told the conference yesterday, when it opened, that the Kurds' survival as a people was threat-

ened. They face particular hardship in Turkey, Iran and Iraq.

Mrs Danielle Mitterrand, the French President's wife, is to visit Washington and outline the Kurdish problem before the US Senate's human rights committee on October 24, a representative of the France-Libertes Foundation she heads told the conference.

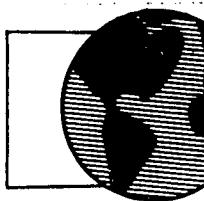
Mrs Mitterrand's organisation has brought 350 Kurdish refugees to France in the past two months. They came from Turkey where they fled after bombing raids on Iraqi Kurdistan.

If the group settles in, another 1,000 Kurds may be brought to France, he said. Other countries have also said they were prepared to offer refuge to the Kurds, he added. He said that those countries were Portugal, Italy, Sweden, Denmark, Norway, Finland and Austria. The Kurdish community comprises some 25 million people world-wide, with large minorities living in the Soviet Union and Syria.

Agence France-Presse

LE FIGARO

LUNDI 16 OCTOBRE 1989



Le monde en bref

Kurdes Conférence internationale à Paris

□ La première conférence internationale sur « l'identité kurde », réunie à Paris, a exprimé hier le souhait que les Kurdes obtiennent un statut d'observateur à l'Assemblée générale de l'ONU et a recommandé la constitution d'une organisation représentant l'ensemble des populations kurdes. A l'initiative de l'académicien soviétique Andreï Sakharov, la conférence a également adopté une résolution demandant au secrétaire général de l'ONU de réunir une session spéciale de l'Assemblée générale sur la question kurde.

Selon des sources bien informées, l'Irak et l'Iran ont fait part de leur mauvaise humeur auprès des autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette réunion. En Turquie, le premier ministre et le chef de l'opposition ont interdit à leurs députés de participer aux débats. Ces trois pays, avec la Syrie et l'URSS, abritent les plus importantes minorités kurdes.

LUNDI 16 OCTOBRE 1989 - 17

Conférence internationale à Paris

L'INDIFFERENCE ET L'HYPOCRISIE DENONCEES

LA conférence internationale pour la défense de l'identité culturelle kurde qui s'est réunie samedi et dimanche à Paris aura eu un mérite : réunir en un même lieu les représentants d'un peuple écartelé entre cinq pays, leur permettre de s'exprimer, pour une fois ensemble, de dénoncer leurs bourreaux à la face du monde : essentiellement les gouvernements de l'Irak, de l'Iran et de la Turquie.

Un premier prix de l'horreur a été décerné au régime de Saddam Hussein : bombardements chimiques, déportations massives, destructions de villages au Kurdistan ont été qualifiés de « crimes contre l'humanité ». La Turquie, qui non contente de réprimer ses propres Kurdes, parque les réfugiés d'Irak dans des conditions inhumaines, leur refusant tout secours, a elle aussi été dénoncée. Plusieurs députés en étaient venus, bravant l'interdiction faite par leur parti, soi-disant « progressiste », le Parti socialiste populaire (SHP). Ibrahim Aksoy, exclu de ce parti pour avoir dénoncé la répression anti-Kurdes à Strasbourg, a expliqué comment Ankara empêchait la population de secourir les réfugiés. Il a reproché à l'Internationale socialiste d'avoir admis le SHP.

Souvent amers, les orateurs ont dénoncé l'indifférence des gouvernements occidentaux et l'hypocrisie des grandes puissances qui assistent sans broncher

au martyre d'un peuple qu'on tente tout simplement d'éliminer.

La conférence elle-même, si méritoire que soit l'intention de ses organisateurs (l'Institut kurde de Paris et la Fondation France-Liberté que préside Danièle Miterrand), n'échappait pas à une certaine ambiguïté. Son intitulé même en définissait les limites : il s'agissait de « l'identité culturelle » des Kurdes, non de leur identité nationale. Ce que soulignèrent samedi des contestataires manifestant devant le centre de conférence, et soulignant que le problème kurde n'était pas seulement culturel ou humanitaire.

Surtout, la conférence fut l'objet de pressions constantes des régimes incriminés, et notamment de l'Irak, qui faillit bien réussir à la saboter. Une délégation de l'ambassade d'Irak avait tenté samedi matin de forcer la porte de la conférence où elle n'était pas invitée. Elle fut renvoyée, mais le régime de Bagdad sut utiliser des canaux plus efficaces puisque, dimanche matin, Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'action humanitaire, qui présidait la séance, annonçait que le président du Parlement autonome kurde irakien, Bahadine Ahmed, allait s'exprimer. Remous et protestations dans la salle, les représentants des deux grands partis kurdes d'Irak, le PDKI et l'UPK menaçaient de quitter la conférence, considérant comme « une insulte

non seulement au peuple kurde, mais aussi au peuple français qu'on donne la parole à un criminel de guerre ». Visiblement fâché, Bernard Kouchner conseillait aux mécontents de quitter la salle. L'incident fut clos quand on apprit que la délégation irakienne avait préféré quitter les lieux. Bernard Kouchner et le vice-président de France-Liberté, Raphaël Doueb, eurent beau s'évertuer à expliquer que la « realpolitik » avait ses impératifs qui rendaient les choses difficiles, l'incident laissait un malaise.

Sur quoi pouvait déboucher la conférence ? Des textes ont été proposés. L'un dénonce la « raison d'Etat » au nom de quoi le meurtre de trois Kurdes d'Iran, dont le dirigeant du PDKI Abderhamane Ghassemloou, assassiné à Vienne en juillet, n'est toujours pas élucidé par la justice autrichienne : l'Iran y est directement mêlé. Un autre propose la création d'une commission internationale de parlementaires chargée de la défense des droits de l'homme kurde. Nombre d'orateurs ont demandé l'inscription de la question kurde à l'ordre du jour de l'ONU et le statut d'observateur pour ce peuple. Certains ont proposé que « les états démocratiques demandent que l'organisation d'une session spéciale de l'Assemblée générale soit consacrée au problème kurde ».

Françoise Germain-Robin

Reuter - Reuter - Reuter - Reuter - Reuter

BC-FRANCE-KURDS

UU YLP CAW

IRAQI AMBASSADOR SAYS HE UNEASY ABOUT PARIS CONFERENCE ON KURDS
By Raoul Sachs

PARIS, Oct 16, Reuter - Iraq's ambassador to France expressed unease and dissatisfaction on Monday over a Paris conference on Kurdish human rights hosted by President Francois Mitterrand's wife, Danielle.

Abdul Razzal Al-Hashimi said last weekend's two-day meeting, during which Iraqi treatment of its Kurdish minority was frequently condemned, was biased.

"Because of such a conference, yes there is dissatisfaction, yes there is unease, because it was one-sided", he told reporters.

"The organisers should bear in mind the importance of Iraqi-French relations", he said at a luncheon, adding however that he did not think bilateral ties would be damaged.

Danielle Mitterrand's independent human rights pressure group, France-Libertes, was the main organiser and the French first lady chaired the event.

In its final declaration, the conference said it would set up an international committee to monitor the human rights situation of 30 million Kurds largely concentrated in Iraq, Turkey and Iran.

Al-Hashimi said he had not been invited to speak at the conference, in which Iraq came under attack for allegedly using chemical gas last year against its Kurdish population.

Iraq, a key French ally in the Middle East and a prized customer for French arms, is believed to have complained to the Socialist government before the meeting.

"Our diplomats have received protests from certain governments concerned," Bernard Kouchner, France's junior minister for humanitarian affairs and co-chairman of the conference, told Reuters on Sunday.

Danielle Mitterrand said at the end of the meeting, which drew around 200 delegates from 26 countries, that she was not afraid of the consequences. "Perhaps there will be diplomatic repercussions, but we will tackle them", she said.

The conference came close to uproar on Sunday when a pro-Iranian Kurdish leader stormed out, accusing France of caving in to pressure from Iraq.

Jalil Talabani, head of the Iraqi Patriotic Union of Kurdistan (PUK) fighting for independence from Baghdad, objected because a pro-government Iraqi Kurd was tabled to address the hall.

Following the walk-out by Talabani and his supporters the Iraqi government representative disappeared without delivering a speech.

France and Iraq last month signed an agreement in Baghdad guaranteeing the repayment of Iraqi debts falling due in 1988 and 1989 within three months. The total Iraqi debt to France is estimated by Paris at around six billion dollars.

REUTER JMT

Kurds unite to tell world of 'genocide'

LEADERS of the 20 million Kurds of the Middle East have resolved to press for observer status at the United Nations for a unified Kurdish front in order to bring world attention to repression which they say amounts to physical and cultural genocide.

A weekend conference here, chaired by Danielle Mitterrand, the wife of the French president, was the first time in 60 years that heads of Kurdish autonomy movements from the main states embracing Kurdistan — Iran, Iraq, Turkey and Syria — had gathered to formulate a common programme.

The impetus came in part from Iraq's campaign over the past year to depopulate Iraqi Kurdistan, including the use of chemical weapons, and also from fears that an eventual peace treaty between Iran and Iraq after eight years of war could include a tacit agreement to strangle the Kurdish resistance in both countries.

The conference was to have been presided over by Abdul-rahman Qassemliou, the secretary-general of the Kurdish Democratic Party of Iran and the leading theoretician of the Kurdish movement. But he was assassinated in Vienna on 13 July during peace talks with Iranian representatives in what Kurds sources allege was a trap set by Tehran.

Mr Qassemliou, who led a 10-year insurgency against the

Kurdish leaders are calling for urgent international action to protect their rights and attempting to find a common political programme, Harvey Morris writes from Paris.

JOHN WOODS



Turkish Kurds, forced out of their mountain villages, try to make a home in an encampment near Sirkak in south-eastern Turkey

Khomeini regime, was quoted in an interview shortly before his death as saying: "One doesn't speak enough about the Kurds because we have never taken any hostages, never hijacked a plane. But I am proud of this."

Kurdish delegates to the two-day conference said privately that they were concerned that lack of international action to protect the rights of Kurds could lead to hardline pressure for the launch of terrorist campaigns.

The Paris conference, however, was restricted to the issues of cultural identity and human rights and glossed over maximalist demands for an independent state. This was mainly out of deference to the host country, France, which has diplomatic relations with the four countries concerned.

Kurdish speakers nevertheless pointed out that the Kurds were the largest nation in the world which did not have its own state despite promises, at the break-up of the Ottoman Empire after the First World War, that there would be an independent Kurdistan. The Kurdish claim to independence was based on the Kurds' distinctive culture and language and a 2,000-year history of autonomy from their Turkish, Arab and Persian neighbours.

Western speakers concentrated on the human rights abuses suffered by the Kurds in the countries in which they live. The chairman of the US Senate foreign relations committee, Claiborne Pell, said that Kurds in Turkey were denied the right to speak their language outside their homes, in Iran their leaders were persecuted and killed and in Iraq Kurdish villages were razed to the ground and Kurdish children tortured and killed by chemical weapons. "In terms of the severity of the problem, the Kurds should be near the top, not at the bottom, of our human rights agenda," Senator Pell said. He said one reason for the lack of international action in defence of the Kurds was that "too many governments are too concerned about alienating the oil-rich or politically powerful nations where the Kurdish people reside".

He may have had in mind, among others, the French government and its strong pro-Iraqi lobby which was said to be concerned by the decision to hold the conference in Paris, albeit in the presence of Mrs Mitterrand,

in her capacity as head of the private France-Libertés foundation, and of the minister for humanitarian action, Bernard Kouchner. Dr Kouchner appeared to acknowledge the conflict of interest when he told the conference that, had he been concerned about political advancement, he would not have been there.

The Iraqi Kurdish rebel leader, Jalal Talabani, said he hoped the Kurdish people would not be the victims of commercial policy. "It was the indifference and silence of the superpowers and of some governments which provided Iraq with weapons and ammunition which encouraged Iraq in its chemical weapons genocide," Mr Talabani said.

The conference backed an initiative by the Soviet human rights activist, Andrei Sakharov, to request a UN General Assembly session on the plight of the Kurds. Kurdish delegates acknowledged, however, that there was a long way to go before the establishment of a pan-Kurdish organisation to press a unified demand for autonomy. In the past, Kurdish groups have more often than not been rivals, used by regional states as catpaws to undermine the stability of their neighbours.

Since the world powers prevented the emergence of the promised Kurdish state after World War I, the various Kurdish insurgencies, predominantly in Iran and Iraq, have aimed to win autonomy for the Kurds within the existing borders of the Middle East.

In Turkey, where the existence of a separate Kurdish community is denied, the human rights campaign on behalf of the Kurds has concentrated on demands for official recognition of the Kurdish language in education and the administration. But the Turkish situation has also spawned the most hardline of the Kurdish movements, the Kurdish Workers' Party (PKK) which is fighting an armed insurrection in the south-east of the country in which 2,000 people have been killed in the past five years.

Although the PKK was represented at the Paris meeting, supporters demonstrated outside the conference hall to denounce "petit bourgeois reformists" in the Kurdish movement who limited their aims to cultural autonomy. The PKK, by contrast, would settle for nothing short of national independence.

Turks accused of burning villages

From Tim Kelsey
in Sirnak

TURKISH security forces are evicting Kurds from their mountain villages and burning their homes in an attempt to stamp out insurgency in the south-east, according to hundreds of displaced Kurds living in squalid camps near the Iraqi border.

In one of the larger encampments, near the town of Sirnak, there are nearly 2,000 Kurds, most of whom arrived three weeks ago after the military gave them a day to leave their homes. Like most others here, Sait Kilic, a farmer, was able to salvage little before departing from his village of Basagac. "The local army commander told us that if we didn't leave the village, the army would burn everything, including us. Some of us went back secretly the next day and the soldiers were burning everything — even the wheat we had stacked."

As a matter of pride, he demolished his house before the soldiers could. Outside his brown cloth tent, there is a neatly stacked pile of wood. "It is half of my house," he said. "We weren't able to carry any more with us." Other frightened villagers gave similar accounts.

The army has repeatedly denied burning Kurdish villages to destroy potential hiding places for the guerrillas of the Marxist Kurdish Workers' Party (PKK),

who have been fighting since 1984 for an independent Kurdistan. The conflict has escalated since a PKK offensive in the spring, and the death toll has reached unprecedented levels.

The villagers are victimised by a frustrated army searching for partisans and by the guerrillas. "If the army does not burn our villages, then the guerrillas threaten to do so if we don't help them," Mr Sait said. Recep, a Kurd who had just arrived at the settlement with his family, said the army killed his brother, a shepherd, when he told anti-terrorist commandos he did not know the whereabouts of any guerrillas. The separatists strangled one of his relatives afterwards for refusing to give them money.

A shepherd said soldiers were awarded a bounty for killing guerrillas. A group ambushed a taxi on the road from Zirnak to Cizre and killed three of his friends. They decapitated the dead men and took the heads back to their base to claim the reward.

■ ANKARA — Eight Kurdish separatists and three Turkish soldiers were killed in weekend clashes in the provinces of Siirt, Hakkari and Van, AFP reports.

Lost Soviet Kurds rediscover their roots

PARIS — The Kurdish minority in the Soviet Union, previously believed to have dwindled to less than 200,000, has been found to number well over a million, according to as-yet-unpublished census figures, writes Harvey Morris.

The new figures were revealed by a Soviet academician and scientist, Nadir Nadirov, himself a Kurd, at the weekend Paris conference on Kurdish rights. He said a 1989 census showed that there were 1,150,000 people scattered throughout nine Soviet republics who identified themselves as Kurds. Previous counts were based on nationality as inscribed in identity documents and therefore tended to reflect where respondents lived rather than their ethnic background. A census taken in 1979 showed the Kurdish

minority to be only 170,000.

Professor Nadirov, speaking in Kurdish, described how in 1932 he was deported from Armenia with his widowed mother and her nine children to the central Asian republic of Kazakhstan as part of Stalin's campaign to split the Kurdish and other ethnic minorities. He said the Kurds were dispersed and many forgot their culture and language. Professor Nadirov said he only managed to secure a higher education by writing to Stalin and getting permission to move to a town.

He said the Kurds remained a largely forgotten minority until the advent of *perestroika*. As a result of the nationalist resurgence, Kurdish cultural centres had opened in Moscow and a number of republics and the Kurdish language was now being taught.

● Mardi 17 octobre 1989

Une conférence à Paris

Des témoignages accablants sur la répression irakienne au Kurdistan

Les opérations menées contre les autonomistes kurdes, tant en Turquie qu'en Iran, ont fait seize nouvelles victimes, le samedi 14 octobre : neuf Kurdes, dont une femme, ont été tués par les forces de Téhéran dans le Kurdistan d'Iran, tandis que sept autres, parmi lesquels deux femmes, ont été abattus par les troupes d'Ankara dans le Kurdistan turc.

Des trois pays abritant le peuple kurde, dont la revendication autonomiste a été — et est toujours — réprimée avec la plus grande dureté, l'Irak a incontestablement fait figure d'accusé numéro un, les samedi 14 et dimanche 15 octobre, à Paris, lors de la première Conférence internationale sur les Kurdes qui s'est tenue à l'initiative de l'Institut kurde de Paris et sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la Fondation France-Liberté. Si la Turquie et l'Iran ont été dénoncés pour leur politique visant à nier l'identité du peuple kurde et à réprimer ses demandes d'autonomie, c'est l'Irak qui a fait l'objet des témoignages les plus accablants sur la dureté des opérations de répression au Kurdistan.

Ces trois pays avaient, auparavant, manifesté un certain mécontentement concernant l'organisation d'une telle conférence, à laquelle la présence de Mme Mitterrand donnait un relief particulier. Mais l'Irak est allé plus loin,

puisque il a — vainement — tenté de faire entendre son point de vue, dimanche, en envoyant au centre de conférences internationales un membre du « conseil législatif » de la région autonome kurde, qui a finalement renoncé à prendre la parole devant l'opposition de la majorité des participants. Ceux-ci ont, en effet, refusé qu'un « mercenaire » paraîsse devant eux, malgré les efforts déployés par M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'action humanitaire, pour qui « accepter d'entendre un ennemi eût été un grand pas ».

En écho aux insinuations de certains participants, comme M. Jalal Talabani, chef de l'un des deux mouvements autonomistes kurdes d'Irak et « bête noire » du régime de Bagdad, qui s'est demandé si « le gouvernement français n'avait pas une politique à double visage », M. Kouchner a souligné que la préparation de cette conférence avait été « un long combat » et s'était révélée difficile.

La seule « satisfaction » que Bagdad aura pu retirer de la conférence aura été l'acceptation par Mme Mitterrand de l'invitation à se rendre au Kurdistan que le gouvernement irakien lui a transmise. L'épouse du président de la République a, toutefois, posé comme condition à une telle visite d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires.

Enfin, dans ce qui risque fort de rester à l'état de vœu pieux, la conférence a émis le souhait de voir les Kurdes (répartis entre l'Irak, l'Iran, la Turquie, l'URSS et la Syrie) obtenir un statut d'observateur à l'Assemblée générale de l'ONU.

LA CROIX 17. 10. 1989

DROITS DE L'HOMME
ET IDENTITÉ CULTURELLE

LES KURDES EN CONFÉRENCE

C'était une première : des mouvements et des personnalités venus des cinq pays où vivent des Kurdes (Turquie, Iran, Irak, Syrie et URSS) ont été réunis samedi et dimanche sous le même toit à Paris, à l'invitation de l'Institut kurde de Paris et de la Fondation France-Libertés que préside Danielle Mitterrand. Dans la résolution finale, les participants ont demandé au secrétaire général de l'ONU la réunion d'une session spéciale de l'assemblée générale sur la question kurde. Ils ont également souhaité la constitution d'une « mission permanente », chargée des droits de l'homme dans les pays au sein desquels vivent des minorités kurdes et l'octroi d'un statut d'observateur aux Kurdes à l'assemblée générale de l'ONU. Autre souhait exprimé par la conférence, celui d'un accord international sur des « sanctions économiques et diplomatiques » à l'encontre des pays qui utiliseraient des armes chimiques et biologiques.

Mais cet ambitieux programme n'est pas du goût de tout le monde. Les relations franco-irakiennes ont pesé lourd dans la défection de plusieurs personnalités françaises et l'Irak avait exprimé son mécontentement

aux autorités françaises pour avoir autorisé l'organisation de la réunion. Ce qui n'a pas empêché Danielle Mitterrand de se déclarer prête au nom de sa Fondation à « assumer » les répercussions diplomatiques de la conférence.

Bagdad avait demandé aux organisateurs de la réunion que le président du « Parlement kurde », Bahedine Ahmed, prenne la parole, proposition rejetée par la majorité des participants. Le « Parlement kurde » existe en vertu d'une « loi d'autonomie » promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes. Selon le chef de l'Union patriotique du Kurdistan irakien (opposé au régime de Bagdad), Jalal Talabani, un accord était pourtant intervenu samedi soir pour que l'ambassadeur d'Irak soit autorisé à prendre la parole dimanche après-midi pour exposer le point de vue de son gouvernement.

L'ambassade d'Irak a d'autre part invité D. Mitterrand à se rendre en mission dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région. D. Mitterrand a accepté l'invitation à condition d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires internationales.

Les Kurdes se réunissent à Paris sous l'égide de Mme Mitterrand

Pari largement réussi que celui tenté par la Fondation France-Libertés de Danielle Mitterrand, en collaboration avec l'Institut kurde de Paris présidé par Kendal Nezan: réunir dans une même salle des personnalités kurdes et les représentants de leurs divers mouvements politiques

Pas évident quand la cause d'un peuple, déchiré politiquement entre cinq Etats, ne se distingue pas particulièrement par son homogénéité.

DE PARIS: GILBERTE FAVRE

La première Conférence internationale kurde, qui avait pour thème «Les Droits de l'homme et l'identité culturelle» des Kurdes, réunie au Centre international des conférences de l'avenue Kléber, à Paris, a rassemblé près de trois cents personnes, Kurdes mais aussi experts, invités d'Occident et d'ailleurs: plus de vingt-cinq pays étaient représentés. Le sénateur Edward Kennedy et l'ex-chancelier Bruno Kreisky, qui avaient répondu favorablement à cette invitation, se sont fait excuser.

Des témoins du génocide

Ainsi, durant deux jours, Kurdes et témoins du génocide de ce peuple vinrent témoigner de la malédiction qui, aujourd'hui comme hier, s'acharne sur un peuple d'ethnie indo-européenne, riche de 25 millions d'âmes, et dont le plus grand crime consiste probablement à s'étendre sur une terre riche en pétrole...

Persécutions, tortures rivalisant de barbarie et négation de l'identité kurde, en Turquie, guerre en Iran. Oppressions en Syrie. Extermination au moyen de gaz chimiques et déportations, en Irak. Le cortège des vicissitudes endurées encore à l'heure qu'il est par les Kurdes est infini.

Parmi les moments forts de ces deux jours de conférence, la lecture, par Elena Bonner-Sakharov, d'une lettre ouverte de son mari, l'académicien Andreï Sakharov. «Tous les actes de cruauté et toutes les illégalités commises dans le passé envers les Kurdes doivent être condamnés et des mesures interdisant leur renouvellement dans le futur doivent être prises».

Auditoire bouleversé

Dimanche, l'auditoire fut littéralement bouleversé par le témoignage du professeur Heindryx, toxicologue, qui réussit à se rendre à Halabja (au Kur-

distan d'Irak) lors des bombardements aux gaz chimiques.

C'est une vision cauchemardesque qui défila alors sous nos yeux. «Enfants, femmes, personnes âgées, ils n'étaient pas tous morts... mais agonisants... La preuve formelle était là, sous nos yeux!». Ce génocide contemporain, digne du nazisme, ne suscita même pas la condamnation de l'Irak «en raison de l'hypocrisie internationale», souligna le professeur Heindryx. Pour lui, il s'agit de continuer de témoigner afin de «défendre ces malheureux qui sont gazés maintenant comme des rats et dont personne ne s'occupe».

Message entendu par certains en tout cas. Le 24 octobre, la première dame de France parlera devant la commission des Droits de l'homme du Sénat américain de la situation du peuple kurde. Danielle Mitterrand n'a pas oublié sa visite récente dans les camps de réfugiés kurdes irakiens, au Kurdistan de Turquie. «Sans pause ni trêve, France-Libertés et sa présidente parleront pour ces femmes, ces enfants, parqués dans les camps, dont le seul crime est d'être Kurde».

D'autres personnalités non kurdes intervinrent lors de ces deux journées parmi lesquelles le sénateur américain Clairborne Pell, Maxime Rodinson, Hocine Aït-Ahmed et le Dr Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'action humanitaire.

Cette première conférence internationale kurde ne devrait pas rester sans lendemain. De la résolution finale, adoptée au terme de ces travaux, les participants reprirent notamment la proposition de Andreï Sakharov, demandant au secrétaire général de l'ONU «de réunir une session spéciale de l'Assemblée générale sur la question kurde».

Cette résolution prévoit aussi de prolonger cette conférence «par la constitution d'une mission permanente ouverte aux parlementaires des pays démocratiques chargée de la défense des Droits de l'homme dans les pays où vivent les Kurdes». Et encore qu'un accord international permette d'infiger des sanctions économiques et diplomatiques «au pays qui ferait usage d'armes chimiques et biologiques».

On retiendra encore que la conférence kurde de Paris a émis la volonté de se réunir une nouvelle fois, à Stockholm, avant juillet 1989, sous l'égide du comité suédois pour les Droits de l'homme au Kurdistan. D'ici là, il y a fort à parier que le sort des Kurdes, persécutés et emprisonnés tant en Turquie qu'en Iran et en Irak, n'aura pas évolué d'un iota...

KURDES.

La conférence de Paris souhaite le statut d'observateur à l'ONU pour les Kurdes

LA première conférence internationale sur « l'identité kurde », réunie à Paris, a exprimé dimanche le souhait que les Kurdes obtiennent un statut d'observateur à l'Assemblée générale de l'ONU et recommande à cet effet la constitution d'une organisation représentant l'ensemble des populations kurdes.

Dans une résolution adoptée à l'issue de ses travaux la conférence a par ailleurs demandé, à l'initiative de l'académicien Andrei Sakharov, au Secrétaire général de l'ONU, M. Javier Pérez De Cuellar, de réunir une session spéciale de l'Assemblée

générale sur la question kurde. Elle a souhaité que des représentants de la population kurde soient invités au Parlement européen et au Conseil de l'Europe.

Elle a également « souhaité la constitution d'une « mission permanente chargée des droits de l'homme dans les pays au sein desquels vivent des minorités kurdes ».

La conférence a demandé que les législations nationales interdisent la fabrication d'armes chimiques et souhaite la conclusion d'un accord international sur « des sanctions économiques et diplomatiques » à l'encontre

des pays qui utiliseraient des armes chimiques et biologiques. Elle a « attiré l'attention » sur la situation « dramatique des réfugiés kurdes » et s'est inquiétée du sort des populations déplacées, demandant le libre accès à ces personnes pour des organisations gouvernementales et non gouvernementales.

La conférence a enfin annoncé qu'elle s'efforcerait de tenir une nouvelle réunion « avant juillet 1990 » à Stockholm sous l'égide du Comité suédois pour la défense des droits de l'homme au Kurdistan.

AFP

Move for united front to help fight 'genocide'

KURDS

PARIS, Tuesday: Leaders of the 20 million Kurds of the Middle East have resolved to press for observer status at the United Nations for a unified Kurdish front to bring world attention to repression which they say amounts to physical and cultural genocide.

A weekend conference, chaired by Mrs Danielle Mitterrand, the wife of the French President, was the first time in 60 years that heads of Kurdish autonomy movements from the five states embracing Kurdistan — Iran, Iraq, Turkey, Syria and the Soviet Union — had gathered to formulate a common program.

The impetus came in part from Iraq's campaign over the past year to depopulate Iraqi Kurdistan, in part through the use of chemical weapons, and also from fears that an eventual peace treaty between Iran and Iraq after eight years of war could include a tacit agreement to strangle the autonomy movement in both countries.

Kurdish delegates to the two-day conference said privately that they were concerned that lack of international action to protect the rights of Kurds could lead to hardline pressure for the launch of terrorist campaigns.

The Paris conference, however, was restricted to the issues of cultural identity and human rights and glossed over the Kurdish demand for an independent state. This was mainly out of deference to the host country,

France, which has diplomatic relations with the five countries concerned.

Kurdish speakers nevertheless pointed out that the Kurds were the largest nation in the world which did not have its own state despite the promises of the world powers, at the break-up of the Ottoman Empire, that there would be an independent Kurdistan in view of the recognition that the Kurds were a distinctive ethnic, cultural and linguistic people.

Western speakers concentrated on the human rights abuses suffered by the Kurds in the countries in which they live.

The chairman of the US Senate Foreign Relations Committee, Senator Claiborne Pell, said one reason for the lack of international action in defence of the Kurds was that "too many governments are too concerned about alienating the oil-rich or politically powerful nations where the Kurdish people reside".

The conference backed an initiative by Dr Andrei Sakharov, the Soviet human rights activist, to request a UN General Assembly session on the plight of the Kurds.

Kurdish delegates acknowledged, however, that there was a long way to go before the establishment of a pan-Kurdish organisation to press a unified demand for autonomy. In the past, the Kurdish groups have more often than not been rivals, used by regional states as cat's-paws to undermine the stability of their neighbours.

The Independent

LUNDI 16 OCTOBRE 1989

Diplomatie et droits de l'homme

Trois pays, l'Irak, la Turquie et l'Iran, était ce week-end au banc des accusés, au centre international de l'avenue Kléber, à Paris, où se déroulait une conférence internationale sur « l'identité kurde » organisée par l'Institut kurde de Paris, sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés. Les orateurs ont à tour de rôle dénoncé, sous les applaudissements, la répression multiforme dont est victime le peuple kurde de la part des autorités de Bagdad, de Téhéran et d'Ankara.

Dans les trois capitales concernées, on avait surtout retenu le parrainage de l'épouse du chef de l'Etat et la participation d'un membre du gouvernement français, Bernard Kouchner, interprétée comme une caution de la France. Et on l'a pris d'autant plus mal qu'aucun carton d'invitation n'avait été adressé par les organisateurs aux ambassades des pays ainsi mis sur la sellette.

Les Irakiens ont réclamé avec insistance un « droit de réponse », créant autour de cette affaire un véritable incident diplomatique. Ils exigeaient qu'un Kurde « officiel » — le président de l'assemblée législative

du Kurdistan d'Irak — soit à son tour entendu. Le gouvernement, peu soucieux d'envenimer ses relations avec Bagdad, s'en mêlait à son tour et, finalement, les responsables de France-Libertés se rendaient à la raison... d'Etat.

C'était compter sans la levée de boucliers des militants kurdes qui refusaient tout net d'entendre un irakienne n'avait plus qu'à quitter les lieux. On restait donc entre soi. En guise de lot de consolation, Bagdad obtenait cependant l'assurance d'une prochaine visite sur place de Danielle Mitterrand. Le calme revenu, le

président de la Ligue iranienne des droits de l'homme, Karim Lahidji, et Hocine Aid Hamed, berbère et Algérien, rappelaient ensuite, fort à propos, qu'il n'y a pas de « droit à la différence sans démocratie »...

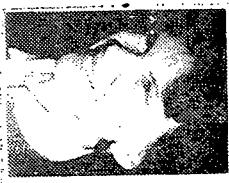
Cette affaire témoigne une nouvelle fois de la difficulté qu'il y a à porter une double cesquette. Ni Bernard Kouchner ni Danielle Mitterrand ne sont des personnes privées, et si l'un n'autre ne peuvent empêcher que, dans un cas comme celui-là, leur parrainage ne soit interprété comme une caution gouvernementale.

D.L

OFF...

17 OCT. 89

Une si grande absente



L'ambassadeur d'Irak a organisé, hier, un déjeuner en l'honneur de M. Bahia Eldin Ahmed, le responsable kurde « officiel »

qui avait demandé, sans obtenu, de pouvoir prendre la parole à la conférence sur les Kurdes organisée pendant le week-end à Paris sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand (notre photo), présidente de la fondation France-Libertés. Conviviale à participer à ce déjeuner, l'épouse du chef de l'Etat a décliné l'invitation. En revanche, le secrétaire d'Etat aux Droits de l'homme, Bernard Kouchner, également invité, s'était fait représenter par son chef de cabinet. Quant au voyage de Mme Mitterrand au Kurdistan irakien, il devrait être fin mars ou en avril.

CONFÉRENCE

L'identité kurde

Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé et perturbé, hier, les travaux de la première conférence internationale sur « l'identité kurde » réunie à Paris.

L'IRAK a fait figure de principal accusé à cette conférence en raison de sa politique à l'égard de la minorité kurde, estimée de source kurde à quatre millions de personnes.

Bagdad a tenté de se faire entendre en demandant aux organisateurs de la réunion que le président du « Parlement kurde », M. Baheddine Ahmed, prenne la parole. La majorité des participants a refusé qu'un « mercenaire » expose le point de vue de l'Irak. Le « Parlement kurde » existe en vertu d'une « loi d'autonomie » promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes.

Selon le chef de l'Union patriotique du Kurdistan irakien (opposé au régime de Bagdad), M. Jalal Talabani, un accord était intervenu, samedi soir, pour que l'ambassadeur d'Irak soit autorisé à prendre la parole hier après-midi, pour exposer le point de vue de son gouvernement. S'étonnant du fait que l'Irak ait proposé M. Baheddine Ahmed, M. Talabani s'est demandé devant quelques journalistes si « le gouvernement français n'avait pas une politique à double visage ».

M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat français à l'Action humanitaire, a souligné de son côté que la préparation de la conférence avait été « un long combat » et s'était avérée difficile. « Accepter d'entendre un ennemi eût été un grand pas », a-t-il dit.

Mécontentement irakien

L'ambassade d'Irak a d'autre part invité Mme Danielle Mitterrand à se rendre en mission dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région. La conférence de Paris est placée sous le haut patronage de l'épouse du chef de l'Etat en sa qualité de présidente de la Fondation France-Libertés.

Mme Mitterrand a accepté l'invitation à condition d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires internationales, a-t-on indiqué de source officielle.

L'Irak, selon des sources sûres, avait exprimé, il y a quelques jours déjà, son « mécontentement » aux autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette conférence.

La conférence de Paris a décidé, hier, de créer un comité constitutif d'une commission parlementaire internationale qui serait chargée de défendre les droits de l'homme et l'identité culturelle kurde, a-t-on appris auprès des participants. La communauté kurde compte 25 millions de personnes.

Elle a par ailleurs adopté à l'unanimité un texte proposé par l'institut kurde de Paris demandant aux autorités autrichiennes davantage de diligence dans l'enquête sur l'assassinat, le 13 juillet dernier à Vienne, du chef du parti démocratique du Kurdistan iranien, M. Abderrahman Ghassemiou, et de deux autres dirigeants kurdes.

La Turquie a, elle aussi, été accusée de chercher à priver les Kurdes de leur identité en baptisant des villages, en interdisant l'usage de la langue kurde et en refusant le statut de réfugiés politiques aux Kurdes qui ont fui l'Irak.

La Syrie, de son côté, a été accusée de refuser aux Kurdes leurs droits les plus élémentaires et, seule, l'Union Soviétique a reçu un satisfecit pour son traitement de l'importante minorité kurde qu'elle abrite.

Les Kurdes défendent leur survie à Paris

Répartis sur plus de cinq pays, ils revendiquent leur identité.

Trois pays au moins, l'Irak, la Turquie et l'Iran, devraient être sur la sellette à la première conférence internationale sur «*l'identité kurde*» qui s'est ouverte hier à Paris, à en juger par les premières interventions des participants.

Avec la Syrie et l'Union soviétique, ces trois pays abritent en effet les plus importantes «minorités» kurdes qui affirment que leurs droits les plus élémentaires sont lé-sés. La communauté kurde, à travers le monde comprend quelque 25 millions de per-sonnes.

Cette conférence non gouvernementale, organisée par l'Institut kurde de Paris, a fait l'objet d'intimidations diverses de la part d'interlocuteurs anonymes peu après son ouverture, ce qui a obligé la police française à renforcer les mesures de sécurité autour et à l'intérieur du Centre inter-

national de conférences de l'avenue Kléber à Paris.

« Sans pause ni trêve »

L'épouse du président de la République française, Mme Danielle Mitterrand — sous le patronage de qui la conférence a été placée en sa qualité de présidente de la fondation France Libertés — s'est déclarée «fière» hier après-midi d'être «à côté des amis kurdes lorsqu'ils revendentiquent leur identité et leur patrimoine culturel». «Sans pause ni trêve, je défendrai le droit de s'exprimer», a ajouté l'épouse du chef de l'Etat.

L'Irak et l'Iran au moins auraient manifesté ces derniers jours auprès des autorités françaises leur mauvaise humeur pour avoir autorisé cette réunion. En Turquie, le Premier ministre et le chef du

principal parti de l'opposition ont interdit aux députés de leurs formations, le parti de la mère patrie et le parti populaire social-démocrate, de participer aux débats.

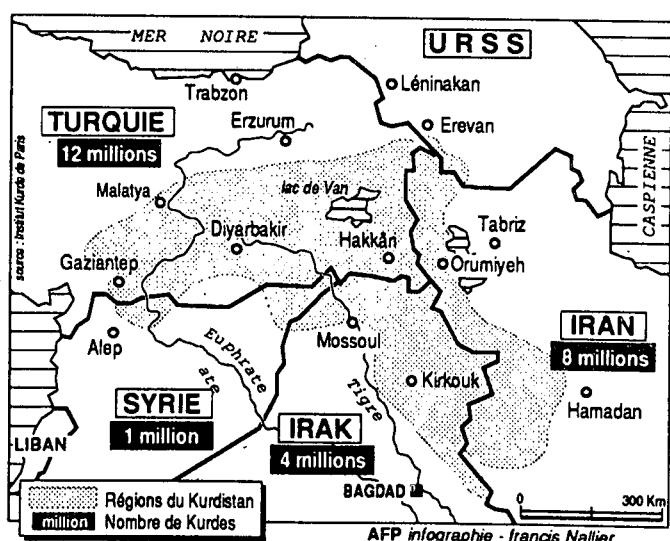
Lord Avebury, président pour la commission des droits de l'homme au Parlement britannique, a donné le ton hier matin en affirmant « que la survie des Kurdes en tant que peuple était menacée ». Il est « inadmissible » d'accepter que la Turquie — candidate à la Communauté économique européenne — participe au « crime » qu'est l'élimination de l'identité kurde, a-t-il dit. Il a dénoncé l'Irak, notamment pour sa politique de déplacement des populations kurdes dans le Kurdistan irakien et l'Iran qu'il a tenu pour responsable de l'assassinat, le 3 juillet à Vienne, du dirigeant du Parti démocratique kurde d'Iran, M. Abderrahman Ghassemloou.

DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE 16. 10. 1989

Kurdistan : Le martyre d'un peuple

L'association « France-Libertés » a organisé, ce week-end à Paris, une conférence internationale sur le problème kurde, à l'initiative de sa présidente, Mme Danielle Mitterrand. Le colloque a permis de faire le point sur la répression, notamment en Irak, subie par une population « dont le seul crime est d'être kurde », a souligné Mme Mitterrand.

Selon les observateurs, la paix régnerait dorénavant au Kurdistan irakien, pour la première fois depuis des années. Mais le discours hier du sénateur américain Peter Galbraith a apporté un éclairage nouveau sur les méthodes employées par l'armée irakienne pour mater les velléités autonomistes de la minorité kurde. M. Galbraith a ainsi affirmé qu'il détenait «les preuves, accablantes» de l'utilisation «massive» d'armes chimiques par l'armée de Bagdad à l'encontre «d'au moins 49 villages kurdes» dans le nord du pays, au cours d'une offensive menée à la fin du mois d'août 1988.



L'offensive des troupes gouvernementales envers les guérilleros kurdes répondait à un plan précis de la part du gouvernement de M. Saddam Hussein visant à « dépeu-

pler» le Kurdistan. Déplacement de la population déportée dans des camps d'internement, immigration vers les pays frontaliers, etc.

Mais l'Irak n'est pas le seul pays

à tenter de les briser et la répartition géographique de ce peuple, à cheval sur trois pays, traduit la difficulté à appréhender globalement le problème. La Turquie et l'Iran ne sont pas exempts de reproches vis-à-vis de leur minorité kurde.

Près de 200 000 soldats sont actuellement stationnés au Kurdistan iranien et le secrétaire général du principal parti d'opposition kurde a été assassiné il y a quelques semaines à Vienne par les émissaires venus de Téhéran avec qui il était en négociation. En Turquie, la méthode est plus indieuise mais le but n'en est pas moins l'assimilation d'une minorité dont l'exercice de leur culture est officiellement interdite.

Dans une résolution adoptée hier, à l'issue des travaux, la Conférence a exprimé le souhait que les Kurdes obtiennent un statut d'observateur à l'Assemblée générale de l'ONU et a demandé de réunir une session spéciale de l'Assemblée générale sur la question kurde.

16. 10. 1989

LIBÉRATION CHAMPAGNE

Organisée par l'Association France-Libertés

Conférence sur les Kurdes Le point sur la répression

L'association "France-Libertés" a organisé, samedi et dimanche à Paris, une conférence internationale sur le problème kurde, mise au point à l'initiative de sa présidente, Mme Danielle Mitterrand. Le colloque a permis de faire le point sur la répression, notamment en Irak, subie par une population "dont le seul crime est d'être kurde", a souligné Mme Mitterrand.

Selon les observateurs, la paix règnait dorénavant au Kurdistan irakien, pour la première fois depuis des années. Mais le discours dimanche du sénateur américain Peter Galbraith a apporté un éclairage nouveau sur les méthodes employées par l'armée irakienne pour mater les velléités autonomistes de la minorité kurde.

M. Galbraith a ainsi affirmé qu'il détenait "les preuves, accablante-

tes" de l'utilisation "massive" d'armes chimiques par l'armée de Bagdad à l'encontre "d'au moins 49 villages kurdes" dans le nord du pays, au cours d'une offensive menée à la fin du mois d'août 1988. Plusieurs milliers de personnes, en majorité des civils, auraient été tuées, victimes des gaz mortels et des opérations de "nettoyage" qui suivirent.

Loin d'être un fait isolé, l'offensive des troupes gouvernementales envers les guérilleros kurdes répondait, toujours selon M. Galbraith, à un plan précis de la part du gouvernement de M. Saddam Hussein visant à "dépeupler" le Kurdistan. Déplacement de la population déportée dans des camps d'internement, immigration vers les pays frontaliers, les autorités irakiennes ont, semble-t-il, atteint leurs objectifs et le soulèvement est asphyxié.

"une culture interdite"

Mais, l'Irak n'est pas le seul pays à tenter de les briser et la répartition géographique de ce peuple, à cheval sur trois pays, traduit la difficulté à appréhender globalement le problème. La Turquie et l'Iran ne sont pas exempts de reproches vis-à-vis de leur minorité kurde et les pressions diplomatiques sont difficiles à orchestrer vis-à-vis d'Etats possédant un poids économique certain.

Près de 200 000 soldats sont actuellement stationnés au Kurdistan iranien et le secrétaire général du principal parti d'opposition kurde a été assassiné il y a quelques semaines à Vienne par les émissaires venus de Téhéran avec qui il était en négociation.

En Turquie, la méthode est plus insidieuse mais le but n'en est pas moins l'assimilation d'une minorité, dont l'exercice de leur culture est officiellement interdit.

TAGWACHT

16.10. 1989

Erste internationale Kurden-Konferenz

Paris. Unter starkem Polizeischutz hat am Wochenende in Paris die erste internationale Kurden-Konferenz stattgefunden. An den zweitägigen Arbeiten nahmen rund ein Dutzend politische Persönlichkeiten und Intellektuelle aus verschiedenen Ländern teil, darunter die sowjetische Bürgerrechtlerin Elena Bonner, der amerikanische Senator Claiborne Pell Louis und der frühere französische Außenminister Claude Cheysson.

Die Konferenz wurde vom Kurdischen Institut in Paris veranstaltet, das nach Wörtern seines Leiters Kendal Nezan damit die «Mauer des Schweigens brechen» wollte, die das Kurdenproblem umgebe.

Am Tagungsort kam es zu Einschüchterungsversuchen gegen die Teilnehmer. So gingen anonyme Attentatsdrohungen ein, worauf das Pariser Konferenzzentrum unter erhöhten Polizeischutz gestellt wurde.

COURRIER DE L'OUST

16. 10. 1989

Le conflit entre l'Irak et les Kurdes à la conférence sur « l'identité kurde »

PARIS. — Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé et perturbé, dimanche, les travaux de la première conférence internationale sur « l'identité kurde », réunie à Paris.

L'Irak a en effet fait figure de principal accusé à cette conférence en raison de sa politique à l'égard de la minorité kurde, estimée de source kurde à quatre millions de personnes.

Bagdad a tenté de se faire entendre en demandant aux organisateurs de la réunion que le président du « Parlement kurde », M. Baheddine Ahmed,

prenne la parole. La majorité des participants a refusé qu'un « mercenaire » expose le point de vue de l'Irak. Le « Parlement kurde » existe en vertu d'une « loi d'autonomie » promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes.

L'Irak, selon des sources sûres, avait exprimé, il y a quelques jours déjà, son « mécontentement » aux autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette conférence.

L'ECLAIR DES PYRENEES
16. 10. 1989

Kurdes : l'Irak en accusation

L'Irak, qui avait finalement accepté de participer à la conférence sur « l'identité kurde », s'est retrouvée mise en accusation.

Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé et perturbé, dimanche, les travaux de la première conférence internationale sur « l'identité kurde » réunie à Paris.

L'Irak a en effet fait figure de principal accusé à cette conférence en raison de sa politique à l'égard de la minorité kurde, estimée à quatre millions de personnes.

Bagdad a tenté de se faire entendre en demandant aux organisateurs de la réunion que le président du « Parlement kurde », Baheddine Ahmed, prenne la parole. La majorité des participants a refusé qu'un « mercenaire » expose le point de vue de l'Irak. Le « Parlement kurde » existe en vertu d'une « loi d'autonomie » promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes.

Mécontentement irakien

Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat français à l'action humanitaire, a souligné de son côté que la préparation de la conférence

avait été « un long combat » et s'était avérée difficile. « Accepter d'entendre un ennemi eut été un grand pas ».

L'ambassade d'Irak a d'autre part invité Danielle Mitterrand à se rendre en mission dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région. La conférence de Paris est placée sous le haut patronage de l'épouse du chef de l'Etat en sa qualité de présidente de la fondation France-Libertés.

Mme Mitterrand a accepté l'invitation à condition d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires internationales.

L'Irak, avait exprimé, il y a quelques jours déjà, son « mécontentement » aux autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette conférence.

La conférence de Paris a décidé dimanche de créer un comité constitutif d'une commission parlementaire internationale qui serait chargée de défendre les droits de l'homme et l'identité culturelle kurde. La communauté kurde compte 25 millions de personnes.

CONFÉRENCE A PARIS SUR LE PROBLÈME KURDE

L'Irak au banc des accusés

Le régime d'Afz el Hassad, responsable du massacre de milliers de ses ressortissants de nationalité kurde, n'apprécie évidemment pas la tenue d'une semblable conférence.

Le conflit entre l'Irak et les Kurdes a dominé dimanche les travaux de la première conférence internationale sur « l'identité kurde » réunie à Paris.

L'Irak a en effet fait figure de principal accusé à cette conférence en raison de sa politique à l'égard de la minorité kurde, estimée de source kurde à quatre millions de personnes. Rappelons à cet égard, le massacre, au début de l'année 1988, de milliers de kurdes irakiens accusés de fraterniser avec l'ennemi iranien, par des militaires irakiens recourant à de terribles armes chimiques.

Bagdad a tenté de se faire entendre en demandant aux organisateurs de la réunion que le président du « Parlement kurde », M. Baheddine Ahmed, prenne la parole. La majorité des participants a refusé qu'un « mercenaire » expose le point de vue de l'Irak. Le « Parlement kurde » existe en vertu d'une « loi d'autonomie » promulguée par le gouvernement irakien en mars 1974 et rejetée par la majorité des Kurdes.

« Accepter d'entendre un ennemi »

M. Bernard Kouchner, secré-

taire d'Etat français à l'action humanitaire, a souligné de son côté que la préparation de la conférence avait été « un long combat » et s'était avérée difficile. « Accepter d'entendre un ennemi eut été un grand pas », a-t-il dit.

L'ambassade d'Irak a d'autre part invité Mme Danielle Mitterrand à se rendre en mission dans le Kurdistan irakien pour constater de ses propres yeux la situation dans cette région. La conférence de Paris est placée sous le haut patronage de l'épouse du chef de l'Etat en sa qualité de présidente de la fondation France-Libertés.

Mme Mitterrand a accepté l'invitation à condition d'être accompagnée de représentants d'organisations humanitaires internationales.

L'Irak avait exprimé, il y a quelques jours déjà, son « mécontentement » aux autorités françaises pour avoir autorisé la tenue de cette conférence. La conférence de Paris a décidé dimanche de créer un comité constitutif d'une commission parlementaire internationale qui serait chargée de défendre les droits de l'homme et l'identité culturelle kurde.

La communauté kurde compte 25 millions de personnes.

CONFERENCE SUR « L'IDENTITE KURDE » LINDEPENDANT
16. 10. 1989

L'Irak au banc des accusés

PARIS. — Le père Di Falco, porte-parole des évêques de France, a dénoncé hier la généralisation, opérée selon lui par la presse, des propos de l'évêque de Mayence (RFA), Mgr Karl Lehmann, sur l'accouchement dans la douleur, qui tend à faire passer pour « les conclusions » du 7ème symposium épiscopal européen l'avis exprimé par l'un de ses participants.

« Quand j'entends l'interprétation qui est faite immédiatement de ces propos, en associant catho = maso, (...) je crois que c'est déformer la vérité que de dire que c'est le point de vue de tous les évêques », a-t-il déclaré sur Europe 1.

« En fait, Mgr Lehmann a

voulu poser un certain nombre de questions sur ce qu'il appelle la surmédicalisation de l'accouchement, qui conduirait peu à peu à faire naître dans les esprits qu'il s'agit d'une maladie, l'accouchement étant en quelque sorte une opération », a poursuivi le père Di Falco.

« La position de l'Eglise est celle exprimée par Pie XII en 1956 », qui estime que « Dieu n'a pas interdit aux mères d'utiliser les moyens qui rendent l'accouchement plus facile et moins douloureux », a-t-il rappelé. Mgr Lehmann avait dénoncé vendredi, au cours de ce symposium organisé à Rome sur le thème « la vie, la mort », « la technicisation excessive de l'accouchement », estimant qu'

« on ne peut pas effacer complètement la douleur sans enlever à la vie l'inquiétude nécessaire ».

Mgr Lehmann, président de la conférence épiscopale ouest-allemande, rappelle les ob-

servateurs à Rome, ne se bornait pas à donner un avis personnel sur ces questions, mais il suggérait de nouvelles lignes pastorales à suivre dans son exposé officiel lu devant l'assemblée plénière.

31 Kurdes d'Irak accueillis en Ariège

TOULOUSE. — Trente et un Kurdes d'Irak, réfugiés en France depuis le 3 août, sont arrivés samedi à Castillon-en-Couserans, dans les Pyrénées ariégeoises, où ils ont été reçus dans un centre d'accueil en attendant leur intégration dans la région. Les 31 Kurdes, quatre familles au total, faisaient partie d'un groupe de plus de 300 réfugiés arrivés par avion en France le 3 août en provenance de Turquie, dans le cadre d'une opération réalisée sous l'égide de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France Libertés.

16. 10. 1989

Conférence internationale sur les Kurdes

Les armes chimiques en accusation

La Conférence Internationale sur le problème kurde a conclu ses travaux, hier, par l'adoption d'une résolution condamnant « le sort réservé au peuple kurde par les Etats qui l'abritent ». Ses participants, parmi lesquels Elena Bonner, épouse du dissident soviétique, et M. Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire, ont également annoncé qu'une « mission parlementaire internationale chargée de la défense des Droits de l'homme » au Kurdistan allait être constituée.

Se référant à l'usage par l'Irak d'armements chimiques, la déclaration finale propose qu'on en interdise la « fabrication » et que les pays contrevenants soient mis au banc des nations.

Selon les observateurs, la paix régnerait dorénavant au Kurdistan irakien, pour la première fois depuis des années. Mais le discours dimanche du sénateur américain Peter Galbraith a apporté un éclairage nouveau sur les méthodes employées par l'armée irakienne pour mater les velléités autonomistes de la minorité kurde.

M. Galbraith a ainsi affirmé qu'il détenait « les preuves, accablantes » de l'utilisation « massive » d'armes chimiques par l'armée de Bagdad à l'encontre « d'au moins 49 villages kurdes » dans le nord du pays, au cours d'une offensive menée à la fin du mois d'août 1988. Plusieurs milliers de personnes, en majorité des civils, auraient été tuées, victimes des gaz mortels et des opérations de

« nettoyage » qui suivirent.

Loin d'être un fait isolé, l'offensive des troupes gouvernementales envers les guérilleros kurdes répondait, toujours selon M. Galbraith, à un plan précis de la part du gouvernement de M. Saddam Hussein visant à « dépeupler » le Kurdistan. Déplacement de la population déportée dans des camps d'internement, immigration vers les pays frontaliers, les autorités irakiennes ont, semble-t-il, atteint leurs objectifs et le soulèvement est asphyxié.

« Une culture interdite »

Mais, l'Irak n'est pas le seul pays à tenter de les briser et la répartition géographique de ce peuple, à cheval sur trois pays,

traduit la difficulté à appréhender globalement le problème. La Turquie et l'Iran ne sont pas exempts de reproches vis-à-vis de leur minorité kurde et les pressions diplomatiques sont difficiles à orchestrer vis-à-vis d'Etats possédant un poids économique certain.

Près de 200.000 soldats sont actuellement stationnés au Kurdistan iranien et le secrétaire général du principal parti d'opposition kurde a été assassiné il y a quelques semaines à Vienne par les émissaires venus de Téhéran avec qui il était en négociation.

En Turquie, la méthode est plus insidieuse mais le but n'en est pas moins l'assimilation d'une minorité dont l'exercice de leur culture est officiellement interdite.

16. 10. 1989

Répression contre les Kurdes

L'Irak au banc des accusés

Une conférence internationale sur le problème kurde s'est tenue, ce week-end, à Paris, à l'initiative de Mme Mitterrand.

L'association « France-Libertés » a organisé, samedi et hier à Paris, une conférence internationale sur le problème kurde, mise au point à l'initiative de sa présidente, Mme Danielle Mitterrand. Le colloque a permis de faire le point sur la répression, notamment en Irak, subie par une population « dont le seul crime est d'être kurde », a souligné Mme Mitterrand.

Selon les observateurs, la paix régnerait dorénavant au Kurdistan irakien, pour la première fois depuis des années. Mais le discours, hier, du sénateur américain Peter Galbraith a apporté un éclairage nouveau sur les méthodes employées par l'armée irakienne pour mater les velléités autonomistes de la minorité kurde.

M. Galbraith a ainsi affirmé qu'il détenait « les preuves, accablantes » de l'utilisation « massive » d'armes chimiques par l'armée de Bagdad à l'encontre « d'au moins quarante-neuf villages kurdes » dans le nord du pays, au cours d'une offensive menée à la fin du mois d'août 1988. Plusieurs milliers de personnes, en majorité des civils, auraient été tuées, victimes des gaz mortels et des opérations de « nettoyage » qui suivirent.

Loin d'être un fait isolé, l'offensive des troupes gouvernementales envers les guérilleros kurdes répondait, toujours selon M. Galbraith, à un plan précis de la part du gouvernement de M. Saddam Hussein

visant à « dépeupler » le Kurdistan. Déplacement de la population déportée dans des camps d'internement, immigration vers les pays frontaliers, les autorités irakiennes ont, semble-t-il, atteint leurs objectifs et le soulèvement est asphyxié.

Mais l'Irak n'est pas le seul pays à tenter de les briser et la répartition géographique de ce peuple, à cheval sur trois pays, traduit la difficulté à appréhender globalement le problème. La Turquie et l'Iran ne sont pas exempts de reproches vis-à-vis de leur minorité kurde et les pressions diplomatiques sont difficiles à orchestrer vis-à-vis d'Etats possédant un poids économique certain.

Le Canard enchaîné

Journal satirique paraissant le mercredi

18. 10. 1989

L'œil de Bagdad à Paris

HURLEMENTS et diplomatie, lors de la conférence internationale sur les Kurdes qui s'est tenue à Paris, le dimanche 15 octobre.

Hurlements de la salle quand un Kurde, rallié au régime de Bagdad, s'apprête à y prendre la parole, avec l'accord des organisateurs français, qui ont cédé aux pressions de l'ambassadeur irakien. Résultat : Danièle Mitterrand, présente, est blême, et Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'Action humanitaire, doit crier pour se faire entendre.

Diplomatie ensuite. Tata Mitterrand et Kouchner n'y pouvaient rien : il n'était surtout pas

question de faire quelque peine à nos amis et clients irakiens. Et aussi à nos ex-adversaires iraniens comme à nos partenaires turcs qui, chacun à sa manière, oppriment leur minorité kurde.

Bavure ou raison d'Etat ? Pour éviter peut-être de mécontenter les dirigeants algériens, une suggestion d'Aït Ahmed, opposant notoire, qui proposait la tenue d'*« une session spéciale de l'ONU sur la question kurde »*, a été un peu vite attribuée au seul Andreï Sakharov.

A ne vouloir choquer personne, on finit souvent par indisposer tout le monde. Et sans en tirer gloire.

Une conférence à Paris

Les kurdes cherchent leur unité

C'est sur fond d'une actualité sanglante que s'est tenue à Paris, samedi 14 et dimanche 15 octobre, la première Conférence internationale sur les Kurdes. Transnationale, la question kurde avait pour l'occasion oublié les frontières qui la cloisonnent pour être posée en termes unitaires, sous l'égide de l'Institut Kurde de Paris et sous le patronnage de Mme Danièle Mitterrand, présidente de la Fondation France-Liberté. L'actualité était au rendez-vous avec son cortège de drames, pour illustrer la communauté de sort d'un peuple écartelé : le samedi 14 octobre, neuf Kurdes dont une femme ont été tués par les forces de Téhéran dans le Kurdistan d'Iran, tandis que sept autres parmi lesquels deux femmes, ont été abattus par les troupes d'Ankara dans le Kurdistan turc.

Si l'Irak n'était pas concerné ce jour-là par cette actualité brûlante, il n'en a pas moins été désigné comme l'accusé numéro un dans la tragédie que vit le peuple kurde ; des témoignages accablants ont fait part de la dureté des opérations de répression au Kurdistan d'Irak. L'Iran et la Turquie n'ont plus été oubliés puisqu'ils ont été dénoncés pour leur politique visant à nier l'identité du peuple kurde et à réprimer ses demandes d'autonomie, l'URSS faisant figure de bon élève dans ce triste palmarès, pour son traitement de sa minorité kurde.

Des accusations en prévision desquelles les trois pays concernés n'ont pas manqué de manifester un certain mécontentement concernant l'organisation d'une telle conférence, à laquelle la présence de Mme Mitterrand, bien décidée à passer outre les non-dits officiels, donnait un relief particulier. L'Irak a sans doute été le pays qui s'est opposé avec le plus de virulence à la conférence, où il a tenu jusqu'au dernier moment, à faire entendre son point de vue ; en vain, puisque la salle n'a pas permis

dimanche que prenne la parole un membre du «conseil législatif» de la région autonome kurde. Ces efforts diplomatiques ont fait naître la polémique notamment entre les représentants du mouvement de M.Jalal Talabani et M.Bernard Kouchner, secrétaire d'Etat à l'action humanitaire pour qui «accepter d'entendre un ennemi eût été un grand pas». Une polémique qui a souligné également les ambiguïtés d'une politique française qui d'un côté, claironne son attachement aux droits des peuples, et de l'autre, arme le régime de Bagdad, au point que M.Kouchner a dû reconnaître que la préparation de cette conférence avait été un long combat.

Les risques de compromission ont été également dénoncés par le parti des Travailleurs du Kurdistan (PKK), mais à l'extérieur cette fois, où les militants de cette organisation ayant relancé la lutte armée dans le Kurdistan turc ont pris à partie les organisateurs de la conférence, trahissant ainsi les obstacles dressés sur la voie de l'unité kurde.

Nombre de militants réunis pendant ces deux jours d'une éphémère unicité, considéreront sans doute aussi comme une compromission, l'acceptation par Mme Mitterrand de l'invitation à se rendre au Kurdistan, que le gouvernement irakien lui a transmise. La visite qu'elle a effectuée récemment en Turquie dans les camps de réfugiés kurdes irakiens prouve en tout cas qu'avec Mme Mitterrand une invitation officielle peut cacher bien des imprévus..

La conférence a enfin émis le souhait de voir les Kurdes au-delà de leurs divisions nationales, obtenir un statut d'observateur à l'Assemblée Générale de l'ONU. Mais sans doute beaucoup de chemin reste-t-il à faire avant que la communauté internationale n'accepte le fait kurde..

Soviet Kurds 'Rediscovered' by Kremlin

By Jonathan C. Randal
Washington Post Foreign Service

PARIS, Oct. 16—A leading Soviet Kurd has told an international conference that the Soviet Union purposely "forgot" nearly a million Kurds by doctoring census tabulations.

Speaking this weekend at the first international conference ever devoted to focusing attention on the plight of the Kurds, Prof. Nadir Nadirov of the Academy of Sciences in the Soviet city of Alma Ata in central Asia noted that the official number of Soviet Kurds declined from 500,000 at the time of the Russian Revolution in 1917 to 59,000 in 1969 before increasing to 170,000 a decade later.

This year's census, the first in a decade, will show 1.15 million Kurds, an increase of nearly a million, Nadirov said, citing statistics that he said were leaked to him.

He credited President Mikhail Gorbachev's policies of *glasnost* and *perestroika*—openness and restructuring, respectively—for the sudden rediscovery of so many Kurds, part of an estimated 20 million-strong ethnic group that stretches westward to Iran, Iraq, Turkey, Syria and Lebanon.

The "disappearance" of so many Soviet Kurds, Nadirov explained, can be traced to former Soviet ruler Joseph Stalin's policy between 1937 and 1944 of dispersing most of the Kurds who historically resided in the Transcaucasia in the Armenian, Azerbaijani and Georgian republics.

Fearing potential treason among the Moslem Kurds so close to sensitive Soviet borders, Stalin dispersed them among nine Soviet republics, stretching as far east as Alma Ata, some 1,600 miles away from their original homes.

Forced to remain in isolated vil-

lages, many of these dispersed Kurds forgot their language since the use of Kurdish in schools and in books, newspapers, radio and television was authorized solely in Armenia and Georgia.

Only those Kurds allowed to stay in the Armenian and Georgian republics were authorized to describe themselves in official documents as Kurds—which explains why census figures declined, Nadirov said. Elsewhere, he said, the dispersed Kurds were counted as Kazakhs in the Kazakh republic or Turkmen in the Turkmen republic, for example.

In the last four years, Nadirov said, all Soviet Kurds have been allowed to use Kurdish, and major cultural centers were started in Moscow and the Georgian capital of Tbilisi. But those dispersed have not been allowed to go back to the original Soviet Kurdish heartland in the Transcaucasia.

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

SUBLI
FRAD272 4 1 0286 TUR / AFP-6590

Turquie-Kurdes

La Cour de Sûreté de l'Etat ouvre une enquête contre sept députés de l'opposition

ANKARA, 19 oct (AFP) - Le procureur de la cour de sûreté de l'Etat d'Ankara a déclaré jeudi qu'il avait ouvert une enquête contre les sept députés du Parti Populaire Social-Démocrate (PPSD, principale formation d'opposition) qui avaient participé les 14 et 15 octobre à Paris à une conférence organisée par l'Institut Kurde de Paris, sur l'identité culturelle des Kurdes.

Le procureur, M. Musret Denizal, répondant aux questions de l'AFP, a précisé qu'il conduira l'enquête à partir des informations parues dans la presse. "Quand le dossier sera complété, nous le transmettrons au ministère de la Justice", a-t-il ajouté.

Le ministère, après étude du dossier, peut soumettre la question au bureau de l'Assemblée Nationale, qui débattrait d'abord la levée de l'immunité parlementaire de ces sept députés.

Selon les responsables de la cour de sûreté de l'Etat, les sept députés "seront probablement accusés de violer l'article 141 du Code Pénal Turc", sanctionnant "toute activité sécessionniste et réprimant toute activité visant l'intégrité territoriale et l'unité de l'Etat".

Par ailleurs, le Comité Directeur du PSD a décidé de convoquer "les sept" devant le conseil de discipline du PSD, "pour avoir agi contrairement aux directives du parti". M. Erdal Inou, président du PSD, avait interdit la participation de ses membres, invités à titre personnel, à cette conférence qui s'est tenue sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés.

L'ensemble des sept députés qui étaient présents à Paris étaient d'origine kurde.

rd/lin/ml idf
AFP 19144 OCT 87

MIDDLE EAST INTERNATIONAL

20. 10. 1989

The Kurds

Mme Mitterrand's initiative

from Sata Haeri

Paris

The first International Conference on the Kurds ended in Paris on 15 October with the publication of a resolution calling among other things on the United Nations to grant an observer's seat to the 25 million Kurdish people scattered over Iran, Iraq, Turkey, Syria and the USSR. It was organised by the Fondation Danielle Mitterrand and *France Libertés*, two human rights organisations chaired by President Mitterrand's wife, Danielle, and the *Institut Kurde de Paris*, set up four years ago.

More than 200 Kurds representing the diverse community and several well-known personalities, including Britain's Lord Avebury, Christopher Pell, from the US Senate's foreign relations committee, Yelena Bonner, the wife of Professor Andrei Sakharov and Professor Maxime Rodinson, debated the problems the Kurds face in the countries where they live.

A minor incident marred the otherwise smooth proceedings when some Iraqi Kurds led by Jalal Talabani, secretary-general of the Kurdish Patriotic Union, vehemently protested against a Kurdish member of the Iraqi parliament being invited by the floor to give the official Iraqi version of the use of chemical weapons against Kurdish towns and villages in Iraq. The Iraqi authorities have invited Mrs Mitterrand to visit Iraqi Kurdistan and the invitation has been accepted in principle, provided she can lead an international delegation of representatives of human rights organisations and medical experts.

On Professor Sakharov's initiative, the conference also urged the UN secretary

general to organise a special session of the General Assembly to discuss the question of the Kurds and to follow up the results achieved in Paris. It was decided that a second conference would be held in Stockholm on 16 July 1990.

Though Iraq was severely and unanimously condemned, Iran was blamed for the assassination in Vienna on 13 July of Dr Abd al-Rahman Qassemlou, the general-secretary of the Kurdish Democratic party of Iran (MEI 355). The slain Kurdish leader was one of the initiators of the present conference.

Despite a ban imposed by the Turkish authorities, eight Turkish MPs managed to attend the conference and condemned Ankara's policy of not recognising the rights of its 12 million Kurds, the largest Kurdish community in the world. Meanwhile, some 50 members of the Kurdish Workers Party of Turkey (PKK), a left-wing guerrilla organisation fighting against Ankara, demonstrated outside the hall.

One of the highlights was the contribution of Professor Nadir Nadirov of the Soviet Academy of Science, who frankly described the situation of the one million Kurds living in the USSR. "Scattered and non-existing as Kurds, the community is re-organising itself, publishing literature and teaching its language to its children," he told the conference.

Mr Bernard Kouchner, the French junior minister for humanitarian affairs clearly spelled out that the conference was not directed against any country nor should it be regarded as interference in the internal affairs of some nations. But conference sources told MEI that from the outset the foreign ministry had been advising against its convening. Ankara has already protested to France, while Iran, Iraq and Syria are understood to have expressed their displeasure.

INDEPENDENT
20.10.1989

Rights for Kurds

From Lord Avebury

Sir: Harvey Morris (17 October) reporting the weekend conference on Kurdish human rights in Paris, claims that it glossed over demands for a separate Kurdish state, and that Western participants concentrated on the human rights abuses suffered by the Kurds.

In my opening remarks, I said that "without self-determination, ... cultural freedom is denied": I

reminded the conference that Britain, France and the United States had offered the Kurds independence in the Treaty of Sèvres, and I called for an extension of the formula developed by the United Nations, deciding which peoples are entitled to self-determination.

Yours faithfully,
AVEBURY
Chairman, Parliamentary
Human Rights Group
House of Commons
London, SW1
17 October

Agence Centrale de Presse Agence Centrale de Presse Agence Centrale de Presse

ACP232 PR:03 PEX W KURDES
DANIELLE-MITTERRAND-WASHINGTON

257

ACP/LC

Mme Danielle Mitterrand défend la cause des kurdes devant le congrès américain.

Washington, le 24 octobre (ACP)

Mme Danielle Mitterrand a lancé devant un groupe de parlementaires américains un appel à la mobilisation internationale en faveur des réfugiés kurdes.

"Ne les oubliez pas, le silence les tue", a déclaré Mme Mitterrand, invitée à témoigner devant le "congressional human rights caucus" sur son voyage effectué au mois de mai dernier dans les camps de réfugiés kurdes en Turquie.

Intervenant en qualité de présidente de la fondation France Liberté Mme Mitterrand repartira mercredi matin sans rencontrer de représentant du gouvernement américain.

Dans le local archicomble du caucus, manifestement habitué à des débats plus confidentiels, Mme Mitterrand a dénoncé la répression "culturelle" dont sont victimes les kurdes de Turquie. Elle a décrit "le conditions de vie désastreuses" auxquelles les réfugiés venus d'Irak sont soumis dans des camps où les autorités turques refusent le concours des ONG et du Haut Commissariat aux Réfugiés des Nations Unies.

"Les kurdes irakiens en Turquie sont dans une situation totalement désespérée, a déclaré Mme Mitterrand, ils ne peuvent ni rentrer chez eux ce qui est leur désir profond ni s'intégrer à la population kurde en Turquie. M. John Porter, co-président du Caucus, une association non officielle de législateurs a salué ce témoignage comme "le plus précis, le plus détaillé et le plus poignant" qu'il ait entendu. La réunion a été marquée par la présence du sénateur Edward Kennedy qui a violemment dénoncé "la campagne brutale" des autorités irakiennes "afin d'éliminer le peuple kurde".

25-10-89 01:32

NNNN

A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P. A.F.P.

FRA0003 4 I 0251 USA /AFP-WNUZ
USA-France flt1

Danielle Mitterrand aux Etats-Unis

WASHINGTON, 25 oct (AFP) - Mme Danielle Mitterrand, l'épouse du président de la République française, a affirmé mardi qu'elle ne regrettait en rien ses déclarations en faveur du port du voile par les musulmanes dans les écoles.

"Ce que j'ai dit, je ne le regrette pas", a déclaré Mme Mitterrand au cours d'une conférence de presse, tout en soulignant que se trouvant aux Etats-Unis, elle ne souhaitait pas épiloguer sur la controverse qui se déroule actuellement en France à propos du port du voile dans les écoles laïques.

Elle avait dit, il y a quelques jours en France, que "si le voile est l'expression d'une religion, nous devons accepter les traditions quelles qu'elles soient".

L'épouse du président de la République se trouvait à Washington en tant que présidente de la Fondation France-Libertés qu'elle a fondée pour défendre la cause des Kurdes irakiens réfugiés en Turquie. Elle avait témoigné dans l'après-midi au Congrès devant le Caucus des Droits de l'Homme, qui groupe à la fois des sénateurs et des membres de la Chambre des représentants.

Mme Mitterrand a souligné au cours de son intervention que "les Kurdes irakiens en Turquie sont dans une situation totalement désespérée", ne pouvant ni rentrer chez eux, ni s'intégrer à la population kurde de Turquie. Elle a aussi noté que pour cette dernière "la répression est surtout culturelle" car elle ne peut s'exprimer dans sa langue.

suivra FRA.FRF.PAC.FEU
AFP 250037 OCT 89

GLGL
FRA0004 4 I 0123 /AFP-WN08
USA-France flt2-der
Danielle Mitterrand...

WASHINGTON - Au cours de sa conférence de presse, la présidente de France-Libertés a précisé qu'elle n'avait pas rencontré de membres de l'administration américaine au cours de son bref séjour à Washington. Elle a souligné que son objectif était surtout d'apporter un témoignage sur le sort des Kurdes.

"Je n'ai pas de proposition à faire, c'est à eux (ceux qui décident) de tirer des conclusions", a poursuivi Mme Mitterrand. "Ce n'est pas mon problème, c'est le leur", a-t-elle répondu à une question lui demandant si elle était en faveur d'un Etat kurde indépendant, estimant que les Kurdes décideront de "leur avenir comme ils l'entendent".

gd/sb FRA.FRF.PAC.FEU
AFP 250037 OCT 89

KURDISTAN

CONFERENCE INTERNATIONALE A PARIS

A l'initiative de l'Institut Kurde de Paris et sous le patronage de Mme Danielle Mitterand, présidente de la Fondation France-Libertés, Paris accueillait les 14 et 15 octobre la première Conférence Internationale consacrée aux Kurdes. Témoignages nombreux et accablants. Une certitude : l'Irak détient la première place au banc des accusés.

page réalisée par
CLAUDE MEYER

Si l'intérêt porté à la cause kurde devait servir de test de sincérité aux défenseurs des droits de l'homme, le tableau serait bien sombre. Kendal Nezan, président de l'Institut kurde de Paris, ne peut que constater, avec une amertume certaine, que la classe politique française, tous partis confondus, brillait par son absence. Curieux, en cette année du Bicentenaire. Chacun s'était trouvé des engagements de dernière minute. Si le président de la commission des affaires étrangères du Sénat des Etats-Unis s'était déplacé, ou si Elena Bonner avait fait, pour 48 heures, le voyage de Moscou, d'autres "n'avaient pas eu le courage de traverser la Seine" comme le note notre interlocuteur. Il faut avouer que cette cause ne "rapporte rien", ajoute-t-il, si ce n'est des ennuis".

Et puis pas la peine de se voiler la face, l'Irak avait sorti "la grosse artillerie" pour dissuader les participants. Pressions exercées directement par l'ambassade ; ne dit-on pas que l'Am-bassadeur se comporte en véritable proconsul ? Communiqués, alertes à la bombe. Le lobby pro-irakiens en France semblant détenir un réel pouvoir. Bien qu'il soit très improbable que l'Irak règle un jour ses dettes à l'égard de la France, ses dirigeants font miroiter d'autres contrats aux industriels français.

Nation de 25 millions d'habitants vivant au cœur du Moyen-Orient, les Kurdes n'ont pas d'Etat. Le seul document international leur reconnaissant leur droit à l'autonomie, le Traité de Sèvres signé en 1920 étant resté lettre morte. Leur territoire

se répartit entre l'Iran, l'Irak, la Turquie, la Syrie et l'URSS.

S'il n'est nulle part facile d'être kurde et se s'assumer culturellement comme tel, en Irak c'est la survie physique du peuple kurde qui est en cause. Après le massacre par armes chimiques de Halabdja qui faisait en mars 1988, 5 000 morts, dont nombre de femmes et d'enfants, l'Irak poursuit une politique systématique de destruction des zones kurdes. Les témoignages sont accablants. Depuis la fin de la guerre Iran-Irak, les forces armées irakiennes procèdent à un quadrillage militaire de ces zones. L'armée y tire à vue. Si, depuis un an, on n'a pas assisté à une offensive militaire massive, le "délire nationaliste" du régime aurait conduit, selon notre interlocuteur, au déplacement de 2 millions d'habitants sur un total de 4 millions. Il parle de "catastrophe écologique", le nombre de têtes de moutons ayant passé de 5 millions à 40 000.

Le Kurdistan d'Irak est en voie de devenir un no man's land. Dernière victime d'importance : la ville de Qaladizeh vidée de ses 120 000 habitants en 48 heures. Cela se passait en juin dernier. Ils allaient rejoindre d'autres Kurdes dans des camps le long des grands axes routiers.

Le Conseil de Sécurité n'a pas jugé utile d'évoquer ces violations élémentaires des droits de l'homme.

L'Iran continue à mener sa guerre contre les Kurdes. En Turquie, même si l'on peut entrevoir une possibilité d'évolution, liée à la volonté de ce pays d'entrer dans la CEE, on dénombre encore 5 000 prisonniers kurdes. La loi martiale est toujours en vigueur dans les zones

de peuplement kurde. Lueur d'espoir en URSS, liée à la péréstroïka. Une assemblée réunissant des représentants Kurdes venus de 9 républiques, s'est tenue récemment. Les participants se sont prononcés en faveur de la création d'un Kurdistan autonome.



TURQUIE-KURDES

28-29 OCTOBRE 1989

• La Cour de Sûreté de l'Etat ouvre une enquête contre sept députés de l'opposition.

Le procureur de la Cour de Sûreté de l'Etat d'Ankara a déclaré jeudi 19 octobre qu'il avait ouvert une enquête contre les sept députés du Parti Populiste Social-Démocrate (PPSD, principale formation d'opposition) qui avaient participé les 14 et 15 octobre à Paris à une conférence organisée par l'Institut Kurde de Paris sur l'identité culturelle des Kurdes.

Le procureur, M.Nusret Denial, a précisé qu'il conduira l'enquête à partir des informations parues dans la presse. «Quand le dossier sera complété, nous le transmettrons au ministère de la Justice» a-t-il ajouté. Le ministère, après étude du dossier peut soumettre la question au bureau de l'Assemblée Nationale, qui débat-

trait d'abord de la levée de l'immunité parlementaire de ces sept députés.

Selon les responsables de la Cour de Sûreté de l'Etat, les sept députés «seront probablement accusés de violer l'article 141 du code pénal turc» sanctionnant «toute activité visant l'intégrité territoriale et l'unité de l'Etat».

Par ailleurs, le Comité directeur du PPSD a décidé de convoquer «les sept» devant le Conseil de discipline du PPSD «pour avoir agi contrairement aux directives du Parti». M.Inonu, président du PPSD, avait interdit la participation de ses membres, invités à titre personnel, à cette conférence qui s'est tenue sous le patronnage de Mme - Danièle Mitterrand, présidente de la Fondation France-Libertés.

Les sept députés qui étaient présents à Paris étaient d'origine kurde.

VENDREDI, 27 OCTOBRE 1989
5ème ANNÉE — N° 1304

Mme Mitterrand défend les Kurdes devant le Congrès américain

C'est au titre d'une citoyenne privée et de présidente de la Fondation France-Libertés qu'elle a créée que Mme Danielle Mitterrand a tenu à rendre compte, devant le Congrès des Etats-Unis, de son voyage en Turquie dans les camps de réfugiés kurdes. Son statut de première dame de France, s'il n'entrait pas en ligne de compte, ce mardi 24 octobre, n'a en tout cas pas dû laisser indifférente une salle comble, qui avait répondu à l'appel du Comité des droits de l'Homme du Congrès, une organisation conjointe du Sénat et de la Chambre.

Partie en croisade contre l'indifférence manifestée au sort des Kurdes par l'opinion internationale, Mme Mitterrand a raconté les conditions effroyables dans lesquelles vivent ces Kurdes chassés d'Irak par des massacres systématiques. Une indifférence qu'elle entend combattre en citant ces propos que lui ont tenu les réfugiés : «*Ne nous oubliez pas, le silence nous tue.*»

Danièle Mitterrand compte sur son influence pour inciter l'administration à agir en faveur des Kurdes. Au-delà du sort des réfugiés, pourtant emblématique de la destinée de ce peuple écartelé entre quatre pays où il est, à des degrés divers, soumis à de continues briques, Mme Mitterrand entend attirer l'attention de l'opinion américaine sur la tragédie d'une culture qu'on étouffe.

A cet égard, Danièle Mitterrand a expliqué que la Turquie, si elle avait accueilli les réfugiés kurdes, les encadrerait dans des structures quasi militaires et refusait l'aide des organisations internationales. Pour ces Kurdes d'Irak traumatisés par la guerre chimique lancée contre eux par le régime de Bagdad, la Turquie, qui ne veut à aucun prix que des Kurdes d'Irak viennent grossir les rangs des Kurdes vivant sur son territoire, ne saurait donc apporter une solution, même provisoire.

Brda - Jedini prijatelji Kurda

Politika i izazovi savesti

Mogu li ukupne promene u svetu pomoći i najvećem obespravljenom narodu, čija borba za opstanak i autonomiju traje, evo, već oko dva stoljeća

Mirko Aksentijević

Istorijska ljudska civilizacija kazuje da su Kurdi, potomci Medejaca, jedan od najstarijih naroda sveta. Čvrsto privrženi brdima između velikih masiva Zagrosa i Taurusa, čvrsto su se držali svog tla i nikada nisu napuštali. I danas su zaljubljenici svojih brda i dolina. Opirali su se svim osvajačima, a velike imperije su uvek žudele za njihovim prostorima.

Tako su prvo došli pod vladavinu velikog persijskog vladara, čuvenog Kira, a zatim su se našli pod udarom arapskih osvajača, da bi na kraju bili deo Otmanske Imperije. Prvi svetski rat je bio kohan za Kurde. Rasparčavanje turskog carstva dovelo je do podele Kurdistana na četiri dejstvujuće: turskog, iranskog, iračkog i sirijskog. Jedan manji deo našao se i u novoj boljevičkoj republici.

Od tada, Kurdi su neprekidno i sistemske lišavani osnovnih nacionalnih i etničkih prava, a sada, tvrde, ugrožen im je i sam opstanak. U međuvremenu, dizano je preko 20 pobuna i ustana, a u kurdske brdine ni sada nema mira. Tvrdeći da su zaboravljen narod, setno pitaju: Zar je moguće da sem brda nemam drugih prijatelja?

U jedinstvenoj i veoma bogatoj istoriji, Kurdi posebno ističu da se prvi pisani tekstovi na njihovom jeziku javljaju još u sedmom veku. Od desetog do trinaestog veka razvijaju se samostalne kurdske kneževine, a dinastija Ajubida, kojoj pripada čuveni "tursko-arapski" vojskovod Saladin, vladala je širokim prostorima Bliskog istoka. Prodoru islama nije moglo odoljeti ni veliko persijsko carstvo i odmah ga je primilo. Kurdi su svoju privrženost Zaratustru napustili tek u 11. veku i, za razliku od Persijanaca koji su prišli šiitima, postali suniti. Sećajući se tih istorijskih zbivanja, Kurdi danas kažu: primanje islamia nikada nismo shvatili kao našu arabizaciju, iranizaciju ili poturčenje. Bili smo i ostali Kurdi, pa nam to niko ne može uzeti ni u budućnosti.

Nevolje se množe...

Jedno od osnovnih strateških opredeljenja kurdskega pokreta je upoznavanje sveta sa opasnostima koje im prete i traže-

nje pomoći od tog sveta da se umesto beskonačnog krvoproliva nade savremeno političko rešenje. Apel počiva na argumentima. Tako se turska demokratizacija uopšte ne dotiče 12 miliona Kurda koji ostaju zakonima nepriznati. Svaki pokušaj guši se vojnom silom u uslovima vanrednog stanja. Za turske vlasti Kurda kao takvi nema, oni su još samo "Turci-brdani".

Zajedno sa drugim demokratskim snagama, oko 8 miliona Kurda u Iranu do prinelo je obaranju šaha Reze Pahlavija. To im je priznao i imam Homeini po dolasku na vlast, ali je ubrzo odlučno odbacio kurdske zahteve za autonomijom i prvo protiv njih upotrebo vojsku i svoje "čuvare revolucije". Krv je prolivena nečuvane. Rat sa Irakom, nametnuši Kurdimu primirje u korac Homeini upravo na prostorima Kurdistana igra čudne igre. Kurdi ponovo plaćaju veliki danak u krvi.

Prekid vatre na iransko-iračkom bojištu, a zatim proglašene u Teliteranu, vode u pregovore između vlade i vodećih kurdske predstavnika. Na pomolu je sporazum. Finale tajnih pregovora i potpisivanje sporazuma treba da se obavi u Evropi, u Beču. Ali, umesto potpisivanja, očekuju pucnj. Prevara i izdajstvo. Ubijena su trojica kurdske prvaka, među kojima i predsednik Demokratske partije (DPK) Abdulrahman Kasemlu. Ubice su našle utočište u iranskoj ambasadi. Pokret je obezglavljen, a vlast je.

Skoro tri decenije oko 5 miliona iračkih Kurda traži rešenje kroz čužanu borbu i pregovore sa vladom u Bagdadu. Amplitude su u oba pravca bile velike. Iranski šah i irački potpredsednik su se marta 1975. godine u Alžиру, uz pomoć alžirskog predsednika, sporazumeli. Kurdistanski deo granice je zatvoren, ustanici u Iraku vojском slomljeni. Legendarni vod Musata Barzani morao je u izbeglištvo, čak u Ameriku, gde je ubrzo i umro.

U vreme rata sa Iranom, igre sa Kurdinima zadavale su ne male probleme iračkim Kurde da spas potraže u izbeglištvu. Stratezima. A onda, samo nekoliko dana pre prekid vatre na frontu, irački avioni Iranu i Turškoj, gde u logorima žive pod sručili su veliki broj bombi sa bojnim otrovnim sastojcima. U kurdskim selima i gradovima za opstanak je potražilo u desetak evropskih nekoliko minuta najstrašnijom smrću umazaljivo.

Pored istorijskih i kulturnih pitanja, dominirale su vruće teme: posledice upotrebne bojnih otrova u iračkom delu Kurdistana, kao i težak položaj Kurda u Turškoj, Iranu i Siriji. Zbivanja su primorala mnoge zadavale su ne male probleme iračkim Kurde da spas potraže u izbeglištvu.

Vlada u Bagdadu odlučno brani svoju stavljeno pitanje: može li se u slobodnom

skupštini nedavno održani i izbori. Kurdska pokret ne prihvata to rešenje, a svi po-kušaji da se u direktnim pregovorima nade rešenje, rešenje ostali su bez rezulta-ta. Susreti i razgovori izgleda da su samo još više produbili jaz razlika i nerazumevanja.

Položaj milion sirijskih Kurda decen- jama ostaje nepromjenjen. Ne priznaju im se nikakva prava. Očito zbog broja i ukupnih prilika ostaju po strani, kao zaboravljeni.

Evropa i Kurdi

Kurdska glas čuo se ovih dana u srcu Evrope, u Parizu. Nedaleko od Bastilje od- ržana je međunarodna konferencija o ljudskim pravima i kulturnom identitetu Kurda. Političari, naučnici i publicisti iz 26 zemalja isticali su značajne trenutke proslosti, ali još više naglašavali savremenih opasnosti. Osnovni je zaključak da Kurdi nisu preti opasnost eliminacije i da se na- nijima sprovodi genociđ. Situaciju je upućeno upozorenje i apel, a od Ujedinjenih nacija je zatraženo da sazovu vanredno zasedanje Generalne skupštine radi rasprave o kurdskom pitanju.

Inicijativu za takvo sasedanje OUN pokrenuo je sovjetski akademik Andrej Saharov u čije je ime govorila i pismo protivnica njegova supruge Jelena Boner. Po- red nje, zapoženi su angažmani predsednika "Spoljnopoličkog odbora" američkog Senata Klejborna Fela, britanskog lorda Averberija i niza kurdskih i drugih ličnosti iz Turske, Iraka, Irana i Sirije. Skupom, koji su organizovali društvo "Francuska sloboda" i Kurdski institut iz Pariza, domirala je ličnost Danijele Miterana, supruge francuskog predsednika.

Pored istorijskih i kulturnih pitanja, dominirale su vruće teme: posledice upotrebne rebe bojnih otrova u iračkom delu Kurdistana, kao i težak položaj Kurda u Turškoj, Iranu i Siriji. Zbivanja su primorala mnoge hajdale ljudi, žena i dece. Preko 200.000 Kurda potražilo je spas u izbeglištvu.

Europa je, međutim, pružajući im gospodarski topirnštvo, odbila da im prizna status izbeglica. Zato je na pariskom skupu po-

Vlada u Bagdadu odlučno brani svoju stavljeno pitanje: može li se u slobodnom formulu o kurdskoj autonomiji za čiju su svetu biti izbeglica. Pravni analitičari su

Soixante ans de diaspora

Nadir Nadirov, membre de l'Académie des sciences de la république du Kazakhstan, fait le point sur la question kurde, après la conférence internationale qui s'est tenue à Paris en septembre dernier.

Les Nouvelles de Moscou : *Un district nommé Kurdistan fut créé en 1923 en Azerbaïdjan, par décision du gouvernement. Peu après, il fut transformé en arrondissement autonome des Kurdes, avec la ville de Latchine pour chef-lieu. Il couvrait les terres de quatre districts modernes, Letchinski, Zanguilanski, Kalbadjarski et Koubatlynski, territoires qui sont peuplés intégralement par des Kurdes. Le premier gouvernement avait pour chef Goussi Gadjev. Le journal « Sovietski Kurdistan » paraissait en kurde, on créa des émissions de radio régulières en cette langue, il parut des manuels, des livres, des brochures politiques. Un collège pédagogique kurde fut ouvert à Choucha. Dans les années 30, tout cela disparut sans aucune explication officielle. En 1937, les Kurdes furent déportés d'Azerbaïdjan et d'Arménie et, en 1944, de Géorgie. Les hommes adultes étaient emmenés séparément et l'on n'a jamais rien su de leur sort. Vous avez vous-même passé votre enfance, en tant que Kurde, dans une « colonie spéciale » établie en 1938 dans les steppes kazaches, en Sibérie, où les vôtres avaient été amenés dans des wagons à bétail. Quelle est la situation du peuple kurde aujourd'hui?*

Nadir Nadirov : Au total, il y a plus de 20 millions de Kurdes dans le monde. Ils vivent essentiellement en Turquie, en Iran, en Irak et en Syrie, dans la partie de ces pays qui constituait avant le XVI^e siècle l'Etat de Kurdistan. Il est difficile de dire combien il y a maintenant de Kurdes en Union soviétique. D'après les résultats du recensement de 1979, il y en a près de 116 000. Certaines raisons permettent d'estimer leur nombre à près de 300 000. Au Kazakhstan, par exemple, les habitants d'une bonne moitié des villages kurdes sont inscrits comme Turcs ou Azerbaïdjanais. La longue absence de foyers de culture kurde a conduit nombre d'entre eux à s'assimiler à d'autres communautés.

Existe-t-il aujourd'hui en Urss des périodiques en langue kurde ?

Le journal « Riia Taza » (Nouvelle voie) a une édition en kurde à Erevan, c'est l'organe du comité central du Pcf d'Arménie et du présidium du soviet suprême et du conseil des ministres de la république d'Arménie. La radio arménienne, pour sa part, a prévu un certain temps d'antenne pour des émissions régulières en kurde. Une section d'écrivains kurdes existe au sein de l'Union des écrivains d'Arménie, leurs œuvres paraissent dans cette république. Un département d'études kurdes est ouvert à l'Institut d'études orientales d'Arménie. Cette république est le principal refuge de la culture kurde en Urss. Jusqu'à un passé récent y vivaient plus de 60 000 Kurdes. Malheureusement les événements survenus au Nagorny Karabakh ont conduit aussi à une tragédie pour les Kurdes. Le climat général d'intolérance ethnique a améné près de 20 000 Kurdes à émigrer dans diverses régions de Russie, à Krasnodar notamment, où on les retrouve en quête de logement et de travail.

Le problème de l'intégration de ces derniers a été au centre de l'attention du congrès constituant de l'Association des Kurdes soviétiques, tenu en septembre dernier à Moscou. Quels sont les objectifs de cette nouvelle association ?

Reconstituer purement et simplement une autonomie ethnique kurde. Pour ce faire, il faut commencer par la renaissance de leur culture et de leur langue. Les Kurdes ont à surmonter un sentiment d'humiliation nationale né de longues persécutions. Cette prise de conscience nationale doit naturellement aller de pair avec la reconnaissance des valeurs humanistes, avec le respect des peuples aux côtés desquels les Kurdes soviétiques ont dû endurer des décennies de tragédies.

DU 26 JANVIER AU 1^{er} FÉVRIER 1990

— LES NOUVELLES DE MOSCOU —



Récemment, vous avez représenté les Kurdes soviétiques à une conférence qui s'est tenue à Paris. Quelle a été la teneur de cette conférence ?

Elle a été organisée à l'initiative de Danielle Mitterrand, l'épouse du président français, et de l'Institut kurde de Paris, fondé en 1983. Cet établissement a pour vocation de sauvegarder la culture kurde et d'étudier l'histoire de ce peuple. Elena Bonner a pris la parole au nom de la délégation soviétique. Elle a parlé de son travail au Kurdistan irakien à la fin des années 50 et au début des années 60, de la situation des Kurdes dans ce pays où ils subissent un véritable génocide. Ainsi, les 16 et 17 mars 1987, 5 000 personnes ont été exterminées dans la ville de Khalabadji à l'issue d'une utilisation d'armes chimiques, selon le compte rendu annuel d'Amnesty international. À la fin de son allocution, Elena Bonner a donné lecture du message de son mari, Andreï Sakharov, qui appelait à prêter une assistance internationale au Kurdistan. Un paragraphe particulier de la résolution de la conférence de Paris est consacré au soutien de la proposition d'Andrei Sakharov de convoquer une session spéciale de l'Onu sur le problème des Kurdes.

*Propos recueillis par
Alexandre Mineev*

Mitterrand-Dumas

M. Dumas évoque les initiatives de Mme Mitterrand

PARIS, 21 nov (AFP) — Le ministre des Affaires étrangères Roland Dumas a reconnu mardi que la démarche de l'épouse du président de la République, Mme Danielle Mitterrand, dans la défense des droits de l'homme ne correspondait pas toujours à celle du Quai d'Orsay, tout en soulignant qu'il n'y avait pas lieu de "dramatiser".

"Elle ne se place pas sur le même terrain que les diplomates professionnels. Elle gère des détresses humaines. Elle intervient là où il y a de grands malheurs", a déclaré sur La Cinq M. Dumas, à qui l'on demandait si les initiatives de Mme Mitterrand n'embarrassaient pas parfois le Quai d'Orsay.

Sa démarche "ne rencontre pas forcément (celle) des diplomates et du quai d'Orsay. Mais tout ça s'harmonise très bien. Je veille à tout cela. Croyez moi il n'y a pas de quoi dramatiser", a ajouté le ministre.

Mme Mitterrand préside la fondation France-Libertés, pour la défense des droits de l'Homme, qui a parrainé récemment un colloque sur les Kurdes et doit en organiser un prochainement sur l'Afrique du sud.

Aufruhr im Hause Inönü

Massenaustritte aus der türkischen sozialdemokratischen Partei nach dem Ausschluß von sieben kurdischen Abgeordneten, die an einer internationalen Kurdenkonferenz teilgenommen hatten

TAZ 21 nov. 1989

Aus Istanbul Ömer Erzener

Der sozialdemokratische Abgeordnete Kamer Geno zog einen bitteren Vergleich: „Selbst die Kriegsgerichte urteilen nicht so willkürlich wie der Disziplinarausschuß unserer Partei.“ Wegen Teilnahme an einer internationalen Konferenz über „die kulturelle Identität der Kurden und Menschenrechte“ Mitte Oktober in Paris hatte die Partei vergangenen Freitag sieben Abgeordnete aus der Partei ausgeschlossen. Die Teilnahme von Sozialdemokraten an einer öffentlichen Debatte über die Kurdenfrage wurde als „parteidriges Verhalten“ eingestuft.

Ein düsteres Bild vom Zustand der Partei zeichnet der Abgeordnete Cüneyt Canver: Die Führung habe die Partei zu dem Punkt gebracht, wo Folter, Gefängnisse und Menschenrechte nicht mehr diskutiert würden. Und künftig auch nicht mehr die kurdische Frage. Jetzt bekam die Partei die Bescherung: Neun Stadtverbandsvorstände in Kurdistan sind aus der Partei ausgetreten. Aufgebrachte Genossen im südöstlichen Urfa montierten gleich das Emblem der Partei vom Stadtverbandsbüro ab. Massenaustritte werden aus dem Südosten des Landes gemeldet. In Kurdistan ist die Partei in Auflösung.

Fünf Abgeordnete des linken Flügels zogen gestern die Konsequenzen und traten aus der Partei aus. Mit dem Ausschluß sei „das Faß überlaufen“, so der Abgeordnete Abdülkahar Bastürk, einer der bekannten Gewerkschafter im Parlament. Die Gründung einer neuen Partei ist im Gespräch. Bei 20 Abgeordneten — so rechnet einer der Ausgetretenen vor — ist es sogar möglich, eine Fraktion in der Nationalversammlung zu bilden.

Welche Auswirkungen dieser Erosionsprozeß auf die Sozialdemokraten haben wird, bleibt abzuwarten. Die größte Oppositionspartei, die sich als Hüterin der Menschenrechte preist und die Demokratisierung der türkischen Gesellschaft auf ihre Fahnen geschrieben hat, hält jedenfalls nicht viel von innerparteilicher Demokratie. Mit Unnachgiebigkeit werden Kritiker in den eigenen Reihen zum Schweigen gebracht. Bis heute sind 150 Ortsvereinsvorstände, die sich der Linie des Parteivorsitzenden Erdal Inönü und des Generalsekretärs Deniz Baykal nicht beugen, amtsenthoben worden. Die Parteispitze betreibt die Aussöhnung mit dem politischen System, welches die Militärs nach dem Putsch 1980 etablierten. Und in der Kurdenfrage deckt sich die Parteidoktrin offenkundig mit der Staatsdoktrin. „Im Ausland gibt es übertriebene Behauptungen, daß Bürger kurdischer Abstammung in der Türkei großem Unrecht ausgesetzt sind“, urteilte Inönü jüngst in einem Interview.

Journal du Centre 26 oct. 1989

Mme Mitterrand défend la cause des Kurdes

Washington. — Mme Danielle Mitterrand a lancé devant un groupe de parlementaires américains un appel à la mobilisation internationale en faveur des réfugiés kurdes.

“Ne les oubliez pas, le silence les tue” a déclaré Mme Mitterrand, invitée à témoigner devant le “Congressional Human Rights Caucus” sur son voyage effectué au mois dernier dans les camps de réfugiés kurdes en Turquie.

Dans le local archicomble du Caucus, manifestement habitué à des débats plus confidentiels, Mme Mitterrand a dénoncé la répression “culturelle” dont sont victimes les Kurdes de Turquie. Elle a décrit “les conditions de vie désastreuses” auxquelles les réfugiés venus d'Irak sont soumis dans des camps où les autorités turques refusent le concours des O.N.G. et du Haut-Commissariat aux Réfugiés des Nations unies.

FRIDAY, NOVEMBER 24, 1989

We Can Help the Suffering Kurds

By William Safire

WASHINGTON — At a time when we feel special compassion for the homeless, let us consider a whole people without a home — the 17 million Kurdish people, a nation without a country.

Nowhere in the world can you find a distinct ethnic group, its language and culture over 1,000 years old, so systematically persecuted by Persian, Arab and Turkish regimes.

To be a Kurd today is to be the object of genocide. A world delirious with the outbreak of freedom in Eastern Europe is oblivious to the obliteration of a valiant people in the Middle East. Iran sent a team of assassins to Vienna to wipe out three Kurdish leaders who dared to organize a protest conference.

Turkey stamps out Kurdish culture among what it calls "mountain Turks" and does little for starving refugees from Iraq. The dictator of Iraq, Saddam Hussein, is the most zealous of all in punishing villagers who dared to live in oil-rich areas. He bulldozed their houses, literally wiped their cities off the map, deported thousands to deserts and declared the cleared areas "free-fire zones" where any Kurd is a target.

The Kurds were the victims of a massive poison-gas assault, the only in our time to target civilians. Thousands of men, women and children fell in the Iraqi mustard-gas massacre in Halabja.

How has the U.S. government re-

sponded? The Export-Import Bank has provided a \$200 million line of credit to Iraq; the Agriculture Department has provided \$1 billion in commodity credits to Saddam Hussein's regime; the State Department, eager to woo Iraq, turns a blind eye to the suffering of the people being told to assimilate or die. The UN bureaucracy refuses even to investigate the atrocities. Kurdistan, you see, is not a member; it is only an area whose people have been promised autonomy since Woodrow Wilson issued the Fourteen Points.

A few voices have spoken out.

In Paris, Danielle Mitterrand lent her prestige last month to a meeting called to protest the inhumane international silence. In Washington, Senator Daniel Inouye won an amendment last week to Export-Import Bank regulations stopping loans to terrorist nations unless the president requests a waiver "in the national interest" — which Mr. Bush would then have to justify.

But where are all the people who believe so fervently in the right of self-determination?

The ignored Kurds would leap at the chance for autonomy and cultural identity long spurned as insufficient by Palestinian spokesmen.

Can you imagine the international uproar if Israel were accused of inflicting 1 percent of the atrocities on

Arabs that Iraq has inflicted on Kurds? Such selective outrage on America's part is hypocrisy: Palestinians and Kurds alike are entitled to self-rule and respect for their culture on the way to settlement of sovereignty issues.

Here's what Mr. Bush should do:

1. Say a word in behalf of the Kurdish people's right to live in their villages and speak their own language, even if this upsets some of their many oppressors.

2. Direct America's UN delegate to sponsor and campaign for a Human Rights Commission investigation of population relocation crimes.

3. Suspend all Agriculture Department Commodity Credit guarantees to Iraq, and not on human rights grounds alone: Something fishy may be going on with U.S. credit guarantees to Iraq at the Atlanta branch of the Banca Nazionale del Lavoro. Incredibly, despite a worldwide investigation under way, the Agriculture Department only last week issued \$500 million in new export credits to Iraq.

4. Designate 5 percent of U.S. refugee slots to Kurds, who — better than most Polish or Hungarian dissidents, or Soviet Jews — can now claim "a well-founded fear of persecution."

Around the time Americans give thanks for their freedom, the least they can do is to give hope to the homeless nation.

The New York Times.

Le courrier du Proche Orient 5. Nov. 1989

DES KURDES AUX BERBERES?

La plupart des Etats arabes s'inquiètent des efforts déployés par certains milieux occidentaux pour donner une nouvelle actualité à la question kurde. Si le problème des peuples kurdes ne concerne pas seulement les Arabes (mais aussi la Turquie, l'Iran, l'Union soviétique), ceux-ci n'oublient pas que les mouvements rebelles kurdes ont souvent été encouragés et aidés matériellement par les services secrets israéliens. La carte de l'agitation kurde est considérée par

Israël comme un moyen de déstabiliser certains Etats arabes dans le cadre d'un plan plus vaste visant à encourager les divisions et partitions confessionnelles ou ethniques. C'est notamment ce qui se passe au Liban.

La présence d'AIT AHMED, venu plaider la «cause berbère» à la conférence sur les kurdes organisée à Paris, les 14 et 15 octobre, a été très remarquée. Celui-ci a tenté d'établir un parallèle entre les Kurdes et les Berbères et il a souhaité qu'une conférence identique se tienne sur les Berbères...

Un diplomate maghrébin faisait également partie de ses inquiétudes:

«Après l'agitation et la propagande autour de la question kurde, ne va-t-on pas assister à une relance de la question

berbère par des organisations qui sous couvert de défendre les droits de l'homme (à condition qu'il ne soit pas palestinien), semblent poursuivre des objectifs plus obscurs et moins avouables... qui s'inscrivent singulièrement dans la ligne traditionnelle de la politique d'Israël?».

C'est bien ce que voulait dire Elena Bonner, que l'on retrouvait déjà en 1974 auprès des bandes de Barzani financées par le shah d'Iran et Israël, quand elle a déclaré à la conférence de Paris: «il faut que les Nations - Unies créent un Etat kurde, comme elles ont créé l'Etat d'Israël».

Charles Saint-Prot

LES KURDES : l'Irak au banc des accusés

Paris accueillait les 14 et 15 octobre la première conférence internationale sur les Kurdes. Réunie à l'initiative de l'Institut kurde de Paris et sous le patronage de Mme Danielle Mitterrand, présidente de la fondation France-Libertés, ce fut l'occasion pour nombre de Kurdes venus des divers pays du Kurdistan d'apporter leurs témoignages, presque toujours accablants. L'Irak détenant le triste record de

Etats de la région accepter une amputation de leur territoire.

L'indifférence du monde

Loin de parler Etat, il s'agit aujourd'hui pour le peuple kurde d'assurer sa survie physique. Le tableau, pays par pays est affligeant. A celà il faut ajouter l'indifférence du monde, durablement ressentie à Paris.

Si Mme Elena Bonner avait fait le voyage de Moscou pour apporter son soutien et celui d'Andrei Sakharov au peuple kurde, proposant notamment la réunion d'une session d'urgence des Nations Unies pour évoquer cette question ou si le président de la Commission des affaires étrangères du Sénat américain, M. Clai-
bone Pell s'était déplacé, d'autre part n'avaient pas « eu le courage de traverser la Seine », comme le note, non sans amertume, Kendal Nezan, président de l'Institut kurde de Paris. Seul le Secrétaire d'Etat à l'action humanitaire, M. Bernard Kouchner s'était déplacé. L'opposition brillait autant que la majorité par son absence.

M. Kendal Nezan est perplexe. Si la question kurde devait servir de test de sincérité aux défenseurs des droits de l'homme, le bilan serait loin d'être positif. Il faut



Des enfants gazés dans un village frontalier

(Photo de l'Institut kurde de Paris)

Etats de la région accepter une amputation de leur territoire. Depuis 1979 l'Iran mène aussi sa guerre contre les Kurdes. Actuellement 150 000 gardiens de la Révolution occupent le terrain en zone kurde. A l'actif du régime : l'assassinat à Vienne du Dr Abd-el-Rahman Ghassimliou.

En Turquie la loi martiale est en vigueur dans les zones kurdes depuis 1978. La simple mention du fait kurde est théoriquement passible de peines de prison. Les droits culturels sont totalement bafoués mais on assiste ces derniers temps à une lente évolution, la question pouvant être évoquée au Parlement. Le souhait exprimé par la Turquie de faire une demande d'adhésion à la CEE n'étant pas étranger à cela. On dénombre encore 5 000 prisonniers kurdes.

En Syrie, les Kurdes sont privés des droits élémentaires comme les autres citoyens. En URSS, perestroïka oblige, une assemblée réunissant des représentants des Kurdes de neuf républiques s'est tenue récemment. Elle s'est prononcée en faveur de la création d'un Kurdistani autonome.

La conférence de Paris a permis, estime Kendal Nezan, en donnant la parole aux Kurdes de partout, de réaffirmer l'unité de ce peuple dans sa diversité. Il y a été décidé de mettre sur pied une mission permanente qui devra œuvrer au niveau international.

Claude MEYER

s'est pas réuni une seule fois pour évoquer ces violations élémentaires des droits de l'homme.

En Iran

Depuis 1979 l'Iran mène aussi sa guerre contre les Kurdes. Actuellement 150 000 gardiens de la Révolution occupent le terrain en zone kurde. A l'actif du régime : l'assassinat à Vienne du Dr Abd-

el-Rahman Ghassimliou. En Turquie la loi martiale est en vigueur dans les zones kurdes depuis 1978. La simple mention du fait kurde est théoriquement passible de peines de prison. Les droits culturels sont totalement bafoués mais on assiste ces derniers temps à une lente évolution, la question pouvant être évoquée au Parlement. Le souhait exprimé par la Turquie de faire une demande d'adhésion à la CEE n'étant pas étranger à cela. On dénombre encore 5 000 prisonniers kurdes.

En Syrie, les Kurdes sont privés des droits élémentaires comme les autres citoyens. En URSS, perestroïka oblige, une assemblée réunissant des représentants des Kurdes de neuf républiques s'est tenue récemment. Elle s'est prononcée en faveur de la création d'un Kurdistani autonome.

La conférence de Paris a permis, estime Kendal Nezan, en donnant la parole aux Kurdes de partout, de réaffirmer l'unité de ce peuple dans sa diversité. Il y a été décidé de mettre sur pied une mission permanente qui devra œuvrer au niveau international.

La conférence de Paris a permis, estime Kendal Nezan, en donnant la parole aux Kurdes de partout, de réaffirmer l'unité de ce peuple dans sa diversité. Il y a été décidé de mettre sur pied une mission permanente qui devra œuvrer au niveau international.

Claude MEYER

Nation de 25 millions d'habitants vivant au cœur du Moyen-Orient, les Kurdes n'ont pas d'Etat. S'ils ont été au cours des siècles les témoins de la naissance et de la chute des empires les plus puissants du monde, assyrien, perse, grec, romain, arabe, mongol et turc, ils sont aujourd'hui à la merci politique et physique des « grands » de la région. Avec un territoire réparti entre l'Iran, l'Irak, la Syrie et l'U.S.R.R., ils semblent fort peu intéresser le monde, y compris les défenseurs classiques des droits de l'homme.

Sans doute ont-ils le « tort » de vivre dans une zone géographique et stratégique considérée comme vitale tant par l'Ouest qu'en Est. Et qui plus est, s'avère riche en pétrole, chrome, fer, cuivre et autres métaux. Seul document international à avoir reconnu leur droit à l'autonomie, le Traité de Sèvres signé en 1920 entre les alliés et le gouvernement turc allait rester lettre morte. L'accès au pouvoir de Mustapha Kemal suivit de la signature du Traité de Lausanne en 1924 réalisait la Turquie dans sa dignité mais évidemment pour longtemps, pour ne pas dire à jamais, le fait kurde. Rendez-vous manqué avec l'histoire. On voit mal aujourd'hui les

Dernière victime en date : Qaladzeh, ville de 120 000 habitants située de sa population en 48 heures en juin de cette année. Ses habitants ont aujourd'hui rejoint d'autres Kurdes dans des camps, à l'abri de mairards le long de grands axes routiers. On constate que le Conseil de Sécurité des Nations Unies ne

POUR TOUT DIRE RÉFLEXIONS SUR UNE CONFÉRENCE KURDE

Ces réflexions sont dédiées
à la longue amitié qui me liait
à Abderrahman Ghassemloù,
mon frère kurde assassiné

La conférence kurde, qui s'est tenue à Paris les 14 et 15 octobre dernier, s'inscrit dans la liturgie des messes d'intention, à l'exemple de celles longtemps célébrées pour les Palestiniens. Les résolutions de l'avenue Kléber ne deviennent guère des litanies rituelles de circonstances. Il y est fait état de la volonté des Kurdes de défendre — ce qui est bien légitime — leurs droits politiques et culturels dans chacun des pays où ils vivent, mais il n'est pas question de la revendication d'un Etat indépendant.

Je remarque que n'a pas été retenue, du moins à ce stade, la suggestion que Mme Elena Bonner aurait ainsi formulée : « *Il faut que les Nations unies créent un Etat pour les Kurdes d'une manière pacifique, comme les Nations unies ont créé un Etat pour les Juifs au Proche-Orient d'une manière pacifique.* » Un marchand du Golfe, qui se trouvait avec moi quand cette relation nous a été faite, m'a regardé ahuri et son commentaire disait à peu près dans sa langue : « *Je leur souhaite bien du plaisir.* »

Mais passons. Il est plus intéressant de relever que pour une fois n'est pas mentionné le sempiternel traité de Sèvres de 1920 (voir l'encadré), dont la seule évocation mettait en fureur Ghassemloù. « *Non seulement, me disait-il, les négociateurs de votre Paix ne nous ont rien donné, mais encore ils se sont foutus de nous en laissant la délimitation de notre frontière la plus sensible à l'arbitrage du président des Etats-Unis.* »

En revanche, mon attention a été alertée par les ambiguïtés du paragraphe adopté à la mi-octobre où il est envisagé une action permanente dans les pays

où vivent des populations kurdes. Je comprends — et je ne suis pas le seul — que l'organisation de cette action serait confiée à une Fondation de droit français. Je crains que ces ambiguïtés ne recèlent des difficultés en puissance, tant le partage est difficile à tracer entre les domaines de l'humanitaire et du politique. L'idée de passer, pour agir en Iran, par le relais d'une association française non assujettie aux obligations de réserve des exilés, avait déjà été retenue par Sadegh Ghotbzadeh — futur chef de la diplomatie de la République islamique — à l'arrivée chez nous de l'ayatollah, lequel l'aurait balayée d'un revers de main.

Pour ce qui est des interventions à la Conférence de l'avenue Kléber, je voudrais dire, avec tout le respect qui lui est dû, à M. Sakharov dont le message donne à penser qu'il souhaite une réouverture du dossier du passé des Kurdes, que cela ne serait dans l'intérêt de personne. A trop creuser (je songe à Victor Hugo), on trouve vite l'enfer.

M. l'Acémicien, sur les chemins d'Arménie, il y a autant, sinon plus, de sang et de larmes que sur les routes du Goulag. Je regrette par ailleurs, et je me félicite à la fois, qu'un représentant qualifié de la Région autonome du Kurdistan irakien, qui avait été invité, n'ait pas été en mesure de prendre la parole. Je le regrette parce qu'il avait des choses à dire, surtout parce que son rejet disqualifie l'objectivité de la Conférence. Il a été ainsi montré qu'elle se fermait au dialogue pour se limiter à un discours unilatéral. Ce Kurde irakien a été traité, dans la salle, de mercenaire ; de la tribune, il aurait pu retourner le compliment à quelques-uns.

PAR
PAUL
G. DÉPIS



Ancien ambassadeur à Bagdad. Président de l'Association des amitiés franco-irakiennes.

Mais à mon avis que partagent des Orientaux, le plus caractéristique dans le comportement adopté à l'égard de cet homme, sujet de droits comme tout autre, réside dans la rédaction de son carton d'invitation. Il lui était signifié qu'il ne serait admis que pour le temps de son intervention. Je ne ferai à personne l'injure de croire qu'on voulait économiser un verre d'orangeade et deux sandwichs. Le symbole est grave, qui aurait révolté le sens de l'hospitalité de Mullah Mustapha Barzani : on refusait de partager avec lui le pain et le sel de la table-buffet. Il était, d'entrée de jeu, l'exclu des Droits de l'Homme, l'ennemi pour reprendre le mot paru dans la presse. Je me félicite en même temps du sang-froid de l'intéressé. Devant le risque d'être agressé dans la salle par des furieux, insulté et malmené, il a pris le parti de se retirer. Il a ainsi évité un scandale qui aurait pu créer, entre Paris et Bagdad, un incident inutile. Mais ne serait-ce pas ce que cherchaient les furieux de la salle ? Je suis navré — et nous sommes nombreux à l'être — que la déclaration finale de la Conférence n'ait pas rendu hommage à la mémoire d'Abderrahman Ghassemloù. Ce ne peut être un simple oubli si aucune mention n'y est faite de cet homme exceptionnel, la plus haute stature des Kurdistans depuis Mullah Mustapha Barzani. Lui présent comme il en avait l'intention (mais qui aurait osé s'y opposer ?), la Conférence aurait pris un autre tour, et je sais quelques individus dans la salle qui seraient vite sortis par la porte de service.



F. GUENET/GAMMA

La Région autonome kurde en Irak : un exemple pour les pays voisins ?

Depuis qu'il a été assassiné, on a beaucoup fait parler Ghassemloù, pourtant peu bavard sauf quand il voulait parler pour ne rien dire. Il ouvrait plus volontiers son cœur dans ses montagnes, où sur les pistes qui conduisaient à lui, il était rare de rencontrer du beau monde. Ghassemloù n'était que kurde et ne vivait que pour son peuple. Il avançait à pas pesants, nourri d'espoir mesuré. Il abominait les gesticulations et les aventurismes. Une constatation l'obsédait : les réalités sont incontournables. Il m'a répété maintes fois qu'il voyait l'une de ces réalités dans le statut de la Région autonome du Kurdistan irakien. Il en savait toutes les imperfections mais aussi les avantages pour ses frères et il déplorait que les Kurdes d'Iran n'aient guère de chances de bénéficier un jour d'un statut similaire.

Il m'importe peu que ceux qui ne croient que dans la source diplomatique occidentale, ou les milieux autorisés cités d'abondance dans notre presse, me réclament des preuves. Il m'importe ce que pensent les hommes libres du Kurdistan. Lequel, sur la tombe de Ghassemloù, démentirait qu'il croyait dans l'avenir commun de la Région autonome et de l'Irak et qu'il a œuvre pour cet avenir ? J'ai cru reconnaître, avenue Kléber,

quelqu'un qui lui aussi, à l'automne de 1984, s'intéressait beaucoup à la Région autonome et mettait à l'époque sa montre à l'heure de Bagdad. Ghassemloù n'eût pas manqué de le lui rappeler.

Ghassemloù aimait la France et ses médecins. Il était plus réservé à l'endroit des Français. M. Kouchner qui les a rapportés dans son livre *Charity business*, ne saurait avoir oublié ces mots de son allié à nos compatriotes : « *Méfiez-vous, au loin on vous écoute.* »

Est-il nécessaire que j'explicite pourquoi la mémoire de Ghassemloù n'a pas été honorée avenue Kléber ? Des activistes n'étaient pas honorés. Des activistes n'étaient pas acceptés, dont le seul but, dans l'opération, était de charger l'Irak de tous les péchés d'Israël (cette expression du français courant n'engage pas plus que le *Mon Dieu de* M. Gorbatchev), de le clouer au pilori, l'Iran et la Turquie servant de larrons accessoires.

L'Américain Galbraith a dit avec l'ingénuité dont les civils témoignent souvent aux Etats-Unis, qu'il entendait ne pas parler (« *I will confine...* ») que de l'Irak.

Delenda est Carthago. On connaît, mais pourquoi ? Je retiendrai une raison de conjoncture. Dans l'espace médiatique français, l'Irak a

mauvaise presse. Il est vrai que les Irakiens, bardés de qualités solides, campés dans leurs rigidités verticales et millénaires, n'ont jamais été doués pour la relation publique. Reste que depuis des années une dérive pousse chez nous des courants entiers du journalisme à considérer la ruine de l'Irak et son démembrement en trois morceaux : un Etat kurde au Nord, un Etat quelconque au Centre et un Etat chiite au Sud. D'aucuns comptaient sur Khomeiny, mais ça n'a pas marché. N'empêche que les banderilles étaient posées et la voie ouverte à nos activistes. Ils foncent donc sur celui de leurs adversaires qui leur semble le plus vulnérable sous un angle de vue occidental. Ils ont commencé à lui taper dessus à Paris et vont continuer à Londres, Stockholm, Washington, New York. Ils auront du succès à la mesure de l'extinction de bon nombre des causes à grand spectacle, que nous étions habitués à voir tenir l'affiche.

Mais là-bas, entre le Tigre et l'Euphrate, le Kurdistan et le Golfe, il y a des Kurdes et des Arabes, des musulmans et des chrétiens, des hommes et des femmes, sortis d'une guerre qu'ils ont le sentiment d'avoir gagnée ensemble pour reconstruire ensemble leur pays. Il y a une

LE TRAITÉ DE SÈVRES : MYTHES ET RÉALITÉS

Il serait bon d'en finir avec les inexactitudes que nombre de journalistes et d'hommes politiques tirent, à propos des Kurdes, de lectures erronées du traité de Sèvres. Tout le monde s'accorde à constater — et on l'a répété à la récente Conférence de l'avenue Kléber — que les Kurdes sont *une nation sans Etat*. Mon propos n'est pas de disputer ici du contenu des concepts nation et Etat, mais de poser une question de Français ignorant la géographie : le Kurdistan, où ça se trouve ?

Les cartes en demi-teintes hachurées sur lesquelles s'appuie l'irrédentisme kurde vous montrent que ça se trouve entre la Caucase, la Méditerranée et la Mésopotamie. Si vous vous avisiez alors de comparer ces documents géographiques à ceux représentant les revendications territoriales des Arméniens, vous constaterez qu'en dehors des zones périphériques, ils se recouvrent. On conviendra que c'est là, entre autres obstacles, un problème de taille, bien connu dans l'Orient Moyen, rarement admis chez nous, et que la Conférence de la paix au lendemain de la Première Guerre mondiale s'était empressée d'occulter, faute de pouvoir le résoudre.

Les délégations arméniennes et kurdes à Versailles avaient commencé par repasser le bébé avec l'eau du bain aux puissances alliées, en signant en novembre 1919 un accord par lequel *leurs deux nations, l'une et l'autre aryennes* (sic) accepteraient formellement de s'en remettre pour la délimitation de leurs frontières aux décisions de la Conférence de la paix. Autant qu'on sache, cette déclaration constitua un signal d'alerte majeure pour les experts de la Conférence dont on a oublié combien leurs réflexions influencèrent la rédaction du traité de Sèvres d'août 1920.

Contrairement à ce qu'il plaît à certains de laisser croire ce traité, qui consommait en quelque 140 articles le partage des dépouilles de l'Empire ottoman entre ses vainqueurs, n'a dans aucune de ses dispositions créé un Etat kurde et encore moins confirmé son existence. Ses articles 62 et suivants prévoient qu'une commission tripartite devrait préparer dans un délai de six mois un schéma d'autonomie locale pour les régions à prédominance kurde à l'Est de l'Euphrate et au Sud de la frontière de l'Arménie, telle qu'elle sera définie ultérieurement. Ce que règle en une ligne un article subséquent qui laisse la délimitation des frontières de ladite Arménie à l'arbitrage du président des Etats-Unis. Là-dessus, les négociateurs de la paix en revinrent aux réalités incontournables qu'annonçait sur le terrain la montée du kémalisme et que consacra, avec le triomphe d'Ataturk, le traité de Lausanne de juillet 1923.

Ce n'est pas tout. S'agissant toujours des Kurdes, le traité de Sèvres assortit la simple autonomie locale qui leur était concédée d'une éventuelle et conditionnelle possibilité d'accession ultérieure à l'indépendance. Si les populations kurdes concernées démontrent au Conseil de la Société des Nations qu'elles désirent leur indépendance, si le Conseil considère que ces populations sont capables d'une telle indépendance, il recommande qu'elle leur soit accordée. De surcroît, le Conseil se réservait d'apprécier comment seraient assurées les garanties immédiates et la sauvegarde complète exigées en faveur des minorités chrétiennes des régions kurdes, où auraient voulu se rendre entre 1920 et 1921 les envoyés personnels du président Wilson, King et Crane.

Leur Rapport dont Georges Naccache me conseilla de garder un exemplaire comme livre de chevet, annonce les drames à venir de Palestine et du Liban (ce pourquoi les Anglais et les Français se refusèrent à le prendre en considération). En revanche, il ne mentionne pas les affaires kurdes dont les missionnaires américains furent empêchés d'aller se rendre compte par des événements locaux. Il s'agissait de sanglants affrontements entre tribus, entre villages, armés par les Alliés comme par les Bolcheviks. Ce furent les Arméniens qui firent les plus grands frais de ces tueries.

Il y avait donc encore là des Arméniens à tuer au lendemain de la Première Guerre mondiale, comme il y avait encore des juifs à tuer en Pologne au lendemain de la Seconde. Le massacre des survivants n'est pas moins odieux, mais peut-être plus injuste que celui des innocents.

Paul G. DÉPIS

bonne dose de bonapartisme chez les Irakiens.

Sur les trois millions de Kurdes en Irak, admettons qu'un dixième ait quitté le pays, qu'un autre dixième ne soit pas content ou plutôt mécontent... Cela laisse quelque deux millions et demi de personnes dont on ne saurait mieux qualifier l'état d'esprit que

par une variation sur un titre du journal *Le Monde* à propos des Kurdes de Turquie : « Kurdes de cœur, Irakiens de raison. » Cœur et raison, l'alpha et l'omega du discours que Ghassemloou n'a jamais cessé de tenir. J'ajouterais un autre pourcentage : il n'y a pas 10 % de Kurdes irakiens qui

accepteraient, sans décrocher aussitôt leur fusil, que tel ou tel de nos activistes viennent les gouverner.

Il y a aussi là-bas une bonne douzaine de millions d'Arabes qui ont donné la preuve que leurs différences confessionnelles n'altéraient pas leur nationalisme et qui sont, comme tous les Sémites, des gens de longue mémoire. Voici qu'au niveau de leur conscience collective remontent des souvenirs désagréables pour nous Français, qui serions les spécialistes du *saucissonnage* (j'emprunte ce mot à l'excellent Georges Corm) : la Syrie découpée en cinq morceaux, puis en trois ; l'affaire du sandjak d'Alexandrette... il se peut que j'oublie un ou deux autres exemples. Bref, si c'est l'affaire des Arabes de se souvenir, je ne suis pas sûr que cela fasse nos affaires. Sans doute le gouvernement de Bagdad est-il convaincu que notre gouvernement n'est pour rien dans les fantasmes parisiens. Les temps sont révolus où à l'est de Suez (sauf peut-être encore dans un pays) les dirigeants faisaient les opinions, voir l'*Intifada*.

Français, méfiez-vous, au loin on vous écoute. La liberté d'expression ne souffre aucune entrave. Elle ne permet pas de cracher au vent impunément. Il y a enfin, last but not least, les frères arabes de l'Irak, qu'ils l'aiment ou pas, pour qui la frontière du Kurdistan irakien n'est pas une démarcation régionale aléatoire, mais l'un des termes invariants de l'équation de la frontière nord du monde arabe. En 1963, la Mongolie extérieure avait demandé l'inscription de l'affaire du Kurdistan irakien à l'ordre du jour de la prochaine Assemblée générale des Nations unies. Les pays arabes ne se trompèrent pas de destinataire et firent savoir à Moscou qu'ils se fâcheraient. La Mongolie s'empressa de retirer sa demande. Les protagonistes ont changé, mais la région reste tout autant explosive. Qu'on ne cherche pas à la déstabiliser davantage, fut-ce dans les meilleures intentions du monde, sauf à vouloir, et pour commencer, ruiner les chances d'une Conférence internationale pour la paix au Moyen-Orient.



TNEC TRIDI TNEC TRIDI INFO-TÜRK

EXPULSION SCANDALEUSE DE DÉPUTES KURDES

Le Procureur de la Cour de Sûreté de l'Etat d'Ankara a entamé des poursuites légales contre huit députés kurdes de gauche. Sept d'entre eux, Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, Ismail Hakkı Onal, Ahmet Turk, Adnan Ekmen, Salih Sumer et Mahmut Alniak, avaient participé à la Conférence de Paris sur la question kurde et ont, pour cette raison, été expulsés du Parti populaire social-démocrate (SHP). Le huitième, Ibrahim Aksoy, avait déjà été exclu du SHP pour ses déclarations devant le comité parlementaire mixte turco-européen à Strasbourg.

Le Procureur a demandé au ministère de la Justice d'entamer une procédure en vue de lever l'immunité parlementaire des huit députés kurdes afin de pouvoir les juger pour séparatisme.

L'expulsion de sept députés a provoqué une controverse au sein du SHP. En guise de protestation contre ces exclusions, neuf députés et plusieurs dirigeants du parti dans les provinces orientales habitées par des Kurdes ont quitté le SHP.

Dans une lettre commune de démission, les députés SHP ont déclaré que le Parti a perdu sa vocation d'aider et de soutenir les gens ainsi que de porter les forces politiques progressistes au pouvoir. Ils poursuivent en disant que: "Le SHP a quitté le chemin qui mène à la vraie démocratie en Turquie".

Les députés ont désigné le Secrétaire général du SHP, Deniz Baykal, comme le principal responsable de cet échec. Selon eux, Baykal s'est consacré à la lutte contre ses opposants au sein même du parti ainsi qu'à l'instauration de la suprématie de sa faction, négligeant ainsi les objectifs politiques du parti.

Le 26 novembre dernier, lors d'un meeting à Istanbul, de nombreux membres du SHP ont manifesté bruyamment et ont demandé la démission du leader du parti, Erdal İnönü. Le même jour, des membres du SHP déchiraient des portraits d'Inönü à Diyarbakır.

Inönü a cependant refusé de tenir compte des protestations et a justifié la décision du comité disciplinaire du parti d'exclure sept députés.

Il a déclaré: "Bien sûr, il y a des gens qui parlent kurde en Turquie et qui se considèrent comme étant Kurdes. Mais nous essayons de faire cohabiter tous les Turcs et non pas d'accentuer les différences culturelles qui les séparent. Personne ne profiterait d'une telle discrimination".

Les députés Turcs cachent les persécutions au Parlement Européen

La commission parlementaire mixte turco-européenne s'est réunie à Bruxelles les 27, 28 et 29 novembre derniers et s'est livré à une évaluation des relations turco-européennes ainsi que de l'impact des récents événements de l'Est sur ces relations. La vice premier ministre turc Ali Bozer, y assistait.

En vue de la réunion de Bruxelles, le gouvernement turc avait demandé à la délégation turque de baser tous ses arguments touchant la situation des droits de l'homme en Turquie sur un rapport émis par le ministère des Affaires Etrangères.

Durant la réunion, un député communiste italien, M. Vecchi, a présenté un rapport détaillé sur la situation des droits de l'homme en Turquie et a critiqué à plusieurs reprises les pratiques anti-démocratiques auxquelles on s'y livre.

Au grand étonnement des journalistes, les députés de l'opposition turque qui faisaient partie de la délégation dont le secrétaire général du SHP, M. Deniz Baykal, se sont faits les porte-paroles du régime d'Ankara.

A la fin de la réunion, les parlementaires turcs et européens ont adopté une résolution recommandant au Conseil d'association turco-européenne de se réunir le plus vite possible afin de développer les relations turco-européennes.

Les deux délégations ont exprimé leur préoccupation à propos des massacres qui auraient été commis à la frontière turco-irakienne par la guérilla kurde.

Pendant la réunion, le co-président de la Commission mixte, le député turc Bülent Akarcali, lors d'une interview qu'il a accordée à la presse turque, a fait des remarques désobligeantes contre les opposants au régime qui informe l'opinion européenne des violations des droits de l'homme auxquelles on se livre en Turquie.

Le 30 novembre 1989, lors d'une conférence de presse, le rédacteur en chef d'Info-Türk a critiqué l'attitude du chef de la délégation turque qu'il considère incompatible avec l'affirmation de démocratisation en Turquie.

Il a également demandé à deux parties de la commission parlementaire mixte pourquoi n'ont-elles pas réagi contre les persécutions dont huit députés kurdes sont les victimes. Parmi eux, on compte un député qui faisait partie de cette même commission mixte il y a à peine quelques mois.

Les membres de la commission ont répondu qu'ils n'avaient pas été mis au courant de ces persécutions. Cependant, M. Vecchi a déclaré qu'ils allaient étudier ce cas.

La prochaine réunion de la commission se tiendra les 22 et 23 mars 1990.

ان العذور شمل وسود شخصيات من اوربا وامريكا والاتحاد السوفييتي، مما يعني ان الكونفرانس حظي موافقة ودعم هذه الجهات بشكل او باخر .. وينجم هذا مع الوضع الجديد لاتجاه العلاقات الدولية الراهنة .

ومن الجدير بالذكر ايضاً، ان الكونفرانس، مع بحثه لمعطى جواب قضية تبعنا فانه كان يدشن اساساً من دول لهذه الانفجارة من اطار الحدود الدولية القائمة، ومن خلال الفتاوجة خاصة على قرارات الكونفرانس يتضمن لتنا انه قد اتسع سطوة مستقبلية، وانه لم يكن مجرد احتفال دام يومين واثنتين، بل يهدى ان تنفيذ قراراته يحتاج الى وحدة قضائية لمحاربة حرفة التحرر الكردستانية ، والى نصال متمامداً خاصة على صعيدي الاعلام العالمي والعمل الدبلوماسي. وهو ما يندرج عليه حربنا المناضل، خصوصاً في الفترة الأخيرة .

كما ان الامر يجاجة الى دعم متواصل من قبل المشاركيين في المؤتمر وعيرهم من تهمهم حقوق الانسان، وشئون الشعوب، ومبادئ العدالة في العالم .

ان لحضور شخصيات عربية وتركية وايرانية الى الكونفرانس ورؤوفوها الى جانب عدالة قضية تبعنا اعدية خاصة، ذلك انه في كل الحوال والظروف، فان ثعبنا يتعاشر مع هذه التغريب وتجمعه بها معاشر متتركة، ونحن شاغل من اجل ايجاد اطر تفهم ملاقات عادلة بمحبة عن التحكم والتقطيع بين الشعوب الكردي وهذه الشعوب .

من القرارات الهامة مقاً للكونفرانس، المطالبة بعدن جلسة للجمعية العامة للأمم المتحدة حول القضية الكردية وسبل مبتل عن الشعب الكردي بصفة مرتقب لدى المنظمة العالمية، حيث ان تعقيد وتشعب القضية الكردية يجعل من الامم المتحدة افضل هيئة بامكانها ايجاد حلول الملائمة لها .

يعتبر الكونفرانس خروجاً الى حدها، على الدبلوماسية التقليدية القائمة على مراعاة كل دولة لمساحتها الافتراضية والمستراتيجية، وعلى النظر كلها، بما يجري في الدول الاجرى من قمع واضطهاد والمراء في الدماء بحجة عدم التدخل في الشؤون الداخلية للآخرين .. ان الدبلوماسية التقليدية هذه تتف وراء الصمت الدولي الطويل والرهيب ازاً ماتي ثعبنا .

ويبدون الخروج عليها لا يمكن تحقيق اي دعم دولي جاذب ثعبنا المتواصل من اجل حرسته .

واخيراً، فان افضل دليل على استمرارية الموضوع وديمومته هو الاستراح والموافقة على عقد الكونفرانس شائعة في ستوكهولم قبل شهرين من العام الفادم (والذي، من المؤمل، ان يتلاقي بعض الشواعر التي رافقت كونفرانس باريس رسمياً انتهاً لم تستحق من شجادة الكبير). ومن المؤمل ايماناً بسجل الكونفرانس القادر تطوراً وتقدماً باعتبار ان كونفرانس باريس كان التجربة الاولى من نوعها .

مراقب

من حزب الشعب الديمقراطي الكردستاني

- ان يدمى ممثل الشعب الكردي لمحاطة البرلمان الاوروبي والمجلس الاوروبي، والمحاولات الدولية الرئيسية .

- ان تضع الحكومات انتاج الاصحة الكيميائية وانتاج مقد انتقابية دولية تلقي بطرق مقويات التحاديس رئاسية قد الدول التي تستخدم الاصحة الكيميائية والبارلورجية، بامتياز ان ذلك يخالف القانون الدولي .

- يوصى باتمام منظمة كردية تمثل الشعب الكردي ككل، ودوراً، وذلك بهدف الحصول على حق التمثيل لدى الهيئة العالمية للأمم المتحدة بصفة مرتقب .

- بناء على مبادرة البروفيسور زخاروف، يطالب الكونفرانس، الامم المتحدة ، بامتيازها حارس السلام العالمي، بان تعتقد جلسة خاصة لهيئتتها العامة ، حول القضية الكردية .

- يلفت الانتباه الى الظروف المعاوية التي يعيشها اللاجئون الاقرادي، ويصر على مقد المحادثات فوراً مع المفوض السامي للاجئين التابع للأمم المتحدة، بغرض تحقيق دعم فاعل ومؤثر مع الاخذ بعين الاعتبار رهبات وطموحات اللاجئين خاصة في مجال المساعدات الإنسانية . ويرى انه بالامكان عقد اجتماع للدورة السابعة لللاجئين، التابع للأمم المتحدة، حول هذه المشكلة .

- يستذكر المimir الذي يواجهه الاقرادي المترددون، ويطلب من الدول المعنية ان تعتزم مبادئ القانون الدولي فيما يتعلق بسلام، وان يقدم الدعم وخاصة المساعدات الإنسانية التي يطلبها المعندين .

- ونذمة لهذا الهدف، يطالب بان تمنح حرية الاتصال بالصحاب، للمنظمات الدولية ، والمنظمات غير الحكومية ، العاملة بصورة محايدة وغير منحازة ، انسجاماً مع قرار الهيئة العامة للأمم المتحدة رقم 121/٤٢ المؤرخ في ٨/كانون الاول ١٩٨٨ .

- يعبر الكونفرانس من رحمته في ان ينعقد مرة اخرى في ستوكهولم قبل توزع ١٩٩٠ ، تحت رعاية اللجنة السويدية لحقوق الانسان الكردي .

أهمية الكونفرانس:

تنجلى أهمية الكونفرانس في موالع عديدة، اولها مضمونة الذي يتخذه في متوانه (الكونفرانس الدولي الكرد: حقوق الإنسان والهوية الثقافية)، وهو ثالث كونفرانس دولي يعقد في سمير قرب باريس حيث امتدت باستقلال الاقرادي الوطني عام ١٩٤٠ .

اما الثاني فقد مقد في لوزان،ساطنة بالفرنسية، عاصمة ١٩٤٢ ، وامثلت فيه حقوق الكرد كلية، استسلام المطالب التركية الكمالية، وهذا هو الكونفرانس الثالث الذي يعتقد في باريس، مدينة الحياة والامل .

اما الثالث فقد مقد في ان المشاركيين فيه والذين جاءوا من (٢٦) دولة، رغم انهم لم يكتشوا بمثابة حكوماتهم، الا انهم يمثلون اوساط الرأي العام بقوة، والكثير منهم ليس بسيء حكمته .

ذلك فان مقد الكونفرانس في نهاية المركز الدولي للكونفرانسات التابع لوزارة الخارجية الفرنسية وبرعاية مباشرة وفعالة من سيدة فرنسا الاولى مدام دانيل ميتزان له مغزى كبير واضح .

ربما ان اهم منصر في الكونفرانس هو مشاركة هذا العدد الكبير من الشخصيات السياسية والاجتماعية والعلمية ذات المكانة الرفيعة وطنياً ودولياً، وجلهم من الاصدقاء المتماذهين والمتخصصين، الذين هالهم ما تتعرض له ثعبنا الكردي من اوضطهاد متزايد، خاصة في السنوات الاخيرة .

اما الذين شعر عليهم الدبور فقد ارسلوا برقيات ورسائل التأييد والمساندة . يضاف في ذلك الحفور المتكامل والفنوري للفيادات الاهزاب والتحممات السياسية الكردية، فعلاً من المؤسسات الثقافية والاجتماعية الكردستانية خارج الوطن، وهناك جانب آخر في نهاية الاممية تجدر الاشارة اليه ، وهو

الكونفرانس الدولي الكرد: حقوق الإنسان والهوية الثقافية

ولمن من البيان ان الدكتور كنadal شزان ، رئيس المهمة الكردي بباريس كان لولي الكوشنر اس .
نعتذر من الصميم لعدم امكان ذكر اسماء كافة الستاء والعلماء والساسة والصاغلين والمحفظين الاناضل الذين ساهموا في هذا الحدث التاريخي ، اذ ناف عدد الحضور على الشدائدة شخص ، جاءوا من (٢٦) دولة ، وجمعيهم من الشخصيات المرموقة التي تستحق بمنزلة واعتبار ربيعين ، تزدهر لهم حضور مثل هذا الكوشنر اس . عطى وقائع الكوشنر اس (١٢٠) صحفيا ، يمثلون وكالات الاعلام ، وكبريات المطبوعات العالمية ، والصحافة الكردية الناشئة . وساهم في التغطية اصابة الى الصدف والاذاعات العالمية التلفزيون الفرنسي ومحطات تلفزيونية اخرى .

يبدو واضحًا من سعة برنامج الكونفيرانس، والجمهور الواسع والربيع المستوى، أن الابحاث والكلمات والشهادات، تتلولست جوانب القضية الكردية .

لقد كان المتهم الرئيس ، والمدان الحقيقي في هذا الكونفرانس هو النظام الحدامي ، الذي تحدث الخطباء والشهداء من مختلف الجنسيات عن جراحته الكثيرة والخطيرة بحق شعبنا ، كما تحدث أم السلاح الكيميائي ، وتخرير أربعة آلاف فتية ، ودس السموم لل徇وم ، واستهان كافة حقوق الإنسان وغيرها ، لذلك لم يكن من غير المتوقع أن يحاول النظام في العراق، أشهرها كثيرة من اعتقاد الكونفرانس، كما أنه احتى بشدة لدى الحكومة الفرنسية لعدده ، وحاول أن يغير حصور أحد كبار جحونته ، وهو رئيس ما يسمى بالمجلس التشريعي لمدينة كردستان الس الكونفرانس ، غير أن جهود الحاضرين، الذين استغزهم هذا الأمر ، وبصورة خاصة جهود الجبهة الكردستانية العراقية ، حالت دون أن يتحقق ذلك ، وكانت هذه لحظة أخرى يتذمّرها النظام خاصة على معيدي الإعلام العالمي ... ثم ان مددًا من قرارات الكونفرانس تشير مما في برأسه هذا النظام ، ولو انت شرئ أنه كان يعني أن يكون ذلك صراحة وبالاسم .

اما شركيا فقد كانت المتهم الثاني ، لاسباب عديدة ، امهما انكارا بالوجود الشعب الكردي البالغ تعداده اكثر من (١٢) مليون نسمة في كردستان تركيا . وهي بانكاره هذا تحمل من نفسها مخراة امام العالم خاصة وانها تصنف هيئتها للانضمام الى السوق الاوروبية المشتركة .

سرايات الكونفرانس :

ان الكوشنفراش الدولي، (الكرد: حقوق الانسان والهوية الثقافية)، المنعقد في باريس خلال ١٤ و ١٥ / شرين الثاني ١٩٨٩ / بمباردة من منظمة (فرنسا للغريب) والمعهد الكردي، اذ يختتم اعماله، آخذًا بنظر الاعتبار ان الكرد شعب معنٌ بين مدة دول، وبماشى من قدر فاعل، المحرد كونه يرعب في الخبط على هويته الثقافية والدفاع عن حقوقه السياسية والديمقراطية المشروعة في كل بلد من البلدان التي يتواجد فيها، يعبر عن الهمة في:

ان تتواصل اعماله من خلال ائمة هيئات دائمة مسؤولة عن الدفاع عن حقوق الانسان في البلدان التي يتواجد فيها الكرد، هيئات مفتوحة لانضمام عصاً البرلمانات من كل الدول الديمقراطية وطلب من مؤسسة فرنسا الحريريات، العميل من أجل تحقيق هذا الهدف.

شارك في الكونفرانس ، اضافة لمدام ميتاران ،التي حضرت
معظم محالياته ، والوزير الفرنسي كوشنر ، واللورد امبري
عدد من الشخصيات الدولية منهم السناطور كلبيبورن سيل ،
رئيس لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشروخ الامريكي ،
وستوماس هامبرى ، الرئيس السابق لمنظمة الصفو الدولية ،
ورئيس جمعية صحة الاطفال السعودية ، والدكتورة آن كلويد ،
الشائبة العمالية في البرلمان البريطاني ، رئيسة منظمة
كاردرى ، والوفد السوفييتي الذي ضم كل من الدكتور كترتمان
والبروفيسور لازاريف ، والاكاديمى السوفييتي الكردى ، نادر
نادروف ، كما حضرته مدام بوشير ، ممثلة البروفيسور
زخاروف الذي لم يستطع الحضور لكنه ارسل رسالة مهمة
ومفتاحات الى الكونفرانس ثم تبينها من الفرارات المتحدة .
ومن الشخصيات العلمية التي حضرت الكونفرانس السوفيتى ور
روذنبر ودام جويس بلاو ،اما من بين الشخصيات التي فدعت
شهادتها فكان السيد بيتر كالبيرت ، والصحفى كوبين روبرتس
، والبروفيسور هنريك المختص بالسموم ، كما ساهم فى
الكونفرانس من الساحة العربية ، العقيد مليم الدغبى ، والوزير
الجزائرى السابق حسين آية احمد ، والسيد حبيب بولى من
اتحاد الكتاب العرب ، ومناضل فلسطينى من الارض المحتلة .
كان لاگرداد حضورا قويا في الكونفرانس ، فقد شارك فيه
من قادة الاحزاب السياسية الكردية السادة جلال الطالباني
، وسامي مهدى الرحمن ، وكمال بورتاي ، ورسول مامند ، ومر هاد
دجلة ، وانوشريوان ، والدكتور محمد عثمان ، والدكتور مجید
جعلدر ، ومدنى دربى ، وحسن شرفى .. ومن الشخصيات الكردية
الشقيقة والاجتماعية ، السادة هزار مكريبى وابراهيم احمد
ومطرى شاعمى ، وظاهر خالقى ، وحميد توروز ، وثنيليل شنكالى
والدكتور اسعد خيلانى ، والدكتور نجم الدين عمر ، وبشير

اما مقاومة الكومنولث، فقد كانت حضور تامة نواب اكرااد من اعضاه في البرلمان التركي، من ضمنهم ابراهيم انصاري، ومحمد على ارسلان، والذين شنتن عليهم معارضة ذلك عقوبات حزبية من قبل الحزب الشيوعي الاشتراكي الديمقراطي التركي الذي يشتمون عليه، وربما مفاسدات من قبل الدولة التركية ايضاً.
تجدر بالذكر ان اطراف العبيدة الكردستانية العراقية
التي حضرت الكونفرانس شكلت وفداً موحداً والفن الدكتور
سعود مشان كلمة العبيدة .
كما وردت للكونفرانس برقىها وتحتها عديدة، نذكر منها
برقيات السيدين علي براند، وبرونو زوكرايسكي، والرسالة الدافتة
التي يحملها السناتور ادورد كندي .

الاكراد: حقوق الانسان والهوية الشعافية

القرارات

تبني دعم حيوي وفعال، على أن تؤخذ بعين الاعتبار اماني وطلعات الضحايا، لاسيما فيما يتعلق بالمعونة الإنسانية، وأن يتم عقد جلسة خاصة للهيئة العليا للأجئين تكون مكرسة لهذه المشكلة.

- يستنكر مايلاتي السكان الأكراد المرحليون، ويطلب الدول ذات العلاقة أن يحترم مبادئ القانون الدولي بهذا الصدد، بما في ذلك المعونة الإنسانية في حال طلبها من قبل الضحايا.

- يطالب لهذا الغرض أن يضمن حق حرية الوصول إلى الضحايا للمنظمات الدولية وغير الحكومية، التي تعمل بجبار ودون انحياز، وذلك تشبثاً مع قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٤٢/١٣١ الصادر بتاريخ ٨ كانون الأول ١٩٨٨.

ويطلع المؤتمر إلى إعادة اعتماده في ستوكهولم قبل تموز ١٩٩٠ برعاية الجمعية السويدية لحقوق الإنسان في كردستان.

الدولية الرئيسية.

- ان تمنع الحكومات المعنية انتاج الاسلحة الكيميائية، وأن تعمل كل الحكومات على دعم اتفاقية دولية لفرض عقوبات اقتصادية وسياسية ضد الدول التي تستخدم الاسلحة الكيميائية والبيولوجية، خرقاً للقانون الدولي.
- يوصي بتأسيس منظمة تمثيلية للأمة الكردية، تهدف إلى الحصول على وضعية مراقب في الجمعية العمومية للأمم المتحدة.
- يطلب المؤتمر، بناء على مبادرة البروفيسور سخاروف، أن تعقد الأمم المتحدة بصفتها الراعية للسلام العالمي، جلسة خاصة في الجمعية العمومية حول المسألة الكردية.
- يلفت الانتباه إلى الوضع المنساوي للأجئين الأكراد ويصر على الشروع الفوري في التحدث إلى الهيئة العليا للأجئين، التابعة للأمم المتحدة، لاجل التوصيل إلى

ان المؤتمر العالمي حول الاكراد: حقوق الانسان والهوية الثقافية، المنعقد في باريس في ١٤ - ١٥ / ١٠ / ١٩٨٩ بمبادرة من منظمة فرنسا - حريات والمهد الكردي، يرى أن:

- الاكراد الذين هم شعب مقسم على عدة دول يواجهون وضعياً مأسارياً فقط بسبب رغبتهم في الحفاظ على هويتهم ويدافعون عن حقوقهم السياسية والديمقراطية المشروعة في كل من الدول التي يعيشون فيها، لذا فإن المؤتمر يعبر عن رغبته في:
- متابعة العمل من خلال تشكيل هيئات دائمة مسؤولة عن الدفاع عن حقوق الإنسان في الدول التي يقطنها الاكراد. وتكون هذه الهيئات مفتوحة لأعضاء برلمانات كل الدول الديمقراطية، ويطلب المؤتمر منتظمة فرنسا - حريات للعمل باتجاه تحقيق هذا الهدف.
- أن تتم توجيه الدعوة لميثي الشعب الكردي لخاطبة البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي وكل المؤسسات

المؤتمر في باريس والفضيحة في انقرة؟

(٢١)

وكانها الجمي ، فالنواب هم نواب حزب الشعب الاجتماعي التركي ، ويشكلون جزءاً كبيراً من دور ونقل الحزب في الشأن السياسي التركي الداخلي ، وهو حسب عرف هذا الحزب وعقلية نظام انقرة ، اتراء وليسوا اكراداً !!! . وكان ممكناً استجمالاً مع هذه العقلية ان تعد مشاركة النواب في مؤتمر باريس ، مشاركة تركية ، وليس كردية . وما دامت الحقيقة صعبة على عقول الساسة الشوفينيين ، فانهم تزعوا غلاف افكارهم الراشقة بسرعة ، وعاملوا نواب حزبهم باعتبارهم من المارقين على الترتيب والشوفينية ولا يستحقون عضوية حزب تركي طوراني مغلق باسم « الشعب » .

والمفارقة ان النواب الأكراد ساهموا في مؤتمر يتعلق بحقوق الإنسان الكردي وهويته الثقافية ، ومن حيث لا يريد حزب « الشعب الاجتماعي » ، فإنه أكد الهوية الثقافية الكردية من جهة ، وقام باضطهاد ابسط حريات نوابه في آن واحد . فإذا كان هذا ما يواجه نواباً ، فكيف يكون عليه الحال بالنسبة للمواطن الكردي السبيط؟!

(٢٢)

إلى أية حدود يمكن ان تصل الشوفينية التركية ؟ يمكن قول الكثير عن ذلك والتدليل عليه بالواقع الملموس فيما يتعلق باضطهاد الشعب الكردي وحرمانه من ابسط حقوقه ، واولها حق بالتحدث بلغته الام ، وحقه في الاعلان عن كونه شعب كبقية شعوب الارض . وداء الشوفينية لا يعشش في اروقة حكومة انقرة وحسب ، بل يمتد الى الاحزاب اليمينية ، التي قد تفترط بوجودها ومصالحها ، اذا ما جرى التجربة على خرق ستار التمييز القومي والاضطهاد ضد الكلد ، ولو من اضعف نقطة . فقد شارك في اعمال مؤتمر باريس العالمي حول الهوية الثقافية الكردية واضطهاد حقوق الانسان الكردي سبعة نواب اكراد من تركيا هم : « احمد ترك ، كعنان سونمر ، محمد علي ارن ، عدنان اكنن ، اسماعيل حقي ادنا ، محمود علي نق ، صالح سوندر والنائب التركي المعروف ابراهيم اتسو » . وكانت مشاركة النواب قد جاءت بالقصد من أمر الحزب الذي ينتمون اليه وهو (حزب الشعب الاجتماعي التركي) الذي اصدر قراراً يمنع فيه مشاركة النواب من اعضائه في مؤتمر باريس ، الا ان النواب شاركوا في المؤتمر ، وعندما عادوا الى تركيا

وجدوا ان حزبهم قد تحول الى خصم لهم . بكل السلطات الرسمية التركية ، اذ اصدر الحزب المذكور قراراً بطرد النواب المشاركين في مؤتمر باريس ، دون التفكير بعواقب هذا التصرف . وتضامناً مع النواب المطرودين قدم ستة نواب آخرين استقالاتهم من الحزب ، وذكرت الفضيحة فوراً حين قدم الكثير من اعضاء الحزب استقالات جماعية في (١٢) ولاية كردستان تركيا استقالاتهم .

رغم هذا فإن الحزب لم يتراجع عن قراره ، بل فضل مواجهة ازمة حادة شملته من الاعلى الى الاسفل ، على تصحيح موقفه الشوفيني . ومن الناحية الفعلية ، فإن تصرف قيادة الحزب المذكور ادت الى شطر الحزب ، حيث يفكر الكثير من المطرودين والمستقيلين بضرورة تشكيل اتجاه يساري في الحزب ، او السعي لتشكيل حزب جديد ، وبغض النظر عن تحقق هذا الاحتمال او ذاك ، فإن الفضيحة ذات دلالات كبيرة على اكثر من صعيد ، لعل اولها هو الشوفينية التركية تضرب الاحزاب اليمينية التركية ،

بها وبطبيعتها وما يتعرض له الشعب الكردي من محن قاسية ودامية وما يتعرض له من حرمانات وويلات ، لقد اصدر المؤتمر في ختام اعماله بياناً ختمياً جرى تلاوته في مؤتمر صحفي . وتظهر بنود البيان الاتجاه الذي تركزت فيه النقاشات وهو موضوع حقوق الانسان الكردي ، والهوية الثقافية ، وهو لم يتعرض الى الجوانب السياسية في نضال قضية الشعب الكردي ، ولم يشر صراحة الى الانظمة التي تتضطهد الكرد ، ولا يقل ذلك من اهمية المؤتمر وما خرج به من نتائج ، بقدر ما يشير الى اهمية ايلاء هذا الجانب اهتماماً اكبر من قبل الاحزاب والقوى الكردستانية وفي الاوساط الثقافية الكردية . وقد اكتفت اعمال التحضير للمؤتمر ببعض النواصص ، خاصة فيما يتعلق بدعاوة المشاركين وبشكل خاص من الشعوب المعايشة مع الشعب الكردي من عربية وفارسية وتركية ، وكذلك من ممثل بعض الجهات الكردية والمؤسسات الثقافية والاعلامية الكردية .

كان من بين توصيات المؤتمر الدعوة لعقد المؤتمر التالي في استوكهولم قبل توز ١٩٩٠ ، ويوفر ذلك وقتاً كافياً من اجل معالجة الثغرات والنواصص التي سبقت التحضير للمؤتمر باريس . كما ان الزيادة الملحوظة في اهتمام الرأي العام العالمي بالقضية الكردية تطرح على القوى الكردستانية مهمة توحيد صفوفها في اوسع تحالف كردستاني تكون من مهماته تمثيل الشعب الكردي وتنظيم العلاقات الاعلامية وغيرها مع الاوساط والقوى الدولية والاعداد لمل هذه المؤتمرات واقامة نشاطات سياسية وثقافية للتعريف بقضية الشعب الكردي العادلة وفضح حملات الارهاب والاضطهاد بحق الشعب الكردي ، والدفاع عن حقه في تقرير المصير بحرية حاله في ذلك حال كافة شعوب الارض .

مشاركة؟

حضر الى مؤتمر باريس حول حقوق الانسان الكردي وهويته الثقافية وقد يمثل التسلام الحاكم في بغداد ، وبالطبع كان الحضور يدعوه خاصة ! اراد الوفد الصدامي اقتحام قاعة المؤتمر ورما للدفع عن حق صدام في قتل وتنبرد الاطفال والنساء والشيوخ الاكراد ! وكان حضوراً مثل قتلة الشعوب الكردي بالكميات . قد اثار سمعة احتجاج من الحضور ، في الوقت الذي اصر هؤلاء على المشاركة ، والسلبية ، وكانت النتيجة ان تدخلت اوساط معينة واخرجت الملازم للقيقة افتخروا عذراً يمكن ان يقول مثلك صدام في مؤتمر حول حقوق الانسان الكردي !

بودون الماثي رئيس الاتحاد العالمي لحقوق الانسان ، السيدة زوجة زخاروف . البروفسور هسيتان رئيس القسم الكردي في معهد (آسيا وافريقيا) في الاتحاد السوفيatici ، البروفسور لازارييف من الاتحاد السوفيatici . هذا بالإضافة الى عشرات المستشرقين من فرنسا وبلغاريا والنمسا والمانيا وبريطانيا . ومن مصر حضر المؤتمر الشخصية الوطنية محمود امين العالم ، ومن الجزائر حسن آية احمد . وحضرت المؤتمر السيدة زوجة الشهيد عبد الرحمن قاسملي ، ومن تركيا حضر (٨) نواب اكراد هم « ابراهيم اقسوس ، احمد ترك ، كنعان سونمر ، محمد علي ارن ، عدنان اكفن ، اسماعيل حقي اوinal ، محمود علي نق ، صالح سونر » كما شارك في المؤتمر العديد من الشخصيات الثقافية الكردية من الاتحاد السوفيatici بينهم الاكاديمي نادر نادروف والسيدة زوجته . وتقديرأً لدور الشهيد عبد الرحمن قاسملي في الدعوة لعقد هذا المؤتمر ، سميت درورته بدورة الشهيد قاسملي .

اعمال المؤتمر

القيت في المؤتمر العديد من الكلمات والمداخلات والابحاث من قبل الشخصيات الاجنبية والكردية ، كما تلقى المؤتمر العديد من الرسائل من الشخصيات كانت مدعوة ولم تستطع الحضور والمشاركة في اعمال المؤتمر .

تناولت الكلمات والمداخلات والابحاث المظالم والاضطهاد والقمع وحملات القتل والتهجير التي يتعرض لها شعبنا الكردي في كل اجزاء كردستان .

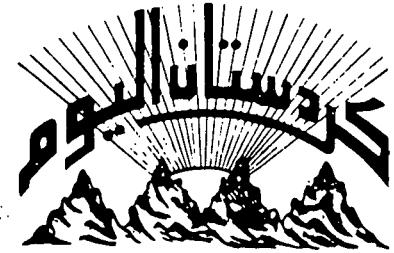
وتصاعدت موجات الاضطهاد في السنوات الاخيرة باستخدام الاسلحة الكيماوية والغازات السامة وتشديد وتيرة التهجير وتدمر القرى والمدن الكردستانية ، واوضحت الكلمات والمداخلات واقع ان كل ذلك يجري بشكل منظم ويشمل كل كردستان ويستهدف ملايين الكرد الذين يجري لهم حقوقهم الاولية بما في ذلك حقوقهم في الحياة ، وان حملات الارهاب تستهدف اقتلاع الجذور الثقافية الكردية ومحو الشخصية الثقافية لامة كاملة .

كان انعقاد المؤتمر في الظروف الصعبة والمعقدة التي يمر بها الشعب الكردي وحركته الوطنية التحررية ، مؤشر على حدوث نقلة نوعية لصالح القضية العادلة للشعب الكردي في اوساط الرأي العام العالمي ، والمؤتر ایضاً خطوة واسعة للامام باتجاه بلورة القضية الكردية لدى هذه الاوساط ، والتعرف

مؤتمر باريس العالمي حول الهوية الثقافية وحقوق الانسان الكردي

بدعوة من مؤسسة فرنسا - الحريات ، والمعهد الكردي في باريس (انسوت) انعقد في باريس يومي ١٤ و ١٥ تشرين الاول ١٩٨٩ مؤتمر عالي لمناقشة الهوية الثقافية وحقوق الانسان الكردي شارك في المؤتمر حوالي (٢٠٠) شخصية كردية واجنبية من (٢٦) دولة وعشرين المراسلين لصحف ومجلات في الكثير من البلدان .

ومن بين الشخصيات الاجنبية المشاركة في المؤتمر : السيدة دانييل ميتزان زوجة الرئيس الفرنسي رئيسة مؤسسة فرنسا - الحريات ، الدكتور كوشينسو وزير العمل الانساني في فرنسا ، كلو شيسون وزیر خارجية فرنسا السابق ، اللورد فيبروس من بريطانيا . السيناتور بيتر غالبرت سكرتير لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ الامريكي . ولهم كلن السفير الامريكي السابق في بغداد ودمشق .



كانون الاول ١٩٨٩

العدد الحادي عشر

بصدور مؤتمر باريس حول القضية الكردية

عقد في باريس في يومي ١٤ - ١٥ تشرين الاول ١٩٨٩ مؤتمر عالمي حول القضية الكردية ، حضره وفود احزاب وقوى وشخصيات سياسية واجتماعية وانسانية من العديد من الدول . واصدر المؤتمر كخلاصة لاعماله بياناً هاماً حول الحقوق الانسانية والثقافية للكرد ، كما اصدر توصيات بخصوص متابعة الانتهاكات التي يتعرض لها الكرد في الدول التي تقاسم كردستان .

وليس من شك في ان انعقاد المؤتمر والنتائج التي خرج بها ، جاء ليعزز موقع القضية الكردية على الساحة الدولية ، وفي الاوساط السياسية والانسانية ، وليلفت انتظار الرأي العام العالمي الى وقائع مريرة حول انتهاك الحقوق الاساسية لامة بكمالها ، ومنعها من التعبير عن اي جانب من جوانب حقوقها كامة ، او قدرة اي مواطن كردي على التعبير عن حقوقه الاساسية كمواطن ، واهدار كرامته وحياته وتهدید ثقافته وجوده القومي باخطار الإبادة والتشريد وتغيير الملامح الجغرافية والسكانية لكردستان . وكانت بنود البيان الختامي لمؤتمر باريس واضحة في تأكيد هذه الحقائق والدعوة لواصلة الاهتمام بحقوق الانسان الكردي والدفاع عنها ، وقد أكد المؤتمر جديته بهذا الشأن حين اوصى بعقد مؤتمر ثان لحقوق الانسان في ستوكهولم عام (١٩٩٠) ودعى الى تشبيب التحضير له على مختلف الاصعدة . ويقع جزء كبير من المسؤولية في التحضير لمؤتمر باريس كما لمؤتمر ستوكهولم على عاتق قوى كردية يتطلب منها الحال تجاوز بعض التغرات التي رافقت انعقاد مؤتمر باريس وسبقه ، وامها ضرورة ان تشمل الدعوة كافة التيارات الكردستانية ، والقوى والاتجاهات الفكرية والسياسية في المنطقة وعلى الساحة الدولية ، اذ من شأن ذلك ان يعزز أهمية مثل هذه المؤتمرات ويعطيها طابعاً شاملأ بالفعل . ودون التقليل من أهمية مؤتمر باريس ونتائجـه فـان اضفاء الطابع السياسي على هذه المؤتمرات مهمة لا يمكن التغاضي عنها . فالقضية الكردية ، اذا كانت منها جوانب انسانية وثقافية بارزة ، فانها قضية سياسية بالدرجة الاولى . اذ ان اي جهد دولي او اقليمي لا يقر بالحقوق السياسية لامة الكردية ، وهي حقها كامة في تقرير مصيرها القومي بنفسـها ، يضعف الى اقصى مدى أهمية التضامن في الجوانب الانسانية المرافقة للقضية . وعلى سبيل المثال ، فـان ادانة انتهاك حقوق الانسان الفلسطيني من قبل اسرائيل أمر هام ، لكن الاكثر اهمية من ذلك ان تأتي الادانة على ارضية الاعتراف بالحقوق المنشورة لهذا الشعب . فـالاواسطـ السياسيـ في الولايات المتحدة واروبا الغربية ، كانت تعتبر القضية الفلسطينية طيلة عشرات السنوات « قضية انسانية » وحسب ، اي قضية تعويضات واعادة توطين ، وليس قضية اعتراف سياسيـ بـحقـ الشعبـ الفلسطينيـ فيـ تـقـرـيرـ مـصـيرـهـ بـفـسـهـ . وما جرى بالنسبة للقضية الفلسطينية في العقود السابقة ، يجري الان بالنسبة للقضية الكردية على اختلاف الظروف وطابع كل قضية . وبالمقارنة ايضاً فـان اكساب القضية الكردية طابعاً سياسياً على الساحة الدولية ، يـنـتـظـرـ فيـ الواقعـ ، مـسـاـهـمـةـ العـاـمـلـ الذـاتـيـ الكرـدـيـ منـ خـلـالـ تحـوـيلـ هذاـ العـاـمـلـ ، الىـ قـوـةـ وـاقـعـيـةـ عـلـىـ الـارـضـ لاـ يـمـكـنـ تـجـاـزـهـ . فـبـدـونـ قـوـةـ العـاـمـلـ الذـاتـيـ الكرـدـيـ يـصـعـبـ تـصـورـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ تحـوـيلـ مـظـاهـرـ التـضـامـنـ الدـولـيـ ، الىـ قـوـةـ دـاعـمـةـ لـحـرـكـةـ عـلـىـ الـارـضـ . قادرـةـ عـلـىـ مـسـاـعـةـ الـكـرـدـ فيـ نـضـالـهـمـ مـنـ اـجـلـ تـحـقـيقـ اـهـدـافـهـمـ الـقـومـيـةـ . العـادـلـةـ .

اكمان ومحمد عليانك تحدوا المنع وحضرت المؤتمر. وكان رئيس الوزراء التركي تورغوت اوزال قد منع نواب حزب الوطن الام الذي يرأسه من قبول دعوة المعهد الكردي في باريس لهم لحضور المؤتمر.

وقد شكلت لجنة دولية من البرلمانيين تكلف بالدفاع عن حقوق الانسان الكردي وهو يتهم واللجنة التأسيسية لهذه اللجنة التي ستضم نواباً وشيوخاً عن أكبر عدد ممكن من الدول ستضم رئيس لجنة حقوق الانسان في البرلمان البريطاني ومجلس الشيوخ الأمريكي.

وفي ختام أعمال المؤتمر الذي دام يومين توصل المؤتمرون الى قرارات وتوصيات هامة منها:

- المطالبة بعقد جلسات خاصة للجمعية العمومية للأمم المتحدة حول المسالة الكردية.

- العمل لأجل التوصل الى حصول الشعب الكردي على صفة مراقب في الجمعية العامة للأمم المتحدة وأوصى في هذا السبيل بإنشاء تنظيم يمثل جميع الأكراد.

- التوصية بإنشاء بعثة دائمة تختص بحقوق الانسان في البلدان التي يعيش فيها الأكراد. وأضاف القرار أن هذه البعثة ستكون مفتوحة امام برلمانيين من جميع البلدان الديمقراطية.

- أعلن المؤتمر أنه سيعمل جاهداً على عقد اجتماع جديد في العاصمة السويدية ستوكهولم قبل شهر يونيو من العام القادم برعاية اللجنة السويدية للدفاع عن حقوق الانسان في كردستان.

واعرب المؤتمر عن أمله في دعوة ممثلي عن الأكراد الى البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي.

وطالب المؤتمر أيضاً بان تمنع التشريعات في كل دولة صنع الاسلحة الكيميائية وأعرب عن أمله في ابرام اتفاقية دولية بشأن عقوبات اقتصادية ودولية تفرض على أي دولة تستخدم الاسلحة الكيميائية أو البيولوجية.

ومن جهة ثانية أعلن الأمين العام المنظمة فرنسا - حريات بان رئيسة المنظمة السيدة دانييل ميتران ستحدث في ٢٤ تشرين الأول الجاري عن القضية الكردية امام لجنة حقوق الانسان في مجلس الشيوخ الأمريكي.

ومنظمة فرنسا - حريات هي منظمة غير حكومية تعنى بحقوق الانسان، وكانت قد عملت على استقبال ٣٥ لاجئاً كردياً في فرنسا خلال الشهرين الاخرين من الذين كانوا قد فروا من القصف الكيميائي العراقي ولجوؤا الى تركيا.

عثمان وهو سياسي كردي عراقي معروف، من خلال كلمته المؤثرين في صورة الواقع الذي يعيشه أكراد العراق حيث نفذت الحكومة العراقية مخططاً بهيا باخلاء ريف كردستان بالكامل من السكان ونقلهم الى معسكرات تجميع تسمى بالسلطات «القرى العصرية» ونقل أعداد كبيرة منهم الى صحاري وسط وجنوب العراق وذلك بعد تدمير أكثر من أربعة آلاف قرية وقصبة كردية. وكانت الحكومة العراقية قد توصلت الى اتفاقية ١١ آذار عام ١٩٧٠ حول منع كردستان العراق حكماً ذاتياً وتمتع الأكراد بمؤسساتهم التشريعية والتنفيذية، لكن وبعد أن تعرضت الثورة الكردية الى نكسات كبيرة لأسباب ذاتية موضوعية بدأت السلطات العراقية بالتراجع عن وعودها بالاستجابة للمطالب القومية الكردية وشرعت في تفريغ مؤسسات الحكم الذاتي من أي مضمون أو قيمة حقيقة والتي حولت الآن الى مجرد واجهات كارتونية تستخدمها السلطات العراقية وسيلة دعائية للتعتيم على سياستها العنصرية ازاء الشعب الكردي وتبصيل الرأي العام العربي والعالمي.

وفي محاولة دعائية للتتويش على المؤتمر وجه العراق دعوة للسيدة ميتران لزيارة كردستان العراق للاطلاع بنفسها على أوضاع الشعب الكردي. فقبلت ميتران الدعوة على الفور لكنها اشتربطت أن يرافقها ممثلون عن منظمة العفو الدولية والمنظمة العالمية لحقوق الإنسان ومنظمة أطباء العالم. ومن ناحية أخرى جرت محاولات لارباك سير أعمال المؤتمر والتاثير على حضور المدعويين وذلك عن طريق مكالمات تلفونية من مجهولين تعلن عن وجود مزعوم لتفجيرات داخل قاعات المؤتمر.

وحول الوضع في كردستان تركيا القى النائب السابق في البرلمان التركي ابراهيم اكسوبي كلمة تحدث فيها عن ارهاب الدولة الذي تمارس السلطات التركية بحق الشعب الكردي وانكارها له وجوده والحظر الذي تفرضه على اللغة والثقافة الكرديتين وانكارها حق الأكراد ممارسة أبسط حقوقهم القومية. وكان السيد ابراهيم اكسوبي قد طرد من الحزب الشعبي الاجتماعي بسبب دفاعه عن القضية الكردية في المجلس الأوروبي. ومن ناحية أخرى كان رئيس الحزب الشعبي الاجتماعي السيد ايصال اينونو قد أصدر قراراً بمنع النواب من اعضاء حزبه المشاركة في المؤتمر لكن سبعة نواب من الحزب المذكور هم السادة احمد ترك ومحمد علي ارلين ويوفس كنعان سونميزي واسمعائيل حقي اونال وصالح سومر وعدنان

لوزان عام ١٩٢٣ التي تجاهلت ماتم اقراره في معاهدة سيفر عام ١٩٢٠ التي نصت على حق الأكراد باقامة دولتهم المستقلة على أرضهم كردستان. ومنذ ذلك الحين يواجه الأكراد ظروفاً صعبة ومساوية ناتجة عن سياسات شوفينية تهدد كيانه وهويته. وقد أدى احساس الكرد بغياب الحلفاء والأصدقاء بين الدول، لاسيما أثناء الأوضاع التراجيدية التي مرروا بها العام الماضي، الى العمل على استئثار كل امكاناتهم الضالية لاسيما على الصعيد السياسي والدبلوماسي والاعلامي لكتب أكبر قدر ممكن من الدعم والمساندة من الدوائر والمنظمات والمحافل الفاعلة ذات التأثير لأجل دفع العالم للمزيد من التفهم لمعاناته وقضية الشعب الكردي وعمل ما يمكن عمله لوقف ما يتعرض له هذا الشعب وحماية حقوقه الانسانية والقومية والثقافية، وهذا ما كان هدف «المؤتمر العالمي حول الهوية الكردية» وغايتها.

في اليوم الأول من المؤتمر القت السيدة دانييل ميتران كلمة تحدث فيها عن معاناة الشعب الكردي والخطر التي يواجهها لكنها أكدت على استحالة القضاء على هذا الشعب الذي يقاوم محاولات تذويبه وصهره لأنه يحافظ بعذار على ثقافته وتراثه ولغته وجوده وطالبت حكومات الدول التي يتواجد فيها الشعب الكردي احترام حقوق هذا الشعب تماشياً مع القيم الانسانية والحضارية، وللسيدة ميتران مواقف معروفة حول مساندة قضايا الشعوب وحقوق الانسان وقد أصبحت في السنتين الأخيرة من الدافعين الثابتين عن الشعب الكردي بالرغم من الاحراج الذي تسببه بسبب مواقفها للحكومة الفرنسية وزوجها الرئيس ميتران. وكانت قد اعتبرت في احدى المقابلات الصحفية بأن نشاطاتها وموافقتها تتناقض من بعض الجوانب مع السياسة الرسمية الفرنسية وانها تسبب احراجات لزوجها، لكنها لا يسعها الا أن تستمر على مواقفها لأنها تعتبرها مسألة مبدأ. وكانت السيدة ميتران قد أثارت انتباه وسائل الاعلام والدبلوماسيين والمراسلين حين أقدمت قبل أشهر على زيارة مخيمات اللاجئين الأكراد في تركيا الذين هربوا من حملة عسكرية عراقية شنت ضد مناطقهم في الربيع الماضي واستخدمت فيها الاسلحة الكيميائية.

وقد أقيمت كلمات عديدة أخرى من قبل شخصيات عالمية معروفة، وقد ركزت معظم الكلمات على الوضع المأساوي للأكراد في العراق لاسيما بعد أن وضع الدكتور محمود



في مؤتمر "الهوية الكردية" وبحضور السيدة دانييل فرننسوا ميتران في الوسط والى يمينها النائب التركي السابق السيد ابراهيم اكسو والى يسارها السيدة ايلين فاسسلو ارملة الزعيم الكردي الراحل عبد الرحمن فاسسلو.

مؤتمر عالي حول الهوية الكردية في باريس

أسوس قادر

ومصالح الدين الأيوبي الأخير دليل على الدور المشرف والمشروع للشعب الكردي في التاريخ الإسلامي، وفي التراث العربي والاسلامي معين لا ينصلب من الشواهد والوثائق على ذلك الدور.

تعرضت كردستان في تاريخها المليء بحروب وصراعات الآخرين للتقسيم مرتين. الاول كان عام ١٥١٤ اثر معركة جالديران بين الامبراطورية الصفوية الفارسية والامبراطورية العثمانية حيث تم تقسيم كردستان بينهما وكرست المرحلة الأولى للاحتلال الرسمي لكردستان. التقسيم الثاني لكردستان حدث بعيد الحرب العالمية الأولى حين شرعت الدول الاستعمارية في تقسيم غنائم الحرب ورسم حدود مصالحها في المنطقة. فقد تم تقسيم المناطق التي كانت خاضعة للدولة العثمانية المهزومة حسب مصالح الدول المتصرفة لا حسب ارادة ومصالح شعوب المنطقة وحقها في تقرير مصيرها بنفسها. فكما تم رسم الحدود التي فتحت الوطن العربي الى يومنا هذا تم تقسيم كردستان على دول المنطقة حيث الحق جزءاً منها الاكبر بتركيا وأخر بالعراق وكذلك بایران والاتحاد السوفييتي وذلك حسب معاهدة

بينهم رؤساء وزارات وزراء سابقين وشيخ ونواب من الولايات المتحدة وبريطانيا وكندا والسويد وفرنسا وهولندا والمانيا الغربية والنمسا والاتحاد السوفييتي، وكذلك متقدون وعلماء وأهل فكر من حصل بعضهم على جائزة نوبل وعرفوا باهتماماتهم الإنسانية لاسيما بالموضوع الكردي من مختلف أنحاء العالم، وحضر المؤتمر ممثلون لمنظمات إنسانية وسياسية ومعنية بحقوق الإنسان، وحضر أيضاً قادة وممثلو حركة التحرر الوطني الكردستانية من مختلف أجزاء كردستان.

محور أعمال المؤتمر وغايته كان هوية الشعب الكردي، ومصيره، وحماية حقوقه القومية والثقافية والانسانية. والشعب الكردي كما هو معلوم من أقدم الشعوب التي استوطنت المنطقة وساهم في بناء حضارتها، والأكراد هم أحفاد الميديين الذين عرفوا بحضارتهم ودولتهم القوية ميديا التي دامت ١٧٥ عاماً. وقد تحدث القائد اليوناني زينفون قبل الفي عام في مذكراته عن الأكراد وطبائعهم عندما مرت بكردستان على رأس جيشه. ومع فجر الاسلام اعتنق الأكراد الدين الاسلامي وصاروا له خير ناصر ونصير وكان لهم شرف الدفاع عنه بوجه الغزاة والصلبيين،

في شارع لافاييت بباريس تقع بناية صفيرة كتب على واجهتها بالفرنسية «المعهد الكردي». وهذا المعهد الذي ساهم في تأسيسه مثقفون أكراد بارزون منهم المخرج السينمائي

الكردي العالمي الراحل يلماز غونيه عام ١٩٨٢، هو مركز ثقافي معنى بتطوير التراث والثقافة الكرديين. وبفضل جهود وكفاءة هيئة المعهد العاملة ومتتبليه، تطور شأن هذا المعهد وتعاظم حيث أصبح يلعب دوراً هاماً في مضمار شرح وتوضيح المسألة الكردية في المحافل الدولية وفضح ما يتعرض له الشعب الكردي على يد حكومات الدول التي قسمت عليها كردستان، اضافة الى مهمته الأساسية فيما يتعلق بالثقافة الكردية. وأخر النشاطات الهامة للمعهد الكردي في باريس هو المبادرة والتحضير والاشراف على عقد «المؤتمر العالمي حول الهوية الكردية» الذي عقد في يومي ١٤ و١٥ من تشرين الاول الجاري بباريس تحت رعاية منظمة فرنسا - الحريات التي ترأسها عقبة الرئيس الفرنسي السيدة دانييل ميتران. وقد حضرت المؤتمر وساهمت في أعماله نخبة من أهل السياسة والفكر والعلم والثقافة والفن جاؤوا من مختلف أصقاع العالم كان من

«مجاهدي خلق» بسبب رفضهم الحوار الديمقراطي ودعت الحركات الكردية الى مزيد من التنسق مع حركات المعارضة على أن يستبعد من هذا التنسق أنصار الملكية «مجاهدي خلق».

● د. محمود عثمان (كردي عراقي معارض) ندد بسياسة التعرّب وباستخدام الأسلحة الكيماوية مؤكداً «أن الأكراد ليسوا من أصل عربي وإنما أوروبى - هندي مردداً أن المساجد والمستشفيات والمدارس والجوانع، والجامعات قد تحولت الى ركام في منطقة الحكم الذاتي. وإن التراثي مستمر».

لكن محمود عثمان لم يقدم دليلاً واحداً على صحة ما يقول، وامتنع عن تسلیط الضوء على الحقوق التي يتمتع بها اليوم أكراد العراق في مناطق الحكم الذاتي، (جامعات كردية، صحفيان يوميان، مجلة أسبوعية، مطبوعات شهرية، بريلان كردي، الخ) مكتفياً بالقول أن «الحكم الذاتي هو «هدية مسمومة»!

● دكتور عصمت شريف فاني (كردي سوري) قال ان الحكومة السورية تمنع عن منح الأكراد في منطقة «الجزيره» بطاقات هوية. لكنها تستخدم كثريين منهم في «القوات الخاصة» من أجل ضرب «الأخوان المسلمين» وأثاره البعض بين الطرفين. وأضاف ان حكم بالإعدام قد صدر ضدّه لأنّه تعاون مع مصطفى البرازاني.

ولم يذكر عصمت ان دمشق تستقبل اليوم معظم الحركات الكردية المتعاطفة مع توجهات المؤتمر.

● آيت أحمد، المعارض الجزائري (من أصل بروبرى) قال ان مشكلة البربر لا تختلف عن مشكلة الأكراد من ناحية الضغوط والاساءة الى حقوقهم. ودعا الى حد الأمم المتحدة على مناقشة المشكلة الكردية في جمعيتها العامة. وقد تبني في ذلك اقتراح زاخاروف.

المسألة الكردية على جدول اهتمامات الأمم المتحدة.

● مكسيم روبيوسون تجنب الخوض في غمار النقاشات السياسية وتحدث في كلته عن الجوانب التاريخية للمشكلة الكردية منذ القرن الخامس عشر حتى الآن مشيراً الى ان انتهاك حقوق الإنسان الكردي قد بدأ مع نهاية القرن التاسع عشر بتوسيع الدول الكبرى وذلك لاعتبارات مصلحية لا مبدئية.

● د. مارتان فان بروبيوسان Martin Van Bruinesen (باحث في المعهد الملكي اللغوي والجغرافي والاتني في هولندا) امتنع عن الحصول والقيت كلمته بالنسبة عنه. وقد ندد بسياسة تهجير الأكراد وترحيلهم من مناطقهم الجبلية والقروية الى داخل المدن. وقال ان دول المنطقة كانت وما تزال تلعب على وتر الخلافات المزمنة بين زعماء القبائل الكردية من أجل فرض سيطرتها على مناطقهم.

● د. جويس دو وانفين Joyce de Wangen (استاذة اللغة الكردية في احد معاهد باريس) تناولت في كلمتها تطور الأدب الكردي وأبرز شعرائه منذ القرن الخامس عشر حتى اليوم.

● ابراهيم اسكوي Askoy (نائب

تركي مستقل) ندد بسياسة بلاده تجاه

المشكلة الكردية، ذاكراً بعض الأمثلة منها ان المواطن الكردي التركي لا يحق له ان يعطي لأطفاله اسماء كردية.



ودعا الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا والمانيا الى فرض ضغوط على تركيا من اجل ان تراجع عن سياسة القهر تجاه الأكراد الذين يعتبرون هناك من الدرجة الثانية. وطالب انقره بالغاء حالة الطواريء الاستثنائية في المناطق الكردية، والتعمويض عن المهرجين والاعتراف رسميًا بالهوية الثقافية الكردية.

● البن قاسم لو نددت بجريمة اغتيال زوجها (عبد الرحمن) مع اثنين من رفاقه هما عبد الله قادرى وفاضل رسول في فيينا قبل شهرين. واتهمت ايران بتنفيذ الجريمة، وانتقدت يقسوة

بلدان المنطقة سلباً او ايجاباً على صعيد حقوق الإنسان الكردي.

وصوت الجميع في النهاية على توصية اقتراحها زاخاروف الذي لم يحضر المؤتمر مكتفياً بايقاد زوجته، تنص على وضع المشكلة الكردية على جدول اعمال الأمم المتحدة.

لماذا؟

هل من أجل اقامة «الدولة الكردية» على اجزاء من بلدان المنطقة؟
أجل، قالها بعض المؤتمرين بصورة مباشرة حيناً، ملتوية حيناً آخر. لكن، لمصلحة من، تجري في الساحة الفرنسية محاولات دق اسفين في العلاقات العربية - الكردية؟

«الحرير» تكشف ان سوريا قد قررت تقديم اعتراض رسمي على السماح بعقد مؤتمر يتدخل في شؤون السياسة السورية الداخلية.

لكن العراق لم يكتثر على الصعيدين الدبلوماسي والاعلامي، واكتفى بتوجيهه دعوة الى السيدة ميتران لزيارة بغداد لكي تتأكد بنفسها من ان الأكراد هناك بآلاف خير. وقد وعدت عقيلة الرئيس الفرنسي بتلبية الزيارة. ولم تحدد بعد موعدها.

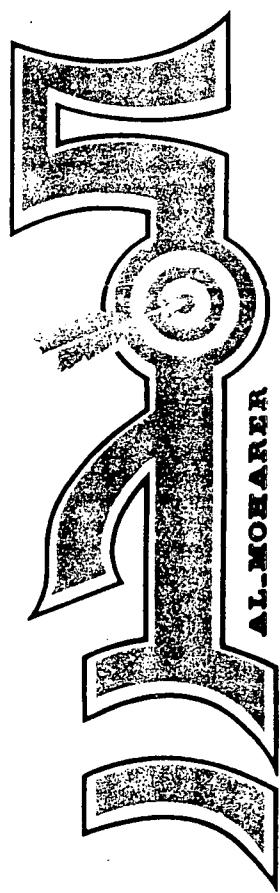
وهنا ابرز ما قيل في المؤتمر:

● إلينا زاخاروف ذكرت في كلمتها ان اهتماماً واهتمام زوجها بالمسألة الكردية يعودان الى سنة ١٩٧٤ حين تسلماً للمرة الأولى في ٧ تشرين الأول (اكتوبر) من ذلك العام رسالة من الملا مصطفى البرازاني يدعوهما فيها الى اثارة مسألة حقوق الإنسان الكردي، على الصعيد العالمي. معروفة ان زاخاروف هو منشق سوفيaticي، يهودي، سبق ان نال «جائزة نوبيل»، وانشأ اكاديمية Fondation تحمل اسمه للدفاع عن حقوق الإنسان.

وذكرت إلينا انها قد زارت المناطق الكردية العراقية قبل اربع عشرة سنة حيث شاهدت هناك بأم عينها «ذبابات المواطن الكردي». وذكرت ان الحال الان هي بالتأكيد اسوأ من الماضي حيث ازداد العنف واختراق حقوق الانسان». لكن إلينا لم تذكر اذا كانت

زار العراق حديثاً او تفقدت اوضاع الأكراد في مناطق الحكم الذاتي للتأكد من صحة ما نقل اليها.

وقرأت في المؤتمر نص رسالة اعدتها اكاديمية زوجها وفيها يقترح عرض



"ليست العربية في أن نفعل ما نريد وإنما في أن نريد ما يجب أن ن فعل" بوسويه BOSSUET

الصيغة الأولى من نوعها في الوطن العربي



باريس: منجانات، الكردي الدولي (ص ١٢)

卷之三

مندوب "المجلس" تستدل إلى المتابعة شم ضبط بالجرم المشهود:

مُفَاتِحُ الْأَلْفَاظِ مِنْ زَيْنَةِ فُونِ الْمُؤْتَمِرِ

اَنْتَ رَبِّي لَمْ يَرُو مَنْ فِي الْأَرْضِ
لَا وَلِلَّهِ الْحَمْدُ بِسْمِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

الهاشمي: رسالتني لمؤتمر باريس لم توزع ولم تقرأ زوجة ميتيران قبلت دعوة عراقية لزيارة كردستان

الاحد الماضي على اساس ان يلقي كلمته تم يغادر القاعة من دون ان يدخل في نقاش مع الحاضرين او ان يجيب على الاسئلة ، وتوجه بهاء الدين احمد الى مقر انعقاد المؤتمر مع بطاقته ونائبين كرديين فلم يسمح لهم بالدخول بل تركه منظمو المؤتمر ينتظر هو ومرافقوه اكثر من ساعة وهم يطهرون عليه استله ثم يقولون ان قضيته تناقض داخل المؤتمر .

ووجد رئيس البرلمان الكردي نفسه مضطرا الى مغادرة مقر انعقاد المؤتمر من دون ان يسمح له بالدخول والقاء كلمته كما كان مقررا ، واعرب السفير العراقي عن اسفه لما حدث قائلا ان مثل هذه التصرفات لا تتم عن روح ديمقراطية .

وردا على سؤال قال السفير العراقي ان العراق ليس راضيا بالطبع عما حدث اذ لم يسمح منظمو هذا المؤتمر لممثل الاكرااد العراقيين بالتحدث لكن ذلك لن يؤثر على مستقبل العلاقات الفرنسية العراقية او العراقية الاوروبية اذا ان هذه العلاقات اهم واكبر بكثير من قضية بهذه .

وتحدث بهاء الدين احمد مع الصحافيين فقال انه كان يرغب، لو سمح له بدخول قاعة المؤتمر، بدعوة المشاركين فيه لزيارة كردستان العراق بصفتهم الفردية للاطلاع على ما حصل عليه الشعب الكردي في العراق من مكاسب وليكتشف هؤلاء كيد يعيش المواطنون الاكرااد في العراق في ظروف لا مثيل لها في اي بلد اخر يعيش فيه الاكرااد .

وروى السفير العراقي للصحافيينحقيقة ما جرى خلال انعقاد مؤتمر عن الاكرااد في باريس يومي السبت والاحد الماضيين برعاية الجمعية التي ترأسها السيدة ميتيران والمؤسسة الكردية في باريس .

وقال السفير العراقي ان الدعوة لم توجه اليه لحضور هذا المؤتمر برغم ان السيدة ميتiran ابلغته قبل اسبوع من انعقاد المؤتمر بان لا مانع لديها بان يعبر عن رأي يلاده في هذا المؤتمر ويتحدث عن اوضاع الاكرااد في العراق والحقوق والامتيازات المختلفة التي يتمتعون بها .

وتابع السفير العراقي فقال ان منظمي المؤتمر اقتربوا عليه ان يوجه رسالة الى هذا المؤتمر فعمل ذلك لكن الرسالة لم توزع ولم تقرأ على المشاركين في المؤتمر ، واضاف السفير العراقي: بعد ذلك تم التفاهم مع منظمي هذا المؤتمر على توجيه دعوة الى رئيس البرلمان الكردي في العراق بهاء الدين احمد - الذي هو عمليا

رئيس البرلمان الكردي الوحيد في العالم - لحضور مؤتمر الاكرااد هذا ، وبالفعل تلقى بهاء الدين احمد دعوة موجهة اليه من مكتب السيدة ميتiran لحضور هذا المؤتمر الذي يتناول حقوق الاكرااد وهويتهم الثقافية .

وجاء بهاء الدين احمد الى باريس وتلقى بطاقته تسمح له بان يحضر المؤتمر لمدة ساعة ونصف فقط يوم

باريس - القبس :

اكد سفير العراق في باريس الدكتور عبد الرزاق الهاشمي ان السيدة دانييل ميتiran قرينة الرئيس الفرنسي ميتiran قبّلت دعوة رسمية وجهتها اليها الحكومة العراقية لزيارة العراق واوضح ان هذه الزيارة ستتم في ربيع ١٩٩٠ بين شهر آذار (مارس) ونisan (ابril) المقبلين .

وذكر الدكتور الهاشمي ان الدعوة وجهت الى السيدة دانييل ميتiran بصفتها رئيسة جمعية «فرانس ليبرتي» التي تعنى بالقضايا الانسانية وان السيدة ميتiran تستطيع ان تزور العراق برفقة اية شخصيات تخترها شرط ان تتوجه هذه الشخصيات الى بغداد بصفتها الشخصية لا تكونها تمثل منظمات او هيئات ممينة .

وقال السفير العراقي ان السيدة ميتiran ستزور منطقة كردستان للاطلاع على اوضاع المواطنين الاكرااد كما ستزور مناطق اخرى في العراق .

وقد تحدث السفير الهاشمي امام مجموعة من الصحافيين العرب والاجانب خلال حفل غداء اقامه في مقرب السفارة تكريما لرئيس المجلس التشريعي في منطقة كردستان للحكم الذاتي بهاء الدين احمد وحضرها عدد من الصحافيين الاكرااد وشخصيات اخرى من كردستان .

اللجوء إلى الوسائل التي يرونها كافية لردع العدوان. وليس من حقنا أن نلومهم على ما سيفعلون ما دمنا عازبين عن مساعدتهم. إن الوضع الذي يسمح للسلطة أن تتصرف بحرية في الأقليم الواقع تحت سيطرتها، يجب أن يعطي حقاً مماثلاً للضاحية، والا فان قانون الغاب سيفقى سارياً في ظل الحماية الدولية للمعتدين. وللاسف فإن هذا ما يجري الآن. ولو لا ذلك لما استطاع الجلاد أن يقف على منصة الأمم المتحدة ليخطب في المتذوين ويدعوه مخضبة بدماء الإبراء، بينما يحضر على الضاحية ان يرفع صوته بالاستفانة لأنه غير مخول من حكومته، او لأنه لا ينتمي بصفة رسمية حسب مبادئ القانون الدولي.

هادي العلوى

17/10/1989

Al-Anba

١٩٨٩ / ١٠ / ١٧

الأنباء

للغير العراق في باريس ينفي دعوته لمؤتمر دولي عن الأكراد

باريس - أفاد - نفى سفير العراق في باريس عبد الرزاق الهانسي أمس الانباء الصحفية التي ذكرت انه دعى لحضور - المؤتمر الدولي حول الهوية الكردية - الذي عقد في العاصمة الفرنسية يوم السبت والاحد وأكد انه لم يتسلم بطاقة دعوة لحضوره .

وأشار في لقاء صحافي عقد في باريس الى ان رئيس المجلس التشريعي لمنطقة الحكم الذاتي الكردي في العراق بهاء الدين احمد ، الذي دعى رسمياً للاقاء كلمة أمس الاول في هذا المؤتمر اضطر الى الانسحاب بعد أن منع من دخول قاعة الاجتماعات وبعد ان تعرض الى اعتقال لفترة - .

وقال الهانسي ان رئيسة مؤسسة - فونسا هويلات - دانيال ميرلان قررت رئيس الجمهورية الفرنسى اميرتره عندما التقىها قبل أسبوع - أنها ترى في دعوة سفير العراق لحضور هذا المؤتمر فكرة وجيهة - لكن تقرر في مابعد الا يحضر مجلس بل ان يكتب رسالة تتلى في المؤتمر - ولكنها لم تقل ولم توزع على المترددين .

وأوضح السفير العراقي انه تقرر بعد الاتصال بالامين العام للمؤسسة ذاتها رافائيل دويب - بصفته وسيطاً - دعوة رئيس المجلس التشريعي الكردي في العراق لشرح وجهة نظر - البرلمان الكردي الوحيد في العالم .

وأكمل ان بهاء الدين احمد تسلم فعلاً بطاقة دعوة ارفقت بذكرة تؤكد ان الدعوة صالح فقط ما بين الساعة العاشرة عشرة والنصف صباحاً الى الواحدة بعد الظهر أمس الأول - وقال ان الضيف توجه فعلاً الى المكان المخصص حيث انتظر عند باب القاعة لمدة ٢٥ دقيقة بناء على طلب المترددين تعرض خلالها الى اهانات لفظية من قبل بعض الشباب .

الموقف الدولي من ضحايا كردستان

العام الغربي نفس الفعالية فيما يخص
الخارج / حيث تتمتع الحكومات
الغربية بفرص أوسع لمارسة سياسات
متعارضة مع مبادئ الضمير الغربي.
دون أن تخشى من ردود فعل رادعة من
الناخبين.

ان خروج حكومة غريبة معينة على
المصالح الحيوية للبلاد يدفع في المعتاد
بالتناخبين الغربيين او ممثليهم الى عدم
التصويت لها، وابدالها باخرى. لكن
الناخب الغربي لا يفكر في حجب الثقة عن
الحكومة التي تدعم المهمجية في العالم
الثالث. ان توقيع مثل هذا الموقف المتقدم
هو استغراق في البوتوبيا. واعتقد ان
الوصول اليه يتطلب مراحل اخري من
الوعي الانساني قد يطول امدها. ولعلها
لن تأتي قبل ان تتقوى نحن ضحايا
المهمجية لكي ننحو امورنا بانفسنا.

وفي ظل معادلات بهذه مختلة، لم يكن من المستغرب ان لا تستجيب اية حكومة اوروبية لنداء رايها العام باسخاذ اجراءات ضد الحكومة العراقية تحملها على التردد في القيام بعمل جديد ضد الاركاد. لقد ذهبت بعض الصحف الغربية الى حد تأكيد ضرورة الخلاص من نظام صدام حسين كشرط للحصول على ضمان بحماية الشعب الكردي من العدوان. لكن الدول الغربية لا تتواصل فقط، وانما توسع تعاونها مع هذا النظام، الذي يحصل على جميع ما يطلبه من جميع هذه الدول دون اي استثناء. وسيسمح الضمير الراسمي، المحكم بحافظ الربح الاقعى، بتوفير ما يدعم آلة الابادة لشعب بريء دون ان تحمله صيغات الاستئثار على التفكير في ما اذا كان من المعقول ان توضع ثمار العلم الحديث وجهود العلماء تحت تصرف انظمة حاكمة مختلفة لا تحسن من فن السياسة غير الفتن.

ان الشعب الكردي يواجه احتلالات العدوان وحيداً وقد تكرس عجز الرأي العام العالمي عن نصرته في عجز الامم المتحدة عن القيام باي خطوة في هذا الاتجاه. ان الامم المتحدة تتشكل من حكومات تتسمى باسم البلد الذي تحكمه، حيث تتحدد الجغرافيا باي ممتسلط يستو في على العاصمة بوسيلة ما لا ادنى للاء، العاد العالم في قرارات هذه

المنظمة. وقد سكنت حكومات العالم
الاعضاء فيها، عن ميلوك الحكومة
العراقية المنفلت من ضوابط القانون.
واخافت بذلك مساعي الادانة التي كان
من المنشود ان تتصدر عن الامم المتحدة.
لان المذوبين اظهروا انهم ليسوا على
استعداد للتتوقيع على اي قرار يجدونه
هامسا بسياسة الحكومة العراقية كعضو
عامل في المنظمة الدولية.

ازاء هذا الوضع، لا مناص للاكراد من
ان يتولوا حماية انفسهم بالاعتماد على
قواهم الذاتية، وهم يمكنون كل الحق في

الاجتماعي والحس الإنساني ويتحرك على أساسهما ليؤدي وظيفته في دعم الإنسان ضد الجور المحلي والعدوان الخارجي.

ويرجع إلى كارل ماركس أوضح تحدى الواقع الانسان في الحضارة الحديثة من خلال افق انساني شامل يؤطره شعاره المعروف «الانسان اثمن راسمال» وهو شعار يتكرس فيه تسامي الوعي الثقافي الأوروبي على الضرد من ثقافة الالة الرأسمالية. ويمكن القول ان هذا الشعار الخطير قد اخذ مداه المتساوق مع نمو الحركة الانسانية والديمقراطية في الغرب ليصبح عنصر تشكييل فعل للضمير الحضاري في اوروبا، الذي ما يزال على هذا الصعيد تمثيلاً ليس فقط عن الشرق، بل وعن الغرب الاميركي. العاجز رغم المدنية العالمية عن استيعاب التقاليد الغربية للثقافة الاوروبية.

من هنا يتوجه السؤال عن الموقف الدولي في قضية الضحايا الاركاد الى اوروبا في المقام الاول.

ينتفي الاقرار ان رد الفعل على جريمة

جلجة، ثم جرائم الإبادة التي اعقبتها ساحات أخرى من كردستان العراق، كان شديداً ويتناقض مع بشاشة الفعل. وقد تجسّد ذلك قبل كل شيء في الصحافة الرصينة التي أثارت على اختلاف اتجاهاتها السياسية عاصفة من الاستثنكار تناهز في عنفها ما يثيره أي حدث من هذا القبيل في أوروبا. وإذا سمحتم لي بابداء مشاعري الشخصية فإن كلمات الاحتجاج والادانة والتحريض التي انطلقت في العام الماضي من صعيم البلاغة الاوروبية يمكنها الانسانية العذبة قد ارجعتني إلى قرن ونصف من الآن حين نشر الانسانى العظيم وليم هووي كتابه (CHRIS- THE MUSKET AND THE ASTUMMER) TIANITY AND COLONIZATION

HUMANITY AND COLONIZATION

حيثما تتحدث عن موقف دولي بشان هذه القضية فإننا نضع في الحساب انه يتشكل من طرفين هما الرأي العام والحكومات (٥)

ويحدد تعاليه الاول ومساوي علاقته بالثاني - الحكومات - تبعاً لمستوى التحضر المنشروط بالتقدم الاجتماعي. فالرأي العام في اوروبا يتمتع بفعالية ملحوظة، مع تأثير ولو متفاوت على الحكومات. ولا نجد ما يضاهي ذلك في العالم الثالث. فهنا لم يتباين بعد رأي عام فاعل. كما ان التجربة الديمocrاطية ما تزال تتغثر حيث تسود انظمة حكم فردية واستبدادية مختلفة لا تقيم وزناً للنطليبات العصر الحديث في اسلوب الحكم.

ويؤكد تردد الملم ان يمدونه
بذلك في الدول الاشتراكية. فرغم ان هذه
الدول قد حققت مواطنها كثيراً من
الاسسasيات التي لم تتوفر بعد حتى
لمواطني الدول الرأسمالية العالية
التطور. فان هيبة الخط الستبالي على
النظام السياسي اثار تناقضات بينه وبين
النظام الاجتماعي، المتقدم نظرياً، وجعل
علاقة الدولة بالشعب ذات طابع هميوني
وصابوي. ولم تستوعب الدول
الاشتراكية الوجه الانساني لفلسفة كارل
ماركس لأنها تعاملت مع هذه الفلسفة
الراقية بتأويل احادي ينظر الى
لادينولوجيا الطبقية مفصولة عن الوله
الانسانى لفليسوف الماركسيه الكبير
تقامذته الاقربين.

يمكن القول اذن ان الرأي العام لاوروبي هو الجزء الوحيد من الرأي العام العالمي، الذي يتميز بحضور فاعل في المجتمع وتأثير ملحوظ على الحكومات، ولم يحصل ذلك عن فراغ او بالطفرة، فهو رهن بسيوروات تطور طويلاً الامد متباين القارة الاوروبية وانتهى بها الى الثورة الراسمالية - صانعة العصر الحديث، مما رافقها من نمو ثقافي هو الذي اعطى اوروبا هذا المكمل الروحي الهائل الذي مكثها من تبديد ظلام الكنيسة القروسطي ونشر الفكر التنويري - الانساني في كافة قطاراتها.

ان الوعي الثقافي الأوروبي في سموه
الراهن هو بدوره تنويع لحركة صاعدة
تعمد الى اعماق القرون الوسطى: بدءاً من
الرشدية اللاتينية في مقارعتها للتفكير
الكتسي حاضن الاستبداد القروسطي،
مروا بعصر النهضة، الذي رفد الحياة
الأوروبية بالوان زاهية من الأدب
الإنساني، ثم بعصر التنوير الفرنسي،
وانتهاء بفلسفة القرن التاسع عشر
يانسانيتها الماركسية والطبوابية
والفوضوية. **الرأي الآخر**
وكان لكل من هذه المولىع الثقافية
ثره في تشكيل رأي عام جديد لا سابق له
في حضارات الماضي يجمع بين الوعي

۱۰۷

العلمنة والسرية هي
جزأته على التشكيل بالشعب
الكردي الذي اراد ان يعيث
في اراضه ومكان في اكبر
من مثنا سبة ومكان من
كردستان .. وان هذان
دوافع اخرى .. وهي موجودة
دون شك ..

وقد انتهى المؤتمر بعد
مدولات استمرت عدة اسابيع
دون ان يتكلم عن معاناها
الاكراد في العراق وشدة
الظلم التي يعانونها

كنا نؤيد ان تسمى مؤتمر الهدى الكريديه الذي اراده صريحه ومبشرة لتنظيم مقد في بما يسمى اخيرا كلمه لقد سبينا ان المؤتمر من سبة جديدة للحادي عشر مظلومية الاكراط فى العراق كثرة معاشرتهم، كما عاشرهم من نظام المسفاك دام ويفنى ان تذكر الرأى العام بشرمة طيبة الكبير، ليكون معلما بين المؤمنين بغيرها شعرا وعلامة لبيت شارقة لمؤتمر الهدى الكريديه الكريديه اذ كانت حلبة الاعتداء على الهدى الكرديه

والشخصية الكريدية، وبما منعها
الثانية رفع الحسيني. **الموبيلا**
ان نفس شعار **الموبيلا** الكريدية تفتر باذهبها
المراقبين فورا الى ما سماه
الاكراد في العراق، وبالأخص
في السنوات الاخير، ولهمذا
كان الطروح ان يشرع
المؤتمر بقرارات عملية
صريحة في نصرة الشعب الكريدي
في العراق، فمضى ذاته **الموبيلا**
قائمة وفق كل مبادئها
الاوضاع سو، اقتضادا
واجتمعا عينا وسببا سيا ..

معه . . . ودفقى الاشخاص المتعاوين . . . مبنًا مشورة الى ادانته صدام . . . قبل الاركان . . وهي اشارة منها لخطه التي جووه . . بها بدخول قاعة الاجتماع . . ساع او التحدث في المؤتمرات . . . بحسب بالملحقين التشريبين لمنطقة احمد . . رئيسها من اثنين . . . مع النظم . . . بها . . الدين من المرتزقة الاركاد المتعاوين . . وثأ نبهم . . طرد الشخصة الرسمية العلماوية . . وهو ممثل في المؤتمرات . .

بعد أن سبب استعماله لسلسلة الكيماويات الماسية والتركمات الثقيلة في كردستان، بهذه الصورة وبأرضية من يقف وراءها، وبالاهداف التي يراد لها تظل أجاهاً، اشتهر أضيق لافكاً والطروحات، وعشنا الكردي المسلم في العراق الذي قدم التضحيات الظفيرة سوق بيواهيل الطريق، طريق الجهاز والبدن حتى هربة الفاشية المقيمة في العراق، وتحريز العراق من التلائم بتركيا، الشعب العراقي جمعية مدنية في كل مساحة العراق من أعلى إلى أقصى، ومنها الأهوار الممتدة في السهل، والأفق السعدي.

هرگاه شرایط سیاسی اجازه می‌داد، شورشیان سخن از «استقلال» و «کردستان آزاد» می‌راندند، و هرگاه اوضاع مساعد نبود تنها تا حد «خودمختاری» پیش می‌رفتند. اما این «خودمختاری» معنای بسیار فراتر از افزایش سهم مردم کردستان در اداره امور فرهنگی و اجتماعی استان خود داشت. آنها نیروهای انتظامی، امنیتی و نظامی خود را می‌خواستند، می‌گفتند که ادارات دولتی کردستان، باید بوسیله اهالی همان استان اداره شود... و زبان رسمی آن خطه کردی باشد.

رژیم سلطنتی ایران این تقاضا هارا نپذیرفت. بویژه که سختگویان این افکار ادامه دهنگان راه قاضی محمد‌ها بودند که جدایی کردستان از ایران را می‌خواستند.

با برخاستن آشوب‌های انقلابی سال ۱۳۵۷ و از میان رفتن تدریجی قدرت در مرکز، کردستان نیز مستحوش اسیب شد. در کردستان نیز همچون دیگر نقاط کشور شورشیان به پایگاه‌های نظامی و سربازخانه‌ها حمله برداشتند، سربازان را کشندند، و اسلحه‌ها را غارت کردند. اما اگر در شهرهای مرکزی، اسلحه‌های خارت شده آخوندنا را به قدرت رساند، در استان‌های مرزی و از جمله در کردستان بار دیگر اتش جدائی طلبی و سودای قدرت و حکم‌فرمانی گروههای کمونیست را فروزان ساخت. خمینی و بویژه دولت مهدی بازگان که هنوز موقعیتی مترکول داشتند، ابتدا «خواسته‌های برق مردم مسلمان کرد» را به رسیدت شناختند، سران کمونیست‌های کردستان را به تهران دعوت کردند، و هیات‌های رسمی برای مذاکره به کردستان رفتند.

اما بزودی تقاضاهای کردی‌های شورشی به جانی رسید که حتی خمینی نیز نتوانست آنها را تحمل کند و نیروهای تحت اختیار خود را به قلع و قمع و شورش کردستان بسیع کرد. در نتیجه، مانند همیشه آنان که بیشتر اسیب دیدند غیر نظامیان و زن و فرزندان کرد بودند تا «پیش مرگ‌ها» و میلیشیاها و رهبرانشان که هم‌دیگر را «رفقی» صدا می‌زنند، سی و چند سال پس از مرگ استالین، تصویر او را در دفاتر سیاسی خود به دیوار چسبانیده بودند، و به محض تنگ شدن قابله به عراق و از انجا به اروپا می‌گردیدند.

به این ترتیب گروههای «خودمختاری طلب» کردستان نه تنها مرگ و ویرانی برای کردی‌های ایرانی به ارمغان آوردند، بلکه استان کردستان را که می‌توانست پایگاهی شکست ناپذیر برای همه ملت ایران به منظور مقابله با رژیم ضد ملی جمهوری اسلامی گردد، عمل از ایرانیان مخالف «جز کمونیست‌ها» گرفتند. صحنه‌ی نبرد کردستان، برای مردم ایران به محل رویارویی دیکتاتوری یا جدائی طلبی تبدیل شد. دو نیرویی به هم در اوبختند که پیروزی هیچ‌کدامشان دلخواه وطن پرستان نمی‌بود.

امروز ایرانیان کرد در لحظات سرنوشت ساز حیات ملی و قومی خود قرار گرفته‌اند. گذشته، بار سنگینی بر دوش انسان است که افتخار آمیز هم نیست. اگر ایران به دموکراسی دست یابد، کردستان

علی الاصول نیازی به خودمختاری نخواهد داشت، اگر خودمختاری را برای کردستان پیذیریم، چرا برای بلوچ‌ها، عرب‌ها، ترکمن‌ها، آذربایجانی‌ها گیلک‌ها و... نپذیریم؟ و اگر پیذیریم، حکم به اضمحلال ایران مستقل داده‌ایم. انهم در يك منطقه پراشوب که وحدت ملی برای حفظ کشور، مقدم بر ملاحظات قومی و نژادی است. از سوی دیگر زبان

فارسی، رکن اصلی وحدت ملی ماست. این متألفی با آموختن و به کار بردن زبان‌های محلی بدارد. زبان فارسی، باید زبان رسمی همه ایران باشد، و گرنه فرزندان ایران زبان یکدیگر را نخواهند فهمید، و عملاً آحاد یک ملت نخواهند ماند. بالاخره، هر ایرانی نسبت به کردستان حقیقت دارد به اندازه حقیقت که نسبت به وجہ به وجہ خاک وطنش دارد. ایرانیان کرد نیز همانقدر صاحب و مالک بلوچستان و تهران و کرمان هستند که بقیه ایرانیان صاحب و مالک کردستان. هیچ ایرانی را به هیچ بهانه و ملاحظه‌ای نمی‌توان از حق سکونت، کار و اظهار نظر پیرامون بخشی از وطن خویش محروم ساخت.

امروز، در حالی که مساله موجودیت ایران و ملت ما مطرح است، و برای رهایی ایران از شر جمهوری اسلامی مبارزه و نبردی سهمگین در پیش است، کردی‌های ایرانی باید به تقویت جبهه واحد ایرانیان آزادیخواه پیوستند، نه اینکه از محکومیت و مفسوری رژیم حاکم بر تهران، به عنوان فرضیه برای پیش برد نیات جدایی طبلانه استفاده کنند.

پیوندهای قومی ایرانیان کرد، با هم تبره‌های خود در کشورهای منطقه حقیقت است انکار نایل نیست. اما این همبستگی فرهنگی نباید زمینه‌های گستن ایران و پیوستن به پدیده‌ای موهوم و محکوم به نام «خلق کرد» یا «کردستان آزاد» یا «کردستان مستقل» را فراهم سازد. فراموش نکیم که در هر مرحله از برخوردهای دولت‌های همسایه با کردی‌های ساکن آنها، این فقط دولت و ملت ایران بوده‌اند که به داد کردی‌های ستمدیده آن کشورها رسیده‌اند، حتی در حکومت جابر کنونی. باز هم فراموش نکنیم که زبان و فرهنگ کرد با زبان و فرهنگ فارسی اینچنان امیخته و هم ریشه است که نمی‌توان آنها را از یکدیگر جدا دانست. همین یک ریشه داشتن فرهنگ و نژاد کرد و فارس و لر و گیلک و اذربی از است که یک ملت یکباره از ایرانیان را به وجود آورده است. اگر کردها با عراقی‌ها یا سوریه‌ای یا یا ترک‌ها و روس‌ها فرهنگ کاملاً جدایی دارند آن مساله دیگری است. «خلق» کردی‌های ایرانی، ملت ایران است و سرزمین مادری ایران سراسر ایران. کردی‌های ایران باید امروز شهادت گستن از گذشته‌های پرتوطه و خون الود را - که در آن همواره الـ دست سیاست‌های استعماری و امپریالیست‌های جهانی یا محل شده‌اند - داشته باشند. انان باید در مجتمع و معاشرین بین‌المللی، هر سلک و مکتبی که دارند، به نام ایران سخن بگویند. در غیر این صورت، به همه مصالح ملی، و به ویژه به مصالح ملی خود پیشتر کرده‌اند و حکم همیشگی شدن گفتارها، جنگ‌ها، قحطی‌ها، مصیبت‌ها، بی‌سامانی‌ها و مزدوری سیاست‌های بیگانه را در کردستان امضا کرده‌اند.

ایرانیان کرد، ولحظه تصمیم‌گیری

کتابه سلطانی

بست. اشاعه مسلک کمونیسم، اعتزام ماموران مخفی شوروی در جامعه کمونیست های محلی، ایجاد احزاب و فرقه های دست نشانده و بالاخره تقویت «ناسیونالیسم محلی» و «هویت ملی» ساختگی در میان اقوام سرزمین های تحت نفوذ یا اشغال خود بدمیان سان بود که ماجراهی فرقه متغیر دموکرات آذربایجان و حکومت قارچ گونه پیشه وی بوجود آمد.

اما ماجرا به آذربایجان پایان نیافت. کردستان نیز لقمه‌لذیذی در سفره استالین بنظر می رسد. بویژه که با دامن زدن به «ناسیونالیسم» کرد و جنبش های جدائی خواه یا «خود مختاری طلب» من شد یکباره در چندین کشور منطقه نفوذ یافت و حکومت های این کشورها را با شورش های محلی مژمن دست به گریان و ضعیف ساخت.

در سال ۱۹۴۴ روسها انجمن فرهنگی کردستان و شوروی را بنیاد نهادند. این انجمان، پوششی برای فعالیت روسها در کردستان و برقراری ارتباط با رهبران کرد بود. در زمستان ۱۹۴۵ که گروهی از زاندآور های ایرانی به دست کردها کشته شدند، روسها به دولت ایران اجازه ندادند نیروهای نظامی خود را از جنوب به کردستان بفرستند (و گفتند که تنها به نیروهای نظامی مستقر در شمال کردستان اجازه ورود به این استان خواهند داد تا ارتش را در آذربایجان ضعیف تر سازند).

در نیامد از ایرانیان کرد به سرپرستی رهبر جنبش خود مختاری کردستان، «فاضی محمد» و «نوری بیگ» به باکو معموت شدند در یاکو یهات اعزامی با «باقاروف»، رئیس جمهوری آذربایجان شوروی ملاقات کردند و «باقاروف» به آنها قول داد که کمل و ساعدت و حمایت دولت شوروی را برای کسب استقلال کردستان جلب خواهد کرد، مشروط بر آنکه کردها نیز از فرق دموکرات آذربایجان حمایت و آنرا پیشیگانی نمایند. قاضی محمد در باکو گفت که کردهای ایران در صددند به اتفاق کردهای عراقی و نهایتاً با کردهای ترکی به رویای بزرگ خود که ایجاد کردستان بزرگ و مستقل است پابند. اندکی پس از مراجعت این یهات از شوروی، حزب دموکرات کردستان با رهبری قاضی محمد تشکیل شد و مرکز آن نیز مهابا اعلام گردید....

پس از شکست حکومت های دست نشانده پیشه وی در آذربایجان و قاضی محمد در کردستان، مساله «خود مختاری» یا «استقلال» آن استان، با عنوان مساله سیاسی باقی ماند. همواره گروههای کمونیست و واستگان به سیاست کرملین و اقاما آزادی این گونه اندیشه ها بودند.

رعایت نمی شود. اما این اوضاع و احوال، به هیچ وجه تنها شامل کردستان و ساکنان آن نمی شود. همه مردم این کشورها، و بویژه اقلیت های قومی، مذهبی و فرهنگی، از نتایج نیک و بد حکمرانی رژیم های سیاسی مملکتشان سهنه می بینند. به دیگر بیان، مسائل وابسته به نظام سیاسی یا حقوق بشر، نایاب به محاذل سیاسی خاصی در دنیا اجازه دهنده که از «کرد» و «کردستان» موضوعی بین المللی پیازند و حق حاکمیت ملی هر یک از این کشورها را نادیده انگارند.

در این جما را به اتباع کرد دیگر کشورها کاری نیست. به کردهای ایران پیردادزیم: کردها، از اقوام تشکیل دهنده ملت ایران هستند. قومی که همواره و از هزاران سال پیش، هنگامی که ایران به عنوان یک واحد جغرافیائی و سیاسی موجودیت یافته، جزو لاپیک آن بوده‌اند. کردستان ایران هرگز سرزمینی مستقل نبوده و بر آن یک دولت کرد (جز حکومت دست نشانده قاضی محمد که به زودی جارو شد) حکومت نکرده است. در نتیجه، نه کسی سرزمین های کردهای ایرانی را غصب کرده، نه چیزی را به آنان تحمیل کرده، و نه حقی ملی را از آنان سلب نموده است.

ایرانیان کرد، همچون ایرانیان دیگر اقوام، زبان محلی خود، الیسه و ادب (رسوم ویژه) و معبستگی های قومی خویش را دارند. انجه بعنوان وظیفه ملی بویژه از زمان شکل گرفتن ایران تو در دوران رضا شاه پهلوی از ایرانیان کرد خواسته شده آن است که زبان ملی کشور را بیاموزند. بکار برند و تقویت کنند، در دفاع از مرزهای ایران بکوشند و در زندگی اجتماعی ملت ایران مشارکت جوینند.

تا هنگام جنگ جهانی دوم در این زمینه مانع در کار نبود. جز سرکوب یا غیان کرد چون «سمیتقو» و فتووال هایی که ایران را ملوك الطوایفی می خواستند، هرگز با کردهای ایرانی بعنوان موجوداتی جدا از بقیه ایرانیان رفاقت نشده است.

کردها در سراسر ایران، هر جا خواسته اند سکوت کرده، به هر شغلی که خواسته اند پرداخته، در هرم اجتماعی - سیاسی ایران، در ارتش، در وزارت خارجه، و در همه نهادهای حساس مملکتی تا

بالاترین مرتبه ها ترقی کرده و در مهمت ها و محرومیت ها، فراز ها و نشیب های زندگی ملت ایران شریک بوده‌اند.

اما جنگ جهانی دوم و اشغال ایران بوسیله ارتش

های پیگانه، همه چیز را دگرگون ساخت. استالین،

که جهانخواری سیری ناپدید بود، کوشید تمام یا

بخش های از ایران را به امپراتوری در حال گشترش

شوری ملحق کند.

ارتش سرخ، روش های کلاسیک خود برای

بلعیدن سرزمین های دیگر را در مورد ایران نیز بکار

در هفته پیش، یک کنفرانس بین المللی در مورد کردها و کردستان، در پاریس برگزار شد. گرچه نمایندگان دولت ها و از جمله دولت فرانسه، از شرکت در این کنفرانس خودداری کردند، نمایندگانی از اقوام کرد پنج کشوری که اتباع کرد دارند به پاریس آمدند بودند تا از «خلق کرد»، «فرهنگ کرد»، «عدم رعایت حقوق کردها»، و همانگونه که انتظارش می رفت، «خود مختاری» و «استقلال» سخن بگویند.

اخیراً دو عامل باعث توجه پیشتر محاذل سیاسی و مطبوعاتی اروپایی به مساله کردها و کردستان شده است: به کار گرفتن دد متشانه سلاح های شیمیایی از سوی دولت عراق بر علیه کردهای عراقی در چند ناحیه مرزی، اقدامات سوسیالیست های فرانسوی به ویژه گروه خاتم «دانیل میتران» همسر رئیس جمهوری فرانسه و نزدیکاش رئیس دیره (انقلابی امریکای لاتین) و «پرنار کوشنر» وزیر و پرنسک ماجراجو و رئیس پیشین سازمان پزشکان بی مرزا.

گرچه ظاهر این توجه ناگهانی و توجیه نشده خانم «میران» به کردها، ریشه در نوغدوستی و رفت قلب و نیکوکاری ایشان دارد، اما در پس پرده، ماجراجی حساب شده ترسی می گذرد دولت سوسیالیست فرانسه، که بهترین روابط سیاسی و نظامی را با دولت عراق دارد، می کوشد با حمایت از کردهای عراقی در نقش قربانی، تعاملی در حمایت خود از رژیم صدام حسین که حکومتی اندکش و بی رحم است بوجود آورد. بهترین راه برای رسیدن به این هدف، استفاده از مجاری وسازمان های غیر دولتی، و گسترش حمایت «انسان دوستانه» به همه کردها است. به هر حال، و در پیروی از این سیاست نیمه پنهان، چند سالی است که پاریس به مرکز فعالیت های سیاسی اقوام کرد کشورهای مختلف تبدیل شده است.

آنگاهه پرداختن شخصیت های خارجی و محاذل بین المللی به مساله کردها و کردستان هر چه باشد، و شهر و ندان کرد ایران و عراق و ترکی و شوروی و سوریه هر وجه مشترکی داشته باشند، برای ما ایرانیان کردستان یک استان وطن و کردهای ایران بخشی از ملت ایران هستند. در نتیجه مساله قوم کرد یک مساله داخلی، و سپس یک زخم کهنه و شفا نیافته است که سرباز می کند.

در این تردید نیست که هیچیک از کشورهایی که نمایندگان کرد های ایشان در کنفرانس پاریس گرد امده بودند، کشورهای دموکراتیک نیستند و اوضاع داخلی و نظام سیاسی آنها با دموکراسی های غربی قابل مقایسه نیست. در این نیز تردیدی وجود ندارد که در هیچیک از این کشورها «مشهور حقوق بشر» چنان

İnönü'ye rağmen bazı Doğu milletvekilleri, Bayan Mitterrand'ın Paris'teki "Kurt Konferansı"na gideceklerini açıkladılar

Madam sancısı

- Fransa Devlet Başkanı'nın eşi Danielle Mitterrand'ın başkanlığı olduğu Fransa Özgürlük Vakfı ile Paris Kurt Enstitüsü'nün düzenlediği, "Kürtler, İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik" konulu uluslararası konferans SHP'yi karıştırdı.



Bayan Mitterrand
Davet etti, ortaklı karsi.

Bayan Mitterrand'ın İmzasıyla çok sayıda Doğu milletvekillerine, bu arada Devlet Bakanı Kâmrân İnan'a da davet mektubu gönderildi. Daveti alan SHP'li milletvekilleri, Bayan Mitterrand'a ve İnönü'ye, konferansa katılacaklarını bildirdiler. İnönü, önce beş, sonra İki milletvekilinin katılımasını uygun gördü. Diğer Doğu milletvekillerini itiraz edince, İnönü, "Kamuoyunda yanlış eleştirilere neden olabilir" dileyerek toplantıya yasak koydu

ANAP ve DYP'li bazı Doğu milletvekillerileyi görüşüp ortak tavrı alan Ahmet Türk ile Hakkâri Milletvekili Cumhur Keskin, konferansa kesinlikle katılacaklarını açıkladılar

PARIS Kurt Enstitüsü ve Fransa Özgürlük Vakfı tarafından 14-15 Ekim tarihleri arasında ortaklaşa düzenlenen "Kürtler, İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik" konulu uluslararası konferansa yapılan davet SHP'de karışıklık yarattı.

Bayan Mitterrand'ın başkanlığı olduğu Fransa Özgürlük Vakfı ile Kendal Nezan'ın başkanlığı olduğu Kurt Enstitüsü, düzenledikleri konferansa Türkiye'den SHP, ANAP ve DYP'nin Doğu kökenli milletvekillerini de davet ettiler. Davet mektubunu alan SHP'li milletvekilleri, konferansı düzenleyen hedefe katılacaklarına dair olumlu yanıt bildirdiler. Ankara milletvekillerinden Eşref Erdem, konuyu Genel Başkan Erdal İnönü'ye ileterek bir davet aldılarını, Fransa'daki bu toplantıya milletvekillerinin katılmak istediğini aktardı. Ancak, Genel Başkan İnönü "yanlış görünüm" yaratacağı gerekçesiyle ilk önce beş, daha sonra da iki milletvekilinin katılmasını uygun gördü.

Diger Doğu milletvekillerinin "Ne sakıncası var?" diyecek tepki göstermeleri ve toplantıya katılmak istediklerini belirtmeleri üzerine, İnönü, Paris'teki toplantıya yasak koydu. İnönü'nün "Hiçbir milletvekilimizin toplantıya katulmasını istemiyorum. Milletvekillerimizin toplantıya katulmaları Türk kamuoyunda eleştirilere neden olabilir" dediği belirtildi.

Bayan Mitterrand'ın başkanlığı olduğu Özgürlük Vakfı ile Kendal Nezan'ın başkanlığı olduğu Kurt Enstitüsü'nün düzenlediği toplantıda şu konular tartışılabacak:

"Kürtlerin tarihine bakış, devlet ve geleneksel Kurt topolumu, Türkiye'deki Kürtlerin durumu, Iran'daki Kürtlerin durumu, Irak'taki Kürtlerin durumu, Suriye ve Lübnan Kürtleri, Sovyetler'in Kürtleri, Avrupa'da Kurt gücü, Iran ve Türkiye'deki Kurt mültecilerin geleceği, Arap dünyası ve Kurt sorunu, Kürtlerle ilgili Türk resmi görüşü, Kürtler ve Iran, uluslararası hukuk ve Kürtler."

Aralarında Devlet Bakanı Kâmrân İnan'ın da bulunduğu milletvekillerine gönderilen davet mektubunun özet şöyledir:

"Paris Kurt Enstitüsü ve Fransa Özgürlük Vakfı 14-15 Ekim tarihlerinde Paris'te Kürtler, İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik konulu uluslararası bir konferans düzenlemiş olup size de haber vermeyi uygun gördük.

Bildığınız gibi son yıllar boyunca Kurt nüfusun geleceği ciddiyetini durmaksızın sürdürmektedir. Bu durum önemdeki ayıllarda daha da dramatik olacak. Özellikle Iran ve Irak, ihtimal içinde olduğu gibi, eğer gelecekte bu iki ülke barış sağlasa bu, Kurt halkın zararına olur.

İste bu yüzden yıkım içinde olan bu halkın yardımına gitmek ve sorun üzerinde birlikte düşünmek için insan haklarına yakınlığı ile bilinen birtakım kişileri, üniversiteleri, Kurt dramına tanık olanları, belli başlı hûmanist örgütlerin temsilcilerini, Kurt aydınlarını ve yöneticilerini Paris'te toplantıya uygun gördük.

Sizin de insan haklarını savunmaya bağlılığını bildiğiniz için tarbinin özellikle bu arada acı bir dönemini yaşıyan Kurt halkı karşısında böylece dayanışmanızı göstermeye ve bu konferansa katılmaya davet ediyoruz. Prensip olarak konferansa katılmak size bir sorun yaratmıyorsa gelinizi organize etmek ve konferansla ilgili dokümanları gönderebilme için lütfen makul süre içinde bizi haberdar ediniz."

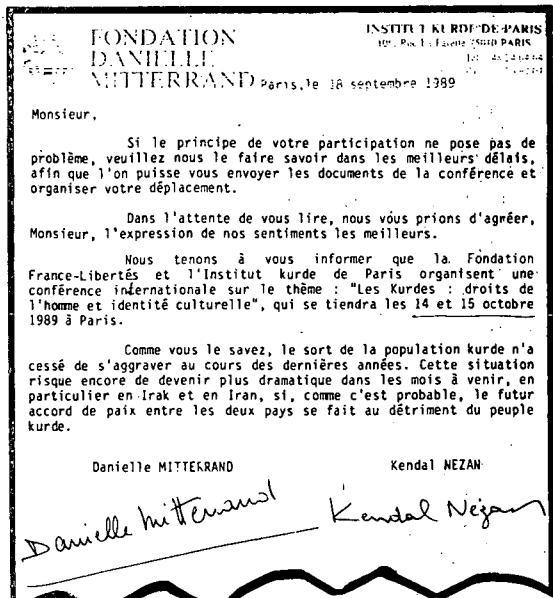
• DAVET EDİLEN MİLLETVEKİLLERİ

Mardin Milletvekili Ahmet Türk ve Hakkâri Milletvekili Cumhur Keskin, İnönü'nün yasak koymasına rağmen toplantıya kesinlikle katılacaklarını ifade ettiler. Fransa'ya davet edilen milletvekillerinin bazlarının isimleri söyle:

Haydar Baylaz, Kâmrân İnan, Fuat Atalay, Ferit Bora, Hikmet Çetin, Nurettin Dilek, Mehmet Kahraman, Salih Sümer, Mustafa Kul, Naim Geylani, Cumhur Keskin, Mahmut Alınak, Vедat Altun, Kemal Birlik, Kutbeddin Hamidi, Kamer Genç, Orhan Veli Yıldırım, Adnan Ekmen, Ahmet Türk, Nurettin Yılmaz, Süleyman Çelebi, Beşir Çelebioglu, Vahap Dizdaroglu.

Bayan Mitterrand SHP'yi karıştırdı

• Ayhan AYDEMİR • ANKARA



Paris Kurt Enstitüsü'nce çeşitli kişilere gönderilen davetiyede, "Kürtler Üstüne uluslararası konferans" a katılmaları istendi. Davetiyenin altında Fransa Özgürlük Vakfı Başkanı Danielle Mitterrand ile Paris Kurt Enstitüsü Başkanı Kendal Nezan'ın imzası vardı.



Son dakikada yetiştiler — SHP'li 7 milletvekili dün Atatürk Havaalanı'ndan Paris'e 18.50'de kalkan uçağa son dakikada yetiştiler. (Fotoğraf: Fuat Kozluklu)

İSTANBUL

Paris uçağında 7 milletvekili

SHP'li 7 milletvekili dün Paris'e gitti. İsmail Hakkı Öcal, Kenan Sönmez, Ahmet Türk, Adnan Ekmen, Salih Sümer ve Mahmut Alınak yolculuk konusunda bir şey söylemezken Mehmet Ali Eren, "Demokratik, özgür bir platformda yapılacak bir toplantıya katılmaya gidiyoruz" dedi.

İç Politika Servisi — SHP İstanbul milletvekilleri Mehmet Ali Eren, İsmail Hakkı Önal, Kenan Sönmez, Mardin milletvekilleri Ahmet Türk, Adnan Ekmen, Diyarbakır Milletvekili Salih Sümer ve Kars Milletvekili Mahmut Alınak dün Paris'e gitti. Mehmet Ali Eren, "Paris'e Kurt Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları konulu konferansa katılmaya mı gidiyorsunuz?" sorusuna "Demokratik, özgür bir platformda yapılacak bir toplantıya katılmaya gidiyoruz" yanıtını verdi. Öteki milletvekilleri ise soruları yanıtlamayarak "Dönüşte bir açıklama yapacağız" dediler.

İstanbul Atatürk Havalimanı'ndan THY'nin 18.50 uçağıyla Paris'e giden SHP milletvekilleri ge-

zileriyle ilgili konuşmaktan kaçınırken İstanbul Milletvekili Mehmet Ali Eren, sorularımızı şöyle yanıtladı:

— Paris'e "Kurt Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları" konulu konferansa katılmaya mı gidiyorsunuz?

— EREN — Demokratik, özgür bir platformda yapılacak toplantıya katılmaya gidiyoruz. Bütün dünyanın gözleri önünde cereyan eden bir hadise demokratik platformlarda tartışılmazsa başkaları tartışır.

— Sayın İnönü'nün milletvekillerinin bu toplantıya katılmamasını istemediği yer almıştı gazetelerde...

EREN — Bayan Mitterrand'ın daveti özeldir. Davetler şahsimizde

yapılmıştır. Partimizle ilgisi yoktur. Partinin böyle bir davet üzerinde takındığı tavır yanlış ve sakınçalıdır. Parti bundan böyle bizim seyahat özgürlüğümüz de mi en gelleyecektir, bunu merak ediyorum.

Milletvekilleri daha sonra 18.50 uçağına son dakikada yetişerek Paris'e uçtular.

Fransa'nın başkenti Paris'te bugün ve yarın gerçekleşecek olan ve Paris Kurt Enstitüsü ile Fransa Özgürlük Vakfı'nın ortaklaşa düzenledikleri "Kurt Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları" konulu konferansa aralarında SHP Genel Başkanı Erdal İnönü'nün de bulunduğu SHP, ANAP ve DYP'den toplam 25 milletvekili davet edilmişti. İnönü'nün önce "katılın", ardından da 'toplumda yanlış anlaşılır' diyerek "katılmayın" demesi üzerine konu MYK toplantılarında ele alınmış ve MYK'da "Inönü'nün milletvekillerinin katılmaması gereği" görüşü被nitmişenmişti.

‘Kaş derken göz’ korkusu

*Kürtlerin Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları
Konferansı ‘beklenen yıldızlar’ olmaksızın başladı.
Fransız resmi yetkililer Türkiye, İran ve Irak’ı
doğrudan karşılarına almayacak eleştiriler yönelttiler.*

SABETAY VAROL

PARİS — ‘Kürtlerin Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları’ konulu konferans dün Paris’té başladı. Sabah, Fransız hükümetinin İnsancıl Eylem Bakanı **Bernard Kouchner** söz aldı, öğleden sonra ise, Cumhurbaşkanı **François Mitterrand**’in eşi **Danielle Mitterrand** toplantı başkanlığı etti. Konuşması boyunca tam dört kez “*kişisel olarak*” söz aldığı vurgulama gereği duyan Bakan Kouchner, Kürt haklarından sık sık söz etti, fakat bu konuda hükümetlere çatılmamasını özel ve yarı resmi bir şekilde rica etti. Bugün devam

edecek toplantının ilk bölümünde bir kez daha katılacak olan bakan, bu bölümde başkanlık edecek.

Türkiye’den gelen SHP milletvekillерini toplu halde katıldıkları konferansa, daha önce katılaçları belirtilen ABD’li Demokrat Senatör **Edward Kennedy** ve Sovyet Bilim Akademisi üyesi **Andrey Saharov** gelmediler. Ancak ABD’li Demokrat Senatör toplantıya bir mesaj gönderirken, SSCB’li akademisyen, eşi **Yelena Bonner**’i Paris’e gönderdi. Bayan Bonner, konferansın sabahki bölümünden en çok ilgi uyandıran konuşmacı olarak dikkat çekti. Sovyet fizikçinin eşi, kocasının kaleme aldığı bir mektubu okudu. Andrey Saharov, bu mektubunda, “*Kürtlerle ilgili insan hakları ihlallerinin hiçbirini yanıtsız bırakılamamalı, özellikle kimyasal silah kullanımı şiddetle kınanmalıdır*” diyor.

Sovyet fizikçi, BM Genel Kurulu’nun bir karar alarak Kürtlerin yaşadığı bölge hükümetlerini özerk bölgeler oluşturmaya zorlamasını talep etti. Mektup, sa-

londa ön sırada bulunan ABD Helsinki İzleme Komitesi Başkanı **Jeri Laber**’e teslim edildi. Bu arada Iraklı Kürt liderlerden **Celal Talabani**’nın Bakan Koucher ile bir süre görüşüğü görüldü. Bu konuşmadada Talabani’nin toplantıdan Irak’ı kınayan bir karar çıkması için talepte bulunduğu duyuldu.

Sabahki toplantıya başkanlık eden Ingiliz Parlamentosu İnsan Hakları Komitesi Başkanı **Lord Avebury** Türkiye’ye şiddetle çatarak “*Bu ülke Avrupa Topluluğu’na başvurdu. Barbarlık ve şiddet uygulayan bir ülkeyi topluluğa kabul etmemizi düşünmek bile mümkün değildir*” dedi.

Fransız Dışişleri Bakanlığı ek binasında yer alan toplantı için birinde yoğun güvenlik önlemleri göze çarpıyor. Bazı kaynaklar Paris’teki Kürt Enstitüsü’nün Başkanı **Kendal Nizan**’ın ölüm tehdit edildiğini belirtiyorlar.

Öğleden sonrası oturumu yapan Cumhurbaşkanı’nın eşi Danielle Mitterrand kısa bir konuşma yaparak halkların mücadeleini savunmaya devam edeceklerini belirtti. Daha önce Türkiye’ye yap-

tığı gezi sırasında Iraklı Kürtlerin kamplarında yaptığı incelemelere bundan sonraki konuşmalarında degeneceğini belirten Bayan Mitterrand’ın, bölge ülkelerinin tepkisini uyandıracak sözler sarfetmekten kaçındı. Daha sonra söz alan, SHP’den ihraç edilen Malatya Milletvekili **İbrahim Aksoy** ise yazılı metin üzerinden yaptığı uzun konuşmadada, Kürt halkın 12 Eylül’den beri sonrasında son zamanlarda ağır baskılarla uğradığını söyledi.

Aksoy, SHP yönetimine çatarak bu partinin Sosyalist Enternasyonal’ye üyeliği ile kendi milletvekillerinin Paris’teki konferansa katılmalarını engellemek istemesi arasında çelişkiye dikkat çekti. Aksoy, “*Kürt halkın başına daha büyük felaketler gelmeden herkesi harekete geçmeye çağırıyorum. Olağanüstü Hal Valiliği kaldırımalı, koruculuk sistemi feshedilmeli, boşaltulan köyler sahiplerine iade edilmeli*” dedi.

Konferans salonunun dışında alınan yoğun güvenlik önlemlerine rağmen PKK yanlısı 30 kadar kişilik bir grubun protesto gösterisinde bulunduğu görüldü.

Konferansçı SHP’liler Paris dönüşü terleyecek

SHP Genel Başkanı İnönü’nün, partisinin MYK toplantısında bazı milletvekillerinin Paris’teki Kürt konferansına katılmamasını ‘üzücü bulduğu’ öğrenildi. Konu, milletvekilleri döndükten sonra ele alınacak.

ANKARA (Cumhuriyet Bürosu) — SHP Genel Başkanı Erdal İnönü, Paris’teki “*Kürt Konferansı*”na katılan milletvekillerinin durumlarının dönüşülerinden de görüşülerek ele alınacağını ifade etti.

SHP Merkez Yürütleme Kurulu dün saat 12.30 sularında Genel Başkan İnönü’nün başkanlığında toplantı. Toplantıda, cumhurbaşkanlığı seçimi üzerindeki son gelişmelerle birlikte, Paris’teki konferansa giden milletvekillerinin de durumları ele alındı.

Toplantıdan sonra gazetecilerin sorularını cevaplandıran SHP Genel Sekreteri Deniz Baykal, cumhurbaşkanlığı seçimi

konusunda son siyasal gelişmelerin değerlendirildiğini söyledi. Baykal, Paris’e giden milletvekillerinin durumunun toplantıda ele alınmadığı yolundaki bir soruya da “*O konuyu görüşmedik, dönsüner, ona göre bir karara varınız*” karşılığını verdi.

Bu arada Genel Başkan Erdal İnönü’nün MYK toplantılarında, SHP’li milletvekillerinin, Fransa Özgürlik Vakfı ile Paris Kürt Enstitüsü’nün düzenledikleri toplantı için Paris’e gitmelerinin “*üzücü olduğunu*” ifade ettiği öğrenildi. İnönü’nün MYK üyelerine, gelişmelere göre bir karar alınmasını söylediğini kaydedildi.

ğunu belirten Aksoy, "Kürtlerin kendi ana dilde okuma-yazma hakkından yoksun olduğunu bildirdi ve Türkiye'de Kürtçe eğitim yapan bir tek okul yoktur. Kürtçe yer isimleri değiştirilmiştir" diye konuştu.

Dogu'da "Ormanların ateşe verildiğini mağaraların dinamitlendiğini" öne süren Aksoy, SHP'yi de eleştirek bu partinin "İrkçi ve şoven" bir tutum içine girdiğini iddia etti. SHP'yi tam üyelige alan Sosyalist Enternasyonali de eleştirek, "Kürt halkının varlığını inkâr eden yeni üyeniz SHP hayır olsun" dedi.

PKK'NIN PROTESTOSU

Konferans devam ederken 50 kişilik PKK'lı bir grup İran ve Irak'taki otonomi yanlısı örgütler aleynine gösteride bulundu ve bu konuda slo-

ganlar attı.

KATILANLAR VE İNÖNÜ'NÜN SÖZLERİ

Bu arada, Sosyaldemokrat Halkçı Parti (SHP) Genel Başkanı Erdal İnönü, Anadolu Ajansı muhabirine, Paris'te toplanan Kürt Konferansı'na katılmak üzere Paris'e gittikleri bildirilen milletvekillerinin, Disiplin Kurulu'na verileip verilmeyeceğinin, Türkiye'ye döndüklerinden sonra kararlaştırılacağını bildirdi.

İnönü, "SHP milletvekilleri Ahmet Türk, Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Salih Sümer, Adnan Ekmen ve Mahmut Alınak'ın Paris'e gitmeleri konusunda, "gazetelerde yazılanlar kadar bilgisi olduğunu" söyledi.

Önceki akşam olağanüstü toplanan ve çalışmalarına dün de devam

eden SHP Merkez Yürütme Kurulu'nda, Paris'teki Kürt Konferansı'na katılan milletvekillerinin cumhurbaşkanlığı seçiminde Meclis'e girerek Özal'a oy vermek için ikna edilmiş olup olmadıkları konusunda da değerlendirmeler yapıldı.

Öte yandan, konferansa katılmak üzere Paris'e gidenler arasında, bağımsız milletvekili İbrahim Aksoy, üniversite eski öğretim üyesi, araştırmacı Server Tanilli, yazar Vedat Türkali'nin yanısıra, tarih araştıracısı Rasih Nuri İleri ile Doğu Perinçek de bulunuyor.

Öte yandan Anadolu Ajansı muhabirinin konferansı izlemesine izin verilmediği bildirildi. Ajans haberinde, Hürriyet, Türkiye ve Günaydın muhabirlerinin de toplantıya alınmadığını kaydetti.

PARİS Konferansa PKK da katılıyor

SABETAY VAROL

PARİS — Bugün başlayacak "Kürtler: İnsan hakları ve ulusal kimlik" adlı uluslararası konferansa PKK yandaşlarının da katılacağı öğrenildi. Yollanan davete olumlu yanıt vermekle birlikte, Paris'teki PKK yanısı "Kürdistan Komitesi" görevlisi, konferansı olumlu karşılamadıklarını belirtti. Fransız basını, iki gün sürecek konferans nedeniyle, Kürt sorunu-

na geniş yer ayırdı. Sağ eğilimli *Le Figaro* Gazetesi, "France - Liberté" vakfı kurucusu Danielle Mitterrand'ın himayesi altında yapılan konferansın Türk - Fransız ilişkilerinde belli bir huzursuzluk yarattığını yazdı. *Figaro*, Irak hükümetinin de toplantıyla ilgili gelişmeleri yakından izlediğine işaret etti.

Paris'te PKK'ya yakın kaynaklardan alınan bilgiye göre Apo'cu örgüt, Kurt Enstitüsü'nün yoldadığı daveti yanısız bırakmamayı kararlaştırdı. Ancak bu karar, PKK'nın konferansın amacını belli etmediği anlamına gelmiyor. Çağrının tüm Kürt örgütlerine yapıldığını ifade eden "Kürdistan Komitesi" görevlisi, buna rağmen örgüt adına toplantıya katılma durumu olmadığını belirtti. Görevliye göre, davetiyeler kişisel olduğundan, komitenin bir temsilcisi söz alarak örgütünün görüşünü

dile getirecek. Başka bir kaynak, PKK'yi temsilen görüş bildirecek kişiden "Türkiye cezaevlerinde durum" konulu bir bildiri sunması istedigini belirtti.

"Kürdistan Komitesi" temsilcisi, Danielle Mitterrand'ın onayak olduğu konferansın, NATO'nun 1987 sonbahar toplantısında alınan "kültürel otonomi" yönündeki kararların uygulamasının ilk adımlarını oluşturduğunu da söylerine ekledi. Sözcü, "Her şeye rağmen bu gelişmeler, mücadeleımızın sonuçlarıdır. Açılan bu alanda görüşlerimizi belirtmemiz gereklidir" diyerek toplantıya neden katıldıklarını belirtti.

Danielle Mitterrand ve İnsancıl Eylemler Bakanı Bernard Kouchner'den başka eski Fransız Dışişleri Bakanı ve AT Komisyonu eski üyesi Claude Cheysson toplantıda oturum yöneticiliği yapacaklar.

KÜRT KONFERANSI

Kürtler için uluslararası parlamentörler komisyonu

SABETAY VAROL

PARİS — "Kürt Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları" konferansının ikinci ve son gününde fiyasko ile bittiği, son anda ve biraz da kendiliğinden önlendi. Fransızların, Irak hükümeti gündemindeki Kürt Özerk Bölge Parlamentosu Başkanı Bahattin Ahmet'e Bağdat rejiminin talebine uygun olarak söz vermek istemesi, olaylara yol açtı. Fransız İnsancı Eylem Bakanı Bernad Kouchner'in sürpriz gelişmeyi ortaya atması, salonda bulunan bazı Kürt liderlerin şiddetli tepkileriyle karıştırdı. Irak Kürdistan Yurtseverler Birliği Başkanı Celal Talabani söz isteyerek "Irak hükümetinin büyükçüsünü dinlemeyi kabul edebiliriz, çünkü o bir tarafır. Oysa bir haini dinlememiz söz konusu olamaz" tarzında konuştu. 20 dakika kadar süren tartışmaların uzaması üzerine, Bağdat hükümetinin temsilcilerinden oluşan heyet, konferans merkezini kendiliğinden terk etti.

Bakandan sonra söz alan Bayan Mitterrand'ın başkanlığındaki Fransa-Özgürülük Vakfı'nın Genel Sekreteri Rafael Doueb, konuşmasına örgütünün Iraklı Kürt mültecilerin durumuyla ilgilenmesi esnasında yüz yüze geldiği problemleri anlatarak başladı. Doueb, Türk hükümeti ile uluslararası insanlık kuruluşları arasında Iraklı mültecilerle ilişkin müzakerelerin sonuçlanabileceğini vurguladı.

Vakıf Genel Sekreteri Doueb, söz konusu konuşmanın gerekliğine işaret ederek bunun Kürtleerin istiraplarını dindirebilecek muhtemel sonuçlarından bahsetti. Irak Kürdistan Yurtsever Birliği lideri Celal Talabani başta olmak üzere çeşitli kişiler, ayaga kalkarak Fransızların bu tutumunu protesto ettiler. Talabani, bulunduğu yerden İngilizce olarak, "Savaş suçularına Kürt halkın temsilcilerinden önce konuşma hakkı verilmesi düşünülemez" dedi. Bu konuşmadan Talabani'nin Irak yanlısı "Özerk" Kürt Meclisi'nin Başkanı'na söz verilmesini kabul edebileceği şeklinde yanlışçı bir sonuç çıktı. Iraklı Kürtler, Talabani'nin öncelikle konuşmaması halinde konferansı terk etme tehdidine bulundular.

Bu arada ünlü Kürt milliyetçi ve tarihçi İsmet Şerifvanlı'nın ve Kürt Enstitüsü yöneticilerinin Talabani'yi yataştırmak istedikleri gözlandı.

Öneriyi kabul edebileceği iznimini veren Talabani, kürsüye circa söyle dedi: "Başkan Mitter-

rand, Bayan Mitterrand ve Bakan Kouchner'e çabalardan dolayı kendilerine müteşekkir kalacağız. Biz Kürtler olarak bütün dünyayı savas suçusu saydığı kimseleri de dinlemesini bilmeliyiz. Fakat onların konuşacağı yer burası değil, Nürnberg'dir. Kürt halkı, bu konferansın yapılmış olmasını hiçbir zaman unutmayacak. Ancak demokrasi ve insan hakları prensipleri, ticari çıkarlarla takas edilmelidir."

Talabani, Bahattin Ahmet'in bu konuşmadan konuşmasının Fransızların Mareşal Patton'ı dinlemesi gibi bir olay olacağını söyledi.

Birçok gözlemci, Irak'ın Fransa'ya çok yönlü şiddetli baskılarda uygulayarak bu durumu kabul ettirdiklerine inanıyor. Gerçi Fransız resmi temsilcileri bu durumun fazla göze çarpmasını önlemek için Bayan Mitterrand'ın önemdeki aylarda bir heyete birlikte

cegi ifade edildi. Fransa Özgürülük Vakfı Genel Sekreteri Raphael Doueb, Cumhuriyet'e verdiği kişi açıklamada bu gruba Türk Parlamentosu'ndan milletvekillerinin katılıp katılmayacağının henüz belirlenmediğini söyledi. Ayın yetkili, Fransa'daki entegrasyonları hızla bir şekilde gerçekleştigi ortaya çıkarsa, Türkiye'deki kamplarda yaşayan bin kadar Iraklı Kürt sığınmacının geçen ağustos ayında Fransa'ya kabul edilen 300 kişiye ek olarak bu ülkede ağırlanabileceğini sözlerine ekledi. Doueb, diğer AT ülkelerinden de yeni göç izinleri çıkabileceğini belirtti.

Konferansa katılan ABD Helsinki İzleme Komitesi Başkanı batan Jeri Laber, gazetemize yaptığı kısa açıklamada, "Türkiye'de demokrasi ve insan hakları konularında olumlu gelişmeler var. Ancak Kürtler konusunda, benzer ge-



Mitterrand ve Aksoy konferansta — Paris'teki Kürt konferansına Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi ve "Fransa Özgürükler Vakfı"nın kurucusu Danielle Mitterrand başkanlık etti. Önceki günü toplantı sırasında SHP'den İhraç edilen İbrahim Aksoy (solda) uzun bir konuşma yaptı.

Irak'a inceleme gezisine gitmesi ni, Bahattin Ahmet'in konuşturulmasının "karşılığı" gibi göstermeye çalışılar. Ancak Irak'ın Fransa'ya daha çok kendisini destekleyen diğer Arap ülkeleri ile birlikte yoğun ekonomik baskı yaptığı üstünde duruluyor.

Konferansın dünkü bölümünde yer alan diğer bir gelişme, Amerikalı Senato Dışişleri Komisyonu Başkanı Senator Claiborne Bell ile İngiltere Parlamentosu İnsan Hakları Komisyonu Başkanı Lord Avebury çevresinde bir uluslararası parlamentörler komisyonu oluşturulması oldu. Komisyonun hazırlık komitesi, ilk toplantısını dün öğle yemeğinde ve UNESCO merkezinde gerçekleştirdi. Oluşturulacak uluslararası "Kürt Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları" karma grubunun çeşitli ülkelerden parlamentörlerden meydana gele-

mişmeler henüz yok. Önümüzdeki dönemde bu tür gelişmeler beklenebilir. Çünkü Türk hükümet yetkilileri daha önce Kürtlere varlığı bile kabul etmezken, artık ediyorlar" dedi.

Dün sona eren toplantıda özellikle Demokrat Partili ABD'lilerin etkin olduğu gözlemlendi. ABD Senatosu Dışişleri Komisyonu üyesi Senator Peter Galbraith, eski bilinenlerden farklı bir şey söylemediği halde en çok alkış alan konuşmacı olarak dikkat çekti. Bu gelişme, özellikle bazı Kürt aydınları arasında Washington'dan belli bekleneler olduğu biçiminde ele alındı. Toplantının öğleden sonraki bölümünde "Türkiye'de cezaevlerinde durum" konulu bir konuşma yapan PKK temsilcisi Ali Akbaba da bu noktadan hareketle, konferansın düzenlenişine şiddetle karşı çıktı.

Bayan Mitterrand'ın "Kürt Kongresi"nde Konferansa AA alınmadı

Rafet BALLI

Kürt Konferansı'nda Türkçe

İran, Irak, Suriye ve Türkiye'de faaliyet gösteren bütün Kürt örgütlerinden temsilcilerle, dünyanın çeşitli yerlerinden gelen destekçilerinin katıldığı konferansta, Türkiye boy hedefi hâline getirildi. 1 bağımsız, 6 SHP milletvekiliinin katıldığı kongre ye Anadolu Ajansı alınmadı.

Açılış konuşmasını yapan İngiliz parlementor Lord Avebury, "Türk hükümeti ve Silahlı Kuvvetler'i"nı suçladı. Fransız Bakan Bernard Kouchner de toplantıda konuşurken, ünlu Rus fizikçi Saharov, eş ile gönderdiği mesajda, Kurt sorununun Birleşmiş Milletler'e götürülmemesini istedi. Kongrede terör örgütü PKK sözczülerinin de konuşma yapması bekleniyor

Asılsız bir bomba ihbarının yapıldığı konferansta Malatya bağımsız Milletvekili İbrahim Aksøy da Türkçe konuştu ve uzun uzun alkışlandı. Konuşmaların Türkçe ve Kürtçe çevrilmesine karşılık Arapça ve Farsçaya çevrilmemesi dikkat çekti

Konferansa AA alınmadı

Mitterrand'ın eski Danielle Mitterrand'ın başkanlığında yapıltı "Fransa-Özgürükler" Vakti'yle Paris Kurt Enstitüsü'nün ortaklaşa düzenlediği konferansa, Paris dışından ve yabancı ülkelerden gelen davetilerin seyahati ve ikamet masraflarının karşılandığı öğrenildi.

Bazı gazetecilerin enstitütün basın servisi görevlileri arasında "yer tartışması" surerken, toplantı izleyebilecek umuduyla bir grup Kurt militanın da sotakta bekledi, görüldü.

Ayrıca, konferansa katılan delegeler arasında, günümüz Ağustos ayında Türkiye'den gelerek, Fransa'ya yerlesen Peşmergelerin temsilcilerinin bulunduğu gözlendi.

Toplantı başlamasına birkaç dakika kala, Klein Uluslararası Konferans Merkezi ne genel, bakan yardımcısı düzeyindeki, İnsanı Eylem Devlet Sekretarı Bernard Kouchner, binaya girmeden önce, dişanda bekleyen birkaç Kurt militanın doğru giderek ei sıkıştı.

Birkac gün önce, Fransız Dışişleri Bakanlığı'ndaki konferans merkezi içeriğine iliskin girişimde bulunan, Türkiye'nin Paris Büyükelçiliğine yakın bir kaynak, Milliyet'e, temsilciliğimizin bu toplantıya ilgili görüşmeleri "dikkatle" izlediğini söyledi.

Öte yandan, Fransa Cumhurbaşkanı François

16 EKİM 1989

Misei PERLMAN ● Raffet BALLI

Misei PERLMAN • PARIS
URT sorununa ilişkin uluslararası konferansın düzenlenendiği, Fransız Dışişleri Bakanlığının ait Kleber Caddesi'ndeki binaya giriş ve çıkışlar, dum Paris Kurt Enstitüsü görevlerinin kontrolü altındaydı.

Aralarında bazı Türk gazetecilerinin de bulunduğu kimi basın mensupları da, akreditaşyon işemelerini da önce yapmadıktan ve "yeterin kısıtlu olması" gereklESİ toplantı salonuna alınmadı. Konferansı izlemek için birkaç gün önce girişimde bulunan Anadolu Ajansı'nın, akredite gazeteler listesinde bulunmadığı da saptandı.

Uluslararası toplantılar sırasında, her zaman olduğu gibi, Fransız Dışişleri Bakanlığının Uluslararası Konferans Merkezi dum de barışkatları çevriliş ve etrafında, Fransız polisi tarafından güvenlik önlemleri alınmıştır.

Birkac gün önce, Fransız Dışişleri Bakanlığı'ndaki konferans merkezi içeriğine iliskin girişimde bulunan, Türkiye'nin Paris Büyükelçiliğine yakın bir kaynak, Milliyet'e, temsilciliğimizin bu toplantıya ilgili görüşmeleri "dikkatle" izlediğini söyledi.

SHP'den 7'lere sert eleştiri

• Rafet BALLI • PARIS

Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle

Mitterrand'ın, başkanlığını yaptığı "Özgürük Vakfı"nın ortakla düzenlediği "Kürt Konferansı", dün sabah başlarken telefonla yapılan bir İhbarla konferans yapıldıktan binaya yerlesildi.

Kocasının bir mektubunu da okuyan Bayan Saharov konuşmasında "Sovyet hakının yüzünde bir Kürt sorunundan haberi olmadığını" söyledi. Fizikçi Saharov ise mektubunda "Kürt sorununun BM gündeminde alınması ve Kürtlere özerlik tanınması doğrultusunda karar alınması" için çağrıda bulunuyor.

ANKARA, ÖZEL
sol kanat milletvekillinin Kürt Konferansı'na katılmak üzere Genel Başkan İnönü'nün karşı çıkmamasına rağmen, Paris'e gitmeleri, SHP içinde yer almıştı. Bu milletvekillerin durumu din toplanan Merkez Yürütme Kurulu'nda tartışıldı. Yedi milletvekili hakkında, son kararı Genel Başkan Erdal İnönü'nün vereceği belirtildi.

İnönü'nün karşı çıkması ve bu konuda MYK'da görüştüğü varılmasına karşın, Genel Merkez'in kararın dinimeyecek, önceki gün Bayan Mitterrand'ın davetlisinin olarak Paris'e giden 7 milletvekillinin durumuyla yaklaşıklık bir saat süre bir toplantıda. Toplantıda, bu milletvekillerin durumu ele alındı ve İnönü başta olmak üzere MYK üyeleri, 7 milletvekilinin bu girişimini eleştirdiler. İnönü, bu milletvekillerin kendi isteğine rağmen gitmelerini ve haber vermemelerini üzücü bir olay olarak nitelendi.

Milletvekillerinin durumu MYK'da ele alınırken, bu konuda bir karar alınmadı. Ancak, Genel Başkan İnönü'nün olayın gelişmesine ve milletvekillerinin Paris'teki tutum ve davranışlarına göre karar vereceği belirtildi. Yedi milletvekilinin İhrac istemiyle Disiplin Kuruğu'na sevk edilmeyeceği veya başka bir mityeyide uygulanıp uygulanmayacağı, mayıs çağında İnönü'karar verecek. Ollayın gelişimine göre, hibiyatik olasılıkla İngiltere'ye gidiyor.

MYK'nın yetkisi dışında Genel Başkan İnönü'nün de milletvekillerinin direkt Disiplin Kurulu na sevkını isteme yetkisi bulunuyor.

Kürt Konferansı'na bomba ihbarı

• Konferansa 1'i bağımsız, 6'sı SHP'li 7 Türk parlementer katıldı.

• Toplantı Başkanı Ingiliz parlementer, "Türkçe, AT'a üyelik için başvurdu. Kendi azınlığına kötü davranan bir ülke AT'a gitmez" dedi.

Grubu Başkanı Lord Avebury'yi dileyerek, "Bölge valiliği kaldırırmalı, dayak, İşkence ile ordunun savas hali durumunu son verilmeli, Kürtlerin köyleri ne dönemde sağlanmalı, Kürt dili ve kültürü üzerindeki baskı kaldırımlı, Kürtçe eğitim hakkı sağlanmalı ve bu meselenin çözümü özgürce tartışılmalıdır." Aksoy, ayrıca "Kürt ve Türk halkı kan dövminden kardesçe yaşamak istiyor" dedi.

Toplantı başkanı, İngiliz parlamentör Lord Avebury açısından konuşmasında "Kürtlerin kendi kârdeşlerini saplaması hakka sahip olduklarını" savundu. Lord Avebury İrak, Iran ve Türkiye'deki Kürtlerin durumunu ilişkin sözler arasında Türkiye'ye yönelik olarak söyle konusu: "Türkçe AT'a üyelik için başvurdu. Kendi azınlığına kötü davranışın bir ülke AT'a gitmez."

Toplantı, İrak, Suriye ve Türkiye'de faaliyet gösteren Kurt örgütlerden temsilcilerin katıldığı toplantının başkanlığını İngiliz İnsan Hakları Parlamentarı İsmail Hakari gelmeyeince yerine eşi konustu.

"Kürt Ulusal Kimliği" ve İnsan Hakları" konulu konferansın açılışına katılmış beklenen Sovyet fizikçi Andrei Saharov yerine eşi konustu.

Toplantı başlığı stralarda konferansın yapıldığı bina önünde toplanan ve PKK'lı önderlerin katıldığı protesto gösterisi düzenlendi. "Toplantının kendilerini sınırladığını, Batı'nın, daha doğrusu ABD'nin otomobili planları hesapları içinde bir toplanti düzenlediğini" ieri süren göstericiler, "Oysa toplantıın amacı, gerekçik kurtuluş oyanbagımızı" dediler.

Toplantı, İngiliz parlamentörler, toplantıya katılan Kürtlerin konusmasından uzman çevirmenler tarafından "simültane tercime" de-

rinin yontemle Türkçe, İngilizce, Fransızca ve Kürtçe'ye çevrilir. Arapça ve Farsça'ya tercüme yapılıyor. Kulaklıklar diniilenen konuşma çevirilerinin en çok hâğı dildi izlendigini belirlemek olağan ise yok.

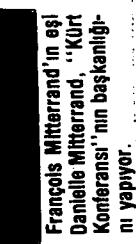
• **KONUŞULAN DİLLER**

Konferansta söz alan konuşmacıların yaptıkları konuşmalar, annada uzman çevirmenler tarafından "simültane tercime" de-

rinin yontemle Türkçe, İngilizce, Fransızca ve Kürtçe'ye çevrilir. Arapça ve Farsça'ya tercüme yapılıyor. Kulaklıklar diniilenen konuşma çevirilerinin en çok hâğı dildi izlendigini belirlemek olağan ise yok.

• **KATILANLAR VE ÖNLEMLER**

Fransız polisinin sıkı güvenlik önlemleri arasında başlayan toplantıya Türkiye'den Başörtüsü Milliyevili İbrahim Aksøy ile SHP'nden Mehmet Ali Eren, Adnan Ekmen, Kenan Sönmez, Mahmut Alınak, Salih Sümer ve İsmail Hakkı Önal da katıldı. Parlamentörler, toplantıya



François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand, "Kürt Konferansı"nın başkanlığını yapıyor.

sahisleri adına kavıldıklarını ve SHP'rin bu konuda bir yasak karar bulunmadığını söylediler.

Toplantıya katılan Kürt ör-

gütlərini ise söyle:

Irak'tan: Celal Talabani, Reşat Mament, Sami Abdurrahman, Muhsin Djevi.

İran'dan: Hasan Şerifi ve Hacı rıj.

Suriye'den: Selah Bedrettin

tuluş ve Dev Yo'dan bazın isim-

lerde konferansı izlediler.

Kürt Estitüsü yöneticileri, toplantıya ortak gâhvînlâdigâni, salâhînân çağrıldıkları söyleller.

Ayrıca, KUK, Partizan, Kur-

tuluş ve Dev Yo'dan bazın isim-

lerde konferansı izlediler.

Toplantıya katılan Kürtlerin konferansı, "Ba konferansa ev sa-

hipliği yapmalıtan kâvanç duyu-

yoruz" demekle yendi.

Toplantı basıldığı stralarda konferansın yapıldığı bina önünde toplanan ve PKK'lı önderlerin katıldığı protesto gösterisi düzenlenledi. "Toplantının kendilerini sınırladığını, Batı'nın, daha doğrusu ABD'nin otomobili planları hesapları içinde bir toplanti düzenlediğini" ieri süren göstericiler, "Oysa toplantıın ama-

ci, gerekçik kurtuluş oyanbagı-

zmanızı" dediler.

• **AKSOY'UN TÜRKÇE KONUSMASI**

Konferansta SHP'den İhrac edilmiş olan Malatyalı Bağışız Milletvekili İbrahim Aksøy da bir konuşma yaptı. Aksøy, Mustafa Kemal'İN önderliğinde Kürt ve Türk halkın ortaklaşa kurtuluş mücadelesi verdienen ama sonradan Kürtlere verilen sözlerin tu-

rulmadığını ileri sürdü. Bayan Mitterrand ile birlikte en çok alkışlanan iki konuşmacıdan biri olan Aksøy, yazılı ve Türkçe olarak yaptığı konuşmada şu talep-

Hurriyet

16 EKİM 1989 PAZARTESİ

Paris'teki konferansta Kürt sorunu tartışıldı

- Ingiltere Parlamentosu İnsan Hakları Komisyonu Başkanı Lord Avebury, konferansı açısında, çeşitli ülkelerde yaşayan "Kurt topluluklarına" baskı yapıldığını öne sürdü.

PARİS, (a.a)

FRANSIZ Özgürükler Vakfı ve Kurt Enstitüsü tarafından düzenlenen "Kurt Kimliği" konulu konferans, olağanüstü güvenlik önlemleri altında yapıldı.

Ingiltere Parlamentosu İnsan Hakları Komisyonu Başkanı Lord Avebury, konferansı açısında, çeşitli ülkelerde yaşayan "Kurt topluluklarına" baskı yapıldığını öne sürdü.

Konferans, "France-Libertes" Vakfı'nın Başkanı olan, Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danièle Mitterrand'ın himayesinde düzenlendi. Paris'teki Kurt Enstitüsü Müdürü Kendal Nezan da, iki günlük konferansın amacının "Kurt sorunu" konusunda uluslararası kamuoyunun duyarlığını artırmak ve konu çevresindeki "sessizlik duvarını" yıkmak olduğunu söyledi.

Nezan, konferansta konuşmasında "Iran ve Irak arasındaki ateşkesten sonra, Kürtlerin konumu her zamankinden daha istikrarsız" dedi.

Konferansa davet edilenlerin arasında Fransa eski dışişleri bakanlarından Claude Cheysson, ABD'li Senatör Claiborne Pell, Fransa'nın İnsan Haklarından Sorumlu Devlet Bakanı Bernard Kouchner, ünlü Sovyet fizikçi Andrey Saharov'un eşi Yelena Bonner bulunuyor. Fransız Özgürükler Vakfı Başkanı bayan Danielle Mitterrand da, konferansa katıldı.

Associated Press ajansı, konferansla ilgili haberinde, Paris'teki konferansın bir benzerinin 1920'den beri yapılmadığını bildirdi.

Bu arada, konferansın yapıldığı binaya dün kimliği belirsiz bir kişi tarafından bomba ihbarında bulunuldu. Ancak binayı tamamen arayan polis ekipleri ihbarın aslsız çıktığını bildirdiler.

KARARI İNÖNÜ VERSİN

Öteyandan, Sosyal Demokrat Halkçı Parti Merkez Yürütmeye Kurulu üyeleri, "Kurtler, İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik" konferansına katılmak üzere Paris'e giden SHP milletvekilleri hakkındaki karar Genel Başkan Erdal İnönü'nün vermesini istediler. Üyeler, Paris'e giden milletvekillerine İnönü'nün "gitmeyin" dediğini belirterek, "Paris'e giden milletvekillerinin konferansa katılmamaları konusunda MYK'den bir karar çıkmış değildir. Erdal bey kendilerinden konferansa gitmemelerini istemiştir. Buna rağmen 7 SHP milletvekili Paris'e gitmişlerdir. Bu durumda bu arkadaşların disiplin kuruluna verilip verilmeyeceği konusundaki kararı bizzat Genel Başkan Erdal İnönü vermelidir. Çünkü Genel Başkan'ın emrine uymamışlardır." dediler.

Bayan Mitterrand'ın sağ kolu, bir "Türk" milletvekili...



Bağımsız Ibrahim Aksoy (soldan ikinci) bölgücü konferansın Başkanlık Divanı'nda, Bayan Mitterrand'ın hemen yanında...

İşte, Kürt Zirvesi!

Paris'teki "Kürt Zirvesi"nin Başkanlık Divanı'nda, hem de Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Bayan Mitterrand'ın hemen yanında, bir Türk parlementer de yer aldı: SHP'den kısa süre önce ihrac edilen, Bağımsız Malatya Milletvekili Ibrahim Aksoy... Başıimsız Aksoy'la birlikte 7 SHP'li milletvekilinin katıldığı "Zirve"de, "Kürt haklarını korumak için uluslararası Romisyon kurulması" kararlaştırıldı. Böylece Batı, bölgücülige fesmen destek verdi.

Paris'te yapılan Kürt Konferansı'nda ABD Senatosu Dışişleri Komisyonu Başkanı Claiborne Pell ve İngiliz Parlementer Lord Avebury'nun teklifü üzerine kabul edilen bir kararla Kürt haklarını korumak için uluslararası komisyon kurulması karalastırıldı.

PARIS (Günaydan) — Fransa'nın başkenti Paris'te yapılan "Kürt Zirvesi"nin Başkan ve Kültürel Kimlik" konulu konferansta, Kürtlerin haklarını savunacak daimi bir grup oluşturulması için bir komisyon kurulması karastırıldı. Konferansa katılan ve Genel Başkanlar Erdal İnönü tarafından eleştirilen SHP Milletvekilleri Ahmet Türk ise, "Partimizin tutumuna göre tavrımızı saplayacağız" dedi.

Konferansa ABD Senatosu Dışişleri Komisyonu Başkanı Claiborne Pell ve İngiliz Parlamenter Lord Avebury tarafından verilen ve oybirliğiyle kabul edilen karar uyarınca kurulacak komisyonun çeşitli ülkelerden gelen parlamentörlerden oluşturulacağı, ileri sürüldü.

Malaty'a Bağımsız Milletvekili İbrahim Aksoy da, konferans boyunca Bayan Mitterrand'ın sağ koluydu.

"Fransa Cumhurbaşkanı" in eşi Daniel Mit-

GÜNLAYDIN

17 EKİM 1989 SALI

terr and'in başkanlığı yaptığı konferansın dün saatlerinden Fransa Hükümeti Vakfı Genel Sekreteri Raphael Doneb ise yaptığı konuşmada, Türkiye'ye sağlanan Iraklı Kürklardan bin keçerinin daha Fransa'ya kabul edilebileceğini söyledi. Doush, Fransa'ya daha önce kabul edilmiş olan 300 Türk mültecinin uyruq sağıtlarları arasındaki taktirler ile bir mültecinin daha kabul edilmemesinin düşündürdüğünü bildirdi.

Bu arada Bayan Mitterrand'ın 24 Ekim'de ABD Senatosu'nda Kürt sorunu konusunda bir konuşmayı yapacağı öğrenildi.

Değerlendirme yapanaklar

SHP Milletvekillerinden Ahmet Türk, İndüstrien konferansa katılan partisi zor durumda bırakırları yolundaki sözleri üzere, topantılar bittikten sonra diğer milletvekilleriyle bir araya gelip bir değerlendirme yapacakları on belirtti.

Milliyet Bayan Mitterrand'ın "Kürt Kongresi"nde

Mişel PERLMAN • Rafet BALLI



Aksoy konferansta Paris'te düzenlenen Kürt Konferansı'na katılan Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Danielle Mitterrand, tartışmaları dikkatle izledi. Fransız "First Lady"nın yanında Malatya bağımsız Milletvekili İbrahim Aksoy'un oturması dikkat çekti.

Milliyet
Halk gazetesi

17 EKİM 1989

Madam durmuyor

• Kurtlerin birkaç devlette bölünmüş bir halk topluluğu ve zor durumda olduğu iddia edilen konferansta alınan karar tasarıları şöyle: • Büttün dünya parlamenterlerine açık bir misyon kurulmalı • Her ülkeydeki Kurtlerin temsil edileceği ortak örgüt kurulmalı • BM'de gözlemevi statüsü tanınmalı • Yine BM'de bir Kurt özel oturumu düzenlenmesinin sağlanması

• Danielle Mitterrand'ın vakfının genel sekreteri Doueb, Fransa'nın Türkiye'den 1000 Kadar Iraklı Peşmerge daha almayı düşündüğünü söyledi. SHP milletvekilleri, "Partimizin tutumuna göre tavrimizi belirleyeceğiz" derken, Paris Büyükelçimiz İlter Türkmen, "Alınan kararların uygulanabilir niteliği olduğunu sanıyorum" şeklinde konuştu

Olaylı Kürt Konferansı

• Rafet BALLI • PARIS

PARİS'teki Kurt Konferansı'nın ikinci gününde, Irak'ın Fransız hükümetine konferans nedeniyle büyük baskısı yaptığı ortaya çıktı. Programda olmasına rağmen, dünkü oturumu yöneten Fransa Devlet Bakanı Bernard Kouchner, Bağdat yönetiminin gönderdiği iki Irak Kurt'une söz vermek isted. Salondaki bütün Kürt temsilcileri buna karşı çıarken, Kuzey Iraklı Kurt lider Celal Talabani, durumu "Ticaret siyaseti" diye nitelenderek Fransa'yı eleştirdi. Kabul edilen bir karar tasarıyla da Kurtlerin birkaç devlette bölünmüş zor durumda halklar topluluğu olduğu iddia edildi.

"Kurtlerin Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları" konulu toplantılarının ikinci ve son günü sakin başladı. Öğleden önceki oturumun tek dikkati çeken olayı Amerikalı senatör Peter Galbraith'in en uzun alkışlanan kişi olmasıydı. Amerikan Senatosu Dış İlişkiler Komitesi üyesi olan Galbraith, konuşmasında yeni bir şey söylemedi. 1988 Eylül'ünde Irak'ın Kurtlere karşı kimyasal silah kullanması nedeniyle hazırlanan rapordan örnekler verdi ve Irak'ı suçladı. Galbraith'in çok alkış alması kendisinin "senatör" kimliğine bağlandı.

Öte yandan, İngiliz parlamenten, Lord Avebury ve Amerikalı senatör Claiborne Pell'in önerisiyle, Kurtler için bir Uluslararası Parlamenteler-Komisyonu-kurulması kararlaştırıldı.

Madam Mitterrand'ın başkanlığını yaptığı Özgürlik Vakfı'nın Genel Sekreteri Raphael Doueb da Türkiye'deki Kurt mültecilerden, bin kadarın daha Fransa'ya alınmasının düşünündündüğü sözetti, diğer Avrupa ülkelerinin de Kurt mülteci kabul etmeleri için temsiller yapıldığını söyledi.

Konferansa Ahmet Türk'ün yanı sıra SHP milletvekilleri

Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Salih Sümer, Adnan Ekmen, Mahmud Alınak ile Malatya Bağımsız Milletvekili İbrahim Aksoy da katılıyorlar.

• KARAR TASARIŞI

Toplantının sonunda kabul edilen bir karar tasarıyla, Kurtlerin birkaç devlette bölünmüş bir halk topluluğu ve zor durumda olduğu iddia edilerek, söz talepleri ileri sürüldü:

"Bütün dünya parlamenterlerine açık bir misyon kurulmalı ve Kurt halkın haklarını savunmalı. (Misyonu örgütleme işini, başkanlığını Danielle Mitterrand'ın yaptığı Fransa Özgürlik Vakfı üstlendi). Her ülkeydeki Kurtlerin temsil edileceği ortak örgüt kurulmalı. Ve Kurtlere BM'de gözlemevi statüsü tanınmalı. BM'nin bir Kurt özel oturumu düzenlemesi sağlanmalı."

Öte yandan, toplantıya kişisel olarak katılan ve coğunuğu Türk sol örgütlerin temsilcilerinin oluşturduğu bir grup, başkanlığı bir karar tasası sundu.

• KÜRTLER SORUNU ABD SENATOSU'nda

Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın 24 Ekim'de Amerikan Senatosu İnsan Hakkı Komisyonu'nda, Kurt sorunu konusunda bir konuşma yapacağı açıklanıldı. Açıklama, konferansın dünkü oturumunda yapıldı.

• TÜRKMEN'İN TEPKİSİ

Türkiye'nin Paris Büyükelçisi İlter Türkmen, konferansın Kurt sorununun BM'ye getirilmesiyle ilgili karar konusunda görüşün soran Milliyet muhabirine, bu girişimin uygulanabilir niteliğinin olmadığını ifade etti.

Kararların ayrıntılı bir biçimde incelenmesinden önce görüşün bir "ilk tepki" biçiminde dile getiren Türkmen, sunları söyledi:

"Bu kararların uygulanabilir bir niteliği olduğunu sanıyorum. BM'ye bir konunun getirilmesi için bir üye devletin talepte bulunması ve asamplenin bunu kabul etmesi lazımdır. Bu söz konusu değildir. BM'nin temel iki prensibi içslere karışmama ve toprak bütünlüğüdür. Gözlemin uygulanabilir niteliğini ifade etmek bunu kabul etmektedir."

Tercüman

17 Ekim 1989 Salı



Ibrahim Aksoy ve Bayan Danielle Mitterrand

Bayan Mitterrand ABD Senatosu'nda Kürt meselesini anlatacak

Kürt Konferansı'nda SHP'liler gözde

PARİS, (A.A)- Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'in eşi Danielle Mitterrand'ın 24 Ekim'de Amerikan Senatosu İnsan Hakları Komisyonu'nda Kürt meseleleri konusunda bir konuşma yapacağı açıklandı.

Bayan Mitterrand'ın başkanlığını yaptığı Fransa Özgür-Türkler Vakfı Genel Sekreteri Raphael Doueb, Türkiye'den 1000 kadar Iraklı mülteci daha kabul etmeyi düşündüklerini belirtirken, Portekiz, İtalya, İsviçre, Danimarka, Norveç, Finlandiya ve Avusturya'nın da mülteci almak istedğini ifade etti.

Konferansa katılan SHP milletvekillerinden Ahmet Türk, A.A muhabirine yaptığı açıklamada, toplantı bittilikten sonra diğer milletvekilleriyle biraraya gelip konferansın değerlendirilmesini yapacaklarını bildirdi.

Ahmet Türk, "Partimizin tutumuna göre tavrimizi saptayacağız" dedi.

Konferansa Ahmet Türk'ün yanısıra SHP milletvekilleri Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Salih Sümer, Adnan Ekmen, Mahmut Alınak ile Mafat-

ya bağımsız milletvekili Ibrahim Aksoy da katılıyorlar. Toplantının dün öğleden sonraki bölümünde konuşan Strasbourg Üniversitesi'nden Prof. Server Tanilli ve avukat Kemal Burkay, Türkiye'yi eleştiren konuşmalar yaptı. Dün konferansta konuşması beklenen Bayan Mitterrand ile AT Komisyonu Türkiye Masası'nın eski üyelerinden Claude Cheysson konuşma yapmadılar.

Konferansın kapanış oturumunda kabul edilen kararda, bu alandaki çalışmaların Kürtler'in yaşadıkları ülkelerde insan haklarını korumakla görevlendirilecek daimi bir misyon kurulması ile devam ettirilmesi kararlaştırıldı. Kararda, örgütlenmesi Fransız Özgür-Türkler Vakfı'na bırakılan bu misyona, demokratik ülkelerin parlementelerinin üye olabileceği belirtildi. Bütün uluslararası kuruluşlar Kürt temsilcilerini dinlemeye davet edildi.

Bu arada, Kürtler'i temsil edecek bir organ kurulması ve bu organa Birleşmiş Milletler'de gözlemci statüsü verilmesi istenirken, Sovyet fizikçi Andrei Saharov'un tekli üzerine, BM Genel Sekreteri'nden, Kürt meselesinin konu alındığı özel bir toplantı düzenlemesi de talep edildi.



Paris'ten dönüş — Sönmez, Eren, Alınak, Ekmen, Ünal, Türk ve Sümer, (soldan) Paris dönüşü Atatürk Havalimanı'nda. (Fotoğraf: Behzat Şahin)

'Kürt' konferansına katılan SHP milletvekilleri Paris'ten döndü

'Neredeyse hain ilan edecekler'

SENAY KALKAN

Paris'te yapılan "Kürtlerin Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları" konulu konferansı izledikten sonra dün sabaha karşı Türkiye'ye dönen 7 SHP milletvekili uluslararası bir konferansı izlemelerinin neden bu kadar bütünlüğünü anlamadıklarını ve konunun bazı çevrelerce özellikle çarpıtmak istendiğini söyledi.

Milletvekilleri konferansta konunun insan hakları açısından ele alındığını ve Kürtlerin yaşadıkları ülkelerde, o ülkelerin halkıyla bir arada, kardeşçe ve barış içinde yaşamalarının savunulduğunu belirttiler.

Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Danielle Mitterrand'ın başkanlığını yaptığı Fransa Özgürlik Vakfı'yla Paris Kurt Enstitüsü'nün birlikte düzenledikleri ve 14-15 ekim tarihleri arasında gerçekleşen "Kürtlerin Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları" konulu konferansa katılan 7 SHP milletvekili Atatürk Havalimanı'nda kendilerini bekleyen gazetecileri görünce şaşırırlar: Milletvekillerinin ilk tep-

kileri, "Olayın neden bu kadar bütünlüğünü anlayamadıklarını" söylemeleri oldu. SHP İstanbul milletvekillерinden Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Mardin milletvekilleri Ahmet Türk, Adnan Ekmen, Diyarbakır Milletvekili Salih Sümer ve Kars Milletvekili Mahmut Alınak'ın havalimanında etrafını sarان gazetecilere, "Uluslararası bir platformda birtoplumun insan hakları açısından çeşitli sorunlarının dile getirildiği konferansı izledik ve döndük. Neden bu

kadar abartılıyor ve sorun haline getiriliyor anlayamıyoruz" dediler. Milletvekilleri konunun bazı gazetelerde özellikle çarpıtıldığını, toplantıya izledikleri için neredeyse "vatan haini" ilan edeceklerini söyledi.

Milletvekilleri toplantının gizli kapaklı olmadığını, tersine bütün dünyanın basın mensuplarının gözleri önünde cereyan ettiğini altını çizerken, konunun çarpıtılıarak kendilerine haksızlık edildiğini savundular. Cumhuriyet muhabiriyle de kendilerini savunmak

için değil, kamuoyuna gerçekleri anlatmak için konuştuklarını, eğer partilerinden bir istek gelirse konferansla ilgili bir de rapor sunabileceklerini söyleyen milletvekilleri şöyle konuştular:

"Sunun altı çizmek gerek: Biz konuşmacı olarak ve partimizi temsilten gitmedik. Sahsimiz ya-pilan bir daveti kabul ettik ve izleyici olarak bulunduk."

Bu arada Paris'teki konferansa katılan bağımsız Milletvekili İbrahim Aksoy da dün Türkiye'ye döndü.

'Kürt Konferansı'na katılan milletvekilleri için 'kesin ihraç' isteniyor 7 SHP'liye disiplin yolu

ANKARA
(Cumhuriyet
Bürosu)



SHP Merkez Yürütme Kurulu dün yaptığı toplantıda Paris'teki "Kürtlerin Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları" konulu konferansa katılan 7 milletvekili'nin savunmalarını görüşmesi beklenirken söz konusu milletvekilleri "Durumu kendi aralarında tartışarak, eğer gerek görürlerse ortak bir açıklama yapacaklarını" söylüyor.

Genel Başkan Erdal İnönü'nün çağrısına üzerine TBMM'de yapılan MYK toplantısına Genel Sekreter Yardımcısı Erol Çevikçe yurtdışında bulunduğu için katılamadı. Grup başkanvekilleri Hasan Fehmi Güneş ile Onur Kumbaracıbaşı'nın da bulunduğu, iki saat sü-

ren toplantı sonrasında Genel Sekreter yardımcılarından Tufan Doğu alınan kararları açıkladı. Doğu, Paris'teki toplantıya katılan milletvekilleriyle ilgili kararın oy çokluğuyla alındığını, Hakkâri Milletvekili Cumhur Keskin'in ise karşı oy kullandığını söyledi. Keskin'in "Parti yetkili organlarının kararlarına karşın Paris'e gitmemi doğru bulmadığını" ancak "ihraç istemine" de katılmadığı öğrenildi. Edinilen bilgilere göre 7 milletvekilinin "ihraç istemiyle" disiplin kuruluna sevklerine İnönü "bizzat" ağırlık koydu.

Disiplin kurulu da "kesin ihraç" cezası kararını üye tam sayısının çoğunluğuyla alabiliyor.

SHP TBMM grubunda da 7 milletvekilinin Paris toplantısına katılması nedeniyle tartışma çıktı. İzmir Milletvekili Turan Beyazıt grupta yaptığı konuşmada Lo-

zan Antlaşması ve Misak-1 Milli sınırlarının belli olduğunu vurgulayarak "PKK'lılarla 7 milletvekili'linin beraber olmasından, aynı toplantıya katılmalarından üzüntü duyduğum. Niye şimdiden kadar harekete geçilmedi? Geregi yapılmalıdır" dedi. Bunun üzerine Paris'teki toplantıya katılanlardan İstanbul Milletvekili Kenan Sönmez, oturduğu yerden itirazda bulunarak konferansa çok sayıda ülkeyden katılım olduğunu, ünlü Sovyet bilimadamı Saharov'un esinin, iki ABD'li senatörün ve bir İngiliz parlementerinin toplantıda bizzat bulunduğu, Sosyalist Enternasyonal Başkanı Brant'in ise mesaj gönderdiğini söyledi. Toplantıda "Kürt toplumunun kimliğinin tartışıldığı" vurgulayan Sönmez, "Toplantıya PKK teslimiyetçi suçlamasını yöneltti ve dışarıda protestoda bulundu. Sayın

Beyazıt'ın bizi PKK ile birlikte utan haini gibi göstermesini kimyorum" dedi.

Grup toplantısından sonra da Beyazıt ile toplantıya katılan Diyarbakır Milletvekili Salih Sümer arasında tartışma çıktı. Beyazıt, Sümer'e "Kabadayıdık yapma, terbiyesizlik etme" dedi. Sümer de "Biz PKK'yla toplantıya katıldık. Yalan söyleyorsun" diye karşılık verdi. Beyazıt "gazeteleri oku" deyince Sümer, "Onlar da yalancı" diyerek Beyazıt'ın üzerine yürüdü. Tufan Doğu'nun araya girmesiyle tartışmaların büyümeye engellendi.

Öte yandan Genel Başkan Erdal İnönü'nün Meclis'teki odasında da Sönmez, Sümer ve Alınak'la yaklaşık 10 dakika görüştüğü ve "Benim uyarmama karşın gittiniz. Yanlış yaptınız. Disipline sevk edileceksiniz" dediği öğrenildi.

Cumhuriyet 18 10 1989

DEMOKRASI İZLEME KOMİTESİ

Kürt komisyonu oluşturuldu

Komite Başkanı Prof. Aren, DİK faaliyetlerinin 'eylemsel' olmaktan çok, iniciyatif hareketi olduğunu söyledi.

ANKARA (Cumhuriyet Bürosu) — Aralarında siyasi parti temsilcileri, yazar, öğretim üyesi gibi geniş bir tabanda kurulan Demokrasi İzleme Komitesi (DİK) tarafından "Kürt Komisyonu" oluşturuldu. Komisyonda ANAP Mardin Milletvekili Nurettin Yılmaz'ın yanı sıra SHP milletvekilleri Kemal Anadol, Sedat Doğan, yazar Aziz Neşin, Prof. Sadun Aren, İsmail Beşikçi, Suphi Karaman, Gencay Saylan, Murat Belge gibi isimler bulunuyor.

Demokrasi İzleme Komitesi, demokratik gelişmelerin bir değerlendirmesini yaptı. Prof. Sadun Aren, Ülkü Orbay, Özcan Gezgeç, Fatih Gümüş, Suphi Karaman ve Tevfik Çandar'ın katıldığı basın toplantısında Türkiye'de insan hakları ihlallerine devam edildiği belirtildi. DİK'in öncelikli amacının insan haklarına yönelik saldırılara karşı yer almaktır. Belirtilen toplantıda, Türkiye'nin demokrasi engellerinden birini olu-

turan "Kürt sorunu"nun bu bağlam içinde ele alınacağı kaydedildi.

Güneydoğu'daki olayların da değerlendirildiği toplantıda, şöyle denildi:

"Güneydoğu'daki olaylar ve bu olaylara hükmüten yaklaşım tarzi Türkiye'nin siyasal hayatını etkiliyor. Türkiye Cumhuriyeti'nin henüz her alan da tam anlamıyla modern bir Cumhuriyet olmasına ve Osmanlı Devleti'nden devir alınmış bu zihniyetin 21. yüzyılın eşliğinde hâlâ süresinden kaynaklanmaktadır. Söz konusu zihniyet TRT'nin komşu ülkelerde bağlamında bile Kürt sözcüğünü ağzına almayıp 'etnik unsur' deyiminin bellirsizliğinden sıyrılamaması, yasak diller gibi çağdaşı uygulamaların sürdürülmesiyle günlük yaşamda yüzlerce biçimde karşımıza çıkmak, varlığını koruyor."

Komite Başkanı Prof. Sadun Aren, DİK'in tüm siyasi partilerden kabul gören bir kurum olduğunu ifade ederek faaliyetlerinin "eylemsel" olmaktan çok, iniciyatif hareketi olduğunu söyledi. Aren, Kürt Komisyonu'nun ikinci kez 18 kasımda toplanacağını bildirdi.

Terör örgütü, Paris Konferansı'na çattı

PKK, 'Madam'a karşı

Brüksel'de basın toplantısı düzenleyen PKK sözcüsü, Bayan Mitterrand'ın girişimiyle toplanan "Kurt Kongresi"ni, "PKK'yi yok etmeye yönelik Kürtlere özerklik vermeyi amaçlayan girişim" olarak nitelendi. PKK sözcüsü Federal Alman hükümetini de hedef alarak, "Almanya'nın PKK'yi baş düşman ilan ettiğini" öne sürdü.



Danielle Mitterrand

PKK'dan sert tepki

MİLLİYET HABER MERKEZİ

PKK, Paris'te geçen hafta düzenlenen "Kürtlerin Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları" toplantısının sahte olduğunu öne sürerken, Federal Alman yönetiminin örgütü karşı tavr aldığı gerekçesiyle sert bir dille eleştirek uyardı.

Bu arada, Fransız basında, Bakan Yardımcısı Bernard Kouchner'in toplantıya katılmاسının hükümet içinde bazı bakanlar tarafından olumlu karşılanmadığını yazdı.

Milliyet muhabiri Ahmet Sever'in bildirdiğine göre, PKK sözcüsünün dün, Brüksel'de düzenlediği basın toplantısında, Paris'te Bayan Mitterrand'ın himayesinde toplanan "Kurt Konferansı"nın "gerçek amaçları saklamak için" gerçekleştirildiği öne sürüldü.

Örgütün Avrupa kanadından bir sözcü, konferansa katılanları ve düzenleyenleri, "ulusal kurtuluş savaşına ve silahlı mücadeleye inanmayan, halktan kopuk insanlar" olarak değerlendirdi, "Asıl hedefleri, PKK'yi yok ederek, Kürtlere özerklik verilmesidir" dedi. Bu arada Federal Alman-

ya'yı da eleştiren sözcü, "Federal Almanya, Türkiye ile işbirliği içinde hareket etmekte, PKK'yi bir bütün olarak yarışlamaya başlamakta ve Kürtlerin demokratik faaliyetlerini yok etmeye çalışmaktadır. Almanya'nın Kürtler üzerindeki baskısı doruk noktasına ulaşmıştır. PKK'yu baş düşman ilan etmiştir" dedi.

Misel Perlman'ın Paris'ten bildirdiğine göre, konferansı "başarılı" olarak niteleyen sol eğilimli Libération gazetesi, bakan yardımcısı düzeyindeki İnsani Eylem Devlet Sekreteri Bernard Kouchner'in toplantıya katışının, hükümetteki kimin bakan arkadaşları tarafından olumlu karşılanmadığını yazdı.

Sağ eğilimli Le Quotidien de Paris gazetesinde yayınlanan yorumda da, Bağdat'ın "yanıt hakkı isteği" karşısında, Fransız hükümetinin müdahalesi üzerine, başkanlığını Danielle Mitterrand'ın yaptığı "Fransa-Özgürükler" Vakfının, resmi Irak heyetine konferans kapısını açtığını, fakat delegelerin protestosu karşısında Iraklıların salondan ayrıldığı belirtildi.

Hürriyet 17. 10. 1989

Kürt Konferansı'na katılan SHP'li parlamentörler, tavır tartışıyor

edilen tek somut sonuç olduğunu belirtiyorlar. Bu arada, oturumda söz alan Fransa Özgürükler Vakfı Genel Sekreteri Raphael Doueb, Türkiye'ye sığınan Iraklılardan bin kadarının daha Fransa'ya kabul edilebileceğini bildirdi. Konferans sırasında konuşmacıların özellikle Irak'ı Kürtler'e soykırım uygulamakla suçladıkları, bu

arada Irak Hükümeti'nin de bayan Mitterrand'ı Kürt bölgelerini ziyaret etmeye davet ettiği de bildirildi.

SHP'LİLER TAVIR TARTIŞIYOR

Batılı konugmacılar Irak'ta yaşayan Kürtlerle ilgili gözlemlerini anlatırken, Konferans'a katılan SHP milletve-

killeri, "Partimizin tutumuna göre tavrimizi saptayacağız" dediler. Toplantıya SHP milletvekilleri, Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Salih Sümer, Adnan Ekmen, Mahmut Ahnak ile birlikte katılan Ahmet Türk, arkadaşlarıyla birlikte toplantılarının değerlendirilmesini yapacaklarını söyledi.

Hürriyet 19. 10. 1989

Paris'e giden SHP'li 7 milletvekili disiplinde

ANKARA, (Hürriyet)

SHP Merkez Yürütmeye Kurulu (MYK), Paris'teki "Kürt Konferansı"na katılan 7 milletvekili, dün, "Kesin ihraç" talebiyle Merkez Disiplin Kurulu'na sevketti. Genel Başkan Erdal İnönü'nün isteğiyle, SHP Tüzüğü'nün 79'uncu maddesinin A ve C fikralarına dayanılarak alınan karara, yalnızca Hakkâri Milletvekili Cumhur Keskin karşı çıktı. Merkez Disiplin Ku-

rulu, 10 gün içinde toplanıp Mehmet Ali Eren, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal (İstanbul), Ahmet Türk, Adnan Ekmen (Mardin), Mahmut Ahnak (Kars) ve Salih Sümer'in (Diyarbakır) durumlarını ele alacak. Her türlü parti faaliyeti, dünden itibaren bu mil-

letvekillerine yasaklandı. İzmir Milletvekili Turan Bayazıt, dünkü Grup toplantısında, "Paris'deki toplantıda PKK'lularla yedi milletvekiliminin aynı masada oturmasından üzüntü duydu" deyince, Salih Sümer'le aralarında tartışma çıktı.

Hürriyet 19. 10. 1989

Ankara'dan Kürtlerin toplantısına infial

Ankara, (Hürriyet)

PARİŞ'te düzenlenen "Kürdistan ve İnsan Hakları" konulu konferansı, Türkiye'nin "İnfialle" karşılaşduğu bildirildi. Dışişleri Bakanlığı sözcüsü elçi Murat Sungar, dün yaptığı yazılı açıklamada, "Batı Avrupa'da sosyal-kültürel kisve altında faaliyet gösteren bölücü örgütlerin esas gayelerinin, ülkemizin toprak bütünlüğüne yönelik olduğunu ve terör hizmet ettiğinin batılı dostlarımıza artık anla-

şılmış olacağını ümid etmekteyiz" dedi.

Ülkemiz aleyhine istismar edileceği önceden belli olan Konferansla ilgili endişelerin Fransız makamlarına zamanında duyurulduğunu belirten Sungar, özellikle Türkiye'nin bütünlüğe karşı terörist eylemlere giren bir cinayet şebekesi mensubunun konferansta Türkiye aleyhine konuşmasına izin verilmeyenin infial yarattığını vurguladı.

SHP'de Kürt krizi

SHP lideri Erdal İnönü, "kesin ihraç istemiyle" disiplin kuruluna verilen 7 milletvekili için aracılık eden milletvekili heyetinin "af" istegini reddetti. İnönü, "artık benden çıktı. Disiplin kurulunun işi" diye konuştu.

İç Politika Servisi — SHP Genel Başkanı Erdal İnönü, "kesin ihraç istemiyle" önlemleri olarak disiplin kuruluna verilen yedi milletvekili için "af" istegini reddetti. "Af istemini" iletmek üzere aracılık eden sekiz kişilik milletvekili heyetine İnönü, "Artık benden çıktı. Disiplin kurulunun



isi..." yanıtını verdi. İnönü'yu dün öğleden sonra TBMM'deki odasında ziyaret eden Abdülkadir Ateş, Fikri Sağlar, Hikmet Çetin, Tevfik Koçak, Ömer Çiftçi, Musa Gökböl, Esref Erdem ve Cevdet Selvi'den oluşan sekiz kişilik heyet, yaklaşık bir saat içinde kaldılar. Görüşmede bu milletvekillerinden bazıları, disiplin kuruluna verilen yedi milletvekilinin af edilmesini istedi. İnönü ise, kararlı olduğunu ifade etti. İnönü, cezanın hafifletilmesi yolundaki isteklere ise "Artık benden çıktı. Disiplin kurulunun işi..." dedi. AA'nın haberine göre de İnönü'nün "Ancak, disipline gidenler oluşan ortamı yumusatmak için bundan sonra parti program ve tüzüğüne aykırı davranışlar ve kamuoyundaki yanlış anımları düzeltirlerse ben de bu arkadaşları kaybetmek istemem" dediği öğrenildi.

Disiplin kuruluna verilen milletvekilleri, bugün yapacakları ortak açıklama için kendi aralarında görüşürken, MYK kararı, Güneydoğu'daki parti örgütlerinde tepkiyle karşılandı. Siirt, Hakkâri, Şanlıurfa ve Diyarbakır İl örgütleri konferansa katılmayı "doğal" sayarken, Malatya İl Örgütü "ihraç" istemini destekledi.

Ankara Büromuzun haberinde Paris'teki konferansa katılan Mehmet Ali Eren, Adnan Ekmen, İsmail Hakkı Önal, Kenan Sönmez, Ahmet Türk, Salih Sümer ve Mahmut Alınak'ın durumunu görüşmek üzere önceki gün toplanan MYK'da Genel Başkan Erdal İnönü'nün, "Ben bu arkadaşlara geregini yapmalarını söyledim. Ama yapmadılar. Kendilerini bağımsızlaştırdılar" dediği ve "kesin ihraç istemli" disipline sevkte önemli rol oynadığı bildirildi. Gerek önceki günde gerek daha önceki MYK toplantılarında bazı üyelerin "Bu milletvekillerinin durumunu hiç olmazsa cumhurbaşkanlığı seçiminden sonra ele alalım" önerisine de İnönü'nün "Hayır, hayır hiç yarı yok" diyerek karşı çıktığı ve kararından vazgeçemediği öğrenildi.

AA'nın haberine göre disipline verilen milletvekilleri olayın partiden uzaklaştırılmalari için fırsat olarak görüldüğünü söylediler. Diyarbakır Milletvekili Salih Sümer, cezai ağır bulduklarını belirterek "Bizimle bir PM üyesi, bir MYK üyesi arkadaşımız da gelecekti. Ama son anda fikir değiş-

tirdiler. MYK, zaten 'bu adamlardan nasıl kurtuluruz' diye düşünüyordu. Son anda topu genel başkana attılar. Ellerine geçen bir fırsatı değerlendirdiler" dedi.

Mardin Milletvekili Ahmet Türk, disiplin kuruluna verilmelerinin kendileri için sürpriz olmadığını söyleyerek "Bizim için önemli olan partimizin sosyal demokrat bir şekilde hareket edebilmesiydi" dedi.

Mardin Milletvekili Adnan Ekmen görüşlerini "Bundan sonra söyleyecek bir şey yok. Hayır olsun" diye açıklarken, İstanbul Milletvekili Kenan Sönmez, disiplin kuruluna sevk edilmelerini "büyük bir ceza" olarak niteldirdi. Sönmez, "Ancak işin garibi ortada ceza verecek bir suç yok" dedi.

Öte yandan Yeşiller Partisi Genel Başkanı Prof. Dr. Celal Ertugda dün yaptığı yazılı açıklamada; "Kürtliğin Türkiye'de bir sorun olmaktadır çıkarılmasını" savundu.

Dışişleri'nin konferansa tepkisi

Dışişleri Bakanlığı sözcüsü Murat Sungar, dün haftalık basın briefinginde Paris'teki "Kürdistan ve İnsan Hakları" konulu konferansa değinerek, konferans öncesinde meydana gelebilecek sakıncaların Fransız makamlarının dikkatine getirildiğini söyledi. Sungar sunuları ekledi:

"Bu açıklamadan önce hem Ankara'daki büyukelilik hem de Paris'te bu toplantıların insan haklarıyla ilgili çok masumane bir konferans addedilemeyeceği, Türkiye aleyhine rahatlıkla istismar edilebileceği Fransız makamlarının dikkatine getirilmiştir. Neticede söylediğimiz gerçekleşmiştir. Hiçbir şekilde izaha siğmayan caniyane cinayetler işleyen bir bölgelük örgütün üyelerine konuşma hakkı tanınmıştır. Bu bir nevi Türkiye'nin toprak bütünlüğüne karşı yönelik bir hareket olarak tarafımızdan değerlendirilmektedir."

20 10 1989

ANKARA

Kongre ile Kürt pürüzü

Geçen hafta sonu Paris'te yapılan Kürt Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları Konferansı'nda ABD Senatosu'nun Dışlışkiler Komitesi Başkanı Claiborne Bell ve üyelerinden Peter Galbraith'in çok etkin bir rol oynamaları sonrasında ABD Senatosu'nun 24 ekimde Bayan Mitterrand'in Kürt sorunu konuşmasını dinlemeye hazırlanması Türk Dışişleri'nde 'büyük bir temkinle' izleniyor.

ANKARA (Cumhuriyet Bürosu)—Ermeni karar tasarısının ABD Senato Adalet Komisyonu'nda kabul edilmesi ve ABD Senatosu'nun gelecek hafta içinde Kürt sorununu görüşecek olması da "dikkatle izlenmesi gereken bir gelişme" olarak nitelendiriliyor. Kürt sorununun "Türkiye'yi biz-zat ilgilendirecek biçimde "gündeme getirilmesi halinde Washington ile Ankara arasında 1987 sonunda yaşanan gerilimin tekrarlanabileceğine dikkat çekiliyor.

Geçen hafta sonu Paris'te yapılan "Kürt Kültürel Kimliği ve İnsan Hakları Konferansı"nda ABD Senatosu'nun Dışlışkiler Komitesi Başkanı Claiborne Bell ve üyelerinden Peter Galbraith'in çok etkin bir rol oynamaları sonrasında, ABD Senatosu'nun 24 ekimde Bayan Mitterrand'in "Kürt sorunu" konulu konuşmasını dinlemeye hazırlanması, Türk Dışişleri'nde "büyük bir temkinle" izleniyor. Cumhuriyet muhabirine bilgi veren bir yetkili, "Türkiye'yi

ilgilendirmeyen birçok yönü bulunan bir konuda tutum almak için biraz erken" diyerek Suriye, Irak, İran gibi ülkelerle birlikte Türkiye'nin de adının Kürt sorunu kapsamında ele alınması durumunda Dışişleri'nin tepki göstereceğini kaydetti.

Ermeni tasarı ile Kürt sorununun aynı günlerde ABD Senatosu'nda ele alınacak olmasına ilişkin bir soruyu yanıtlayan konuya yakın kaynaklar ise "Birbirine bağlı mülahazalar" Ermeni çevrelerinin ve tasarıya destek verenlerin kafasında olabilir. Çünkü onlar Türkiye'yi ne ölçüde rahatsız ederlerse, o ölçüde başarılı olduklarına inanıyorlar" şeklinde görüş bildiriyorlar. Dışişleri'nin Ermeni ve Kürt sorunu benzeri konuları "Türk-Amerikan ilişkilerine dışardan enjekte edilen sorunlar" olarak algılandığı hatırlatan yetkililer, bu sorunları SEIA görüşmeleri arasındaki "muhtemel bağlantılarla" ilişkin olarak şu değerlendirmeyi yapı-

yorlar:

"Bu sorunları gündeme getiren çevrelerin bu şekilde düşünmeğini doğal karşılamak lazım. Çünkü onların doğrudan kendi amaçlarına ulaşmak, kendi amaçlarına erişmeseler bile etkinlikleriyle Türkiye'yi rahatsız etmek hedefleri var. Girişimlerinin yan etkilerinin Türk-ABD ilişkilerine yansımalarını görüyorlar. Elbette, ABD yönetiminin savunma ve ekonomik işbirliği konularında pürüz doğmasından bir kazancı olmuş yor. Ama bu çevrelerin kafasında böyle hesaplar olabilir."

Ote yandan, Kürt terör örgütü PKK ile Ermeni terör örgütü ASALA arasında 'geleneksel bir işbirliği' olduğu yolundaki görüşlerin de Dışişleri'nin Ermeni ve Kürt sorunlarının eşzamanlı olarak gündeme gelmesindeki duyarlılığını artırdığı ifade ediliyor. 'Maske' giymiş bazı ASALA yöneticileri tarafından 1980'de Beyrut'ta düzenlenen bir basın toplantısında 'PKK'nın desteklenmesinin' açıklandığını hatırlatan Dışişleri kaynakları, iki örgüt arasındaki işbirliğini her iki tarafın bildirilerinde birçok kez yer aldığı savunuyorlar. Bu çerçevede 'herhangi bir platformda' Ermeni tasarı ile Kürt sorunu konusunda Türkiye'nin ulusal politikasını "hiçe sayan" bir tavırın alınmasının her iki örgütün terörist eylemlerini cesaretlendireceği de kaydediliyor.

MITTERRAND'IN DAVETİNİ İNÖNÜ REDDETTİ “Kürt konferansı”na katılan 7 milletvekili tehdit etti

SHP Genel Başkanı Erdal İnönü'nün "Kürt Konferansı"ni düzenleyen bayan Mitterrand'a bir özel mektup yazarak, "Ayrimci hareketlere güç verecek toplantılar katılın" dediği öğrenildi.

Bu arada kesin ihraç isteğiyle discipline sevk edilen milletvekilleri bir yandan kendilerini savunurken, diğer yandan da SHP'den beraberlerinde başka milletvekillerini de götürecekleri yolunda tehditte bulundular. Merkez Disiplin kurulu üyeleri ise sözkonusu milletvekillerinin ihraçlarının kesinleşeceğini söylüyor.

Paris'te düzenlenen "Kürt ulusal kimliği ve insan hakları" konferansının, SHP'de yarattığı sorun dün de sürdü. Önceliği akşam İnönü başkanlığında toplanan MYK tarafından kesin ihraç istemiyle Merkez Disiplin Kurulu'na sevk edilen 7 milletvekili önceki akşam ve dün sık sık toplantılar yaptılar. Bu toplantılarında ortak bir karar alınması ve toplu hareket yapılması görüşü benimsenirken, kendilerinin desteklemesi için kamuoyu yaratılması da düşü-

- Paris'teki Kürt konferansına katıldıkları için SHP'den kesin ihraç talebiyle Disiplin Kurulu'na sevk edilen 7 milletvekili kendilerini savunurken bazı milletvekillerini de partiden koparacakları yolunda tehditte bulundular.

EMİN KOÇ / ANKARA, (Hürriyet)

nüldü. Hangi kuruluş ve hangi milletvekillerinden destek alabileceğinin tartışıldığı öğrenildi.

Disiplin kuruluna sevk edilenlerden Mardin milletvekili Ahmet Türk, "Sosyal demokrat olduğunu söyleyen bir parti böyle bir olaya hoşgörülüyse bakmamalı" derken Adnan Ekmen, karara ne üzüldüğünü ne de korktuğunu söyledi. Kars Milletvekili Mahmut Alnakk, toplantıya katıldıgına memnun olduğunu, karara da almadığını söyledi. 7 milletvekili Merkez Disiplin Kurulu'na sevk edilenlerden dolayı Baykal ve arkadaşlarını suçlarken discipline sevk olayında Genel Başkan Erdal İnönü'nün önemli rol oynadığı ve israrlı olduğu öğrenildi.

İşminin açıklanmasını istemeyen Merkez Disiplin Kurulu üyeleri ise bir kaç gün içinde,

tahminen cumartesi günü toplanarak ilgili milletvekillerinin ifadelerine başvuracaklarını, kişisel kanaatlerinin 7 milletvekilinin de SHP'den ihraç edileceği yolunda olduğunu söylediler. Disiplin Kurulu üyesi Mehmet Mirza Doğan ise "Genel başkan açık tavır koydu bunu açıkladı kendilerine bildirdi. Genel başkanın kararına aykırı hareket, disiplin suçu oluşturur. Bu doğrultuda gereği yapılacaktır" dedi. Karara muhalif olan ve muhalefet şerhi yazdıracağını bildiren MYK üyesi Cumhur Keskin, Discipline sevk kararında yanlışlık olduğunu Genel Başkan İnönü'nün bu milletvekillerine yazılı olarak bir karar bildirmesidğini, bu nedenle milletvekillerinin kararın iptali için mahkeme gidebileceğini öne sürdü. Diğer parti yetkilileri bunun

mükemmek olmadığını söyledi. Öte yandan "Kürt konferansı" düzenleyen bayan Mitterrand'ın İnönü'yu de toplantıya davet ettiği, İnönü'nün de özel bir mektup yazarak bu daveti reddettiği öğrenildi.

İNÖNÜ, MITTERRAND'A MEKTUP YAZMIŞ

Onceki gece toplanan MYK'da milletvekillerinin discipline sevkleri tartışılırken söz alan İnönü, gelişmeleri anlattı. İnönü, davetten sonra kendisinin 7 milletvekili Ahmet Türk'le görüşüğünü belirterek, "Kendisine gitmemeyin bunu arkadaşlarına da bildir dedim. İsrarla gitmemeleri gerektiğini söyledi" dedi. İnönü, Paris dönüsü bu milletvekillerinden bazılarıyla da görüşüğünü belirterek, "Sayın Mahmut Alnakk görüşmede bana 'Gitmekle iyi yapılı' dedi. Aynı görüşde devam ediyorlar" şeklinde konuştu. Toplantıya Bayan Mitterrand'ın kendisini de davet ettiğini belirten İnönü, Mitterrand'a özel mektup gönderdiğini söyle açıkladı.

"Aynı istek bana da geldi, reddettim. Bayan Mitterrand'a bir mektup yazıp gönderdim. Partimizin demokrasiyi demokratik hakları sonuna kadar savunduğunu söyledim. Her türlü demokratik hakkın yanında olduğumuzu, ancak Doğu ve Güneydoğu'daki bazı insanların bu hakların bir kısmından yoksun olduğunu bildiğimi, bunların kazanılması için uğraştığımızı bildirdim. Bu durumu milletvekillerimize de söyledim."

İNÖNÜ'DEN, ABD SENATOSU'NA SERT TEPKİ

“İlişkilerimizi gözden geçirmenin zamanı geldi”

ANKARA, (Hürriyet)

SHP Genel Başkanı Erdal İnönü, "Ermeni soykırımı" tasarısının, ABD Senato Adalet Komisyonu'ndan geçmesinin, Türkiye için kaygı verici bir durum yarattığını, hemen duruma müdahale edilmesi gerektiğini söyledi. İnönü, ABD'yle ilişkilerin gözden geçirilmesi zamanının geldiğini belitti.

Inönü, tasarıının Adalet Komisyonu'ndan geç-

mesiyle ilgili şu açıklamayı yaptı.

"Kaygı verici bir gelişme başladı. Bunun genel kurulda önlenmesi gereklidir. ABD yönetiminin gerekliliği göstermemesinin etkisi oldu. ABD hükümeti konuyu önce ciddiye almadı, son uyarıları ise tasarının geçmesini önlemeye yetmedi. Aslında çok zor bir durumla karşı karşıyayız. Son derece ciddi bir durumla karşı karşıyayız. ABD'yle ilişkileri gözden geçirmenin zamanı gelmiştir."

GÜNES

20 EKİM 1989

Kennedy'den

B.Murat ÖZTEMİR

PARİS, (Güneş)-Amerikalı senatör Edward Kennedy'nin de Kürt sorunu karişığı ve Paris Konferansı'na gönderdiği bir mesajda Kürtlere tam destek verdiği ortaya çıktı.

Ote yandan Kürt sorunu, 24 Ekim 1989 Salı günü Amerika Birleşik Devletleri Senatosu'nun İnsan Hakları ve Dış İlişkiler Komisyonu'nda tartışılabacak.

Bu arada ABD'deki Yahudi lobisinin onde gelenlerinden Vera Bodin Şahbur'un sorunun Amerika'da destek bulması için çalıştığı öğrenildi. Senatör Edward Kenndy'ye yakınlığıyla tanınan Şahbur, ayrıca "Kurdish Times" adıyla bir dergi çıkarıyor.

Bu toplantıya Fransa Cumhurbaşkanı Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand ile Paris'teki Kürt Enstitüsü Başkanı Kendal Nezan da katılacak.

Vera Bodin Şahbur'un bu yılın başlarında Irak Kürdistan Yurtseverler Birliği Genel Sekreteri Celal Talabani'nin ABD gezisinde ve Senato İnsan Hakları Komisyonu'nda konuşma yapmasında yardımcı olduğu bildiriliyor. Oldırılmış olsaydı bu defaki toplantıda Iran Kürdistan Demokratik Partisi lideri Abdurrahman Kasemlu bu komisyonda konuşacaktı. Şahbur'un Kasemlu'nun yerine Bayan Mitterrand'in konuşmasını sağladığı öne sürülmüyor.

BİRLÈŞMÎ MİLLETLER'DE

Siyasi gözlemler, Amerika'daki Yahudi lobisinin Kürt sorununa ilişkin yoğun ilgisini ve katkılarını maksatlı olarak değerlendiriyorlar. Birleşmiş Milletler'de Filistin Kurtuluş Örgütü'ne (FKÖ) gözlemevi statüsü tanınması sonrasında giderek yoğunlaşan bu yakınlaşmanın özünde Birleşmiş Milletler'de Kürtlere de gözlemevi statüsü sağlanması amacı yattığı iddia ediliyor.

YENİ BİR KONFERANS

Sosyalist Enternasyonal'ın 1990'da yapılacak genel kurulu öncesinde İsveç'in Stockholm kentinde uluslararası bir Kürt konferansının daha toplanacağı belirtildi. Böylece Sosyalist Enternasyonal'ın etkilenmesinin sağlanacağı öne sürüldü.

SENATÖR KENNEDY'NİN MESAJı

Bu arada GÜNEŞ, Amerika Birleşik Devletleri (ABD) senatörlerinden Edward Kennedy'nin, Paris'te toplanan "Kürtlerin İnsan Hakları ve Kültürel Kimlikleri" konulu uluslararası konferansa gönderdiği 14 Ekim 1989 tarihli mesajını ele geçirdi.

Senatör Kennedy mesajında, "Kürt halkı için insan haklarına saygı ve adalet davasını güçlendirmekte ele vermeliyiz" dedi.

Edward Kennedy'nin mesajı aynen şöyle:

"Kürtlere insan hakları ve kültürlerinin korunması davasını güçlendirmek için toplantıınız bugün sizinle beraber olmayı isterdim."

Once, israrlı gayretleri ile bu önemli konferansı gerçekleştirmek için kendini adayan bir şahsi, Ba-

Kürtlere destek

From the office of
Senator Edward M. Kennedy
of Massachusetts

MESSAGE OF SENATOR EDWARD M. KENNEDY
THE KURDS: HUMAN RIGHTS AND CULTURAL IDENTITY
AN INTERNATIONAL CONFERENCE
PARIS, FRANCE
OCTOBER 14, 1989

I wish I could be with you today as you gather to advance the cause of human rights and cultural preservation of the Kurds.
Let me first commend our dedicated individual whose persistent efforts have made this important conference a reality -- Mrs. Danielle Mitterrand. I am confident that the Kurdish Institute of Paris will serve as a beacon of hope to the millions of Kurds around the world who seek a brighter, and just future. I share with each of you here today your abiding commitment to advance the cause of the Kurdish people. We must join together in advancing the cause of justice and respect for human rights for the Kurdish people.

Amerika'nın Massachusetts Eyaleti Senatörü Edward Kennedy'nin Kürt Konferansı'na gönderdiği mesaj.

yan Danielle Mitterrand'ı anıyorum. Eminim ki, Paris'teki Kürt enstitüsü, daha işıklı ve adil bir gelecek arayan dünya çevresindeki milyonlarca Kürt için bir umit hümzesi olacaktır. Kürt halkın davasını güçlendirmek için herbirinizle, gösterdiğiniz sarsılmaz bağlılığı paylaşıyorum. Kürt halkı için insan haklarına saygı ve adalet davasını güçlendirmekte ele vermeliyiz.

Kürtler, insanlık tarihindeki en eski ve zengin kültürlerden birinin mirasçılarıdır. Medes dönemine kadar uzanan kültürleri, dünya çevresinde uluslara zenginlikler kazandırmış olan yazarlara, filozoflara, büyük müzisyenlere ve şairlere beşiklik etmiştir. Zaman zaman, bu paha biçilmeyen kültür, çok daha kuvvetli güçler tarafından tehdit edilmiştir.

Tarih boyunca çok kere Kürtler bölge çatışmalarında piyon olarak kullanılmışlar, bu halk ve kültürü baskı altına alınmıştır. Bu yılın başlarında, Irak hükümeti, Kuzey Irak'taki onbinlerce Kürtü, ülkenin başka bölgelerine sürmek için geniş bir kampanya açmıştır. Geçen yıl binlerce Kürt, Irak'ın gaz saldırıcıları ile ölmüş, binlercesi de Türkiye, İran ve Suriye'ye kaçmak zorunda kalmıştır.

Kürt halkı, çok uzun süre çok izdirap çekmiştir. Kürt halkın cektiği izdirapları sona erdirmeye, insan haklarına saygıyi sağlamaya ve onların durumunu dünyaya duyurmaya kendimizi adamamızı. Kürtler unutulmamalıdır."

Cumhuriyet

20 10 1989

Paris'e giden 7 milletvekilinden ortak açıklama

Yapılan eleştiriler insafsız

SHP'den kesin ihraç istemiyle disiplin kuruluna sevk edilen yedi milletvekili DGM'nin soruşturmasını 'gayri ciddi' buldular ve yaptıkları açıklamada, "Biz zayıf siyasal oluşumlar halinde parçalanmayı değil, kardeşçe bir arada bulunmayı savunuruz" dediler.

İç Politika Servisi — SHP'den kesin ihraç istemiyle disiplin kuruluna sevk edilen yedi milletvekili DGM'nin soruşturmasını 'gayri ciddi' buldular ve yaptıkları açıklamada, "Biz zayıf siyasal oluşumlar halinde parçalanmayı değil, kardeşçe bir arada bulunmayı savunuruz" dediler.

İç Politika Servisi — SHP'den kesin ihraç istemiyle disiplin kuruluna sevk edilen yedi milletvekili DGM'nin soruşturmasını 'gayri ciddi' buldular ve yaptıkları açıklamada, "Biz zayıf siyasal oluşumlar halinde parçalanmayı değil, kardeşçe bir arada bulunmayı savunuruz" dediler.

Ankara Büromuz'un haberine göre yedi milletvekili konferansa partiye temsil edil, kendi adlarına ve "sadece izleyici" olarak katıldılarını yineleyerek bu konuda "insafsızca eleştirildiklerini" söylediler. Açıklamada şöyle denildi:

"Biz sosyal demokrat bir partiğimiziz ve sosyal demokrasi ideallerine içtenlikle bağlıyız. Türkiye'nin insan haklarına saygı, çağdaş bir demokrasiye kavuşması, birlik ve bütünlüğünü bu temel üzerinde güçlendirmesi ve ülkemiz insanların ayrımcı muamelelerle muhatap olmaktan kurtarılması temel dileğimizdir. Biz sosyal demokrasiye olan inancımızdan ki bölünmeye değil, birligi, güdük ve zayıf siyasal oluşumlar halinde parçalanmayı değil, kardeşçe bir arada bulunma-

yi herkesten çok savunuruz. Bunu da kimi dar görüşlü şoven çevrelerin uğursuz ve halk düşmanı tehdit ve saldırılardan çekindiğimiz için değil, tüm yurtaşlarımızın çıkarı, demokrasi temelindeki gerçek ve büyük birlikten yana olduğu için yaparız."

Açıklamada Türkiye'de bir "Kürt sorunu" nun olduğu, bazı çevrelerin bu sorunun Türkiye için taşıdığı önemi görmezden geldiği belirtildi. SHP Genel Başkanı Erdal İnönü'nün "Türkiye'de Türkçe dışındaki dillerin konuşulmasını yasaklayan yasanın değiştirilmesi için" yasa önerisi verdiği, İnönü ve DYP Genel Başkanı Demirel'in Türkiye'de bir Kürt Enstitüsü kurulması yönünde olumlu görüş bildirdikleri hatırlatılan ortak açıklamada özetle şu görüşlere yer verildi:

"Bizden başka herkesin ilgilendiği, ama gerçekten bizi ilgilidiren bir sorun hakkında düşünmemen, öncülüğünü sosyal demokratların yaptığı, her türlü terör reddederek, insanı sorunları barışçı ve bilimsel boyutlarıyla ele almayı amaçlayan bir uluslararası toplantıya izleyici olarak katılmamın görev olduğu kamışındayız. Parti politikasını çiğnemek için değil, tam tersine sosyal demokrasiyi ete kemiğe büründüren ve parti ilkelerimizi hayatı geçiren

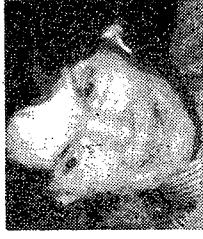
bir eylem olarak düşündüğümüz için toplantıya katıldık. Bu inanç ve niyetlerle uluslararası bir insanı sorunlar toplantısına katışımıza korku, demokrasiye inançsızlık, bilgisizlik ve içtensizlikle ağrışanları düşünmeye çağrıyoruz.

SHP Tunceli Milletvekili Kamer Genç de yaptığı yazılı açıklamada tartışmalı bir cumhurbaşkanlığı seçimi yaşanırken SHP yönetiminin buna seyirci kaldığını, bir toplantıya katılan yedi milletvekilin kesin ihraç istemiyle disiplin kuruluna verilmesinin düşündürücü olduğunu söyledi.

Bu arada SHP İstanbul Milletvekili Ali Topuz, konferansa katılan milletvekillerinin disiplin kuruluna verilmesinin ülke yararına olduğunu söyledi.

Diyarbakır Büromuz'un haberine göre de PKK'nın yayın organı Serxswebun'da yer alan bir yazıcı SHP Mardin Milletvekilleri Adnan Ekmen, Ahmet Türk, Tunceli milletvekilleri Kamer Genç, Orhan Veli Yıldırım, Malatya Bağımsız Milletvekili İbrahim Aksoy, SHP İstanbul Milletvekili Mehmet Ali Eren, ANAP Mardin Milletvekili Nurettin Yılmaz, Bitlis Milletvekili Kâmrân İnan'ın, "Kürtlere kültürel özerklik verilmesi konusunda aktif olarak çalışmamaları Kurt halkına hanet" olarak değerlendirildi.

Paris, Kendine Geçti



DGM Savcısı soruşturma açtı

Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Danièle Mitterrand bayanlığında Paris'te toplanan Kürt Konferansının, Türkiye'nin toprak bütünlüğünü ve birliğine yönelik konuşmalarla sağlanmasına, PKK'ların ve diğer Türk düşmanlarına gerçek niyetini açıkla dile getirmelerine olanak sağlanması, ayrıca Bayan Mitterrand'ın 'İtalyan gazetesine verdiği demeçinde "Ben Türkiye'deki Kürtlerin yerinde olsaydım hükümete isyan ederdim" şeklinde açıklamada bulunması ve 24 Ekim'de ABD Senatosu'nda Kürt hakyarları ile bir konusma yapmaya hazırlanması Türk kamuoyunda 'Lane olun böyle dost ve müteeflik' kanvasını yaratedirdi.

"Gerek bu konferans, gerek Kürt davasının Fransız resmi makamları bünyesinde ve hogorüye yürütüldüğü konusudur. Bu davranışın bir siyasi sebebi olması lazımdır. Çünkü olay sıyaset, Buna anlayabilemek için Fransa'nın Ortadoğu'ya politikasına baktır. Bu reaksiyon, Suruç 'yi ve Lübnan'ı' kaybetmesini istismar edilebilceği Fransız makamlarının dikkatine getirilmiştir. Neticede söyleğimiz gerçekleşmiştir. Hicbir şekilde izah sağlanamamıştır. Mayeleri işleyen bir bölücü örgütin üyelerine konuşma hakkı tanınmıştır. Bu, bir nevi Türkiye'nin toprak bütünlüğine karşı yönetimimiz bir hukmet olasık tarafından degerendirmektedir."

Kürt olayım sadice Mitterrand'ın karışımın kişisel politikasına bağlamannı doğru olmayacağına işaret eden Erkmen söyle devam etti: "Bu, sadice Madam'ın işi değil. Daha önce de Ermeni hakeleme başlattılar ve ABD'ye liraz edip orada südürürmesini sagladılar. Simdi aynı seyi Kürtler için yapıyorlar. Madam da bunu gene ABD'ye liratacaz. Çok üzücü bir durum. İnsanın akınlarının Serr Anlaşması'ın yeniden canlandırılmasında istedikleri kusu gelmeyecektir. Ama artık ortada bir Osmanlı İmparatorluğu yok, Türkiye'nin gideceği de yürülmeyecek. Ote yandan, Türkiye'nin gideceği bilindi. Merkez Disiplin Kurulu'nun liracaları tarafından alması halinde 7 milletvekilinin asliye mahkemesine başvuracakları ve bu usul eksiksliğini gerekçe göstererekleri belirtiliyor."

"NE DIVORLAR?"

Ihraci istenmelerden Diyarbakır Milletvekili Salih Sümer, cezayı ağır bulduklarını belirtti ve "Ama kendileri zaten her zaman ağır cezalar vermişlerdir. Biz orada ne Türkiye ne de parti aleynine bir şey söylemedik" dedi.

rek bütünlük gütlenmesini. Ortadoğu'da yeniden güçlendirilen kurduların kendisi çakılarına aykırı buluyor olabilirler. Kürtler ise onlara bağlı bir yeni devlet olacak. Türkiye, bu gelişmeleri seyrinkanlılık ve aktif yolla inceleyip gereken önlemleri almalsıdır. İlk olarak, Fransa'ya tepkimizi diplomatik alanda gösterebiliriz. Orneğin büyüklerimizi merkeze çağırı, ikili ilişkileri kısıtlama yoluna gidebiliriz. Paris'in Türkiye'ye karşı hasname tutumunu inkâr etme olanağı yok."

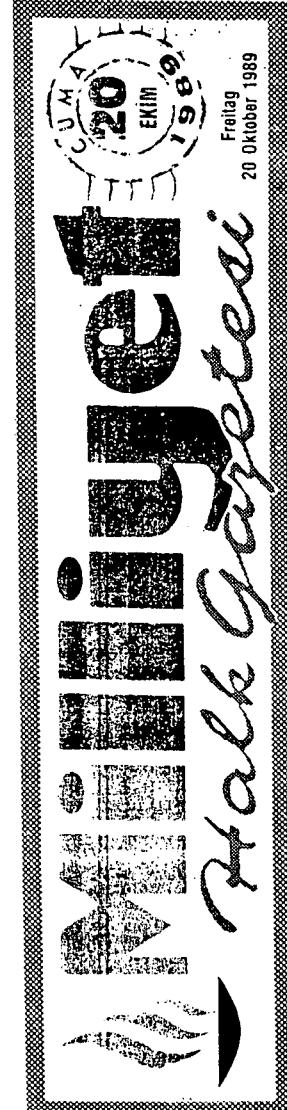
• DISİSLERİ: "TOPRAK BÜTÜNLÜĞÜMÜZE KARRŞI"

Dışişleri Bakanlığı sözcüsü Murat Sungar, Paris'te geçen hafta yapılan "Kürdistan ve İnsan Hakları" konulu konferans öncesiinde, meydana gelebilecek sakincaların Fransız makamlarının dikkate getirildiğini bildirdi.

Sungar, haftalık basın toplantısında, bu konuda önceki gün yaptığı açıklamaya atıfta bulunarak şöyle dedi: "Bu açıklamadan önce, hem Ankara'daki büyükçılık, hem de Paris'e bu toplantıdan, insan hakları ile ilgili çok masumane bir konferans addedilemeyeceğiz, Türkiye aleyhine rahatlıkla istisnara edilebileceği Fransız makamlarının dikkatine getirilmisti. Neticede söyleğimiz gerçekleşmiştir. Hicbir şekilde izah sağlanamamıştır. Mayeleri işleyen bir bölücü örgütin üyelerine konuşma hakkı tanınmıştır. Bu, bir nevi Türkiye'nin toprak bütünlüğine karşı yönetimimiz bir hukmet olasık tarafından degerendirmektedir."

• BAYAN MITTERRAND'A SUÇLAMA

UBA'nın haberine göre, Fransız gazetesi "Present" de Alans Sanders imzasıyla yayımlanan yorum haberde, Paris'te başkan olduğu "France-Liberte" Vakfı ve Kürt Estitüsü'nün işbirliği ile bir Kürt zirvesi düzenlenen Denieke Mitterrand'ı, Fransız diplomasisinin çakılarına yeni bir darbe vurarakla suçladı.



Kurdistan
Yurtsever Birliği
lideri Celal
Talabani (eli
dosyalı) etkili bir
protesto
sergileyerek Irak
heyetinin
konferansta
konuşmasını
engelledi.



Konferanslar Merkezi'nde yapılan, "Kürtler: İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik" adlı konferansa yönelik etkinlikleri. Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın himayesinde, yine onun başkanlığında,

14-15 EKİM TARİHLERİNDE DANIELLE MITTERRAND'IN BAŞKANlığını YAPTIĞI FRansa ÖZGÜRLÜKLER VAKFI VE PARİS KÜRT ENSTITÜSÜ'NÜN BIRLİKTÉ DÜZENLEDİĞİ, "KÜRTLÉ: İNSAN HAKLARI VE KÜLTÜREL KIMLIK" ADLI ULUSLARARASI KONFERANS, KÜRT SORUNUNUN ABD BAŞTA OLMAK ÜZERE BATI DÜNYASININ GÜNDEMİNE İYİCE GIRDİĞİNİ KANITLADI.

PARİS'in en mutenä caddelerinden Avenue Kleber'deki 19 numaralı devasa binanın önünde, 14-15 Ekim tarihleri arasında özel eğitimden geçmiş polis gücü CRS'ler nöbet tuttu. Bu iki gün boyunca kadın, çocuklu bir grup PKK sempatizanı aynı yerde gösteri yaptı. Fransızların elliine tutuşturulan Türkçe bildirileri anlaması için gösterilerin taşıdığı dövizleri okuması gerekiyordu. Örneğin bunlardan birinde Fransızca, "Hiçbir merci halkımız adına konuşma hakkına sahip değildir" yazılıydı.

Kısa bir süre önce Kamboçya barış görüşmelerinin yer aldığı Fransa Dışişleri Bakanlığı'na ait Uluslararası

Fotoğraf: Temel DEMİR/TEMPO



KÜRTLÉ KONFERANSTA DİPLOMASI VE STARLAR EGEMENDİ Kürtler görücüye çıktı

ni yaptığı Fondation France-Libertés (Fransa Özgürükler Vakfı) ve Paris Kurt Enstitüsü'nün işbirliğiyle düzenlenen bu toplantıda, çoğunluğu Kurtler oluşturuyordu kuşkusuz. Ama İran, Irak, Türkiye, Suriye ve SSCB'de halen yaşayanlardan çok, bu ülkeler kökenli olup, yıllardır Batı'da siyasi mülteci konumunda bulunan Kurtler ağırlıktaydı. Ayrıca şu ya da bu nedenle, şu ya da bu biçimde Kurt sorunuyla ilgili Batılı aydınlar, politikacılar, bilimadamları ve diplomatlar da konferansa yakın ilgi göstermişti.

GAZETE KUPÜRLERİYLE AJITASYON
Gelmeleri sürpriz etkisi yaratınlar vardı konferansta. Başta, tabii ki, Ahmet Türk, Mah-

mut Alınak, Salih Sümer, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal, Adnan Ekmen ve Mehmet Ali Eren'den oluşan yedi kişilik "gayri resmi SHP Kurt heyeti"... Kulislerdeki sohbetler sayılmazsa ağızlarını bıçak açmadı, kimseye demeç vermediler. Ama kapانış öncesi adlarının okunmasında yoğun alkışlara ellerini sallayarak karşılık vermeyi ihmal etmediler.

Kuşkusuz en gözde milletvekili, Strasbourg'daki bir konuşmasının ardından "Kürtçe olduğu" gereklisiyle SHP'den atılan, İbrahim Aksoydu. "Bugün Türkiye'sinde Kürtlerin Durumu" başlıklı konuşmasında, gelişmeleri yerinde izleyen bir milletvekilinden çok, bir arşivçi gibi hareket etti; bol bol Türk bası-



nından alıntılar yaptı, bol bol bilinen şeyleri tekrarladı, bol bol SHP'nin "şoven politikalarına" gitti, tabii bol bol da alkış aldı.

Konferansın starlarından olan Aksoy'a gazeteciler, bıkıp usanmadan dönüşte başına neler gelebileceğini sorular. Batı dünyasını Türkiye'ye karşı yatırımlar uygulamaya, ekonomik ve askeri yardımları kısmaya davet eden Malatya Milletvekili ise kendinden emin bir şekilde hep "Birşey olacağını sanıyorum" karşılığını verdi.

YANKEE'LER DE ORADA YADI

Kenarına "Kürt bayrağını" temsil eden bir motif işlenmiş olan davetli kokartlarını taşıyan iki Amerikalı da oldukça ilgi topladı konferansta. ABD Senatosu Dışişler Komitesi üyesi Peter Galbraith ile Dış İlişkiler Komitesi Başkanı Claiborne Pell, ABD'nin Kürt sorununa iyice el attığına dair haber ve bilgileri, varlıklarını ve tutumlarıyla doğruladılar. İkisi de konuşma yaptı. İkisi de,

kimyasal silah kullanmasından hareketle Irak alebine sözler sarfetti, İran'a söyle bir değindi, Türkiye hakkında laf etmemeye özen gösterdi. Özellikle Kürt sorununun Birleşmiş Milletler gündeminin birinci sırasında yer olması gerektiğini söyleyen, bir soru üzerine Amerika'nın Ses Radyosu'nun Kürtçe yayın yapmasını dilediğini belirten Pell'in tavrı "fazlaıyla anlamlı" bulundu.

PESMERGE'NİN DİPLOMATİ

Kürtlerden ikinci star, Irak'taki Kürt hareketlerinin en güçlülerinden olan Kurdistan Yurtseverler Birliği'nin lideri Celal Talabani'ydı. Daha konferansın başlarında, Irak'taki güncel durum üzerine konuşmayı birçok örgütün oluşturduğu Kurdistan Cephesi adına, Mustafa Barzani'ye yakın Dr. Mahmut Osman'ın yapacağı öğrenince tepki gösterdi ve gündem diş bir konuşma yapma hakkını elde etti. Fransa'nın sosyalist iktidarıyla yakın ilişkileri olduğu bilinen ve bir Peşmerge lide-

rinden çok kurt bir diplomitı andıran Talabani, ertesi gün Irak Özerk Kürdistan Parlamentosu Başkanı Bahattin Ahmed'in konuşturma yapacağı ilan edilmesiyle kıyameti kopardı. Daha önceden açıkladığı gibi Irak Paris Büyükelçi'sinin "resmi görüşmeleri" dile getirmesine itirazlarının olmadığını ama bir "işbirlikçinin" kurşuya çıkmasını asla kabul edemeyeceklerini öfkeyle haykırdı, Fransızları "siyaset ticareti" yapmakla suçladı. Şovunun sonunda kazandı. Irak heyeti salona giremeden geri döndü. (Türk hükümetinin Kürt konferansıyla ilgili olarak en ufak bir girişimde bulunmadığını belirtmeye gerek var mı?)

Son Kürt star Kürt Enstitüsü Başkanı Kendal Nezan'dı. Diyarbakır'ın Silvan ilçesinden çıkmış, yıllar önce Türk hükümetinin bursuyla geldiği Fransa'da zamanla en itibarlı siyasi mültecilerden biri haline gelen bu genç mühendis, suratından hiç eksik etmediği gülümsemesi, yakınlılığı, başta Danielle Mitterrand olmak üzere Batılı şah-

ABD Senatosu Dış İlişkiler Komitesi Başkanı Claiborne Pell (üste solda) yapmış konuşmadır.

ABD'nin Kürt sorununu el oturunu doğrular bir tutum sergiledi. Kurt politikacı Celal Talabani (üste sağda), konferansta elde ettiği diplomatik zaferden hoşnut olduğunu gizlemiyordu.

Fransa Devlet Başkanı'nın eşi Bayan Mitterrand, Kendal Nezan, İsmet Serif Vanlı ve Fransa'ya Mardin kampından gelen Peşmerge Muhammed Resul da toplantıya katılanlar arasında dayanıyordu.

Paris'teki konferansta SSCB Bilimler Akademisi üyesi Prof. Nadir Nadirov (sağda), Sovyetler'in

Kürt sorununa bakış konusunda eleştirilere karşı kaçamak cevaplar verdi. Kürt Enstitüsü Başkanı Kendal Nezan ise başta Danielle Mitterrand olmak üzere Batılı konuklarla olan samimiği ile dikkat çekti.

siyeterle samimiği ve sorun çıktıgı zamanlar kendini geri çekmesiyle dikkatleri topladı. Kürtlerin tarihinde önemli bir yere sahip olan böyle bir konferansı düzenleyerek, Kürt siyasi hareketlerindeki insanların çoğunu böylesi bir organizasyon konusunda tecrübesiz olmasından ve yaranarak, kültürel araştırmalar yapan bir kürmur başkanından çok bir siyaset adamı izlenimi yarattı. Kendal Nezan'a, yer yer bir sürgün hükümetinin başbakanı görünümü kazandıabilen bu politik kimliğin en temel nedeni, konferansta gün-



Konferansta gelenlerden çok gelmeyenler konuşuldu. Andrey Sakharov'dan Claude Cheysson'a kadar birçok ünlü daha önce gelecekleri açıkladığı halde davete icabet etmedi. Ayrıca hiçbir Kurt örgütünün "örgüt" olarak çağrılmadığı görüldü. Ali Akba da, Türkiye'de yaşamamın anı özet bir şekilde deaginebildi.

cel politikanın bilincli bir şekilde konuşulmamasıydı. Örneğin hiçbir Kurt örgütü, örgüt olarak çağrılmamıştı. Türkiye'de yaşanan PKK eylemlerine, yalnızca "Türkiye Cezaevlerindeki Durum" başlıklı kısa bir konuşma yapma hakkı tanınan, Ali Akba özet bir şekilde deaginebildi. En önemlisi değişik ülkelerde değişik yöntemlerle çalışan örgütler ve bireyler arasındaki çelişkiler üzerine hiçbir tartışma çıkmadı, çıkışına fırsat verilmedi.

Özetle "insan hakları ve kültürel kimlik" olarak çizildi sınır ve yabana atılmayacak ağırlıktaki toprak ve dolayısıyla bağımsızlık talepleri es geçildi. Aynı zamanda hiç kimse, kültürel özerklik ve insan

"KONFERANSA KATILAN SHP'LİLER

DİSİPLİN KURULUNDА

"ÖZAL VE DEMIREL SES ÇIKARMAZDI"

HERSEY, Kürt kökenli milletvekillерinin, Meclis'teki posta kütüphanesinde Fransızca yazılmış bir mektup bulmalarıyla başladı. Sonradan "Kurt Konferansı" olarak adlandırılacak toplantıya davet ediliyorlardı. ANAP'tan Nurettin Yılmaz, Kemal Birlik ve Nurettin Dilek tartıştılar ve Özal'a izin almak için çıktılar. Özal, "Çok istiyorsanız gidin, ama ben basının bunu istismar edeceğini düşündüğünden taraftar değilim" dedi. Gitmediler. SHP'liler de benzer bir şeyi yapıp kendisi de davetiye alan İnönü'ye çıktılar: Önce iç, sonra 5 kişilik bir SHP heyetinin gözlemci olarak katılmasını kabul etti İnönü (ve Baykal). Sonra Özal'in söylediklerini duydular ve vazgeçti. Bu konuda SHP Merkez Yürütme Kurulu toplantıda ama karar alınmadan dağıldı. Bunun üzerine, durum değerlendirmesi yapılanlardan bir kısmı gitme karar aldılar. Aralarında MYK üyesi Cumhur Keskin de vardı. Ama o, son anda, "geç haber alıp hazırlanamadığım" söyleyerek çıktı. 7 milletvekili Paris'e uçtular, konferansı izlediler ve döndüler. ANAP'tan giden olmadı, davet alan DYP'li Ferit Bora da katılmadı.

Ankara'ya döndüklerinde İnönü, "Uyanımı dinlemediiniz, soñcuna katılacağınız" dedi onlara ve ihraç istemiyle disiplin kuruluna verildiler. MYK bu karar "bir" karşı oyyla alımı, o da Keskin'inkiydi. Başta Keskin olmak üzere birçok milletvekili karar eleştirmeye başladı: Sosyal demokrasinin kuralları, bağılayıcı kararın alınmamış olması, milletvekillerinin konferansta parti disiplinine aykırı davranışın olmaması, düşünce özgürlüğü ve böyle bir etkinliğin zaten izlenmesi gereği, açısından... Bu karara ANAP'lı davetiye alan ama gitmeyen milletvekilleri ile DYP'li Bora da "disandan" veryansın ettiler. Her iki tarafın da ortak bir sözü vardı: "Gitseydik, dönuşte bizimizi cezalandırmaya kalkmadı."

Mehmet KORKMAZ

haklarına tam riyet durumunda Kürtlerin yaşadığı beş ülkede sorunun çözümlenip çözümlenemeyeceği konusuna cevap vermedi, hatta bu soruya sormadı, sormaya ve cevap aramaya kalkanlarının sesi ise hayli cılız kaldı.

Bir de Danielle Mitterrand vardı tabii. İşgalci Alman birliklerine karşı Fransız direniş hareketine aktif olarak katılan, Nazi zindanlarında çileler çeken, alçakgönüllülüğünü bir an olsun bırakmayan, sıklıkla, oldukça utangaç bir "First Lady". Türkiye'nin AT'a kabul edilmesiyle Kurt sorununun büyük ölçüde çözümleneceği iddiasında da bulunan, Avukat Mehmet Ali Aslan'ın "icimizden biri, Kürtlerin anası" diye nitelendirdiği, "silahlardan ve şiddetten nefret eden" bir kadın.

Ama esas olarak derin politik hesaplar vardı. Ortadoğu'da değişen dengelere paralel olarak iyice öne çıkan Kurt sorununa yabancı kalmaları beklenmeyecek olan çevreler vardı.

13 Temmuz 1989'da iki çalışma arkadaşıyla birlikte Viyana'da ödürlü İran Kürtistan Demokratik Partisi'nin

lideri Dr. Abdurrahman Kasımo'nun kendisine "Bize, Kürt halkın dağlarından başka dostları olduğunu kanıtladınız" demiş olduğunu aktardı Dr. Bernard Kouchner. Konferans boyunca "Kürtlerin düşmanları" belliydi ama kimin, neden onların dostları olduğu pek iyi anlaşılamadı.

Zaten Kürtlerin de, "dostlukların içtenliğine" kafa yordukları büyük çoğunluk için söylenenemezdi. Desteğe ihtiyaçları vardı; büyük ölçüde bildular. Sonuçta ortaya, "Kürtlerin Avrupa Konseyi, Avrupa Parlamentosu gibi uluslararası kuruluşlarda temsil edilmesi, BM Genel Kurulu'nda Kurt sorunu ile ilgili özel bir oturum düzenlenmesi" gibi pek de gerçekçi olmayan önerileri de kapsayan bir karar metni çıktı.

Şimdi Stockholm'de 1990 Temmuz'undan önce yapılması düşünülen ikinci konferans için kollar sıvanmış durumda. Artık dünya politik sahnesinde Kurt sorunu güçlü bir şekilde var. Ya Kürtlerin kendisi?

Ruşen ÇAKIR

ABD ile şimdi de Kürt krizine doğru

**Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Bayan
Mitterrand'ın bugün ABD Senatosu İnsan
Hakları Komisyonu'nda Kürt sorunu
hakkında yapması beklenen konuşması,
Ermeni sorunu ile gerginleşen Türk-Amerikan
ilişkilerine bir de Kürt boyutu ekleyecek.**

YASEMİN ÇONGAR

ANKARA — ABD Senatosu Genel Kurulu'nda görüşülmeyi bekleyen Ermeni tasarı, Dışişleri çevrelerinde "tansiyonu yüksek" tutmaya devam ederken, ABD Senatosu İnsan Hakları Komisyonu'nun bugün Kürt sorununu ele alacak olması, Ankara'nın dikkatini Washington'a daha da yoğunlaştırmasına neden oldu. Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın ABD Senatosu'nda yapması beklenen konuşmada, Türkiye'den "Kürt sorunıyla ilişkili olarak söz etmesi" Fransa ile, bu sözlerin İnsan Hakları Komisyonu üyelerince onay görmesi ise ABD ile ilişkileri "daha serin" bir havaya sokabilecek.

ABD yönetiminin Senato azınlık lideri Robert Dole'un sunduğu tasarı konusunda aldığı "sözde desteklemeyen, ama tavrda destekleyen" konumun, bu ülkenin Kürt sorununu çok boyutlu olarak gündeme getirme girişimleriyle birleşmesi Ankara'da "Bush yönetiminin soyunduğu uluslararası yol" çerçevesinde değerlendiriliyor. Dışişleri yetkilileri, her iki konunun da Türk-Amerikan ilişkilerine "ciddi zararlar" verebileceğini sık sık vurgularken, ilgili kaynaklar, "Yönetimin tavrı, doğrudan Türkiye'ye karşı bir tavr olarak nitelendirilemez. Bize, Bush yönetimi Türkiye'yi çok fazla incitmeyeceği umudu ve yanlış hesabıyla, kendi iç ve dış politikasını yürütüyor" şeklinde görüş bildiriyorlar.

George Bush'un seçim kampanyalarında belirginleşmeye başlayan "azınlıklar politikası" ve "yeni uluslararası rol" konusundaki tavrı, ABD'nin dış politikada, Doğu Bloku'ndaki değişimleri etkileyebilme ve SSCB'nin geçen iki yıl içinde uluslararası imajını düzeltme yönünde attığı adımlara karşılık verebilmekle başlıyor. Bush'un Ermeni seçmenlere verdiği sözlerin Dole tasarı konusundaki tutumunda etkili olduğunu kaydeden Dışişleri'ne yakın kaynaklar, "ABD'nin tavrını asıl belirleyen ise insan hakları ve azınlık hakları savunuculuğunda uluslararası arenada öne çıkma çabası. Ancak yanlış kaleye gol atmak üzereler" diyorlar.

Bu görüşe göre, ABD'nin Kürt sorununu Suriye, Irak ve Iran'ı ilgilendirecek biçimde gündeme getirmesinin Türkiye'yi ilgilendirmeyeceğini belirten yetkililer, "Ancak Türkiye'de böyle bir azınlık olduğu iddiası hem tarihsel gerçegimize, Lozan'a ve Sevr'e aykırıdır, hem de terörü teşvikten başka sonuç vermez" görüşünü savunuyorlar.

İki amaç

Dışişleri mesyakın kaynaklar, ABD'nin Kürt sorunu özelindeki tavırını iki amaca dayandıracak açıklıyorlar. ABD'nin hem SSCB'de ve bazı sosyalist ülkelerde meydana gelen etnik huzursuzluklara ilişkin olarak özerklik ve ulusal haklar savunuculuğu yapabilmek, hem de Ortadoğu politikalarında etkisini artırmayı amacıyla Kürtler sorununa "yeniden" büyük ilgi gösterdiği belirtiliyor. Özellikle Iran-Irak savaşının sonrasında bölgein "canlı" konularından biri haline gelen Kürt sorununu "SSCB'nin etkisinden uzak tutma" çabasının da Washington'u "motive edebileceğii" kaydediliyor.

ABD yönetiminin Kürt sorunuyla ilgisinin giderek artacağı yolunda sinyaller alındığını da kaydeden konuya yakın kaynaklar, bu izlenimlerinin nedenlerini söyleşiliyorlar:

— Paris'te yapılan Kürt Ulusal Kimliği ve İnsan Hakları Konferansı'nda, ABD Senatosu'nun Dışişçileri Komitesi Başkanı Claiborne Bell ve üyelerinden Peter Galbraith bizzat çok aktif rol oynadılar.

— Bayan Mitterrand Senato'da konuşma yapmaya ABD Dışişleri'nin bilgi ve onayı çerçevesinde davet edildi.

— Paris'teki konferansta 'Kuzey Amerika Kürt Ulusal Kongresi' üyesi olarak ve bir Türkîyeli konuşmacıya cevaben konuşan Asad Khailany, 'Kürt halkın haklarını elde etmesinde, ABD ve Fransa elinden gelen her şeyi yapacak' ifadesini kullandı.

— Yine aynı konferansta, Dışişçileri Komitesi Başkanı Bell, Ortadoğu'da çeşitli ülkelerde yaşayan Kürtlerin sorunları konusunda bir

CUMHURİYET

24. 10. 1989

özel komite oluşturulması önerisi içinde bulundu.

— Bell'in parlamentörlerden oluşan bir uluslararası komite'nin konusu yeni platformlarda tartışmaya açma önerisi de kabul edildi.

— Tüm bu gelişmeler daha çok Senato inisiatifinde olmakla birlikte, Bush yönetimi ve Cumhuriyetçi senatörler herhangi bir 'olumsuz' yaklaşım göstermediler, bazları aktif rol oynadı."

Türkiye'nin tutumu

Kürt sorunu konusundaki gelişmelerin "temkinle izlenmesi"nin "şu an için alınması gereken en geçerli tutum" olduğunu belirten Dışişleri yetkilileri, "Türkiye'nin adı doğrudan karışmadıkça, aslında Türkiye dışındaki ülkeleri ilgilendiren böyle bir konuda tepki vermek doğru olmaz" şeklinde görüş belirtiyorlar. Ancak Türkiye'nin bütünlüğünü ilgilendiren herhangi bir yaklaşımın, bir ülkenin temsilcilerince benimsenmesine Ankara'da "duyarsız kalınamayacağı, konunun bizzat resmi organlarında ve yönetim mensup kişilerce gündeme getirilmesinin" ise Türkiye'nin Lozan Antlaşması ile beraberin haklarına "aykırı" sayılacağı ve böyle bir tutuma "sert karşılık" vereileceği kaydediliyor.

Bush'a mektup

Öte yandan Amerikan Ticaret Odası'nın Türkiye temsilcisi Türk-Amerikan İşadamları Derneği (TABA), ABD Başkanı George Bush ile 105 Kongre üyesine birer mektup göndererek, gündemdeki Ermeni tasarıının Türk-Amerikan ilişkilerinde uzun vadede tarihi imkânsız yaralar açacağını bildirdi.

Kürtler için ABD-Fransa işbirliği

ABD Temsilciler Meclisi İnsan Hakları Grubu'nda düzenlenen "Tehlikedeki halk: Kürtler" konulu konferansta konuşan Bayan Mitterrand, Semra Özal'ın anıtlıklarından alaylı dille söz etti. Senatör Kennedy de Kongre üyelerini Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'ne Kürt konusunda bir toplantı düzenlemesi için baskı yapmaya çağrırdı.

UFUK GÜLDEMİR

WASHINGTON — ABD Temsilciler Meclisi İnsan Hakları Grubu'nda dün düzenlenen "Tehlikedeki Halk: Kürtler" konulu Amerikan-Fransız ortak yapımı konferansta Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Daniel Mitterrand'dan Senatör Edward Kennedy'e kadar birçok ünlü politikacı dünyayı Kürt konusunda Türkiye'ye daha fazla baskı yapmaya çağrırdı. Bayan Mitterrand, konuşmasında Semra Özal'ın kendisine anıtlıklarından alaylı bir tonda bahsederken, Senatör Kennedy de Birleşmiş Milletler Genel Kurulu'nu Kürt konusunda özel bir toplantı yapmaya çağrırdı. Temsilciler Meclisi üyesi John Porter ise, başta kendisi olmak üzere konferansa katılanların "Kürt halkın haklarını koruyan bir ordunun askeri" olarak kabul edilmesini istedi. Bu arada, Bayan Mitterrand başta olmak üzere konuşmacılar, zaman zaman Sevr Antlaşması'na atıfta bulunarak bunun uygulanmamış olmasının bir Kürt anavatanı kurulmasına şansını ortadan kaldırdığını bahsettiler.

ABD Dışişleri Bakanlığı yetkililerinin de izlediği konferansa Temsilciler Meclisi'nin "Ray Burn House" adlı ek binasında yapıldı. İzleyicilerin arasında yer alan platformda Kongre üyeleri ve Bayan Mitterrand oturuyordu. Mitterrand'ın iki kanadında ise Kongre üyeleri Thom Lantos, John Porter, Jimy Bates, Connie Morella, Ben Blaz, Ben Gillman, Thom Lukens yer aldı. Bu bir Temsilciler Meclisi grubu konferansı olmasına karşın senatör Edward Kennedy de katılarak alkışlar arasında platformdaki yerini aldı.

Konferansta Bayan Mitterrand'dan önce konuşan Kennedy, Türkiye'yi Kürtlerin anadillerini konuşmaktan yasaklamakla suçladı ve genel olarak Kürt sorunu-

na atıfla, "Uluslararası camia ve uygar dünya, zulüm altındaki Kürt halkın çekiklerine artık daha fazla ilgisiz kalamaz" diye konuştu. Kongre üyelerinin BM Genel Kurulu'nu Kürt konusunda özel bir toplantı yapması için genel sekretere baskı yapmaya çırıkan Kennedy, konuşmasını tamamladıktan sonra Başkan Thoms Lantos, Mitterrand'ı mikrofona davet etti. Salon alkışlarla çınlarken, platformdaki Kongre üyeleri de ayağa kalkarak Mitterrand'ı alkışlamaya başladı.

Mitterrand konuşmasında Lozan Antlaşması'ni Sevr Antlaşması ile Kürtlerin elde ettiği vatan kurma hakkını ortadan kaldırıldığını kaydettikten sonra, son birkaç yıldan beri İran, Irak, Suriye ve Türkiye'ye bölmüş Kürtlerle ilgili trajik haberlerin konuya ilgileneşmesini sağladığını söyledi. Daha sonra Türkiye'ye yaptığı gezi izlenimlerini aktaran Mitterrand, Ankara havaalanında "Hükümet yetkililerinin yanı sıra Kürt kardeşleri adına kendi dillerinde 'hosgeldin' demeye gelmiş Kürt milletvekilleri tarafından karşılandı"ını belirtti. Mitterrand aynı milletvekillerinin bir süre önce Paris'te yapılan Kürt toplantısında görüşlerini serbestçe açıklayabiliklerini sözlerine ekledi. Kürtlerin durumunu anlatırken Ermenilerin sık kullandığı "Diaspora" sözcüğünü kullanarak Kürtler'in topraklarından dağınık ve her biri bir yerde yaşam sürdürünü vurgulayan Mitterrand, daha sonra alaylı bir tonda şunları söyledi:

"Eğer Türk hükümetinin bennim için düzenlediği programda başbakanın eşinin ve bir Fransız gazetecinin anıtlıklarıyla yeterseymir Türkiye'de bir Kürt sorunu olmadığına ikna olabildirim. Resmen dağ Türkleri diye bilinen bu insanlar, Kürt kimliklerini bir tarafa bırakarak çevreleri ile gayet uyumlu yaşıyorlar. Hatta

bana 'Kendinizi Diyarbakır'a kadar yormak zahmetine katlanmayı' bile dedi. Uçaklar rahat değilmiş, oteller de 3. sınıf ve eskiyim. Üstelik güvenliğimi sağlamak sorun olabilirmiş. Acaba neden?"

Daha sonra Diyarbakır'da karşılaşısını anlatan Mitterrand, mülteci kamplarındaki yaşamı çok müstehzi bir dille aktardıktan sonra, evsahibi ülkenin misafirlerini dikenli tellerin arasında kopyup askerlerle kampların etrafını çevirmesi gibi bir durumun garipliğine dikkat çekti. Mitterrand, "Kamplardaki insanların 'Bizi unutma Bayan Mitterrand! Sesizlik bizi öldürüyor' diye haykırışı hâlâ kulaklarında" dedi. Türkiye'nin Iraklı Kürtlere mülteci statüsü tanımadığının onların yerel halkla entegrasyonunun önleme amacı taşıdığını inaeden Mitterrand, "Türk hükümetinin orantidan uzak taleplerle ortaya çıkarak BM Mülteci Yüksek Komiserliği ile anlaşmayı olansızlaştırdığını" ileri sürdü.

Mitterrand, konuşmasının son bölümünde uluslararası birbirlerinin içişlerine karışmama ilkesiyle eziyenlere kayıtsız kalma arasında ince bir duvar bulduğunu dolayı yakışımalarla anıttıktan sonra, "Bu durumdan demokratik ülkeler seslerini çıkarmazsa, kim sesini çıkaracak" diye sordu. İçişlerine müdahale ile yardım etmeye pozisyonuna düşme arasındaki ikilemi tekrar vurgulayan Mitterrand, "Muhatapların uluslararası insan hakları beyannamesine saygımlı temin ihtiyaci bu mücadeleni meşrû kılmaz mı" diye tekrar sordu. Mitterrand konuşmasını, "Onları unutmayın sessizlik öldürür" diyerek tamamladı.

GÖZLEM UĞUR MUMCU

Sevr mi, Lozan mı?

Cumhurbaşkanlığı seçimi için ikinci tur da yapıldı. Türkiye yeni cumhurbaşkanı seçimi ile uğraşırken, ABD iki duyarlı konu üzerinde yoğunlaşıyor. Bu duyarlı konulardan biri "Ermeni" öteki de "Kürt sorunu."

Artık görmeyen gözler gördü, duymayan kulaklar da duydu. Ermeniler ve Kürtler NATO'nun patronu "dost ve müttetik" ABD tarafından açıkça destekleniyorlar.

Lozan Antlaşması'na imza koymayan ABD, bugün yeni yeni sorunlar yaratıyor.

Bulgaristan göçmenleri konusu da tam bir "iflas" ile sonuçlandı.

Bulgar hükümetinin soydaşlarımıza karşı girdiği "asimilasyon politikası" bir süre ABD tarafından "ideolojik malzeme" olarak kullanıldı. ABD, Türkiye'yi bu konuda başta destekler gibi davrandı. Sonra da Türkiye, Bulgaristan ile karşı karşıya bırakıldı.

Türkiye 21. yüzyılın eşiğinde bir yol kavşağına doru hızla sürüklüyor. Bu kavşağa açılan yollardan biri Sevr'e, öteki de Lozan'a doğru gidiyor.

Bu "Sevr/Lozan" denkleminde PKK terörü de yer alıyor.

Dün, Federal Almanya'nın Düsseldorf kentinde "PKK çetesи davası" başladı. Federal Alman savcı, üç tutuksuz, 16'sı tutuklu 19 PKK militanının, silahlı örgüt kurma, yönetme, cinayet suçlarından cezalandırılmalarını istiyor.

Federal Alman Anayasası Koruma Örgütü'nün 1980 yılı raporunda PKK "en militant ve aktif örgüt" olarak niteleniyor. Raporda, Kürt örgütlerinin Federal Almanya'da 2150 çekişmek üye sayısına sahip oldukları, 1988 yılında bu sayının 2750'ye ulaştığı kaydediliyor.

Anayasayı Koruma Örgütü'nce her yıl yayımlanan raporda PKK'nın kısa adı "Feyka" olarak bilinen taban örgütü "Kürt Vatansıver İşçi ve Kültür Derneği Federasyonu'nun; tutuklanan 16 PKK üyesi için geçen eylül ayında Karlsruhe'de düzenlenen toplantıya 4000 kişinin katıldığı bildiriliyor.

Dün Düsseldorf'ta yargılanan PKK'lıların adları şöyle:

Hasan Hayri Güler, Hüseyin Çelebi, İbrahim Kafnah, Yasemin Gedik, Mustafa Erbil, M.Sait Yıldırım, Ali Haydar Kaytan, Selahattin Erdem, Erol Gedik, Ali Sapan, Meral Kidir, Selahattin Çelik, Selman Aslan, Ali Aktaş... Ekrem Güngöze... Kemal Güngöze...

Bu sanıklar, geçen yılın şubat ayı ile temmuz aylarında silahlı örgüt üyeliği ve cinayet suçlarından tutuklanmışlar.

Hasan Engizek, Bozan Öztürk ve Ali Savik de tutuksuz olarak yargılanıyorlar.

19 PKK militanı için örgüt avukat tuttu; dava ile ilgili gösteriler birbirini izledi, bildiriler yayıldı.

PKK, Federal Almanya'daki devrimci Türk örgütleri ile de savaşa girdi, cinayetler işledi. PKK, "Komkar" kısa adıyla bilinen "Federal Kürdistan İşçi Derneği Federasyonu" üyelerine de saldırdı. Komkar üyesi Ramazan Adığuzel, 3 Mayıs 1987 günü Hannover'de üç PKK'lı teröristçe öldürüldü, Komkar Genel Yönetim Kurulu üyesi Mehmet Elbistan da Stuttgart'ta silahlı saldırırda yaralandı.

Federal Almanya'da "Komkar" ile iç içe çalışan "Türkiye Kürtistanı Sosyalist Partisi", 4 Mayıs 1987 günü yayımladığı bildiride PKK'yı "Hasta ve ajan bir kişinin komutlarına göre işleyen bir komplо ve cinayet örgütü" olarak suçladı.

Terör, ister sağ, ister sol görüntülü olsun, isterse de etnik kimliklere bürünsün, sonuç hiç değişmez. İşin kuralı şu:

"Bu terör örgütleri, eninde sonunda emperyalizme ve fazlame hizmet ederler, şovernizme ve cuntaların değirmenlerine su taşırlar.

Sevr mi, Lozan mı? Sorun budur.

GÜNES

25 EKİM 1989 ÇARŞAMBA

Bayan Mitterrand ABD Kongresi'nde Kürt sözcülüğü yaptı

Yaprak ÖZER

WASHINGTON, (Güneş)- Washington'daki etnik lobiler, Türkiye'nin önüne bıkez de Kürt sorununu getirdiler.

Türkiye, Ermeni, Rum lobisinden sonra şimdî de Yahudi lobisiyle karşı karşıya kaldı.

Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'in eşi Danielle Mitterrand, Amerikan Kongresi İnsan Hakları Komitesi'nin daveti üzerine dün Kongrede, büyük bölümünü Türkiye'yi yermeye ayırdığı bir konuşma yaptı.

ABD'deki Yahudi lobisinin önde gelen isimlerinden Kongre üyesi Tom Lantos, Rum lobisinin güçlü isimlerinden Senatör Edward Kennedy ile Kongre üyesi John Porter'in açılış konuşmalarından sonra mikrofonu alan Bayan Mitterrand, konuşmasında tarihi hice sayan saptamalarda bulundu.

Bayan Mitterrand, "1920 yılında Sevr Anlaşması, Kürtlere kendi ülkelerini kurma hakkı tanınmasına rağmen, 1923 tarihli Lozan Anlaşması, Kürtler'in yaşadığı bölgenin Iran, Irak, Türkiye ve Suriye tarafından paylaşılmasına neden olmuştur" dedi.

Bayan Mitterrand, görüş ve saptamalarının, başkalarının anıtlıklarına değil, kendi gözleriyle gördüklerine dayandığını belirttikten sonra, uzun uzun Türkiye'deki Peşmerge kampı gezisini ve yetkililerin kendisine nasıl engel olmaya çalıştığını anlattı.

Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi, "Eğer benim için önceden hazırlanmış progra-

ma, Başbakan'ın eşiyle (Semra Hanım) yaptığım konuşmaya ve Ankara'da yaşayan bir Fransız gazetecisinin verdiği bilgiye inanacak olsaydım, Türkiye'de Kürt sorunu diye birsey olmadığını karar verecektim" dedi.

Bayan Mitterrand, Türkiye yolculuğunu "olaylı" bir üslûpla anlatırken, Türk yetkililerin kendisine, Peşmerge kamplarına yapacağı yorucu yolculuğa çıkmamasını, ulaşımın zor olduğunu, üstelik güvenlik sağlama güçlüğü karşılaşacağını söylemeklerini kaydetti ve cümlesini tamamlarken, "Ama benim görevim Türkiye'deki Iraklı mültecilere ulaşmaktı. Misyonumu unutmadım" demeyi ihmal etmedi.

Kongre'deki toplantıyı düzenleyen senator ve Kongre üyeleri de en az Bayan Mitterrand kadar etkileyici konuşmalar yaptilar.

Türkiye'ye karşı sunulan hemen her tasarımının altında imzası bulunan Senator Kennedy kimyasal silah saldırısında can veren ya da yaralanan Iraklı sivil halkın trajik detaylarla tasvir edip konuşmasını süslülerken, Türk hükümetini de eleştirmeyi ihmal etmedi.

Kongre üyesi Tom Lantos ise, Türk hükümetinin Kürtlere karşı politikasında önemli mesafe katettiğini, ancak bunun yeterli olmadığını vurguladı.

Kongre üyesi John Porter de konuşmaları, "Bizler, Kürtler'in insan haklarını koruyan askerleri olmalıyız" diye bağladı.

Kongrede Kürt özel oturumu

UFUK GÜLDEMİR

WASHINGTON — Fransa Cumhurbaşkanı'nın eşi Danielle Mitterrand'in tümüyle Kürt konusunda yoğunlaşan Washington ziyareti, ABD Kongresi üyelerinin de katılımıyla bir kampanyaya dönüştü. Mitterrand'ın bu ziyaret sırasında devlet kurma hakkını "Kürtlerin bileceği bir iş" olarak tanımlaması, toprak bütünlüğü konusunda Türkiye'yi rahatsız edece bir tutum olarak nitelendi.

ABD Temsilciler Meclisi'nde yaptığı konuşmada, 'Bir ülkenin içişlerine karışmakla ezilen bir halka karşı kayıtsız kalmak arasında ince bir sınır olduğunu' vurgulayan Mitterrand, 'Bu insanların temel haklarını savunmayı zaten onlara zulüm etmeyecek olan ülkeler mi bırakacağımız?' diye sordu.

Toplantı nasıl gerçekleşti?

Mitterrand'ın Kürt konusuna uluslararası bir boyut kazandırmak amacıyla taşıyan bu çağrısının gündeme geldiği ABD-Fransız ortak yapımı Kongre toplantı na-

silinmesi, toprak bütünlüğü konusunda Türkiye'yi rahatsız edecek bir tutum olarak nitelendi.

ABD Temsilciler Meclisi'nde yaptığı konuşmada, 'Bir ülkenin içişlerine karışmakla ezilen bir halka karşı kayıtsız kalmak arasında ince bir sınır olduğunu' vurgulayan Mitterrand, 'Bu insanların temel haklarını savunmayı zaten onlara zulüm etmeyecek olan ülkeler mi bırakacağımız?' diye sordu.

ABD Temsilciler Meclisi İnsan Hakları Grubu'nun yapısında bir göz atmak gerekiyor. Grup, Temsilciler Meclisi üyelerinden

Tom Lantos'un yardımcılarından Bob King, direk temasında olduğu Kongre yardımcıları arasındaydı. Diğer Başkan Porter, eşi dolayısıyla da Türk okurlarına yabancı değil. Rum lobisi ile çok yakın teması olan Bayan Porter, Kıbrıslı Yeşil Hattı delen Rum kadınları yürüyüşünde başı çekenler arasındaydı.

Bir başka ilginç boyut da şu: Yahudi lobisi bir yandan Ermeni karar tasarısının geçmemesi için Kongre'de uğraş veriyor, diğer yandan da Yahudi lobisinin en saygideğer üyeleri Kürt konusunda aktif rol oynuyor. İnsan hak-

Paris'teki Kürt Enstitüsü'nün direktörü. Bayan Mitterrand'ın Washington'daki basın toplantılarında yanına oturup kimin soruları soracağına işaret edecek kadar itibar olduğu görülen "Nezan faktörünü" Mitterrand kendi ağızıyla söyle anlatıyor:

"*Sekiz yıl önce tanışık. Kendisi Türkiye'den. Bana halkın kültür mirasının nasıl imha olmak tehdikleri ile karşı karşıya olduğunu anlattı. Anadılı konuşulamıyordu, öğretimi yapılamıyordu. Benimle bu yüzden konuşmaya geldi ve Fransa'da Kürt dili ve kültürüne öğretileceğli, arşivî olan bir Kürt kültürü enstitüsü kurmak istedigini açtı. Ben de Kültür Bakanlığı ile konuşum ve bir Kürt kültür enstitüsü yaratmayı kararlaştırdım.*"

Bayan Mitterrand konuya ilgisinin nasıl doğduğunu böylece özetledikten sonra gazetecilerin çeşitli sorularını yanıtladı. Bir soru üzerine Türkiye'deki mülteci kamplarında, 'İnsanın kabul edileceği şartların altında yaşadığı' belirtlen Mitterrand, 'Buraları gezdim, gördüm ki kadınlar, çocuklar, insan haklarını savunan kimse kabul edemeyeceği şartlarda yaşıyorlar. Gayri temsilci bir kuruluş olarak bizim bu insanlara yapabileceğimiz tek yardım insanları uyandırmak, bilgi dağıtmak olabilir, gerekli sonucu ise uzmanlar çıkarır."

PKK'nın Türkiye'deki eylemlerini destekleyip desteklemediğinin sorulması üzerine Bayan Mitterrand söyle konuştu:

"*Hicbir siyasi partiyi desteklemiyorum. Ben siyasi bir kimliğe sahip değilim, partizan da değilim. Bütün yapabileceğim, insan haklarının tanığı olmak ve insanın lâyık olduğu saygın bir yaşam sürmesinin üzerindeki güçlükleri sergilemek.*"

Mitterrand, Bulgaristan Türklerinin durumu ile ilgilenip ilgilendirmeyenin sorulması üzerine de söyle konuştu:

"*Sorunuzu yanıtlamak için öncelikle benim başında bulunduğum kurumun nasıl çalıştığını anlatmam gereklidir. Biz ancak spesifik şikayetler alınca harekete geçiyoruz. Kürt örneğinde Iraklı Kürtler bize gelerek kamuoyunu harekete getirmeye yardımcı olmasızı istediler, oysa Bulgaristan'dan kaçan Türklerden bana şu ana kadar herhangi bir yakınıma veya lâde intikal etmiş değil. Bizden harekete geçmemizi istemediler. Bize açığız, eğer herhangi bir başvuru olursa işleme koyarız.*"

PARİS

'Madamın kendisini bağlar'

Fransız Dışişleri Bakanlığı'nın, adını açıklamak istemeyen bir yetkilisi, Bayan Mitterrand'ın yaptığı çalışmaların resmi bir değeri olduğunu, ancak, başkanı olduğu vakıfla ilgili etkinliklerinin yalnızca kendisini bağladığı söyledi.

SABETAY VAROL

PARİS — Fransız Dışişleri Bakanlığı'na yakın bir kaynak, Danielle Mitterrand'ın Washington'da yaptığı konuşmanın sadece kendisini bağladığını ifade etti. İsminin açıklanmasını istemeyen yetkili, konuşma metninin henüz bakanlığa ulaşmadığını söyledi. Ancak ilke olarak, Bayan Mitterrand'ın cumhurbaşkanı eşi sıfatıyla gösterdiği faaliyetlerin resmi bir değeri olduğunu, "Fransa - Özgürlük" Vakfı adına yaptığı söyleyişlerin yılın zeckenisini bağladığını sözlerine ekledi.

Paris'teki Türk diplomatik yetkilileri ise Ankara ile Paris arasında bir girişim söz konusu olursa bunun Ankara'da gerçekleşme

dia ediyorlar. Vakıf Genel Sekreteri Rafael Doueb'den "çağdaş Rasputin" olarak söz edenler bilie var.

Önumüzdeki sayısında Bayan Mitterrand'ın giderek sıklaşan müdahaleleri konusunda bir dosya yayımlayacağını belirten, sağ eğilimli büyük haftalık derginin dış politika kısmı sorumlusu, "Eğer Cumhurbaşkanı Mitterrand'ın ikinci Cumhurbaşkanlığı süresi içinde bir skandal olacaksa bu bayan Mitterrand'ın faaliyetleri yüzünden olacak" dedi. Aynı basın mensubu, devlet başkanının eşinin faaliyetlerini engellemek istemediğini, ancak bunlara siyasal anlamla atfedilmemesi gerektiği ifade etti. Fransız dışişleri yetkilileri, konjonktürel ya da uzun vadeli nedenlerle, ne Fransa'nın ne de ABD'nin Türkiye'nin istikrarını bozma düşüncesinde olmadığını israrla ifade ediyor.

Anakaknaklar, "iyi niyetli, sol eğilimli, insan hakları konularında duyarlı" bir insan olan Danielle Mitterrand'ın "Fransa - Özgürlük" Vakfı içinde yer alan kişilere "manipüle edildiğini" id-

Kendi kaderini yayın

Bir başka soru üzerine Fransa'nın bir miktar Iraklı Kürt mültecisi alması için girişimlerde bulunduğu açıklayan Mitterrand, Kongre'deki konuşmasında Sevr Antlaşması'na atıfta bulunduğu hatırlatılıp, "Ortađogu'daki Kürtlerin kendi devletlerini kurmaya hakkı olduğuna inanıp inanmadığının" sorulması üzerine de sunuları söyledi:

"Bu benim değil, onların bleceği iş. Ben hayat kurtarmak işin hakeete geçtim. Bunu temin ettikten sonra Kürtler uygun gördüğü biçimde ilerler. Ben o aşamadan sonra müdahale edemem."

Bir başka soru üzerine Amerikan yönetimi ile hiçbir teması olmadığını kaydeden Mitterrand, gerek basın toplantısında gerekse Kongre'deki konuşmasında Irak ve Türkiye arasında önemlince bir fark gözetmeyen bir tonlama yapınca Türkiye'deki Iraklı Kürtle-

rin yaşadıkları sorunlar Irak yüzünden değil de Türkiye yüzündenmiş gibi bir hava doğdu. Mülteci kampları Türkiye'de olduğu için her Iraklı Kürt konusu geçtiğinde Türkiye'nin adı da bir arada anıldı ve Türkiye, topraklarında Kürt yaşayan ülkeler içinde Kürtlere en fazla baskı yapan, en çok işkence eden bir ülke imajıyla sivrildi. Öرنegin Kongre'deki toplantıda Kürt Programı adlı kuruluşun direktörü Vera Saedpur, Türkiye'den gizlice kaçırılan kan numunelerinin Londra'da tahlil edilmesinden sonra kamplarda zehirli ekmek verildiğinin ortaya çıktığını belirtirken, bunu muğlak bir dile anlatarak dinleyenlerin kafasında zehirin ekmeklere sanki Türk devleti tarafından yerleştirildiği gibi bir izlenim yarattı. Bayan Mitterrand aynı konuda ellerinde somut bir kanıt olmadığını söyledi.

CUMHURİYET
26. 10. 1989

ANKARA

'Uyguñsuz girişim'

ANKARA (Cumhuriyet Bürosu) — Dışişleri Bakanlığı, ABD Temsilciler Meclisi İnsan Hakları Grubu'nda düzenlenen "Tehlike-deki Halk: Kürtler" konulu toplantının nasıl "cereyan ettiğine" ilişkin incelemenin sürdüğünü bildirdi.

Dışişleri Bakanlığı Sözcüsü Murat Sungar, önceki gün yapılan toplantının "ABD bakımından yeni bir unsur" oluşturduğunu, ancak ABD Senatosu'nun bir-iki üyesinin girişiminde gerçekleştirildiğini ve özel nitelik taşıdığını söyledi. "Ancak konunun Türkiye açısından öneşiz olduğunu söylemeye yoktur" diyen Sungar, "Özellikle Türkiye'ye düşman ve bir anlamda Türkiye'nin toprak bütünlüğünü hedef alan çalışmalarıyla ün yapan" Vera Seedpur'un toplantıda konuşacağınnı

belirtilmesi ve Bayan Danielle Mitterrand'in "tümüyle özel bile olsa" Türkiye'yi ilgilendiren bazı ifadelerinin "uygun" görülmediğini belirtti.

Sözcü Sungar, bir soru üzerine de Ermeni tasarıtı çerçevesinde Türkiye'nin ABD'ye karşı uygulamaya koyduğu önlemlerle Washington'da Kürt sorununun gündeme getirilmesi arasında bir karşılaşırma yapılmaması gerektiğini belirtti. Sungar, her iki konuda da ABD Senatosu üyesi Tom Lantos'un dikkatinin çekildiğini ve Lantos'tan toplantıda konuşulacakların Türkiye'nin toprak bütünlüğünü ilgilendirecek boyutlara ulaşabilmesine mani olmasının istendiğini açıkladı.

İsrail'le yakınlaşma

Bir başka soruya yanıt olarak Ermeni tasarısının engellenmesi

için Türkiye'nin İsrail'den talepte bulunduğu yolundaki haberlerin İsrail Dışişleri Bakanlığı'ncı yalanlandığını hatırlatan Sungar, Türkiye'nin Birleşmiş Milletler'de

İsrail lehine oy kullanması yolundaki gelişmelerin "politika değişikliği" olarak nitelendirilemeyeceğini savundu. Sungar, İsrail'in yetki belgeleri konusunun yılardır gündeme geldiğini ve Arap ülkelerinin engellemesiyle karşılaşmasını belirterek, bu durumun "realist olmadığını" artık birçok ülke tarafından anlaşıldığını savundu. Sözcü Sungar, Birleşmiş Milletler'deki oyłamada SSCB de dahil birçok ülkenin oylarını değiştirdiğini de hatırlattı.

Filistin Ankara Temsilcisi Abu Firas'ın "siyasi bir örgüt" olarak nitelendiği Morit'in Tel Aviv'deki toplantısına Dışişleri'nin temsilci göndermesini eleştiren demeçler

vermesi konusunda bakanlığa çağrıldığı bildirildi. Sungar, demeçleri konusunda dikkati çekilen Firas'ın beyanları reddettiğini açıkladı.

Bulgaristan'ın başkonsolosluğu

Dışişleri Bakanlığı Sözcüsü Murat Sungar, basın toplantısında Bulgaristan'ın Halep'te başkonsolosluğ açması yolundaki bir soru üzerine olayı doğrulayarak, "Bulgaristan'ın bu bölgede başkonsolosluğ açmasını manidar bulmaktayız" dedi. Bulgaristan Başkonsolosluğu'nun iş hacminin gerektiginden fazla bir kadroya sahip olduğuna da dikkat çeken Sungar, bu yetkililerin bölgedeki Kürt grupları ilişkiye geçtileri konusunda duymalar aldıklarını söyledi.



Türkiye
Türklerindir

Hürriyet

26 EKİM 1989 PERŞEMBE

Kurucusu: Sedat Simavi 1896-1953

Madam, "Türkiye'de Kürt sorunu vardır" dedi...

Amerikan Kongresi'nde Mitterrand küstahlığı

● Amerikan Kongresi'nde, "Ermeni Tasarısı"ndan sonra, "Kürt sorunu" da gündeme geldi. Özel davetle Kongre'de konuşan Bayan Mitterrand'ın Kürtlere devlet isteyen ve Türkiye'yi eleştiren sözleri, ayakta alkışlandı.



Danielle
Mitterrand

Sedat ERGİN
WASHINGTON. (Hürriyet)

KÜRT sorunu ABD'de gündeme getirilmesi, yolunda en önemli adımlardan biri dün ABD Kongresi'nde atıldı. ABD Kongresi İnsan Hakları Grubu tarafından düzenlenen ve Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın da konuşmacı

olarak katıldığı Başbakan Turgut Özal ve eşi Semra Özal'a çattığı "Kürt halkına dönük insan hakları ihlalleri" konulu özel toplantıda "Türkiye'nin Kürtlere dönük uygulamaları" yaygın bir şekilde eleştirildi. Toplam 10 Kongre üyesinin ve ABD Dışişleri Bakanlığı'ndan yetkililerin de hazır bulunduğu toplantıya katılmak için özel olarak ABD'ye gelen Fransa'daki "Özgürükler Vakfı"nın Başkanı Danielle Mitterrand, yaptığı konuşmadada, Türkiye'de bir Kürt sorunu olduğunu söyledi, "Türkiye'yi ziyaretimde Başbakan

ve eşi ile yaptığım konuşmamda bana anlatılanlara inansadım Türkiye'deki Kürt sorunu olmadığına inanmam gerekiydi" diye konuştu. Kürtlere devlet kurma hakkından da söz eden Bayan Mitterrand'ın konuşması uzun süre alkışlandıktan sonra, Temsilciler Meclisi üyesi John Poter da bu konuda yaptığı konuşmasında, "Bizler artık Kürt halkın haklarını koruyacak ordunun neferlerini olacağız." dedi. Poter'den sonra konuşan Jim Bates de, Kürtlere için "Dünyada baskıcı altındaki en kalaşnikovatsız halk" dedi.

MADAMIN ABD KONGRE KONUŞMASI

Kürt konusunda 'kasıt' kuşkusu

Diplomatik kaynaklar,
*Ankara'nın Kürt krizi
konusundaki tepkisinin,
"Bayan Mitterrand'ın tavri
kasti midir, yoksa devlet
yetkililerinin eşlerinin
diplomatik ilişkileri pek göz
önünde tutmayan kişisel
girişimlerinden birisi midir?"
sorusunun yanıtına göre
şekilleneceğini söylüyorlar.*



**ABD Kongresi'nin Fransa Parlamentosu'na
oranla uluslararası kamuoyunu etkilemek
açısından daha 'etkin' bir kurum olduğunu
belirten diplomatik kaynaklar, Bayan
Mitterrand'ın bu yargıya dayanan bir tutum
içinde olup olmadığı sorusunu gündeme
getiriyorlar.**

ANKARA (Cumhuriyet Bürosu) — Fransa Cumhurbaşkanı François Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın Kürt sorununu Türkiye'nin resmi politikalarına ters düşen bir biçimde ABD Kongresi gündemine getirmesi "Sorun kasten ihraç mı ediliyor?" kuşkusunu gündeme getirdi.

Bayan Mitterrand'ın Türkiye'nin toprak bütünlüğü, ulusal politikalarının saygınlığı ve resmi kişiliklerinin güvenilirliği açısından "olumsuz" etki yarattığı kaydedilen tavır ve konuşmalarının Ankara ve Paris'te "ikili ilişkilerde zamansız bir gerginleşme" kaygısı yarattığı belirtiliyor. Fransa'yla uzun bir soğukluk döneminin ardından geliştirilen "sıcak diplomatik bağlar"ın, iki ülke için de önem taşıdığını belirten diplomatik kaynaklar, özellikle Avrupa Topluluğu çerçevesinde ilişkiler açısından Türkiye-Fransa gerginliğinin "en az istenen" bir durum olduğuna dikkat çekiyorlar.

ABD Kongresi'nin Fransa Parlamentosu'na göre uluslararası kamuoyunu etkilemek açısından daha "etkin" bir kurum olduğunu belirten diplomatik kaynaklar, Bayan Mitterrand'ın bu yargıya dayanan bir tavır içinde olup olmadığı sorusunu da gündeme ge-

tiriyorlar. Aynı kaynaklar, "Bayan Mitterrand'ın tavrı, kasti ve hesaplı midir, yoksa pek çok kere devlet yetkililerinin eşlerinin özel ilişkileri ve insan hakları konularına ilgileri çerçevesinde, diplomatik ilişkileri pek göz önünde tutmayan kişisel girişimlerden biri midir?" sorusuna verilecek yanıtın, Türkiye'nin Kürt sorununun uluslararası gündeme getiriliş biçimine vereceği tepkiyi belirleyebileceğini kaydediyorlar.

Öte yandan, Dışişleri'nin ABD Kongresi'ndeki gelişmeleri yakından izlediği ve tepki vermek için bu gelişmelerin alacağı biçim ve boyutun belirlenmesini beklediği öğrenildi.

Kürt konusunun ABD Kongresi gündemine gelmesi ve burada bir "Kürt yandaşları lobi" kurulma olasılığının Ermeni tasarisinin gerçinkleştirildiği Ankara-Washington ilişkilerinde "yeni tepkileri günde me getirecek bir darbe" oluşturması olasılığı yüksek görülmüyor. Ancak Dışişleri'nin Kürt sorunu Ermeni tasarisinden nitelik ve gelişim biçimini bakımından tümüyle farklı algıladığı ve Kürt sorununa ilişkin olarak "fazla büyütüp olayların esiri olmamak" için "temkinli" bir yaklaşım gözeceği kaydediliyor.

Konferansçı 7 SHP'li zorda

Paris'teki "Kürt Konferansı"na katıldıkları gerekçe gösterilerek "partiden kesin ihraç istemiyle" SHP Merkez Yürütme Kurulu tarafından 7 milletvekili için alınan karar Merkez Disiplin Kurulu'na iletildi.

ANKARA (AA) — Paris'teki "Kürt Konferansı"na, Genel Başkan Erdal İnönü'nün karşı çıkışına rağmen katılan 7 SHP milletvekili partiden kesin ihraç edilmeleri talebiyle Merkez Disiplin Kurulu'na verildi. SHP Merkez Yürütme Kurulu'nun bu yöndeki kararı dün merkez disiplin kuruluna iletildi.

Mahmut Alınak, Mehmet Adnan Ekmen, İsmail Hakkı Önal, Salih Sümer, Ahmet Türk, Yusuf Kenan Sönmez, Mehmet Ali Eren'in SHP'den "kesin ihraç edilmeleri" yönünde MYK tarafından 17 Ekim 1989 tarihinde alınan karar, dün yazılı hale getirilerek

Genel Sekreter Deniz Baykal tarafından imzalandı ve MDK'ya iletildi. Yazida, 7 milletvekilinin SHP tüzüğünün 79. maddesinin (A) ve (C) fikralarına aykırı harket ettileri belirtildi ve bu nedenle cezalandırılmalari istendi.

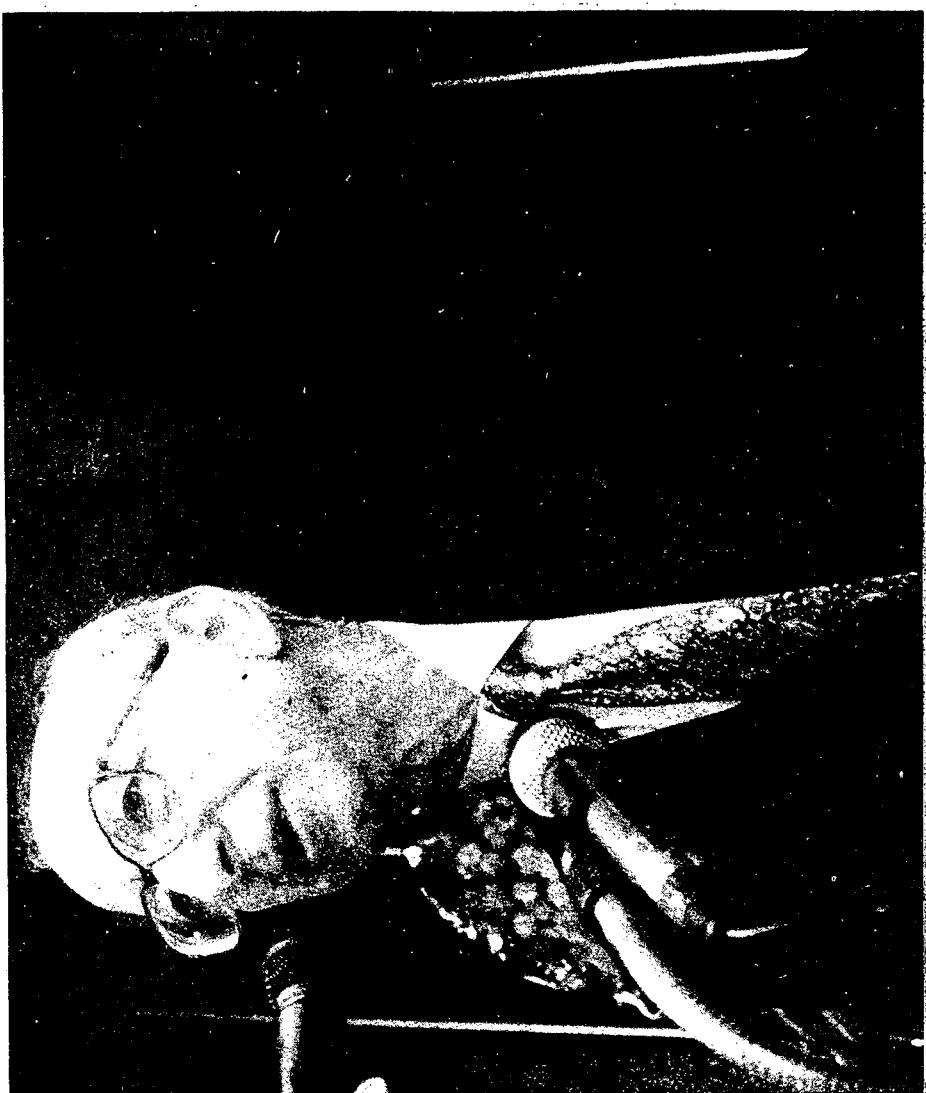
SHP tüzüğünde "parti suçları" adı altında düzenlenen 79. maddeñin (A) fikrasında, "Program ve tüzük hükümlerine, kurultay ve yetkili diğer organ ve kurul karalarına aykırı davranışlarda bulunma"nın (C) fikrasında ise, "Parti doğrultusuna ve temel ilkelerine aykırı siyasal çalışmalara ve eylumlere katkıda bulunma"nın parti suçu olduğu kaydediliyor.

Aralarında Genel Başkan Erdal İnönü'nün de bulunduğu bir grup SHP'li milletvekili, Paris'te Kürt Enstitüsü ve Fransa Özgürlükler Vakti tarafından düzenlenen "Kürtlerin Kültürel Özgürlükleri ve İnsan Hakkı" konferansına davet edilmiş, ancak İnönü, toplantıya katılmalarının bazı çevrelerce yanlış değerlendirilebileceği gerekçesiyle partili milletvekilleri gitmemelerini istemişti.

Merkez Disiplin Kurulu, MYK'nın yazısını aldıktan sonra 15 gün içinde suçlanan milletvekillerine suçlarını iletecek ve savunmalarını isteyecek. Milletvekilleri de hazırladıkları savunmalarını 15 gün içinde MDK'ya ileticekler. Daha sonra MDK, bir içinde toplanarak milletvekilleri hakkında karar verecek. Başkanlığı Ahmet Salih Çebi'nin yaptığı, Tevfik Çavdar, Altan Tuna, Fuat Necati Öncel, Selahattin Canbay, Metin Şekercioğlu, Tevfik Fikret Övet, Ekrem Bulgun ve Mehmet Mirza Doğan'dan oluşan merkez disiplin kurulu, bu süre içinde bir karara varamazsa MYK'dan ek süre talep edebilecek.

İnönü'nün de katıldığı İstanbul danışma kurultayında ihraçlar tartışıldı

SHP, de 'Kürt' gündemi



SHP İstanbul 2'nci Danışma Kurultayı'nda dün konuşan Erdal İnönü, SHP'nin Güneydoğu politikasının açık olduğunu, özellikle, "Kürt sorunu yok" diye parti programını ve parti yönetimini eleştirmenin haksızlık olduğunu belirtti. Parti programına böyle bir maddede köymanın, etnik kökeni Kurt olanlara bir şey kazandırmayıcağını öne süren İnönü, "Anaya'da konuşulan resmi dilin Türkçe olduğu ilişkin bir maddede yer aldıgına" dikkat çekerek "Anadıl nasıl Türkçe olur? Doğduğun evde nasıl bir dil konuşuyorsa, anadilin o olur. Evde Kürtçe konuşuyorsa, anadilin Kürtçe olur. Anayasa'da belirtilen eğitim dilidir" diye konuştu.

"Sizin anadiliniz farklıdır. Siz ayrı bir devlet halinde ortaya çıkmazsınız.

Cater ÖZLHAN

İSTANBUL, (Günes) - Sosyaldemokrat Halkçı Parti (SHP) Genel Başkanı Erdal İnönü, parti programına Kürt sorununu koymadıkları için eleştirilmelerinin haksızlık olduğunu belirtti.

Etnik kökenleri farklı diye insanların birbirinden ayırmadıklarının belirtlen İnönü söyle dedi: "Etnik kökeni ister Arap, ister Kurt olsun, insanların barış içinde içice yaşamamasından yanayız. Biz insanlar, etnik kökeni ne olursa olsun bir arada yaşatmak istiyoruz. Parti programına etnik kökenleri farklı diye insanların ayrıarak köymek, yanlışlır. Bu sorunu çözmez, aksine sorunların büyümesine neden olur."

GÜNES

Pazartesi 27 Kasım 1989

'Anadile evet': SHP Genel Başkanı Erdal İnönü, partisinin İstanbul İl örgütünün düzenlediği ikinci Danışma Kurultayı'nda yaptığı konuşmadada, SHP'den 7 hıraç ve istifalar sorununa değindi. Gerek ihraç edilenlerin, gerekse istifacıların SHP'nin Kürt politikası olmadığı yolundaki eleştiriğini yamlayan İnönü, "Yapay çözümler pesinde değiliz. Onun için programa Kürt sorunu diye bir bölüm koymuyoruz. Bunu ayrı bir maddede oturmak olur" dedi. İnönü, Kürtlerin anadillerini konuşmaların engellenmeyeceğini, ancak Türklerin birarada yaşayacaklarını söyledi.

Biz bunu silahla yapacağız. Bunları bırakın" demenin yetmeyeceğini belirten İnönü, bu düşünceye karşı şunları söyledi:

"Evet, sizin anadiliniz Kürtçe'dir. Ama biz, siz hep beraber Kurtuluş Savaşı'ndan beri yaşıyoruz. Türkiye Cumhuriyeti'ni beraber kurduk. Ondan sonra demokrasi içinde tüm haklarımıza sahip olarak yaşayacağız. Ama diliniz, kültürünüz farklı olmuş, farketmez. İsterseniz kendinize 'Kürtüm' deriniz, farketmez; sizler Kürt kökenli Türk vatandaşınızın ve biz hangi kültürden gelirse gelsin, hiç kimseye farklı bakmayız. Halkımıza düşman diye bakmıyoruz. Onun için yanlış anlamalara yolaçmayacak bir şekilde vatandaşlara anlatmak gerekiyor. Silahlı eylemler, gerilla savaşı yillardır var. Bunun önlenmesi için güvenlik güçlerinin halkın desteğini sağlaması gereklidir. Çok zor bir şey değil. Ama iki üç yıl önce gezdiğimiz zaman gördüğümüz manzara şimdi yok. O zaman halkla güvenlik kuvvetleri arasındaki manzara daha iyi idi."

Güneydoğu politikalarının yeterrince açık olmadığı konusunda eleştirildiklerini, ancak politikalarının açık olduğunu, söylediğlerinin, programın yorumlanmasıından başka bir şey olmadığını öne süren İnönü, "Sen susun, sen busun, sen Kürtün diye programlarımıza geçmek hiç kimseyin yarına değildir. Bu farklar, iç politikada oy için kullanılır, ama bir parti programında bunu ortaya çıkarmak sorunu çözmez, sorunu daha büyük boyutlara ılaştıritır" dedi.

Gerçekleri görmek gerektiğini, bu sorunu demokrasi içinde çözümleyemezsek, silah zoruya çözümlenir hale gelebileceğini belirten İnönü şöyle konuştu:

"Ama silahlars kalkınca, Doğu Avrupa'da gördüğümüz gibi, silahlars kalkınca her şey biter. Onun için yapay çözümler peşinde değiliz. Onun için Kurt sorunu diye bir bölüm koymuyoruz. Çünkü bu yanlıştır. Türkiye'nin çeşitli bölgelerinden gelen Kurt kökenli vatandaşlarımız, çeşitli üst görevlere çıkmışlardır, canla başla görev yapıyollar. Bunu ayrı bir programa almak, insanları ayırmak olur. Bu, Türkiye Cumhuriyeti'nin yapısal bütünlüğüne terstir."

TBMM'ye verdikleri önerinin, uygar dünyada alay konusu olmaktan başka bir şey yapmayan bu fosil yasanın kaldırılmasına yönelik olduğunu da belirten İnönü, "Zaten Kürtçe konuşanı, Kürtçe şarkı dinleyeni mahkemeye götürmeler oluyor. Bunları kaldırmak için bu öneriyi yaptık" dedi.

Başka ülkelerde federasyon halinde özerk bölgeler olduğunu, ancak Türkiye Cumhuriyeti'nin Kurtuluş Savaşı'dan, Lozan Antlaşması'ndan beri üniter bir devlet olduğunu belirten İnönü, daha sonra şöyle dedi:

"Böyle şeyler tartışılmaz. Tartışma ile çözülmmez. Bir devletin nasıl yönetileceği, o devletin kuruluşunda, o devletin kuruluş aşamasında belirlenir, değişmez. Değişmesi için savaş gereklidir. Hiç kimse bunu değiştirmeye gücü yetmez. Bizim de böyle bir şeyi değiştirmeye gibi bir düşüncemiz yoktur. Hangi partiiktida gelirse gelsin, biz bunu kururuz. Üniter devlet yapımız, uygar devlet yapısı ile başdaşır."

Konuşmasında, Paris'teki "Kurt sorunu" ile ilgili toplantıya katılan yedi milletvekilinin ihracı olayına da değinen İnönü, söz konusu toplantının, kültürel kimlik havası da taşıyan siyasi bir toplantı olduğunu söyledi. İnönü, konuşmasını şöyle sürdürdü:

"Böyle olduğunu anlayınca arkadaşlarımıza 'gitmeyin' dedim. Bu toplantıya beni de çağrımlardı. Gittiklerini öğrenince de çok üzüldüm. Çünkü biliyorum ki, bu hareketi iyi niyetle de yapmış olasalar, arkasından gelecek sonuçlar Türkiye'de herkesi rahatsız edecek boyutlara varacak. Bunlar öyle dumurlardır ki, bir barajın kapısını açmak gibidir. Kapı açıldıktan sonra gelecek suyu durduramazsınız. İlk hareketi yaptıktan sonra konuşmak beyhudedir. Maalesef bu oldu. Ondan sonra ne yaptıksa partide ve ülkeye gelecek zararları önyeleyemedik."

Yedi milletvekiline "Bölükür" demediğini, "Türkiye'nin bütünlüğünü isteyen insanlar olduklarını da bildiğini belirten İnönü, "Ama mesele başka. Orada bulunmakla bizim politikamızı anlatmakla, dünyaya ve Türkiye'ye çok yanlış bir izlenim verdik. Yapılan şey yanlışlı ve disiplin suçu meydana getiriyordu. Disiplin cezası verilmiş olması, ülkemizde yaşayan Kurt kökenli vatandaşlara karşı bir tavır değildir" dedi.

Türk Ceza Yasası'ndaki 141, 142 ve 163'üncü maddelerin kaldırılması gerektiğini bildiren İnönü, fikri yasaya engellenmesine karşı olduklarını söyledi. Son günlerde bazı yurttaşların camilerden çıktıktan sonra hükümetin de özendirmeyle türbanı bahane ederek gösteri yaptıklarını belirten İnönü, "Burada din adamlarına görev düt

şuyor. Vatandaşlara, Türkiye'de Müslümanlığın laik bir düzen içinde yaşadığını ve en doğrusunun olduğunu olduğunu anlatmalılar" dedi.

SHP ile DSP'nin birleşmesi için uzun süredir çaba harcadıklarını, ancak DSP'lilerin ayrı parti olarak kalma kararında olduklarını anlatan İnönü, partililerden önumzdeki ay dağıtmaya başlayacakları, aidat vererek alınacak parti kimlik kartı uygulamasına destek olmalarını istedi.

SHP İstanbul İl Başkanı Ercan Karakaş, Danışma Kurultayı'nda açılış konuşmasında, Paris'teki konferansa katılan yedi milletvekilinin ihracının çok ağır bir karar olduğunu belirterek, "Bu maksadı aşan bir cezadir" dedi.

SHP İstanbul Milletvekili İsmail Cem de kurultayda yaptığı konuşmada, partinin bazı sıkıntılar içinde olması karşısında bazı çevrelerin sevinmeye kalkmamaları gerektiğini belirtti. Cem, "Biz bütün bu engelleri aşabilecek güçteyiz" dedi. Doğu ve Güneydoğu'daki sorunların temelinde "feodal yapıının" yattığına işaret eden İsmail Cem, "bu sorunların çözümü feodal yapıyı yıkmaktan geçer. Bu yıkıldığı zaman ortada ne ırkçılık kalır, ne bölgülük kalır" diye konuştu.

Ismail Cem, konuşmasının sonunda, Genel Başkan Erdal İnönü'yu, partililerin imza toplamasına gerek kalmadan, partiyi olağanüstü kurultayı toplamaya çağırdı.

Türkiye'de bir Doğu ve Güneydoğu sorunu bulunduğu, bu sorunun temel anayasal haklar ve özgürlükler sorunu olduğunu vurgulayan İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı Nurettin Sözen şöyle konuştu:

"SHP bu sorunu, Türkiye'nin kendi iç sorunu olarak görmektedir. Bu nedenleki ki, hangi dış amaçlara hizmet ettiği belli olmayan bir uluslararası nitelikli toplantıya bu sorunun taşınması yanlıştır. Böyle bir tutum, sorunu çözüme ulusal çerçevede acz içinde olduğumuz izlenimini pekala yaratıbilir."

Nurettin Sözen, toplantıya katılan milletvekillerinin disiplin suçu işlediklerini de belirtti.

Siyasal boşluk dedikleri

KÜRT kökenli değildi.. Buna rağmen, 'Paris'-teki Kurt Konferansı'na katılan milletvekillерinin SHP'den ihraç edilmeleri üzerine bu partiden istifa etmeyecekti..

Anamuhalefet partisi SHP'nin bu kararla gerçekte Kurt halkını dışladığını savunuyordu. Ama, istifasının yalnızca bu ihraç olayıyla ilişkilendirilmesini istemiyordu.

"Benim asıl sorunum sosyal demokrat olduğunu iddia eden SHP'nin adım adım sağa kaymasıdır" diyor ve ekliyor.

"İhraç kararı ben ve arkadaşlarım için yalnızca bardağı taşıran son damla oldu..."

* * *

DÜN sabah gazetelerde bölücü Kurt örgütü PKK'nın yarattığı vahşetle ilgili haberleri görünce birden dehşete kapıldı.

"Acaba" diyordu kendi kendine.. SHP'den gürültülü biçimde istifa etmelerinin PKK teröre ortam hazırladığı suçlamaları yapılabılır mıydı?

Hemen telefona sarıldı.. Aradığı arkadaşları bu kuruntusunu yersiz buluyordu. Ama, SHP eski milletvekili bir türlü rahatlayamıyordu...

İşlerin sarpa sardığı duygusuyla evinde uzun süre sancı çekti...

* * *

ÖĞLE saatlerinde bir gülümseme yayıldı yüzüne...

Suçu kime yükleyeceğini bulmuştur.

Suçlu, Kurt Konferansı'na katılan milletvekillерinin ihracına seyirci kalan SHP yönetimi.. Böylece SHP kendisini Kurt sorunundan bütünüyle soyutladılığını ilan ederek arkasında önemli bir siyasal boşluk bırakmıştır.

Şimdi PKK'nın yaptığı bu fırsatı değerlendirek SHP'nin yarattığı boşluğu terör yöntemleriyle doldurmaya çalışmaktadır ibaretti...

SHP eski milletvekili bizi aradığında tam anımlıyla rahatlamağı istemişti...

ANKARA

Uluç Gurkan



SHP'ye dönük bu suçlama, meğer yalnızca kendisini rahatlatma ihtiyacındaki istifacı bir milletvekilinin kuruntusu değilmiş.

Benzeri değerlendirmeleri bazı devlet örgütleri ve kurumlarının da bir süredir yaptığı gözlüyoruz...

SHP'yi "gü-

vence" saydıkları için bu parti bünyesinde yer alan çok sayıdaki kişinin şimdi istifa ediyor olmaları çok çeşitli devlet katlarında ciddi rahatsızlıklara konu olmuş. Bu kişilerin şimdiden içine düşükleri siyasal boşluğu nasıl aşacakları konusunda bütün antenler dökülmüş, bilgi derlenmesine çalışılmıştır.

Dikkatler, etnik kökenli bir siyasal örgütlenme ihtiyacı duyulup duyulmadığı üzerine yoğunlaştırılmış.. Beklenen, SHP'nin bu soruna kendi içinde bir çözüm bulabileceğini mis.

Aksi takdirde, kafasında bugüne deðin bölücü hiçbir düşunce olmayan kişilerin gündeminde bu konunun ister istemez gireceği düşünülmüþ ve bundan ürkülüyormuş...

* * *

ÜST yönetim, SHP'nin kendisini Kurt sorunundan soyutladığı biçimindeki değerlendirmeleri kabul etmiyor...

SHP yöneticileri, bu sorunu Türkiye'nin bir gerçeği olarak algıladıklarını ve en büyük duyarlılığı kendilerinin gösterdiğini savunuyorlar.

Ama, Kurt scrununda radikal politikalar ve tepkilerin sahibinin SHP olamayacağını da israrla vurguluyorlar. "Bu konuda varolan ya da doğabilecek siyasal boşlukları da iktidara yürüyen sosyal demokratlar olarak biz doldurmayacağız" diyorlar...

SHP'yi yönetenlere göre, Doğu ve Güneydoğu'daki boşluk aslında siyasal olmaktan çok halkın korunmasıyla ve devlet tarafından sahiplenmesiyle ilgili bir boşluk.. Bu saptamalarına gelince pek haksız oldukları söylenenemez...

Tayinle işbaşına gelen Ankara il yönetimi beş ilçeyi görevden aldı İstifacı SHP'liler 'ikna' olmuyor

ANKARA, (Gunes)- Sosyaldemokrat Halkçı Parti'de (SHP) istifa ve Olağanüstü Kurultay beklenileri sürüyor.

Genel Başkan Erdal İnönü'nün Olağanüstü Kurultay çağrısına soğuk bakmaması ve "artıları ile eksilerini" araştırmaya başlaması, 10 parti üst yöneticisinin önerisini parti tabanında da tartışılan bir konu haline getirdi. Bu arada, İstanbul Milletvekili Hüsnü Okçuoğlu bugün düzenleyeceği bir basın toplantısıyla istifasını açıklayacağını bildirdi. Okçuoğlu bir süreden beri seçim bölgesinde görüşmelerde bulunan İzmir Milletvekili Kemal Anadol'u beklediğini, açıklamayı büyük olasılıkla birlikte yapacaklarını belirtti. Öte yandan önceki gün Bursa'da bir kitap imza gününe katılan ve akşam da SHP muhalefetinin düzenlediği yemeğe katılan Anadol'a gerek İzmir'de, gereke yemek sırasında istifa kararını gözden geçirmesi için baskı yapıldığı öğrenildi. Ankara Milletvekili Tevfik Koçak ise, "İstifam hazır" diyerek Brüksel'e gitti.

Istifa etmesi beklenen Ankara Milletvekili Öner Çiftçi de henüz kararını kesinleştirmedigini, gelişmeleri en geniş şekilde tartışıp değerlendirmek gerektiğini söyledi.

Öte yandan bazı parti meclisi üyeleri ile milletvekilleri parti içindeki son tartışmalı durumla ilgili olarak yeni bir öneri geliştirdiler. İsminin şu sırada açıklanmasının yanlış anlaşılmalara yol açacağını belirten bir parti meclisi üyesi partide yönetilen eleştirilerin önemli bir bölümünün Merkez Yürütme Kurulu'nun (MYK) tutumundan kaynaklandığını, bu kurulun değiştirilmesiyle yeni bir atılım yapılabileceğini söyledi. Olağanüstü Kurultay'a sıcak yaklaştığını da kaydeden parti meclisi üyesi "Ancak kurultay partide gerçekten yeni bir yapılanmayı sağlamalıdır. Yoksa aynı yapı korunacaksa, kurultay-

dan yarar değil, zararla çıkmamız sözkonusu olur" dedi.

Öte yandan, SHP'nin bazı parti meclisi, Merkez Disiplin Kurulu üyeleri ve milletvekilleri tarafından önerilen Olağanüstü Kurultay çağrısının tabanda da tartışıldığı bildirildi. İstifaya hazırlanan bazı örgütlerin "son bir kez daha denemek" için bu önereye katıldıkları bildirildi.

Bu önerileyi ilgili olarak istifacı milletvekillerinin değişik yorumlar da bulundukları, bazlarının Olağanüstü Kurultay'la herhangi bir şey elde edilemeyeceğini, tersine Baykal'in güçlendirileceğini, istifalarla başlayan hareketi zayıflatmaktan öte bir anlamı olmadığını öne sürdürdüler. Diğerlerinin öneriyi ciddiye aldıkları, istifa etmemelerine karşın öneriyi destekledikleri ve başarılıması halinde yeniden SHP'ye donebilecekleri öğrenildi.

Ankara'da toplu alım

SHP'de üst yönetim ve gruptaki çalkantı sürerken Baykal ekibinin tayinle işbaşına getirdiği yeni Ankara il yönetimi, beş ilçe yönetimini görevden aldı.

Teoman Evren başkanlığında il yönetiminin 14 üye ile yaptığı toplantıda tüzükteki üçte iki çoğunuğun da aranmadığı öğrenildi. Beş red oyuna karşı sekiz oyla Çankaya, Yenimahalle, Altındağ, Keçiören ve Mamak İlçe yönetimleri görevden alındı. Bir üye ise çekimsiz kaldı. İki referandum ve mahalli seçim yöneten Çankaya İlçe yönetiminin başına Kenan Babayigit getirildi.

Bir süre önce Parti Meclisi'ni üyeliğine yedekten gelen Mustafa Gündeslioğlu'ndan boşalan İlçe başkanlığını Fazıl Güreken yürütüyor.

SHP'de şok etkisi yaratan bu olaydan sonra yarıńki grup toplantısı daha da önem kazandı.

GÖZLEM

UĞUR MUMCU

Sevr Siyaseti...

ABD "Ermeni tasarı"nı gündeme getirdi, "Kürt sorunu" da Madam Mitterrand ve bazı Amerikalıların öncülükleriyle dünya kamuoyuna mal ediliyor.

Kürt örgütleri şimdiden "Amerikan ve Fransız mandacılığına" siğınıyorlar. Görünüş budur.

Bulgar göçmenleri olayı başlı başına bir skandaldır. Türk

dış siyaseti, cumhuriyet tarihimizin en büyük başarısızlığı ile karşı karşıyadır.

65 bin soydaşımız Bulgaristan'a geri dönmüştür.

Tersine göç sürmektedir.

Başbakan Özal eliyle yürütülen "kıç üstü oturtma" ve "ümük sıkma diplomasisi" dünya kamuoyunda devletimizin saygınlığına büyük darbe indirmiştir.

Özal döneminde dış siyaset, Dışişleri Bakanlığı elinden alınmıştır.

ENKA Holding eliyle pazarlanan "Davos toplantıları" ve büyük bir zafer gibi sunulan "Davos ruhu"nun nasıl yapay bir gösteri olduğu bugün artık iyice anlaşılmıştır.

Kıbrıs sorunu tam bir çıkmaza sürüklendiştir. Ege sorunu yine askıdadır; Yunan adaları antlaşmala karşın yine birer silah deposudur.

Yunanistan, herhalde "Davos ruhu" uyarınca Kıbrıs Rum kesimini silahlandırmaya devam ediyor.

Yarın ya da öbür gün, Kıbrıs'ta bir "oldu bitti" ile karşılaşılabilir.

Güneydoğu'da PKK terörü sürüyor. Etnik kökenli terörün, yarın ne gibi sorunlar yaratacağı bilinmiyor. PKK örgütü Suriye'de üsleniyor. Suriye uçakları sınırlarımızın içine girip bir sivil uçağa ateş açıp uçağı düşürebiliyorlar.

Bütün bu olaylar ve olgular ortadayken, hükümet, TRT ve yandaş basını kullanarak bu skandalları, bu başarısızlıklar parlak başarılar gibi sunuyor.

Gözlerimizi bu tablolardan ayırip 1920'lere dönelim.

Tarih, 10 Ağustos 1920'dir.

O gün, Paris yakınlarındaki Sevr kasabasında Osmanlı İmparatorluğu âyan üyeleri Hadi ve Rıza Tevfik beylerle Bern Büyükelçisi Reşat Halis Bey, 433 maddeden oluşan Sevr Anlaşması'na imza koymuşlardır.

Anlaşmanın 62. maddesinde Kürtler için İngiliz, Fransız ve İtalyan hükümetlerinin atayacakları üçer kişilik komisyonun bir taslak hazırlaması öngörmüştü.

Anlaşmanın 89. maddesiyle de "Osmanlı devleti ile Ermenistan arasındaki sınırın saptanması işi ABD hakemliğine" bırakılmaktaydı.

Türkiye, 12 Eylül 1980 öncesinde birbirleriyle eşgüdüm-lü biçimde sahneleren iç ve dış terörle tam bir "destabilizasyon" sürecine sokulmuştu.

Ermehi terör örgütü 'ASALA'nın saldıruları, 1974 Kıbrıs Barış Harekâti'ndan sonra başlatılmıştır.

1975 yılında başlayıp 1982 yılına kadar süren saldırıları sonucunda konu siyasal platformlara aktarılmıştır. PKK terörü de aynı yolu izlemiştir; Ermeni ve PKK terörü, ABD'nin Kürt ve Ermeni diplomasisi için bir çeşit ön çalışma olmuştur.

Bu, okyanus ötelerinden dalgalandırılan bir yeni "Sevr siyaseti"dir.

Türkiye'de bir "Kürt sorunu" vardır; bunca olay yaşanıyor; kimse bu gerçeği yadsıyamaz. Bu sorun, ancak ve ancak ulusal sınırlar ve ulusal bütünlük içinde insan haklarına tam saygıyla ve özgürlükçü demokrasinin eksiksiz işlemesi ile çözülür.

Kürt sorunu, ne "PKK terörü" ile çözülür ne "Kürt şovenizmi" ve ne de "Amerikan ve Fransız mandacılığı" ile!

Tersine bu gibi yol ve yöntemler, emperyalizme ve faşizme yarar.

Yaramıştır da...

Özal, işte bu koşullarda, muhalefetin katılmadığı seçimlerle ve seçmen tabanını yitiren bir partinin çoğunluk oylarıyla Çankaya'ya çıkmaya hazırlanıyor.

Türkiye, Özal'ın Çankaya serüveni ile içinden pek öyle kolay kolay çıkmayacak derin ve büyük bir bunalıma doğru hızla sürüklüyor.

Cumhuriyet
28.10.1989

SHP ve DYP milletvekilleri ‘Kürt sorunu’na soğuk bakıyor

ANKARA, (Güneş)- Sosyaldemokrat Halkçı Parti'de (SHP) ihraç ve istifalarla ölü plana çıkan Kürt sorunuyla ilgili tartışmalar güncelliliğini koruyor.

Başbakan Yıldırım Aktoplu, Anavatan Partisi (ANAP) Meclis grup toplantısında yaptığı konuşmada, bu konudaki görüşlerini şöyle açıkladı:

“Türkiye'de Türk milleti vardır. Türkiye'de yaşayan herkes Türk'tür. Bunun aksi savunulamaz ve bunu savunan hiçbir şekilde bizim tarafımızdan müsamaha ile karşılaşamaz.”

Kürt sorunu ve Kürtçe eğitim konularında görüşlerine başvurduğumuz SHP ve Doğru Yol Partisi (DYP) milletvekilleri ise şunları söyledi:

Turan Beyazit (SHP İzmir Milletvekili): “Herkesin anadili, kültürü saygı duyulması gereken sosyolojik kazanımlarıdır. Buna karşı çıkmak mümkün değildir, karşı çıkmamız.”

Ancak anadilin ayrı oluşu, bir ölçüde kültür farklılığı, devletin bölünmez bütünlüğünü, Atatürk milliyetçiliğinin, misak-i milli sınırları içindeki vatanın bölünmezliğini gözardı edebilmeyen bir nedeni olamaz. Türkiye'de resmi dil Türkçe'dir.”

Hasan Zengin (SHP Manisa Milletvekili): Bu konuda ayrimcılık ve bölgüçülük imajı verilmesini ve bu davranışın içine girilmesini doğru bulmuyorum. Orada yaşayan insanları da kendim gibi düşünmekteyim. Ezilen, işkence çeken, hakkını alamayan insanların yalnızca Doğu'da yaşamadığı, Türkiye'nin her bölgesinde aynı durumda insanların olduğunu unutulmaması gereklidir.

‘ABD'nin isteği’

Sevr Anlaşması'ndaki harita taksimatını yapan ABD Başkanı Wilson'un ayrı Kürt ve Ermeni devleti kurulması isteğini ABD bugün de sürdürmektedir. Dost görünen ABD'nin bu tutumu hiçbir şekilde kabul edilemez. Asırlardır kardeşçe yaşamış insanlara soy, ırk kavgası yaptırmaya kimsenin hakkı yoktur. Diş mihenkler GAP doyasıyla Doğu'nun geri kalmışlığı kalkacağı için özellikle bu konuya tahrif etmektedirler. Doğu ve Güneydoğu halkın bölgüçülük ve ayrimci kişiler ve PKK terör örgütleri gibi düşündüğüne inanmamaktayım.

Bölgelerde bugüne kadar ihmali edilmiş olan Türkçe eğitime daha çok ağırlık ve hız verilmesini istemektem.”

Orhan Veli Yıldırım (SHP Tunçeli Milletvekili ve Parti Meclisi Üyesi): “Doğu sorununu ekonomik ve demokratik talepler olarak iki bölümde ele alıyorum. Doğu'da demokratik talepler, çeşitli örgütlerce yapılan baskılar ile devlet tarafından yapılan baskılar, orada yaşayan Kürt kökenli vatandaşlarımızın anadillerini özgürce konuşabilmelerini, resmi dil Türkçe olmakla birlikte süreç içinde okullarda Kürtçe'nin de grameri ile birlikte okutulması olağanının sağlanmasını içerir. Doğu'ya Batı arasındaki ekonomik farklılıklar kaldırılıp bölgeler arasındaki hizmet arzındaki çarpıklığın giderilmesi halinde Kürt kökenli vatandaşlarımızın kendilerini ayrı bir devlet kurma özlemi, isteği içinde görmeleri söz konusu olamaz. İnsanlara hangi soy ve ırktan geldiğini düşünütmeyecek, çağdaş insan gibi yaşama hakkı lafla değil gerçekten taşınmalıdır.”

Cevdet Selvi (SHP Eskişehir Milletvekili ve Genel Sekreter Yardımcısı): “Bizim temel ilkemiz, ana hedefimiz Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde yaşayan doğusunu, batısını ile her köşesinde yaşayan vatandaşlarımızın arasında en ufak ayrim gözetmeksizin, birlikte insanca yaşama, onurluca çağdaş uygarlık düzeyine ulaşma mücadele sidir. Temel amaç bu olduğuna göre bunu zedeleyecek herhangi bir girişim ülkemizde ve çağımızda geçerli olamaz.”

Güneş Gürseler (SHP Tekirdağ Milletvekili): “Sosyal demokrat bir partinin emekçi kitleleri ve onların sorunlarını değerlendirdirken yaklaşımı sınıfısalıdır. SHP'den Kürt olımı bahane ederek istifa eden arkadaşları konuya getirdikleri nokta ise, Kürt milliyetçiliğidir. Kendi yöresinde önce toprak reformunu dile getirip onun kavgasını yapması gereken arkadaşları miliyetçilik kavgası yapmalarını anlayamıyorum. Herkes anadilinde konuşmalıdır ama devletin resmi dili Türkçe'dir ve değiştirmeye de kimsenin gücü yetmez.”

‘Temel sorun’

Etem Çankurtaran (SHP İçel Milletvekili ve Merkez Yürütmeye Kurulu Üyesi): “Türkiye'nin temel

sorununun demokrasi sorunu mu zu en önemli unsurlardan biri olduğunu düşünüyorum. Milyonlarca Kürt kökenli insanın yaşadığımız ülkemizde buna kimse duyarlı kalamaz. Kürt sorununun temel insan haklarına dayalı bir biçimde çözüme ulaşılması için TBMM'nin tavrı önemlidir. Çözümün siyasi partiler arasında bir yarış haline getirilerek değil çağdaş bir ülke olmanın gerekleri düşünülperek sağlanması hepimizin görevi olmalıdır.”

Yıldırım Avcı (DYP eski Genel Başkanı ve TBMM Başkanvekili-Denizli Milletvekili): “Türkiye'de bir Kürt meselesi olmaması lazımdır. Gelişmeler insanı rahatsız ediyor. Türkiye'ye dost olmayan çevrelerden olay tahrif ediliyor. Türkiye Cumhuriyeti vatandaşının nüfusunu taşıyan herkes farklı düşünmez. Türkiye Cumhuriyeti vatandaşının görevi gelir. Türkiye'nin birliği için asıllarca uğraştırık. Böyle bir ayrima gerek yok. Bunu tahrif eden çevreler Türkiye'nin birliğini bozmak isteyenlerdir.”

Ahmet Küçük (DYP Elazığ Milletvekili): “Türkiye'nin bölünmez bütünlüğü var. Kürt-Türk ayrımı yanlıştır. Türkiye sınırları içinde yaşayan herkes bu ülkenin vatandaşıdır. Kürtçe bir lehçedir. Kültürleri olabilir, ama hiçbir zaman bunları ileri sürerek ayrı bir eyalet ve federasyon talep edilemez.”

Abdullah Ulutürk (DYP Afyonkarahisar Milletvekili): “Tüm siyasi partiler kıskırtılmakta olan bu olay üzerine birlikte gitmelidirler. Bölücülik tehlikesi vardır. Devletin birliğine ve bütünlüğüne yönelik bir kıskırtma hareketi Kürt meselesini bahane ederek ortaya çıkmalıdır.”

Ibrahim Demir (DYP Antalya Milletvekili): “Bu konu ile oynamak ateşle oynamaktır. Türk milleti vardır, ayrim yoktur.”

‘Herkes eşittir’

Hasan Ekinci (DYP Artvin Milletvekili): “Türkiye sınırları içinde yaşayan herkes eşittir. Biz ayrimcılığa karşıyız. Bölücülik tehlikesi vardır. Coğunluk buna karşıdır. Yoğunlukla dış çevreler konuyu tahrif etmektedir. Atatürk, konu ile ilgili Türkiye Cumhuriyeti'nin çerçevesini çizmiştir. Bunun duşuna taşmak hatalıdır.”

Tahir Şasman (DYP Elazığ Milletvekili): “Bu çok tehlikeli bir oyundur. Asırlarca bir arada yaşamış, İslâm kardeşliğinde birleşmiş Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde birlikte yaşamın mutluluğunu yaşamış insanlarımız arasında bölücülik tehlikeli bir oyundur. SHP'den istifa eden bazı milletvekillerinin kendi siyasi ikballeri için böyle bir konuyu alet olarak kullanmaları düşündürür. Böyle bir ayrim yapılmaz ve yapmaya da kimsenin gücü yetmeyecektir. Kıskırtmalar olacaktır. Ajan provatörler kullanılacaktır. Ama Türkiye sınırları içinde Türk halkı, Türk vatandaşı olarak kucaklaşmış insanlığımızı kimse bölemecektir.”

Baykal: 'Yaralar sarılır'

Milliyet

29 10 1989

● SHP'de "Kürt kongresi"ne izinsiz katılan 7'lerin ihracı ile başlayan, 6 milletvekili ve birçok Doğu İl Örgütünün istifasıyla doruğa tırmanan huzursuzluk suskun Genel Sekreter Baykal'ı da rahatsız ediyor. Baykal, heyecanların yatışmasından sonra açılan yaraları kapatacak bir formül bulunması görüşünde

● SHP'nin bir Kürt sorunu, ya da Kürt politikasının olmadığı yolundaki suçlamalara katılmayan Baykal, söyle konuyor: "Biz üniter bir Türkiye Cumhuriyeti'ni savunuyoruz. Tek çatı altında yaşayan, çeşitli etnik grupları olan bir Türkiye. Bu ilkeden hiçbir öden verilemez"

Mehmet Ali Birand'ın
yazısı 7. sayfa'da "KÖSE"de



KÖSE
M. Ali Birand
DENİZ BAYKAL
NEDEN SUSUYOR?

DENİZ Baykal, şu sıralarda Brüksel'de, Türkiye-Avrupa Parlamentosu'nun Karma Komisyonu toplantılarına katılıyor.

Parti içindeki gelişmelerlarındaki görüşleri açıklayıp demeçler vermekte de özellikle kaçınıyor. Genel Başkan'ın en üst düzeyde genel merkezin tutumunu yansittığını ve bunun da yeterli olduğunu söylüyor. Eksik bilgilerle, dalgalandırmayı daha da artırmaktan çekindiği açıkça belli.

Konuşurken aldığım izlenim, ihraçlar ve istifaların dolayısı Genel Sekreter'in açıkça rahatsızlık duyduğu ve heyecanların yatışmasından sonra, yaraları kapatacak bir formülün bulunmasını istediği şeklinde...

Bu gerçekleştirilebilir mi, orası belli değil. Ancak, durumu daha da kontrolden çıkaracak adımlar atılmaması için büyük duyarlılığı var.

★ ★ ★

DENİZ Baykal ile uzun uzun söyleştiğim. Gelişmelerin perde arkasını genel merkez açısından anlattı.

Tahmin edilebileceği gibi, dış görünüş ile içerde geçenler ve bazı beklenmedik gelişmelerin üst üste gelmesi, genel merkezin pek benimsediği sertlikte sonuç vermiş. Yazık olmuş...

Bizce bugün varılan noktada her iki tarafın da hataları, hatta beceriksizlikleri var. İçin ilkesinden başlanarak, parti disiplinine kadar uzanan bir dizi talihsiz gelişme...

İşin asıl önemli noktası, dıştan bakıldığımda SHP'nin bir Kürt politikası olmadığı şeklinde.

"Kürt sorunu" veya "Kürt politikası" diye isim

koymaya da gerek olmadan, ortadaki gerçekler veya gelişmelerle ilgili bir politika ortaya konulmadığı ve tüm sorunların da bu "politikasızlıktan" kaynaklandığı izlenimi var...

İşte bu noktada Deniz Baykal, itiraz ediyor:

"SHP'nin bu konuda temel tutumu var ve kimse'nin cesaret edemediği boyutlarda saptanmış bir politikadır bu..." diyor.

"Biz üniter bir Türkiye Cumhuriyeti'ne inanıyoruz. Tek çatı altında toplanmış, tek çatı altında yaşayan çeşitli etnik grupları olan bir Türkiye."

Kürt olsun, Laz olsun bütün grupları bir arada tutmanın, SHP'nin en başta gelen ilkesi olduğunu vurguluyor ve "Bunda hiçbir öden verilemez" diyor.

Bunun ötesinde, Kürtçe konuşulmasına karşı çıkmayan, Güneydoğu'da yaşayanlara yapılan haksızlıklarla mücadele eden, bölgenin kalkınmasına öncelik veren bir politika.

"Bizim tutumumuz açık. Diğer partilerden daha ileri bir noktadayız... Keşke aynı konuda konuşan veya bayraktarlık yapanlar da bizim kadar tutumlarını bu derece kesin olarak ortaya koysa... likeler konmadıkça tartışmalar hatalı yollara kayıyor" diyor.

★ ★ ★

BÜTÜN bunlar iyi hoş da, SHP Kürt konusundaki bu tutumunu derli toplu şekilde kamuoyuna yansıtmadığı gibi, verilen demeçler ve alınan kararlar, yine de "politikasız bir parti" izlenimini veriyor.

Ya politika henüz yeterince beslenip geliştirilememiş veya kafalardaki fikirlerle uygulamaları birbirini tutmadığı için, yalpalanmış gibi bir görüntüdeyorum.

SHP, Güneydoğu'daki gelişmelere sırtını dönmeye. Döndüğü takdirde, gerçek bölgülerin, özerklik, yani hayal peşinde koşan güçlerin ekmeğine yağışımış olur.

Eğer bu sorun halledilecekse, ancak SHP gibi bir partinin ne düşündüğünü ayrıntılı biçimde saptaması, bunu iyice yayması ve uygulamalarını da bu na göre yapmasıyla halledilebilir.

Kürt sorunu, yol kazaları veya talihsiz gelişmeleri kaldırılamayacak kadar duyarlı bir konudur.



Paris'teki "Kürt Konferansı"na katılan SHP'li milletvekilleri dönüşte havaalanında. Hepsinin de az sonra karşılaşacakları sürprizden habersiz

GÜNEŞ

SHP / "KÜRT KONFERANSI"

"7'ler" bunalımı

14-15 Ekim tarihleri arasında Paris'te toplanan "Kürt Konferansı"na katılan milletvekilerinin disiplin kuruluna sevki, SHP'yi yeni bir bunalmının eşiğine getirdi

Bütün sorun, SHP yönetiminin politikasızlığının dan kaynaklanıyor. Cumhurbaşkanlığı seçiminde izlemiş oldukları tutarsız, mantıksız politikaların bedelini başkalarına yüklemek istiyorlar."

SHP'den ilk ihraç edilen Kürt kökenli milletvekili İbrahim Aksoy, tam da cumhurbaşkanlığı seçimi arifesinde baş gösteren "7'ler" bunalmını böyle değerlendirdiriyordu: Fransa'da yapılan "Kürt Konferansı"ndan dönen Kürt kökenli 7

milletvekili, daha ayaklarının tozunu silmeden, partiden "kesin ihraç" talebiyle disiplin kuruluna verilecek, karar SHP kulislerini alalık bullak edecek: "Talep edilen ceza çok sert değil mi?"ydı? "7'ler" de partiden atılırsa, olay "Doğu ve Güneydoğu seçmenlere nasıl anlatılır"dı?

Paris daveti. Aslında her şeye Danielle Mitterrand'ın başkanı olduğu "Özgürler Vakfı"nın "Kürt kimliği"ni tartışmak üzere Paris'te düzenlediği konferans sebep olmuştu.

Aralarında Erdal İnönü'nün de bulunduğu çoğu SHP'li 30 kadar parlamenter, konferansa "gözlemevi" sıfatıyla ve "kisel olarak" davetiydi. SHP'li milletvekillerinden Ahmet Türk, İsmail Hakkı Önal, Kenan Sönmez, Adnan Ekmen, Mahmut Alınak, Salih Sümer ve Mehmet Ali Eren, katılmayı düşünüyordu. Toplantının

konusu, Ahmet Türk aracılığıyla Erdal İnönü'ye iletilmişti. Başlangıçta daveti olumlu karşılayan SHP merkez yöneticileri, konferansa, "Genel Başkan Erdal İnönü'nün belirleyeceği, önce 3, sonra da 5 kişinin katılmasını kabul etmiş"ti. Ancak "çağrı kişilere yapıldığından herkesin kendi kararını kendisinin vermesi" daha uygundu. Bir süre sonra da başka partilerden parlamenterlerin katılmayacağını anlayan İnönü, milletvekillerine konferansa "gitmemelerini söylemiş"ti. Paris yolcusu 7 milletvekili ise israrlıydı. Bunun üzerine alelacele toplanan SHP Merkez Disiplin Kurulu da önce "geçici ihraç"la partiden uzaklaştırdığı Malatya Milletvekili İbrahim Aksoy'un cezasını "kesin ihraç'a çevirivermişti. Ancak gözdağıının da yararı yoktu. Her şeye rağmen konferansa katılan milletvekillerini bu kez dönenste SHP yönetiminin sürprizi bekliyordu: "Kesin ihraç" talebiyle disiplin kuruluna sevk.

"İhraç partisi olduk." Karar, merkezciler dışında tüm SHP'lilerde tam bir şok etkisi yaratıyordu. Adının açıklanmasını istemeyen bir SHP yönetici Nokta'ya yaptığı açıklamada "İhraç partisi olduk. Yakında gerçekten yavru muhalefet partisi olabiliriz" diyordu. Sol kanat milletvekillerine göre ise "ihraç kararı sert"ti. MYK üyesi Cumhur Keskin, Tunceli Milletvekili Kamer Genç ve İstanbul Milletvekili Mehmet Moğoltay ihraç kararını yanlış bulanlardandı. Çünkü hem "bu kadar ağır cezayı gerektiren suç olmuşmamış", hem de "parti, milletvekillerine resmi bir bildirimde bulunmamış"ti.

SHP kulisleri bu konuya çalkalanırken "7'ler"in cezalandırılması halinde "sol kanattan 10'a yakın milletvekilinin kararı protesto etmek için istifa edebileceği" de yayılıyordu. Öyleki İbrahim Aksoy'un ihafta etkili olan Diyarbakır Milletvekili Fuat Atalay bile, Nokta'ya yaptığı açıklamada "İhraçla-

rın daha da olumsuz gelişmeler yaratacağı" belirtiyordu. "Doğu ve Güneydoğu'daki Kurt kökenli yurttaşların tepkisinin de dikkate alınmasını" isteyen Atalay, Hikmet Çetin, Fikri Sağlar, Eşref Erdem ve Abdulkadir Ateş'le birlikte "kararın yeniden gözden geçirilmesi" için İnönü'ye başvurmuştu.

"Şu anda zan altındalar." Rica-ya giden beş milletvekilene göre "Burada ülke yararı düşünülmeli"ydi. Hem "ipler kopartılırsa, o zaman bu arkadaşlar etki altına girer, başka alanlara kayar"dı. İnönü ise konunun "partiüstü değerlendirilmesinden" yanaydı. "Bu arkadaşlar bağımsız veya değil, politika yapacaklarsa dikkat etmeleri gereklidir. Şu anda zan altındalar" diyordu. İnönü aslında biraz yumuşayacaktı ama İbrahim Aksoy'un konferansta SHP'yi suçladığı konuşmasına "7'ler"in karşı çıkmamasından rahatsız olmuştu. İki saatte yakın süren görüşme sonunda "geri adım" atan İnönü, "Bu milletvekillerinin kamuoyunu tatmin eden bir açıklama yapmalarını ve bundan sonraki davranışlarına dikkat etmelerini" istiyordu. Bu koşulla disiplin kurulundan "geçici ihafta" kararı çıkartıldı, daha sonra MYK, bu cezayı kaldırıldı. SHP'nin Doğu ve Güneydoğu politikasıyla ilgili bir açıklamaya da, bu konudaki kuşkular giderildi.

Yeni bir yol ayırmı mı? Ancak "Biz yaptığımız işin yanlış olmadığı inancındayız" diyen "7'ler", böyle bir uzlaşmaya yanaşmamıştı. "Verilecek en küçük ceza bile kabul edilemez"di. Onlar "bölünmeye ve bölüçülüğe" karşıydı. SHP'den de ayrı düşünmüyordu. Hem Kurtçenin serbest bırakılması için Meclis'e yasa teklifi veren bu SHP değil miydi? Öylese "insanı" sorunların tartışıldığı uluslararası bir toplantıya katılmayı sorun haline getirenler, bu yapay sorunu korku, demokrasie inançsızlık, bilgisizlik ve içtensizlikle ağırlaştıranlar yeniden düşünmeliydi.

Göründüğü kadariyla tarafları memnun edecek bir çözüm buluna-mazsa, parti içindeki bunalım derinleşeceğe benzıyordu. İhafta ve istifa ihtimallerini de kapsayan bu süreç, iktidara yürüdüğünü söyleyen SHP için, belki de dikenli ve taşlı bir dönemeç demektir.

Müşteref SEÇKİN



"Yeni üyeniz hayırlı olsun"

SHP'den ihafta edilen Malatya Milletvekili İbrahim Aksoy, Paris'te yapılan "Kurt Konferansı"nda bir konuşma yaptı. Erdal İnönü'ye de gönderdiği konuşma metinin bir bölümünde Aksoy, SHP için şunları söyledi:

Avrupa Parlamentosu Türkiye Karma Komisyonu toplantısında Kurt halkın sorunlarına değindim, Türkiye'nin resmi Kurt politikasını eleştirek, bu halka kültürel haklar verilmemesini istedim... Partim bu konusunamdan dolayı önce parti ile ilişkilerimi doldurdu, sonra da ihafta etti... Daha sonra da Sosyalist Enternasyonal, Haziran 1989'da SHP'yi tam üyeliğe kabul ederek ödüllendirdi. Kurt halkın sorularının tartışılacığı Paris toplantısına kendi milletvekillerini izlemek için göndermemen bir partiyi üye olarak bağınızı basmak, elbette ki sizin hakkınız... Çünkü önemli olan sayınızı yükseltmek,

insan haklarına da sözde sahip çıkmak... 17 milyon Kurt halkın varlığını inkâr eden yeni üyeniz SHP, hayırlı olsun...

SHP'nin bugünkü yöneticileri gibi bazı politikacılar kendi çıkışını Kurt tabusuna üzerine oluşturdukları için, bu tabunun yıkılmasını istemiyorlar.. Türkiye'de Kurt sorunu yok diyenler kimler?.. Bir avuç politikacı, onlar kadar kırmızı takkeli aydın ve maalesef bugün parlamentoda olan Kurt kökenli milletvekillerii..."

“İnönü, DGM savcısı gibi”

DİYARBAKIR, (hha)

SHP’den istifa eden Adana Milletvekili Cüneyt Canver, Genel Başkan Erdal İnönü’nün parti içindeki bazı grupları bölgücükle suçlamasını eleştirek, İnönü’ye DGM Savcısı benzetmesi yaptı. SHP İstanbul Milletvekili Ali Topuz ise, parti yönetiminin iyi olmadığını ileri sürdü.

BBC Türkçe Servisi'nin sorularını yanıtlayan SHP Adana Milletvekili Cüneyt Canver, kurulacak yeni parti içerisinde yer almazı konusunu konuşmak için zamanın erken olduğunu belirtti. Canver, SHP içerisinde 12 Eylül ve Kurt sorununun boyutlarıyla ilgili tartışmaların sınırlarının çizilmediğini kaydetti ve şöyle dedi:

“Türkiye’de bir kural vardır. Batı’da oturuyor ve biraz da demokratásınız, düzene karşısanız, hemen komünist damgasını vururlar. Doğu’daysanız, düzene karşısanız, mevcut düzene karşı başka önerileriniz varsa, sizi dışlamak, etkisizleştirmek için bölgücü damgası vururlar. Disünne özgürlüğünün alabildiğine savunucusu görünen SHP ve Genel Başkanı’nın DGM Savcısı gibi bölgücüliği suçlaması yapmasını, doğrusu çok garipsedim. Programımızdan ciddi sapma içerisindeyiz. SHP iktidarı olsa, ANAP’ın, daha doğrusu 12 Eylül’ün ekonomik ve siyasal çerçevesini ciddi olarak değiştiremezdi. SHP’nin mevcut sisteme bir sorunu yok. Bugünkü yönetim, Özal’ın yapamadıklarını yapmaya aday.”

Cüneyt Canver, SHP Genel Sekreteri Deniz Baykal’ın örgütleri ele geçirmeyi programladığını, halen il ve ilçe başkanları, mevcut milletvekilleri ve milletvekili adaylarının kendilerini halka begendirme yerine genel sekreter veya genel başkana begendirme yarışına girdiklerini öne sürdü. Canver, konuşmasına şöyle devam etti:

“Bu durumda ANAP’tan farkımız kalmıyor mu? Parti yerine genel sekreter olsun, isteniyor. Ben bu işte yokum. SHP iktidar olacağsa, bensiz de iktidar olur. Ben bu iktidarda yokum.”

SHP İstanbul Milletvekili Ali Topuz da, partisinden istifaları üzücü bulduğunu belirterek, mücadelenin parti içerisinde olması gerektiğini, eyleme ortak olmanın bir hatadan ibaret olduğunu savundu. Türkiye’nin Misak-ı Milli sınırlarında yer alan farklı etnik gruplara mensup yurttaşlara, SHP’nin karşı tutum içerisinde bulunmadığını belirten Topuz, şunları söyledi:

TOPUZ: “KURT SORUNU YOKTUR”

“Türkiye’de bir Kurt sorunu yoktur. Diştan kaynaklanan tahrlikli unsurlarla Güneydoğu’da terör yaratan PKK’nın yarattığı bir sorun vardır. Güneydoğu’da halkın PKK ile işbirliği söz konusu olamaz. Halkı istismar etmek, özellikle sosyal demokratlar için büyük suçtur. İstifa edenler, Kurt toplantılarına katılarak milletvekillerinin ayrılcı akımlara destek verdikleri imajını yaratmıştır. Bu imajdan partinin kurtarılması gereklidir.”

Tercüman 30 10 1989

Anadol, Koçak ve Okçuoğlu'nun yarın istifa etmesi bekleniyor

3 SHP'linin daha istifası cebinde

BAHA ÜLGEN

ANKARA, (Tercüman)- SHP'de genel merkez politikalarını beğenmedikleri ve 7 milletvekilinin ihracına tepki gösterdikleri için istifa eden milletvekillerine yarın itibaren yenileri ekleniyor. İzmir milletvekili Keman Anadol, İstanbul milletvekili Hüsnü Okçuoğlu ile Ankara milletvekili Tevfik Koçak’ın istifa mektuplarını yarın TBMM Başkanlığı’na vermemeleri bekleniyor.

SHP'den daha önce istifa eden Abdullah Baştürk (İstanbul), Cüneyt Canver

SHP'den ayrılan 14 milletvekili, kendilerine iltihak edeceklerin sayısını artırmak için büyük çaba gösteriyorlar. Hedef sekiz istifa daha sağlamak

(Adana), Fehmi Işıklar (Bursa), Arif Sağ (Ankara), Mehmet Kahraman (Diyarbakır), İlhami Binici (Bingöl) ve partiden ihrac edilen 8 milletvekili ile sayıları 14'e yükselen SHP'den kopan bağımsız milletvekilleri grup kuracak sayıya ulaşmak için kulisleri artırıldılar. Abdullah Baştürk başkanlığındaki bir he-

yet, yarın ve daha sonra istifa edecek milletvekillerinin sayısını 8'e yükseltibilmek için yoğun çaba sarf ediyorlar. Hâlâ istifa etmeye kararsız olan Ömer Çiftçi (Ankara), Ali Uyar (Hatay), Veli Aksoy (İzmir), Sedat Doğan (Adana) ve Kâmil Ateşoğlu'nun (Ankara) kesin kararlarını küçük kurultaydan sonra ver-

meleri bekleniyor.

Öte yandan, partisinde sol grupla hareket eden İzmir milletvekili Ahmet Ersin ise teşkilatı ile yaptığı görüşmeden sonra istifadan vazgeçti.

Diyarbakır'da toplu istifalar

Bu arada, partideki çözüme dün de devam etti. Diyarbakır Belediye Başkanvekili Mithat Bilici, başkanlık danışmanları Ali Timur, Nuri Sinir ve Silvan Belediye Başkanı Fadil Erdere ile 1054 üye SHP'den istifa ettiklerini açıkladılar.

İHRAÇ KARARI SHP'DEN CİDDİ KÖPMALARA YOL AÇABİLİR **7'lere Kürt tıraşı**

**17 KASIM, SADECE, KONGRESİNİ
YAPACAK OLAN ANAP İÇİN DEĞİL,
SHP İÇİN DE ÖNEMLİ BİR GÜN...
MERKEZ DISİPLİN KURULU, PARİS'TEKİ
KÜRT KONFERANSINA KATILAN 7
MİLLETVEKİLİ HAKKINDA KARAR
VERECEK. 7'LERE CEZA VERİLMESİ
DURUMUNDA, PARTİDEN BİR "TOPLU
KÖPME" OLASILIĞI SÖZKONUSU.**

SHP Genel Başkanı Erdal İnönü'nün sekreteri Hadiye Nugay, geçtiğimiz günlerde kendisini ziyarete gelenlere hep aynı konudan yakınıp durdu. "Partililerden gelen protesto telefon ve telgraflarından bunaldım" diyordu Hadiye Hanım.

İnönü'nün sekreterinin sözünü ettiği protesto telefon ve telgrafları, Paris'te düzenlenen "İnsan Hakları ve Kürt Kimliği" konulu konferansa katılan 7 milletvekilinin Merkez Disiplin Kurulu'na verilmesi ile ilgiliydi. Doğu ve Güneydoğu illeri başta olmak üzere, yurdun çeşitli yerlerin-

sıra, çok özendiği Avrupalı sosyal demokratlardan da firma yedi. Federal Almanya Sosyal Demokrat Parti Bremen Eyaleti Örgütü Başkanı Ilse Jans, İnönü'ye yollandığı mektupta, SHP'nin davranışını kinadıktan sonra, "Bu tür bir davranış, sosyal demokrat anlayış ile bağdaşmaz" diyordu. İnönü'ye, daha önce de Alman Yeşiller Partisi'nden aynı doğrultuda bir mektup gelmişti.

Merkez Yürütme Kurulu'nun kararına duyulan tepkiler yurt içinde daha geniş boyutlarda seyrediyor. Geçtiğimiz hafta SHP Kadıköy İlçe örgüt-

de, 7 milletvekiline ceza verilmemesi yolundaydı. SHP Genel Başkanı İnönü'ye protesto telgrafları yollayan İl örgütleri arasında İzmir, İcel, Afyon, Bursa ve Adana da yer alıyor. Doğu ve Güneydoğu illerinde ise postaneler, telgraf yollayanlarla dolup boşalar.

İL BAŞKANLARI DEVREDE

Parti tabanından gelen baskılar karşısında bunalan bazı Doğu illerinin SHP'li başkanları, geçtiğimiz pazartesi günü Diyarbakır'da bir araya geldiler ve bir durum değerlendirmesi yaptıktan sonra uçağa atlayıp Ankara'nın yolunu tuttular. Şanlıurfa İl Başkanı Avukat Feridun Yazar, Diyarbakır İl Başkanı Burhan Seyhanoğlu, Merkez İlçe Başkanı Omer Önen, Mardin İl Başkanı Ahmet Aday, Adıyaman İl Sekreteri Mahmut Kılıç, Nusaybin İlçe Başkanı Müslüm Yiğit, Bitlis İl Başkanı Kenan Coşar Bingöl İl Başkanı Fahrettin Demir, Muş İl Başkanı Sirri Sakık, Siirt İl Başkanı Macit Hazer, Tunceli İl Başkanı Ali Demir ve Erzincan İl Yonetim Kurulu Üyesi Müslüm Düz, Genel Başkan İnönü, Genel Sekreter Deniz Baykal, MYK üyeleri, parti meclisi üyeleri, Grup Başkanvekilleri, Grup Yönetim Kurulu üyeleri ve partili milletvekilleri ile bir dizi görüşme yapıtları.

SHP'li İl başkanları, görüşükleri herkese, 7 milletvekiline verilecek cezanın; bölgedeki insanların ve Kürt kökenli vatandaşların "partiden ihracı" anlamına geleceğini ve bundan büyük tedirginlik duyduğunu anlatırlar. Türkiye'de demokrasiyi yerleştirebilecek tek partinin SHP olduğunu inancının sarsılabilceğini, bunun sonucunda bölge halkın demokratik olmayan kuruluşlara yönelibileceğini ifade ettiler.

İNÖNÜ'NÜN OLUMSUZ TAVRI

İl başkanları, görüşmeleri es-



Konferansa katılan milletvekillerinin Disiplin Kurulu'na verilmesi nedeniyle, SHP yönetimine, Avrupalı sosyal demokrat örgütlerden de tepki geldi. Ancak Genel Başkan Erdal İnönü taviz vermiyor; "Olayın sonucuna katkıdacıklar" diyor. Deniz Baykal'ın ise konuya daha sıcak baktığı söyleniyor.

den gelen mesajlarda, Ahmet Türk, Adnan Ekmen, Mehmet Ali Eren, Mahmut Alınak, Kenan Sönmez, İsmail Hakkı Önal ve Selih Sümer'in kesin ihraç istemiyle Disiplin Kurulu'na verilmesi kınandırdı.

SHP, seçmenlerinin yanı

tünden parti genel merkezine yollanan dilekçe 6 metre boyundaydı; altında tam 4 bin kişinin imzası bulunuyordu. İstanbul'un değişik ilçelerinden de 5 bin civarında telgraf yollanmıştı parti genel merkezine. Hepsinin istemi

Tempo
12-18 KASIM 1989

nasında, karşı koymasına karşın 7 milletvekilinin konferansa katılmalarını İnönü'nün içine sindiremediğine tanık oldular. Genel Başkan, Kürt sorununa nasıl baktığını anlattı önce. PKK'ya karşı mücadele verilirken bazı suçsuz vatandaşların olumsuz yönde etiklenmesinin doğal olduğunu vurguladı. Arkasından, bir SHP iktidarında bölgede daha sert askeri tedbirler alınabileceğini ifade etti. 7 milletvekilinin cezalandırılması işlemi için de, "Gitmeyin dediğim halde beni dinlemeyip gittiler. Bunun sonucuna da katlanacaklar. Bu iş benden çıktı. Merkez Disiplin Kurulu'nun alacağı karara kaldı" diye kestirip attı.

İl Başkanları, Genel Sekreter Baykal'ı daha yumuşak bir tutum içinde buldular. Baykal, önce bazı çevrelerin kendisini Kürt düşmanı gibi göstermelerinden yakındı. Arkasından "Oysa bu soruna en sıcak bakan politikacıların ba-



Doğu illerinden SHP'li başkanlar hafta içinde Ankara'ya geldiler ve partinin çeşitli kesimleriyle "Kürt sorununu" görüşüştüler (küçük resim). Yapılan değerlendirmeler, 7'lere (fotoğrafta konferans öncesi beşi görülmüş) ceza verilmesi durumunda partiden önemli kopmalar olacağının yönünde.

sında geliyorum" diye ekledi. Baykal, 7 milletvekilinin Disiplin Kurulu'na verilmeleri olayında ise İnönü'den farklı şeyler söylemedi.

8'li başkanı, 14 Doğu ve Güneydoğu'lu örgüt yöneticisi, bir hafta boyunca görüş-

tükleri SHP merkez kararı ve parti meclisi üyeleri, grup başkan veçileri, grup yönetim kurulu üyeleri ve partili milletvekillerini daha yumuşak bir tutum içerisinde buldular. Hatta bunlardan Fuat Atalay, Erdogan Yetenç, Erol

Köse, Eşref Erdem vb. gibi partinin bazı ağır toplantıları, Genel Sekreter Baykal'ı, Mecliste odasında ziyaret edip Merkez Disiplin Kurulu'ndan hafif bir ceza çıkarılması yönünde çaba harcaması için ikna etmek yolunda bir hayli de dil döktüler. İçel milletvekili Ekin Dikmen, İstanbul milletvekili Hüsnü Okçuoğlu ve Diyarbakır milletvekili Mehmet Kahraman ve diğer bazı milletvekilleri ise, grup toplantılarında 7 milletvekilinin cezalandırılmasına karşı oluklarını dile getirdiler.

DİKMEN'İN UYARIŞI

İçel milletvekili Ekin Dikmen, geçtiğimiz salı günü parti grubunda söz aldı, İnönü ve Baykal'ın gözlerinin içine baka baka, "Doğu ve Güneydoğu Anadolu sorununa bakış açımızı netleştirmeliyiz. Netleşirmedigimiz sürece aynı şeyleri düşünmemize rağmen, karşılıklı yanlış anlaşılmalar devam edecektir. Bu durum

da partimiz ve halkımıza zarar verecektir" uyarısında bulundu.

Dikmen, daha sonra 7 milletvekilinin durumuna değiniyor ve "Paris'teki toplantıya katılmak, ihraç gerektiren suç değildir. Milletvekilleri, dünyanın ve ülkemizin her yerinde düzenlenen toplantılara katılmak ve bu toplantıları izlemek hakkına sahip olmalıdır" diyor.

SHP'nin sol kanat üyeleri, Doğu'dan gelen örgüt yöneticileri ile birlikte Cinnah Cadde'sindeki bir büroda bir araya geldiler ve bir durum değerlendirmesi yaptılar. Eski Genel Başkan Aydin Güven Gürkan'ın da katılıp bir konuşma yaptığı toplantıda, olaşı gelişmeler karşısında izlenecek strateji tartışıldı. Toplantıdan ayrılanlar, 7 milletvekilinin MDK'nın vereceği olası bir cezayı sinyere çekmeyecekleri izlenimini edindiler. Milletvekilleri, ceza verilmesinin "SHP'de Kürt sorununun hiçbir şekilde tartışılamayacağı" anlamına geleceğini, bu nedenle kabul edilmeyeceği görüşünde bireştiler. Izlenimler, 17 Kasım'da MDK'nın herhangi bir ceza vermesi halinde 7 milletvekilinin

SHP'den kopacıyı yönündeydi.

SHP'nin son parti meclisi toplantılarında ise, bazı sol kanat üyeleri, son siyasal gelişmeler karşısında küçük kurultayın toplantıması gereği görüşünü savundular. Bu üyelerden biri olan Genel Sekreter Yardımcısı Cevdet Selvi, şu gerekçeleri ileri sürdürdü: "Türkiye'de ciddi olaylar yaşandı. Partimiz de bu olaylardan etkilendi. Örgütümüzle beraber bunu değerlendirmek ve yeni politikalar belirlemek açısından küçük kurultayın toplantıması gereğine inanıyorum."

Ekin Dikmen ise, erken genel seçim ve Cumhurbaşkanlığı seçimi konularında izlenen politikalar nedeniyle parti yönetimine karşı tabandır bir güven bunalımı doğduğu, bu konuların tartışılmaması için de küçük kurultay toplantısının yararlı olacağını görüşünde.

Bir tarafta 7'lerin durumu ve bu duruma tepki gösteren il ve İlçe örgütleri. Diğer tarafta sol kanat üyelerinin küçük kurultay istemeleri. Görünen olay, ana muhalefet partisi önemli gelişmelerle gebe.

• Mehmet KORKMAZ

"ERDAL İNÖNÜ'NÜN KÜRT SORUNUNA BAKIŞI Kimseye özerklik vermeyiz"

MERKEZ DISİPLİN KURULU, PARİS'TEKİ KÜRT KONFERANSINA KATILAN 7 SHP MILLETVEKİLİ İÇİN PARTİDEN "KESİN İHRAÇ" KARARI VERDİ. BU KARAR SONRASINDA PARTİDEKİ RAHATSIZLIKLARIN ARTMASI BEKLENİYOR... GENEL BAŞKAN ERDAL İNÖNÜ'NÜN KÜRT SORUNUNA BAKIŞI İSE NET: "ÖZERKLİĞE HAYIR."

nitladı.

TEMPO: Kürt sorununun uluslararası platformlara taşınmasını ve tartışılır hale getirmesini nasıl değerlendiriyorsunuz?

İNÖNÜ: Yurtdışında çok abartılmış bir şekilde, Türkiye'de Kürt kökenli vatandaşların büyük haksızlıklara uğradıkları, bunun ötesinde ay-

memiş olmasından, Anaya'dan kaynaklanan ve eski dönemden gelmiş olan birçok yanlılıklar hâlâ devam ediyor. Ama bu haksızlıklar ve yanlılıklar, etnik kökenine olursa olsun bütün vatandaşlarımız için sözkonusu. Bu tablo içinde Kürt kökenli vatandaşların caresiz kaldıkları, ayrı yaşamaktan başka

çareleri olmadığı görüşlerine kesinlikle katılmıyorum. Böyle bir şey yoktur, ama böyle bir izlenim vermek isteyenler var dünyada.

TEMPO: İktidar olduğunuzda nasıl bir Kürt politikası uygulayacaksınız?

İNÖNÜ: Etnik kökenleri farklı vatandaşlar her ülkede vardır. Tarihsel gelişme bunu böyle yapmıştır. Bu durumda üç yol tutuluyor dünyada... Kültürel kökeni, etnik kökeni, ana dili farklı olan insanlar bir bütüncül, üniter devlet yapısında, insan haklarına saygı göstererek yaşayabiliyorlar. Fransa, İngiltere, Polonya'da olduğu gibi... Avrupa'da herhangi bir devleti alın, genellikle bu durumda. Vatandaşların hangi kültürel kö-

keni, hangi ana dili olursa olsun, tabii devletin resmi bir dili var, devletin bütüncül bir Kültürü var. Bu kültüre her etnik köken kendi katkısını yapıyor. Kendi arasında isterse o dili konuşuyor ama, devletin resmi dili ile işlem görmek zorunda. Devletin bir tane meclisi var, hükümeti var. Bu model de pekâlâ yürüyor.

Bir başka model var; o da federasyon halinde... Böyle farklı toplulukları özérk bölgeler halinde alıyor ve onları bir federasyon çatısında birleştiriyor. Üçüncü bir yol ise, tamamen ayrılmak.

Bizim politikamız birinci modeli kabul etmek. Kurtuluş Savaşı bu anlayışla yürütüldü, ana dili farklı olan çeşitli etnik gruplar Türkiye'de be-

raber oluşturular. Sonunda devleti beraber kurdular. Türkiye Cumhuriyeti bu şekilde gelişti. Bizim politikamız bunu devam ettirmektir. Bunu herkes iyice bilmeli, kimseye özerklik vermeyi kabul etmiyor.

TEMPO: Doğu'daki eylemlere ve PKK'ya karşı tavınız ne olacak?

İNÖNÜ: PKK gibi bir örgütün kendi anlayışında bir ayrımcılık savaşa yürütmesi, Türkiye'nin bütünlüğüne yönelik bir silahlı tehdit olduğunu, güvenlik güçlerinin ve Silahlı Kuvvetler'in mukavelemiğini çekiyor. Başka çaresi yok. Silahlı saldırıyla karşı söyle mücadele edemezsiniz. Biz iktidara gelince de devam edeceğiz.

Ama böyle bir hareket olması ve bunun TC topraklarında olmasının, vatandaşları arasında büyük bir yığınlık, rahatsızlığı içine soktu. Sorguya çekiliyorlar, masum omlarına rağmen can güvenlikleri tehlikeye düşüyor. Çatışmada ölebiliyorlar. Bunu bir önceki bitirmek gerekiyor. Bunu bitirirken de halkın desteği şart. Biz bütün halkınımızın Türkiye'de özgür yaşamamasını, istediği dili konuşarak, ama Türk vatanı içinde TC bütünlüğü içinde eşit insanlar olarak yaşamamasını istiyoruz. Bu na karşı çıkanları biz de silahla susturuz ve etkisiz hale getiririz.

Mehmet KORKMAZ

**26
1989**

ROJA NÜ

kovara huneri çandi û edebi



KONFERANSA PARISÉ

Dî navbera rojên 14 û 15'ê meha cîriya Pêşin da, li Parisê bî navê "Kurd, Mafén Mirovati û huviyeta Kulturi" konferansek navnetewi hat darxistin.

Koferans dî bin paraztina Danielle Mitterand da jî aliye Enstituya Kurd û Weqfa "France-Libertès" va hat amadekirin.

Konferansê çi Kurd, çi biyani gelek kesên politik, alîm, rojnamevan û wd. li hev civandin. Jî wan besdaran gelekan li ser pîrsa Kurdan û Kurdistanê ditin û raya xwe anîn ziman. Wek : Sti Mitteranan û wezirê fransi Kouchner, ku herweha rêvebir û qisedarên Konferansê ji bûn, serokê Komisyona Pêwendiyên Derva ya Senatoya DYB Claliborne PELL, her disa endameki vê komisyonê senator Peter GALBRAITH, serwera Komita Helsinki"yê sti Jerry LEBER, serokê Grûba Mafén Mirovi Ya Parlamento ya ingilizi Lord AVEBURY, yek ji Professorê Universita Sorbun Maksime RODINSON, ji Swêdê serokê kevn ê Amnesty International, Thomas HAMMARBERG,

Muxalifekej rejîma Iraqê Selim FAHRI, Wezireki kevn ê Ceziyirê Hussein AIT, ji Yekitiya Sovyet, pisporê diroka Kurd Prof. LAZAREF û Prof. Nadir NADIROF (bî eslê xwe Kurd). Mehmûd OSMAN (li ser navê Bereyê Kurdistan-Iraq), Kemal BURKAY (Sekreterê giştî ê PSKT), Hasan ŞERIFI (Berpirsiyare Ewrûpayê ê KDP-Îran) û hwd.

Nuner û serokên partiyen hemû parçeyên Kurdistanê, dî cîvinê da, bî navê xwe besdar bûn, piştgiriya Konferansê kîrin. Hin jî wan wek qisedar besdar bûbûn. Dî hundurê welat da ji, welatparêz û ronakbirê Kurd û Türk



Ji parlamentevêrên Kurd yênu ku tevi konferansê bûne

leqake germ nişani Konferansê dan. Jî wan hin kes hatin, dî Konferansê da cih girtin. Dî nav wan da 8 parla-

menterên Kurd ji hebûn. M. Ali EREN, İ. Hakkı ÖNAL, Kenan SÖNMEZ (parlamenteñerên Stembolê), Ahmet TÜRK, Adnan EKMEN (Mardin), Mahmut ALNIAK (Qers), Salih SUMER (Diyarbekir) û İbrahim AKSOY. Aksoy li ser rewşa Kurdan axaftîneke balkêş ji kîr.

Konferansê propagandeke baş kîr ku mesela Kurdi bêtir bîkeve rojevê. Dijminêñ gelê Kurd ji ber vê yekê xwe geleki aciz kîrin, li diji wê, bî riyêñ diplomatik gazin û nerazibûna xwe ji hukumeta Fransayê ra dane xuyakîrin.

Radyo, TV û rojnameyên Türkîan bî şirove û tevsîrên şovenist li ser Konferansê sekînin. 8 parlamenteñerên Kurd kîrin hedesa brûskîn şoveni.

Serokêñ partiyêni siyasi yên Türkîye, Konferans ji, parlamenteñerên ku çûbûn Konferansê ji rexne û gunehbar kîrin. Mesela Ecevit şoveniya xwe vereşîya û got: "Çûyîna 8 parlamenteñeran bo konferanseke wişa, onura me şkandiye û ev tavizek e, ji prensiba serxwebûnê". Pîr nebuhi serokatiya Partiya Sosyal a Gel (SHP) ji di nav vê propaganda yê da cih girt û şovenizma xwe li diji gele Kurdish aşkere kîr. SHP"ê çûyîna parlamenteñerên Kurd bo Konferansê mehkûm kîr û ceza da wan. Heft parlamenteñerên Kurd (İbrahim Aksoy berê ji vê partiyê hatibû derxîstîn.) ji partiyê hatin ixrackîrin.

Vê bûyerê dî nava endam û dîlxwazîn partiyê da, xazma dî nav Kurdan da û dî nav Türkîan pêşverû da, li diji vê şovenizma han protestoke xurt peyda kîr. Bî dehan parlamenteñer û bî hezaran endamên partiyê jê qetîyan.

Rejîma faşist ji çend sal e ku cehd dike ku pêsiyê li hisiyarbûna gelê Kurd bigre, lê her çû baweriyêne pêşverû û welatparêz dî nav gel da kok da û bingeheki fireh girt. İro ci di nav welat da, ci ji li dervayî welat, doza netewa Kurd, dî platformeke fireh da tê mineqesekîrin û naskîrin.

Wek me li jorê da xuyakîrin, bî tevayî meriv dikare konferansê wek ga-

veke baş bibine. Lî pêwiste em kêmeşîyen wê ji binin ber çavan ku karîbin pêşîya wan bigrin.

Kêmasiya pêşin: Nuner û serokêñ rêxistinêni siyasi, ne bî navê rêxistinêni xwe, lê bî navê xwe hatibûn bankîrin. Ev kêmasiyeke girîng e. Ji ber ku xebat û tékoşîna rizgari û azadiyê tenê bî rêberiya rêxistinêni siyasi dikarin bî serkevin. Heta nuha tu nûmûneyek tuneye ku bê tevger, tenê bî hin organizasyonê demokratik welatek azad bûye, an ji ziman û çand xîlas bûye.. Dî pîrsen siyasi da, pêwiste organizasyonêni siyasi muhatab bin.

Ya duwem: Dîvî bêt zanîn ku Wela-tîn Rojava'yê, li ser pîrsa Kurdi, kingê dilê wan dîxwaze, li gora dilê xwe, gotubêjan dikun. Lî xwedîyê pîrsê ên esasi rêxistinêni Kurdi nayêñ naskîrin. Ev yeka han rî dîde wan ku li gora şertîn xwe meselê rexne û şirove bîkin.

Ya sêwem: Biryarîn ku dî Konferansê da hatîne standin ji geleki li paş in. Ew li gora dilê amadekarêni Konferansê ne. Ji daxwaz û armancêñ gelê Kurd dûr in. Dî biryaran da, wek millet behsa Kurd û Kurdistanê nayê kîrin. Ev tişt bî gotîna "Kurdîn ku dî navbera çar dewletan da hatîne parçekîrin" tê derbazkîrin.

Konferansê tişteki din ji baş da xuyan, ku peywendiyêñ abori beri yên mîrovtyê ne. Ji ber ku nunerîn dewleta Fransız dîxwastîn ku nunerîn Saddamê xûn-mij ji dî Konferansê da wek ali cih bigrin û ditinêñ xwe bêjîn. Lî bî protestoke xurt, bêçare man û salon terk kîrin. Hukumeta Fransız, ji aliki va dîxwaze bî civineke weha dilê Kurda bigre, û ji aliki va ji dîxwaze dewleta Iraqê ji ji xwe dûr nexine. Naxwaze ku "Ne şîş ne ji kîbab bîşewîte".

Dî amadekirîna civinê da, bî zanebûn rol nedane rêxistinêni siyasi. Ji ber vê yekê ye ku rêxistinêni siyasi dî vê civinê da bê insiyativ mane.

**14-15 Ekim 1989 tarihlerinde Paris'te
düzenlenen "Kürtler, İnsan Hakları ve
Kültürel Kimlik" konulu Konferansa
katılan VATAN GÜNEŞİ yazarı Botan
AMEDİ'nin izlenimlerini
okuyucularımıza sunuyoruz.**

"KÜRT KONFERANSI"NDAN İZLENİMLER!..

Fransa cumhurbaşkanı Fransa Mitterrand'ın eşi Danielle Mitterrand'ın başkanlığını yaptığı Fransa Özgürlükler Vakfı France Liberté ile Paris Kürt Enstitüsünün birlikte düzenledikleri "Kürtler, İnsan Hakları ve Kültürel Kimlik" konulu konferans, 14-15 Ekim'de Fransa'in başkenti Paris kentinde "uluslararası konferanslar merkezi" binasında yapıldı.

Konferansın ilk günü öğleden önceki bölümünde başkanlık eden İngiliz porlementosu İnsan Hakları başkanı Lord Avbury, Konferansla ilgili "konuşmasını yapmak üzere sözü Fransız bakan ve Fransa İnsan Hakları Komisyonu başkanı olan Dr. Bernard Gouchner'e bıraktı. Dr. Bernard Gouchner, saygı durusundan sonra yaptığı açılış konuşmasında Kürtlerin yaşadıkları ülkelerden baskı gördüklerini, Kürt halkın sistematiğ olarak yok edilmeye çalışıldığını dile getirdi. Konferans programının bu bölümünde yer alan Sourboh Üniversitesinde öğretim üyesi Prof. Maxime Rodinson, "İslamda ulus ve azınlık" konusunda Kürtlerin problemlerinden bahsetti. "Kürt tarihine bir bakış" bölümünde söz alan Kürt Enstitüsü Başkanı Kendal NEZAN'da, konuşmasında, ana hatlarıyla Kürt tarihi üzerinde durdu. Konferansa davetli olup da gelemeyen Sovyet Fizikçi Andrei Saharov'un eşi Yelana Saharov

(Bonner), kocasının yollandığı bir mektubu iletti ve kendisi bir konuşma yaptı. Bayan Saharov konuşmasında, Kürtlerin bir halk olduğunu ve kendi kaderlerini tayin etmeleri gerektiğini vurguladı. Linguistik, coğrafya ve entografiya Royal Enstitüsünden Hollandalı ünlü Kürdolog Dr. Martin Van Brunissen'de konferansa davet edilmişti. Konferansa katılmayan Dr. M. Van Brunissen, gelememenin nedenini ve son 30 (otuz) yıldır özellikle Irak Kürdistanında mücadele yürüten Kürt hareketlerinden bahseden bir yazı yollamıştı. Programın bu bölümünde Paris Üniversitesinde Kürt dili Profesörü olan Bayan Dr. Soyge de Wangel konuştu. Bayan Wangel Kürt dili, lehçeleri ve Kürt edebiyatı üzerinde durdu, örnekler vererek konuşmasını bitirdi.

Konferansın öğleden sonraki bölümünde ise Bayan Danielle Mitterrand başkanlık etti. Konferansın düzenlenmesine önderlik edip, finanse eden Fransa Özgürlükler Vakfı başkanı bayan Danielle Mitterrand, yaptığı konuşmada konferansın amacından, Kürt halkın yaşamından ve özellikle Irak Kürdistanında kimyasal silahların kullanımından sonra ülkesini terk edip Türkiye'ye göç etmek zorunda kalan Kürt mültecilerinin trajik yaşamından bahsetti. Bayan Mitterand, Faransız

hükümetinin birkaç yüz mülteci kabul ettiği için mutluluk duyduğunu belirtti ve 25 000 000 (yirmi beş milyon)luk Kürt halkın insanı haklarını bu konferansta tartışa bilmenin sevincini dile getirdi.

Bayan Danielle Mitterand'ın konuşmasından sonra söz alan malatya bağımsız milletvekili İbrahim AKSOY, "Türkiye'de Kürtlerin durumu" konusunda bir konuşma yaptı. Türkiye'de Kürtlerin üzerinde kullanıla gelen baskılardan bahseden İbrahim AKSOY 19 Ocak 1989'da Belçika'da yapılan İnsan Hakları Konferası'nda Kürtlerden bahsettiği için SHP'den ihraç edildiğini, SHP'nin ırkçı bir parti olduğunu belirtti. İ. AKSOY'dan sonra protokol gereği konuşan İ-KDP'nin öldürülen Genel Sekreteri Dr. Abdurrahman Qassemlö'nun eşi Hélène Qassemlö, Iran Kürtlerinin durumundan ve mücadelelerinden bahsetti. Bayan Qassemlö konuşmasında 13 Temmuz Viyana olayı (Qassemlö'nün öldürülüşü) olmasaydı, bugün Qassemlö'da burada konuşacaktı diye belirtti. Hélène Qassemlö'nun konuşmasından sonra söz alan Dr. Mahmut OSMAN, Irak Kürdistanı'nda 10 500 (onbin beşyüz) den fazla köyün yok edildiğini; yüz binlerce Kürd'ün Iran'a ve Türkiye'ye göç etmek zorunda kaldığını ve bunların trajik yaşamı hakkında tüm dünyanın bilgi sahibi olduğunu belirtti. Daha sonra söz alan Kürt tarihçisi İsmet Şerif Vanlı ise Suriye ve Lübnan'da yaşayan Kürtlerin durumuna değinerek genel olarak Kürtlerin 500 000 (Beşyüzbin) Km²'lik bir alan üzerinde yaşadıklarını dile getirdi.

Sovyetler Birliği'nden de bir heyet konferansa davet edilmişti. Sovyet heyetinde yer alan Sovyet Bilimler Akademisi üyesi Prof. Nadir NADİLOV, Kürtçe olarak yaptığı konuşmada büyük Lenin'in gerçekleştirdiği 17 Ekim

zamanda Birleşmiş Milletler gündemine gelebileceğini umduğunu; Prestroika'nın ilkelerinden birinde halkın kendi kaderlerini tayin etme ilkesi olduğunu, Sovyetlerin de Kürt sorununa sempatiyle baktığını ve destek verebileceğine inandığını dile getirdi.

Konferansın ikinci günü öğleden sonraki bölümünde ise, Kürtler ve uluslararası birlik konusunda Fransa eski Dışişleri Bakanlarından Claude Cheyssom ve ABD Senatosu dış ilişkiler komisyonu başkanı senatör Claiborne Belb de birer konuşma yaptılar. Senatör C.B. birçok Amerikalı gibi kendisinin eskiden Kürt sorunuyla ilgilenmediğini; Halepçe olayında onbinlerce ölü ve yaralı Kürdün durumunu gördükten sonra Kürt sorunuyla ilgilenmeye başladığını, Halepçe olayını ABD'ye götürdüğünü konuşmasında belirtti. Konferansın bu bölümünde konuşan Fransa fakültesinden Prof. Remee-Jean Dupuy'da konuşmasında BM'de Kürtler için azınlık belirlemesinin yer almamasının önemli bir eksiklik olduğunu; Lozan anlaşmasında Sevr'in umudunun tamamen yokedildiğini, bu konferansın önemli olduğunu dile getirdi.

Uluslararası Af Örgütü eski başkanı ve şimdi Çocukları Koruma Örgütünün Başkanı olan sveçli Thomas Hammerberg de protokol gereği konferansın bu bölümünde bir konuşma yaptı. Hammerberg konuşmasında Kurdistan sorunun bir kaç ülkenin sorunu olduğunu; Ortadoğu petrollerini direk ilgilendirdiğini, Kürt siyasi hareketlerininde dağınık ve ayrı stratejilere sahip olduğunu vurgulayarak; ülkelerinde Kürt sorununa değişik açılardan baktıklarını tüm bu faktörlerin Kürt sorunu zorlaştırdığını, bu yüzden işe basit, küçük sorunlardan başlıyarak yol alabileceğini dile getirdi.

İki gün süren Paris Kürt Konferansının son bölümünde söz alan bir Millet Vekili de, İngiltere'ye göç eden Kürt mültecilerin sorunlarının ve İngiltere hükümetinin gösterdiği güçlüklerden bahsetti.

İki gün devam eden Kürt konferansına yukarıda adını

andığım İ.Aksoy'dan (Malatya) başka SHP'den de 7 milletvekili katılmıştı. SHP'nin aldığı "gitmemek kararı" na rağmen konferansa katılan milletvekilleri şunlardı: A.Türk, Adnan Ekmen (Mardin), Salih Sümer (Diyarbakır), Mahmut Alınak (Kars), M.Ali Eren, Celal Sönmez ve İsmail Hakkı Ünal (İstanbul)

İspanya Dış İşleri Bakanlığı İnsan Hakları Direktörü Büyük Elçi Bayan Mercedes Rionunda programda yeraldığı iki günlük konferansın sonunda bir sonuç bildirgesi çıktı, bu sonuç bildirgesini aşağıda veriyoruz.

Bildirge şöyledir:

"Bir kaç ülke tarafından bölünmüş olan Kürtler, kültürel kimliklerini ve yasal demokratik haklarını bulundukları ülkelerde kullanmak istedikleri için trajik bir kaderi yaşıyorlar.

(...)

— Fransa Özgürlük Vakfının bu hedefi gerçekleştirmede sorumluluk allığı, Kürt halkın yaşadığı ülkelerde insan haklarını savunmada sorumlu, bütün demokratik ülkelerin üyelerine açık, sürekli bir heyetin bulunması hedefini gerçekleştirmek (BA);

— Avrupa Parlamentosuna, Avrupa Konseyine ve bütün önemli uluslararası kuruluşlara Kürt halkın temsilcilerinin davet edilmesi;

— Ulusal hükümetlerin kimyasal silahları üretmesinin yasaklanması ve hükümetlerin kimyasal teknolojik silahları uluslararası hukuk kurallarına karşın kullanan ülkelere karşı ekonomik ve sosyal yatırımların uygulanması için uluslararası anlaşmaya varılması;

— Kürt halkını bir bütün olarak BM Genel Assamblede gözlemci statüsünde temsil edecek bir organizasyonun hemen bulunması;

— Prof. Saharov'un girişimiyle, uluslararası barışın koruyucusu olan BM'nin Genel Assamblede Kürt sorunu üzerinde özel bir oturum yapması;

— Aktif ve etkili bir desteği sağlayacak, insancıl yardımı sağlamaya yönelik dilek ve beklenilerin gözönüne alınmasıyla, Kürt mültecilerin trajik durumuna dikkat çekmek, sorunun mülteciler

yüksek komisyonunda hemen ele alınmasının bu soruna yönelik Mülteciler komisyonunun özel bir görüşme yapılması;

— Sürgün edilen Kürtlerin durumunun kınanması, uluslararası hukukun prensiplerine uyması için devletlere çağrıda bulunulması;

— Hükümetlere bağlı ve bağlı olmayan örgütler Birleşmiş Milletler Genel Assemblies sonucunun 40-43/131 sayılı, 8 Aralık, 1988 tarihli kararı gözönüne alınarak mağdur olanlara haklarının verilmesinin sağlanması; Konferans bu istemleri Stockholmde Temmuz, 1990'dan önce düzenlenmesi istenen İsviç Komitesinin Kurdistan'da İnsan Hakları toplantısında tekrar görüşülmemesini vurgular."

Sonuç bildirgesinin girişinde görüldüğü gibi Kürt sorunu sadece "Kültürel bir sorun" olarak ele alınmaktan; Kürt sorununun siyasi yönü görülmezlikten gelinmekte ve Kürt ulusunun asgari demokratik istemi olan kendi Kaderini Tayin etme istemi gözardı edilmek istenmektedir. Şüphesiz ki bunun da değişik nedenleri var. Bu nedenleri aşağıda kısaca anahatlarıyla ele alacağım.

Paris "Kürt Konferansının" teknik ve pratik örgütlenmesinde görülen ufak bazı eksik ve aksaklıkları bir yana bırakarak, sorunun önemli olan noktaları üzerinde durmak gerekiyor. Birincisi, Konferansın düzenlenmesinde bir aracı görevini üstlenen Paris Kürt Enstitüsü, Çağrı yaptığı insanları birer kişi olarak çağrılmıştır. Ancak programa konuşmacı olarak yer alan Kürt şahsiyetler değildi; gayri-resmi de olsa bir İ-KDP, Irak Kurdistan Cephesi, Tevger ve PKK'nın temsilcileriydi. Zaten İ-KDP, Irak Kurdistan Cephesi ve Tevger daha başında bu işin içindeydi; daha doğrusu konferansın örgütleyicileri içindeydi.

Paris "Kürt Konferansı", tüm Kurdistanlı örgütler bir tarih dersi vermelidir. 1990'da Stockholm'da yapılacak konferanstan Kürt halkını ortak politik bir tutumla temsil etmek için her örgüt özveride bulunmalıdır.

Devrimi'nden sonra Sovyetler Birliği'nde yaşayan Kürtlerin ulusal haklarına kavuştuğunu; ancak 1937-40'larda bazı Kürtlerin Kazakistan'a sürgün edildiğini, bunların ulusal haklarının verilmediğini belirtti. Gorbaçov yoldaşın ortaya attığı prestroika politikasıyla birlikte Kürtlerin ulusal haklarını elde edebileceklerini vurgulayan Nadilov, amaçlarının tüm Kürtlerin birliği olduğunu dile getirdi. Nadilov'dan sonra konuşan M. Ali ASLAN, konuşmasında Türkiye ve İran'daki Kürt mültecilerin durumlarına değinerek, günümüzde dünyada 16 000 000 (onaltı milyon) mültecinin karşı karşıya kaldığı bunalımı dile getirdi.

İlk günü konferansın son konuşmasını da Bayan Daniella Mitterrand'ın Türkiye'den getirdiği Irak pêşmergeleri adına genç bir pêşmerge olan Muhammet raşit yaptı. Fransa'nın Baork Lastik kampında bulunan Kürt göçmenler adına konuşan M. Raşit Irak'tan Türkiye'ye kaçışlaşı sırasında başlarından geçen trajik olaylardan örnekler vererek kürdistan'ın her parçasından Kürt hareketlerinin birlikte cephe gereksinimini vurgulayarak konuşmasını noktaladı.

Konferans'ın ikinci gününde yukarıda adını andığım Fransa İnsan Hakları Komisyonu başkanı Dr. Bernard Puşner, toplantı başkanlığını yaptı. Dr. Bernard Puşner konuşmasında kendilerini anlamaları için bazı Kürt gruplarına zaman tanıdığını; fakat bazı Kürt gruplarının birbirleri ile konuşmadığını ve bununda üzücü bir durum olduğunu dile getirdikten sonra, protokol gereği uluslararası Hekimler cemiyetinden Dr. Florelge Veber ve Dr. Bernard Frandson'a bıraktı. Dr. Veber ve Frandson, kısa bir film göstererek Kürdistan'da yaptıkları çalışmalarını anlattılar. daha sonra söz alan Amerikan konsolosu William Fagdetom (1946 Mahabat Kürt Cumhuriyeti kitabının yazarı), İran ve Irak Kürdistanı'na yaptığı gezileri ve Kürtler hakkında yaptığı araştırma ve çalışmalarından söz etti. Daha sonra söz alan Uluslararası İnsan Hakları Federasyonu Genel sekreteri Patreick Paudouim de, konuşmasında Kürt halkın insanı haklarını sadece bir ülke değil, dört

ülkenin içinde ettiğini; Dr. Abdurrahman Qassemlö'yu örnek göstererek Kürtlerin hem mücahit, militant ve hemde demokrasi aşığı bir halk olduğunu dile getirdi. Paudouim'den sonra konuşan ABD dış ilişkiler komisyonu senatörü Peter Kaldraith de konuşmasında Irak Kürtlerine şatırı kullanılan kimyasal silahlar konusunda yapılan çalışmalara değindi. Daha sonra konuşma hakkı alan ABD Helsinki gözlem komisyonu başkanı Şerry Laber, önceki gün konuşulanları dinleyince allak-bullak olduğunu, bu yüzden karar değiştirip konuştuğunu sözlerine ekleyerek, bugün dünyanın en önemli sorunlarından birisinin Kürdistan halkın kendi kaderini tayin etmesi olduğunu belirtti. Daha sonra konuşan İngiliz gazeteci Gwitde Robert de Kürdistan'a yaptığı gezilerini anlattı. Robertten sonra konuşan Belçikalı Toksiko Lonist Hdildryx, Halepçe'de gördüğü vahşeti anlattı. Eski bir Nazi esiri olarak konuştuğunu belirten Hdildryx, Halepçe'de 3500 (Üçbin beş yüz) ölü saydığını; bu vahşet karşısında dünyanın suskun kaldığını; Nazilerin tüm dünyaca mahküm edildiğini, oysa Irak'ın mahkum edilmemiğini, hükümetlerin iki yüzlü politika güttüğünü belirtti. Profesör Hdildryx'in konuşmasından sonra söz alan Fransa Özgürükler Vakfı Genel Sekreteri Raphaël Doubd'de konuşmasında, Kürtlerin insanı haklarını ve konferansın önemini dile getirdi.

Konferansın devam ettiği bir aşamada bir açıklama yapan konferans başkanı Dr. Bernard Puşner, Irak devleti adına bir heyet gönderdiğini ve bu heyet adına bir kişinin konuşma yapacağını belirtti. Dr. Bernard Puşner'in açıklaması, salonda bulunan Kürtlerin sert tepkisine neden oldu. Bunun üzerine konuşma hakkı alan Celal TALABANI sözlerine, rast gele bazı değerleri çigniyerek politika yapmadıklarını, konuşma isteminde bulunan şahsin Kürt halkı tarafından hain ilan edilen bir cahş olduğunu; Irak devletini resmi düzeyde temsil edecek bir elçiyi dinleye bileceklerini belirtti. Söz alan I. Şerif Vanlı'da Celal Talabani'nin görüşlerine katıldığını belirtti. Salon havasının elektriklendiği kısa bir süreden sonra, Irak

heyetinin salonu terkettiği görüldü, Dr. Bernard Kürtlerin "dost" u olmanın da bir takım rizikolara neden olduğunu belirtip; toplantıya kalınan yerden devam edeceğini söyledi.

Dostlarımızın Arap dünyası ve Kürt sorunu bölümünde konuşan Irak eski Bakanlarından Şerif Fahri ile Arap yazarlar birliğinden Dr. Habip Ulus ve Cezayir eski Bakanlarından Hüseyin El-Ahmet söz alarak birer konuşma yaptılar ve konuşmalarında Arap-Kürt halkın kardeşliğinin gerekliğinden, Kürt halkın haklı mücadeleinden bahsettiler.

İran ve Kürtler bölümünde de iki konuşmacı birer konuşma yaptılar. İran İnsan Hakları Birliğinden Kerim Lahedji, yaptığı konuşmasında İran'da İslamiyet adına yapılanları ve Kürtlerin karşı karşıya kaldıkları güçlükleri dile getirdi. Lahedji'den sonra konuşan Hasan Şerefi de İran Kürtlerinin sorunlarını, Dr. Abdurrahman Qassemlö'nün mücadelesi ve Viyana'da katledilişinden bahsetti.

Türkiye bölümünde ise protokolde yer alan üç konuşmacı birer konuşma yaptılar. Türkiye'deki Kürtlere devlet bakışı konusunda konuşan Strazburg Üniversitesi öğretim üyesi Prof. Servet Tanilli, 1985'de İstanbul'da yayınlanan "Nasıl bir demokrasi istiyoruz" adlı yapıtından dile getirdiği sorunların bir özetini yaptı. Tanilli'den sonra konuşan Avukat Kemal Burkay ise, Kürtler ve Türk hukuk sistemi çerçevesinde Türkiye'deki 15 milyon Kürdün devlet tarafından inkar edildiğini, onların ulusal hiç bir hakkının kabul edilmemiğini dile getirdi. Türkiye cezaevlerinde bulunan politik tutukluların durumu üzerine konuşan Ali Akbaba'da cezaevlerinde yapılan işkenceleri, işkencelerde ölen insanları örnek vererek, 25 milyonluk Kürt halkın siyasi sorunlarının sadece kültürel bir sorun olarak değerlendirmenin yanlış olduğunu; silahlı mücadele yürüten Kürt hareketlerini terörist olarak adlandırmmanın yanlışlığını vurguladı.

Konferansın ilk gününde konuşma yapması beklenilen Sovyet Heyeti başkanı Prof. Lazarey'de ikinci gün bir konuşma yaptı. Prof. Lazarey konuşmasında Kürt sorununun en kısa bir

BERBANG

KOVARA FEDERASYONA KOMELÊN KURDISTANË LI SWËDË

بەرپانگ

Sal: 8, Hejmar: 8/89 (61)
November - 1989

Konferansa Parîsê

Keya Izol

Konferansa Parîsê ku di 14-15 yê meha çiriyê li dar ket, aktualiteya xwe di nav kurdan de didomîne. Piraniya kurdan ku di vê konferansê de besdar bûbûn, di çend noxteyan de hemfîkir xuya ne.

"Konferans bi naverok, mustewa besdaran, - ci besdaran kurd, ci biyani- bi-deng û behsên xwe yên li awira giştî ya cihanê ve gaveke girîng û pêwîst bû. Lê wê di warê hazîrî û organîzasyonê de, kêmâsiyên xwe yên berbiçav hebûn".

Noqta din ku li ser tê axastin;

"Enstituya Kurd li Parîsê ku di dereca yekem de berpirsîyarê Konferansê bû, ji ber amadekirina konferanseke weha girîng puwanêñ baş, lê ji alîyê fonksiyon û rola ku di merhala hazîriyê û di dema çivinê de list, puwanêñ nebas girtin".

Her du pirs û dîtinêñ li jor, di bingeha xwe de girêdayî hevûdu ne. Anglo bi kurtî; xebateke baş û girîng pêk tê, lê kesen ku vê xebatê xistin jiyanê, dibin hedef ji rexneyên tûj û ji ber vê yekê, di nav civata xwe de prestîja xwe winda dikin.

Helbet, ji bo kesen ku di nav xebat û hazîriyê de besdar nebûne, rexne, li paş qisekirin, baqiliya dereng û şîret kirin gelek hêsan e. Lê li gor bawerîya min babeta gotûbçêñ iro ne ev in.

Iro pirsa girîng ev e:

Gelo ji bo ci em xwe dixin vê rewşê? Ev pirs ji bo me hemûyan e. Bersîva vê pirsê û her weha pirsên ku li jor hatin behskirin, xwe di rewşa kompleks ya tevgera gelê Kurdistanê de vesartîye ku ew jî rewşa siyasi, rewşa rîexistinê Kurdistanê û danûstandina wan û rîexistinê me yên demokratîk e.

Eger li ser însiyatîfîn ku di warê netewî de pêk tê, di navbera rîexistinê mc de danûstandinê baş hebin, herkes bi rol û fonksiyona xwe tenê rabibe, wê karûbarên pêşerojê bi rîk- ûpêktir û encamên wan jî baştir bin.

Iro li pêş me dijwarîyên mezin hene ku em bikaribin kemasîyên xwe û xwedîyên wan destnîsan bikin. Her weha platformeke netewî tuneye ku em di van meselan de kemasî û xeletîyên hevûdu rast bikin. Lê divê em bibînin ku li ber me meydaneke bê serî û bê sînor heye ku em hevûdu têbîgihin.

Gelo, ci sebeb hebû ku rîexistinê me yên siyasi ne wek

temsîkarê partî yan rîexistinê xwe li konferansê besdar bibe?

Gelo, ci fêde hebû ku di nav besdarê konferansê de ferqîyet dihat çêkirin ?

Gelo, ji bo ci şexsîyetên kurd û nûnerên rîexistinê kurd bi resmî nehatibûn vexwendin?

Gelo, tiştekî baş bû, ku hinek besdarê konferansê ji bo ku navêñ wan di lista resmî de nebûn, lê "bi heyran û qurban" dikarîbûn bikevin salona konferansê.

Pirsên weha gelek in.

Lê ya muhîm, bi rastî dewleta Fransa dîrektilîfîn wisa dabûn, yan ev büyerana bi destê kurdan çêdibû. Ez bixwe ne bawer im ku nûnerên dewleta Fransa tiştekî weha bêmana ji kurdan daxwaz bike.

Nemaze ji bo konferanseke ku li ser mesela kurd be.

Wê gavê, dîsa wek hêr car xeletî yan kîmasî yên me bixwe ye. Helbet encama büyerên weha bêmana, di warê xweba-werîya kurdan de rolekî gelek negatif û xirab dilîze. Kurd li hember gelê xwe, li hember dijminên ku me wek ne mîlet didin nasandin û nemaze li hember bîyanîyên ku dostê kurdada ne, ji alîyê şexsîyetbûna netewî de divê bi xurtî hewil bîdin ku wek mîlet, wek netewe ku ji hev- agehdar gavan bavêjin. Ne ku bi sedî sed aqsê wê em bêñ naskirin.

Her çend delegasyonê kurda di vê konferansê de ji im-tihanekî girîng derbas bûn, gelek tecrubê taze wergirtin ji, du axastinêñ ku li konferansê li ser "şexsîyet", yan "karakterâ" kurda hatin gotin, noqteyên weha bûn ku hemû kurd pê êşîyan:

Nûnerê kovara "Ber bi 2000'an" Dogu Perînçek, bi awakî gelek bêedeb hemû kurd gunchkar kirin ku em mesela xwe difiroşin dewletên xerbî. Ew di êslê xwe de nerchetîya alîyên xwe yên nasyonalîst, kemalîst verîşî. Axaftina din, ji alîyê Dr. Bernard Kuochner çêbû, ku kurd tu tiştekî tênagîhîn, serhişk in. Ev nûnerê bîyanî ku xwe dostê kurdâ dihesibîne, ev gotin kirin.

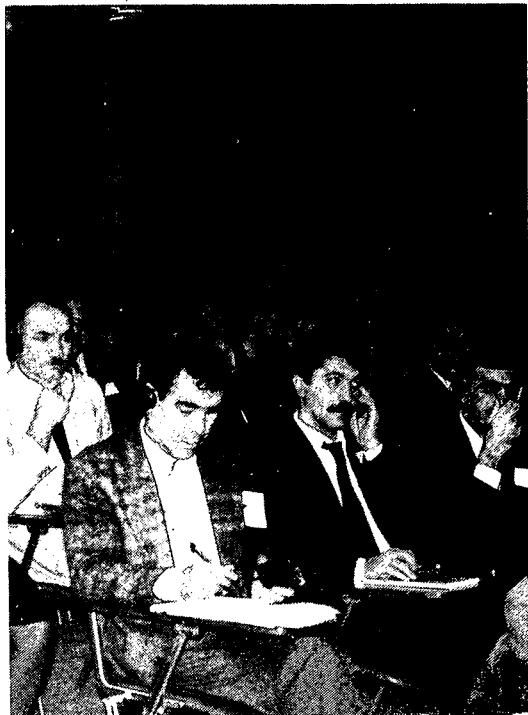
Her dû nimûnêñ li jor puwanêñ zor xirab bû bo me hemûyan. Lê em tu car ji bîr nekin ku wan eger fîrsend ji bo vê yekê nedîtana, wê nikaribûna li konferansa li ser kurda, li ber hemû temsîkarê rîexistinê me yên siyasi, heqaretê li me bikin, me gunehkar bikin.

Me ev fîrsend bi destê xwe daye wan û loma divê em baş li ser vê yekê bisikirin û carcke din bikaribin bersîvîn wan wek netewe bidin.

کونفرانسی پاریس

وک گشت جاران هدلهو که معه رخه میبیه کان هي خومانن که بائیزیزول

سہر فکی فپڈر اسپیوں



داوابکدن . به تایبەتی له کۆنفرانسینکدا کە تایبەت بى به کىشەی کوردەوە .

لهم حالته ددا ، نه مجاره ش و ه ک گشت
جاران هدلو که مته رخه میمیه کان هی
خزماتن . هدلبندت نه نجامی کاری وا بی مانا
رذلی خراپی ده بی لدرووی با وادر
به خزیون بز نینمه کورد . کورد ده بی
له به رامبد مریلله تی خزیدا ، له به رامبد نه مو
دو زمانه که به مریلله قان نازانن ،
له به رامبد دوستانی بیانیدا ده بی به گشت
تو اناوه هدولبندین که و ه ک مریلله ،
پنکده بدنگاداری یدکتری هدنگار بنین
نه ک سد له سد به پنچه وانه و
بناس نین .

پرسیاره و پرسیاره کانی لای سده روه له
هاری نائوزاوی بزووتنده و میله تی
کوردستاندا خنی حشارداوه که ندوش
برتیبه له هاری سیاسی، هاری رنکخراوه
سیاسیبیه کان و جزئی پهبوهندیبیان به
رنکخراوه دیوکرتیبه کاغانده و .

نه گدر سه ماهه ت به چالاکی بیه نه تدویه بیه کان
له ناو رینک خراوه کانه اندادا په بیوه ندی باش
هدین ، هدر کدس تدنبیا به کاری دیاری کراوی
خزیده و خبریک بنت ، نه و کانه کارو
باره کانه ان رینکو پینکترو نه نجامی باشتريان
نه گدر سه ماهه ت به چالاکی بیه نه تدویه بیه کان

تیمروز نینمه له دژواریبه کس مهندناین بون
نهوهی بتوانین خواهنه که موکوبیه کان
نهناسین ، هرودهها پلاتفورمنیکی
نه ته و بیسان نبیه تا لمناو چوارچتنه بدا
که موکوبی و هدلدی به کتر چاک بکدین .
ماوهیده کس بین سدر و بین سور هدیه بون
پهباشی له کتر تینگدېشتن .

نایا ج هزیه ک هدبوو بىز ئەۋەي

کونفرانس پاریس که له روزانی ۱۴ او ۱۹۸۹ دا سازگرا ، هینشتا لهناو کورادانا به گدرمی باسی لبوه ده گرن . زوریهی ندوکوردانهی تیایادا بهشدار ہوون له چند خالینکدا خواهند بیرونی اهاریهشن . کونفرانس له رووی ناوہرžک و ناستی بهشداران، ج کورد ج بیانی ، جزوی ده نگدنهووی له ناو رای گشتن جیهانیدا ، هدنگاونکی گرنگ و پیویست ہوو . بدلام له رووی ناماڈه کردن و رنکخستن و بدپنوه بردندهوو بهتاشکرا کہموکوری پنڑہ دیار ہوو .

نهو خالدی پیویسته پاسبکری نهاده به که
نهستیتوی کورد له پارس به پلەی
یدکم به رسپاری کونفرانس بوو .
نهجامدانی نهم کونفرانس گزنگه لدلاین
نهستیتووده کارنکی باشه ، بدلام
خونماده کردن و به پیویبردنی کاروباره کان
له کاتی کونفرانس که دا نهبوونه جینگای

رەزمانەندى . نەدو دوو بىرۇ بېچۈونەنى لاي
سەرەوە پىنگەوە گىندرارون . بەكۆرتى
كارىنكى باش و گىرنگ نەنجامدەدرىت ،
بەلام نەوكىسانە بەو كارە ھەلدەستن
دەزانىن دەكۈنە بەز رەختى تۈندو تىۋىز ،
لەبىر نەوە زۇرىيە كات رۆزلى خۇبىان
لەددەست دەددەن .

هدلیبت بز نهودگسانهی بدشداریان
نه کرد بین له خونماهده کردن بز نهنجامداني
نهو کاره زور به ناساني ده توانن ره خنه
بکرگن و له پاشمله باسی که موكوريه کان
بکدن . بدلام بدلای مندوه نهوده گرنگ نیه ،
به لکو نیمز نهدمه گرنگه : نایا بز تپمه
خومان ده خدینه نهم باره وه ؟ نهدمه
پرسیارنیکه بز هدمورومن . وهلامی نهم

Al-Democratî

٢٩٣ - Oct. 1989



عدد (١٩٣)

بيان للمجلس
العام للمؤتمر
الوطني الشعبي
الوطني الشعبي
الوطني الشعبي

تشرين الأول (١٩٨٩)

**بيان للمجلس
العام للمؤتمر
الوطني الشعبي**

- مؤتمر باريس الدولي
- يبيان بتشكيل الشعب الكردي *
- في الأمم المتحدة
- بناء على توصية من المكتب الدائري في الكردي
- في باريس وجمعية (تراث - حريات) التي ترأسها هشام بيتران، انتقد في باريس يومي ١٤ و ١٥ و ١٦ أكتوبر الحالي مؤتمر دولي تحت شعار (الأفراد : الحقيقة، الإنسانية والبراءة المعاشرة)
- لقد حذر هذا المؤتمر الذي انتقد في قاعة المؤتمرات العامة بوزارة الخارجية
- ولها وكان يضم وزراء وذوي راسة وزاراتها ممثلين من مختلف الدول، وانتقد المنشورة في ذلك زعيم لجنة
- أن تسمى جلسة خاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة حول المسألة الكردية.
- بلغت المؤتمر انتظار الرأي العام العالمي إلى الأذى المأساوية للبلدين الأكراد وبشكل
- تقديم المساعدات الإنسانية للازمة لهم.
- أدان المؤتمر أعمال التحالف والتجهيز الفكري ضد الشعب الكردي وهي الدول المستورطة في ذلك إلى الكف والالتزام بالقوانين الدولية.
- طلب المؤتمر اعطاؤه المنظمات الحكومية وغير الحكومية العابضة حق الانصاف
- السماحة رقم ٣٣ / ٣١ تاريخ ١٢/٨/١٩٨٨
- أعرب المؤتمر عن رغبته في الاستماع فنسبة قبل
- لعدة مراتب الرضى الكروبي صورة
- عامة من خلال المداخلات الجديدة وتنقيب
- عنها .. فيما يلي جانب منها :
- أكد المؤثرون أن أعمال التحالف - تجاه
- سترة عن طريق تحكيم ذاتية مسؤولة
- عن الذئاب من حقوق الإنسان في البلدان التي

شده، کنفرانس از دولتهای مربوط مجاہد کرد این زمینه حقوق بین المللی از

جمله حق دریافت کرد، اساسی را در صورت تفاوت خود این کردها، رعایت کنند.

— بهمن مظنوو، ۸ دسامبر ۱۹۸۸، دایر بر دسترسی آزادیه فریبا سان جنبش

سازمانی، کنفرانس خواستار است که این امر در مورد کردها نسبت رعایت کردد تا

سازمانها بین الدول و غیر دولتی که بطریق اینسانه عمل ممکنند، بتوانند به

کردها دسترسی از اسدوار است که بدار دیگر قابل از دویته ۱۹۹۰ تجسس

مسکو - ۱۶ اکتبر ۱۹۸۹

در باید، کنفرانس اسدوار از حقوق بشر در کردستان، در استحکام سوزار کردد.

مشروط خلق کرد، درستهای و قربانیان این خلق ما را واقعاً مکران کردند
استه، بیارزو، ترازیک خلق کرد که سالها استادیه دارد، از اصل حق تعیین موتوشت

خلیلها سرچشمه میگرد و سهمین خاطر هم، فشارهای است عادله .

من دولتها . سازمانها و شهودنا تسامم کنورها و نیز سازمانها بین المللی

را فرا میخواشم که در روابط خود با کنورهاشی که کردها در آنها بسر میبورند

ساخته افغان را که رهبران این کنورها نسبت به کردها اعمال میدارند، مد نظر

فرار دهد. هر سه قسا و یوسفیانی ملی و اجتنابی، زیورها گذاشتند حقوق بشر و

نوبیه نباشد، گفته شود و کشورهای که اپاره، چنین امری را داده اند بناشد

سی مجاراهای سیاست، بیان بند، بیویه کاربرد اسلحه نیمه ای، گستاخها و نکنجه، اطفال، زنان

و ساندوریان را نسبیتان فراموش کردند.

من معتقدم که کنورها باید سنتوان بنشنها از محض عمومی سازمان مدلل
مشهد بخواهد که این مجتمع و کمیتهای بین بین امور مدنیه کرده به بخت بیوردازند

بنظر من، نشیبه، این بعثت باید منظر به تقویب قطعنای از طرف محعم گردد .

قطعنایی که دولتهاشی که کردها در شاکتان زندگی میگند را، واحدار به اینجاد

و دکتر فاضل رسول در روز ۲۳ زوئیه در دین، بنظر میربد که تعقیبات عقا مات

کل حزب دمکرات کردستان ایران، عبدالله قادری اذر، نایبده، این حرب در اروبا

اطرشی تا به امروز هنوز به شنجای ترسیده است، گو اینکه امروز هم این شور باقی

است که سنتین این جایت برای همان سانشان خشاند !

کنفرانس بین المللی در مورد کردها :

حقوق بشر و همروزه همکی :

نه ما به شهادت رسیدن ۲ شخصیت کرد، دکتر عبدالرحمن ناسلو، دیپلم
و دکتر فاضل رسول در روز ۲۳ زوئیه در دین، بنظر میربد که تعقیبات عقا مات
به بودنده افشه شده است با حداقل بطور رسی خبری از آن نیسته . امری که ماهن از
برگهای اساسی از تسلیل میراث کالبد شکافی با نظر منتصص بالستی، هنوز
دوش باختن دغیق شرایطی است که شخصیت کرد در طی نشستی با ۳ لرستانه، ایستاده از
کننه شدند. یکی از فرستادگان همان عمر روز قتل را پذیده شد. نظر دوم با استاده از
معونیت دیبلوماتیک که هنچ خود مقامات اطربی نسبت میگویند که در چنین شرایطی
است که از طرف مقامات اطربی مطرح کرد، سنتوان را زاده شاک اطربی را ترک کند. سوین عضو هیأت ایرانی
دانسته شده ، مکوم کرد و جهت جلوگیری از عجیب آنها در اینده نیز تدبیری اتخاذ
نمود.

ما نسبتو اینه این دچار را فیلر کنیم ، جرا که اکر ادامه باید، بی کس

و گاست بین مشهد خواهد بود که چنایت وین برای همینه بیجا رات خواهد ماند. نسبت
نشها جهت کرا میداشت خاطره، دوستان مان ، بلکه بنام انساف و عدالت، منصوت انسام
باور گنیم که یک کنور دیگر ایک سنتوانه تحتمان مصالح دولت قوانین و ارزشی خود .

که در وانه قوانین و ارزشیها ناما ملل دمکراتیکی نسبت دزیر باشدارد.

نهیمن جهت ، قویا از مهام اطربی میخواهیم که نسام امکانات بکه حکومت
تایون را بکار اند و نا و استه در مورد حالت ۱۵ دویته روزن کرده سنتوان آن

تباشی و مورد تقویب فرار مکررند . ما سخواهیم که نتایم تعقیبات در اختصار علام
فرار کرد و دسته اطمینانی اطربی سنتوان هم مانی به کار خود ادامه دهد

مشروط :

باریس ۱۶ اکتبر ۱۹۸۹

هرهای با احترام عینی و آرزوی مونشیت
آندری سا خاروف

و گاست بین مشهد خواهد بود که چنایت وین برای همینه بیجا رات خواهد ماند. نسبت
نشها جهت کرا میداشت خاطره، دوستان مان ، بلکه بنام انساف و عدالت، منصوت انسام
باور گنیم که یک کنور دیگر ایک سنتوانه تحتمان مصالح دولت قوانین و ارزشی خود .

که در وانه قوانین و ارزشیها ناما ملل دمکراتیکی نسبت دزیر باشدارد.

نهیمن جهت ، قویا از مهام اطربی میخواهیم که نسام امکانات بکه حکومت
تایون را بکار اند و نا و استه در مورد حالت ۱۵ دویته روزن کرده سنتوان آن

تباشی و مورد تقویب فرار مکررند . ما سخواهیم که نتایم تعقیبات در اختصار علام
فرار کرد و دسته اطمینانی اطربی سنتوان هم مانی به کار خود ادامه دهد

۱۵- اقای رامال دویب دیپلم کار این کنفرانسرا به شنید دکتر قاسملو دسر کا، حسرت

دکتر ابراهیم ایران تقدیم و به نام وی سامداری شد. حیات خوب دکرات

کردستان ایران در مدت دو روز کنفرانس و روایی سعد از کنفرانس با حیاتی و

بیانی شرکت گردیده از کنورهای مختلف جهان و نظر سایر کنفرانسها دیدار و گفتگو نمود.

۱۶- اقای ولیسا م ایکلتوون، نظر اسفل آمریکا در بغداد و دمشق، ملعود دو کتاب

در مادردها

۱۷- آقای بیتر کاربرایت از کنست، امور خارجه سای امریکا

۱۸- آقای دکتر هاین دریک، سام نشان از بلژیک

۱۹- خاتم زیری لیپسیر، مدیر اجرائی کروه سازمان حفوق نظر سای امریکا

۲۰- آقای دکتر روبرتس، روزنامه مختار از اسلیمان

۲۱- آقای دکتر جیمز ویر، از سازمان مکملایی پزشکی سین اسلی

۲۲- آقای دکتر برتارد کران زون، از سازمان پزشکی سین اسلی

۲۳- آقای دکتر حبیب بولدووس، از اتحادیه نویسندها عرب

۲۴- آقای احمد وزیر اسبق الجزایر

۲۵- آقای کریم لاهیجی، رئیسی طایفه حقوق نیزه و هوسپر هندی که به

در خارج از کشور، در مورد موضع صلح خواهانه و حق خواهانه، کل کرد در کردستان ایران

و سایت سرکویکرا اسنه و جنگ طلبانه، رذیسم جمهوری اسلامی

۲۶- آقای سرور نایینی، استاد دانشگاه استراسبرگ

۲۷- آقای علی آبیار، رئیسی طبی خوب کارگری ترکیه

۲۸- آقای کمال بورتایی، دبیر کل حزب سوسیالیست ترکیه، در مورد کردنا در سیشم

نماهی ترکیه

۲۹- آقای رضی دود بیس، بروفسور کالم فرانسه، در مورد کردنا و خوش سین اسلی

۳۰- آقای لرد اویسرو، رئیس گروه حقوق نظر پاریسان اسلیمان، در مورد کردنا

و حقوق سین اسلی

۳۱- آقای زان فرانسوا دوپیو، دویز اسپی، فرانسه

و در مورد کردنا و خوش سین اسلی

۳۲- آقای زان فرانسوا دوپیو، دویز اسپی، فرانسه

و حقوق سین اسلی

۳۳- آقای تویاس هرسرک، رئیس عفو سین اسلی، رئیس سازمان شفات کردنا

و حقوق سین اسلی

۳۴- آقای کلایورن بیل رئیس کمیته دوایط خارجی سای امریکا

و حقوق سین اسلی

۳۵- آقای مودس دریک، سپر دایره، حقوق سین و زارت امور خارجه اسپایا

و حقوق سین اسلی

۳۶- خاتم هلتا ساختاروف، هصر بروفسور ساختاروف سای هایات ۷ شتر از انتداد حاضر

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

شروعی از حمله بروفسور نادرت ساختاروف، کمراه ساختار و بروفسور لارا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا "حقوق نیزه و هوسپر هندی" که به
ابنکار سیناد فرمان ایران لیبرتی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

قطعه‌های معرفی

کنفرانس سین اسلی در مورد کردنا

در خارج از کشور، در مورد موضع صلح خواهانه و حق خواهانه، کل کرد در کردستان ایران

و سایت سرکویکرا اسنه: وجود طلاقهای دژیم جمهوری اسلامی

۶۳- آقای سرور نایینی، استاد دانشگاه استراسبرگ

۶۴- آقای علی آبیار، رئیسی طبی خوب کارگری ترکیه

چهار جوپ کنورهایی که در بین چندین کنورهای خود، دنیا خود، دنیا سیاست، دنیا مدنیت، دنیا

خواهان خطیت فرهنگی خویش اند و از حقوق سیاسی و دیگر اینکه می‌گذرد

اعلام میدارد که:

- کنفرانس در مدد استاد تشكیل یک مسیون داشتی موظف به دفاع از حقوق

بشر در کنورهایی که کردنا در آنها بسر برداشت، به کارهای خود تقدیم یافتد. درب این

مسیون به روی شاهزادگان پاریسان شناس کنورهایی دیگر اینکه باز است. کنفرانس وظیفه

تشكیل چندین مسیون را به بنیادهای فرمان اسلی - لیپسیره و اکناره می‌داند.

- کنفرانس خواهان استاده کنورهایی در اتفاقات فرمان اسلی می‌خود، ساخت اسلامی

را منسحه کنند و نیز خواهان استاده کنورهایی در قوانین ملی خود، ساخت اسلامی

تعیین اتفاقهای دیگرها تاکنون می‌گذرد. مسیون دایره، حقوق سین و زارت امور خارجه اسپایا

بنیان اسلامی، اسلامی، شعبانی ساختار دارد و می‌گذرد. کنفرانس سین قوانین قوانین

- کنفرانس بمنظور کنورهایی بزرگ دنیا اسلامی، تشكیل ساختارهای طارمی و مسیون

مدد ارحامی می‌گذرد. مسیون دایره، حقوق سین و زارت امور خارجه اسپایا

و علیه سرور ناینی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

کنفرانس سین مدد ارحامی می‌گذرد. کنفرانس در ساختارهای طارمی و مسیون

بایده باد راه دکتر فاسسلو؛ راه ازادی و مملکت اسی و خدمتار

کنفرانس بین المللی در مورد کردیه
خسرو شیر و همیز فرهنگی

در روزهای ۱۳ و ۱۵ آکتبر سال ۱۹۶۹، کنفرانس بین المللی در مورد کردها،

خسرو شیر و همیز فرهنگی به ایکار نازنای فرانس لیبرته تخت ریاست خانم داشتند،

مشتران و مکاری استنبتوی کرد در مالی و بودجه، کنفرانس های بین المللی در پاریس

برگزار شدند. این کنفرانس های و شصتیها مرتباً از کنورهای مختلف

جهان شرکت داشتند. از حزب دمکرات کردستان تغییر نمودن در رهبر و سازمانه، مبارزات

لعل کرد در کردستان ایران و تنهای سازمان از کردستان ایران دعوی سعمل آمد و

که بک های مركب جهار و غصی خوبی به سرپریزی رفیق حسن شریی عضو دفتر سپاهی و

سپاهی، خوب در طاری از نشود شرکت شدند.

کنفرانس ساعت ۱۰ قبل از ظهر روز ۱۴ اکتبر با شعلی افتتاحیه، خانم مشتران

و آقای بینارد کونتر و زیرا مود انسانی دولت فرانسه و اعلام بک دویله سکوت برای ارجاع

نهادن به شهداء بیرونی و همیز شهداد کرد، دکتر عبدالرحمن قاسملو، کار خود را مصدا

آنراز نمود. در مدت این دو روز ۱۴ نظر از شرکت کنندگان در کنفرانس پیرا مون مسائل

مرسوط به کرد سخنراستی شودنکه اسامی بروی از آنان عبارتند از:

۱- خانم دانیل میران، شعلی افتتاحیه

۲- آقای دکتر برباره کونتر، در موده چونکی تشکیل کنفرانس

۳- آقای ماسکیم رومنسون اسلام شناس و شرق شناس و استاد دانشگاهی پاریس در

مورد ملیت در اسلام

۴- آقاب وان بروون منعی از استیتوی زبان و جنایها و مردم شناس لیدن هلند

در مورد جامعه، سنتی کرد و دولت

۵- آقای دکتر کنداز تران، مستول استیتوی کرد در پاریس، در مورد شاریه کردها

۶- خانم دکتر جویس دویانکی، استاد زبان کردی در استیتوی زبانهای شرقی در

مورد زبان و ادبیات کرد

۷- آقای ابراهیم اکسوسی شناسنده، گردد محلی کرده منصب از ملیلی در مورد وضع

کردها در شرکه

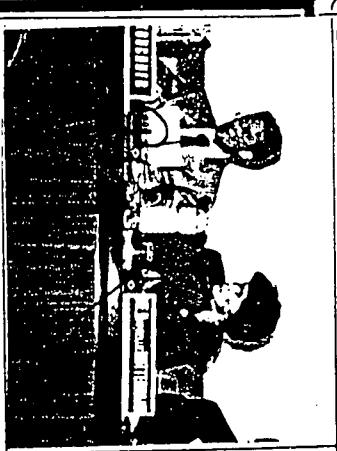
۸- خانم هلن قاسملو، در مورد وضع کردها در ایران از دستگاه دکتر فاسلو

۹- آقای دکتر محمود عثمان، در مورد وضع کردها در سوریه و لیban

۱۰- آقای عصمت شریف، در مورد وضع کردها در عراق

۱۱- برونسور نادر شادر، عضو آکادمی شوروی، در مورد وضع کردهای شوروی

کنفرانس بین المللی خسرو شیر و همیز فرهنگی



لرلر
خسرو
همیز
کنفرانس
بین المللی

۱۳۶۸۰۱-۱۳۶۷۰۲

۸۹

آسا

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز فرهنگی

کنفرانس

بین المللی

خسرو شیر و همیز

۱۰۱. داولکاری شهودیه کاره کانی اوریگهی کومه ایمکی
نه میشه (هدیه تی هد مینه) بو دیفاع لەما فی
لەسانی لەو ولا تاندا که کور دیان تهدا ده زیست
لەزیزهی پی بدریت همه یه ته کەن دەرگای و الامه بو
شیوه نهاد رانی مجلیس لەھەمۆ و لاتانی دیمکراتیی
ئەدر کی شەنچامادانی کاره کانی بەبنیادی فرانس
لەپیرتی بسپەر دریت .

۱۰۲. دا واکاری شەوهیده توینه رانی گەلی کورد بانگ
بدریت بو شەوهی امەرلەمانی شەوروبایی و عورای
شەوروبایا و ھەمۆ کورو و کومەنگه ورە کانی نەمۆ
شەوهیدا بەسەربەستی قە بکەن .

۱۰۳. دا واکاری شەوهیدەستمی باسا دانان لەھەمۆ
ولاتیکدا دروست کردنی جەکی کەمیا وی قەدەغە
بیتاتە هەر وەھا دا واکاری شەوهیده کەدەولەتات

بەنھوانی شەدەر کردنی بىرها رېکی نەمۇ شەوهیدى
بىکەن بو شەو ولا تانەی کە اوریگای بەکاره بنا نى
جەکی کەمیا وی و با ئۇچى باسا نەمۇ شەوهیدە کان
بەشەنەرە کەن امەبارى ئابورى و دبلوماسى تەممى بان
بو دیارى بکریت .

۱۰۴. بېشىمار دەکات کە دەست بەھى کوریا، بېلە بېت
کە توپىخانى ھەمۆ گەلی کور دېت بە مدەستى شەوهى
کە ما ئى شەوهى ھەبىت وە، چا و دېر امە کوبۇونەوە
گشتىھە کافى رېکخرا وی شەتەوە بە کگرتەوە کان و ھەمۆ
کوبۇونەوە نەمۇ شەتەوە بەھەدارى بکات .

۱۰۵. ئەسەر بېشىمارى پروفېسۈر ساخاروف داواکرا
کەمکر تېرىپکى گشتى شەتەوە بە کگرتەوە کان و دەکە بەر
پرسى دا بىن كەن ئاشتى جىھان کوبۇونەوە بەکسى
تاپېتتى سۈپە لەزىزى
رېکخرا وی شەتەوە بە کگرتەوە کان بېلە بېشىمات
ا، ئەسەر ئىچىنى بىر وەزىعى ئابارى بەنابەرە
کور دە کان رازدە كېتىت و دەيدەپەت کە ووتۇۋىسىز
ئىچىن كەمەتى بەر زى رېکخرا وی شەتەوە

بە کگرتەوە کان بو بەنابەرائى کۆزد دەست بەجى
دەست بىن بىکریت بىو شەوهى بەنھوانىه کە
جەلاکانەو کارىگەر امەن بەنابەرائى کۆزد لەبەرچاو
گرتەن مەن و داخوازى بەنابەرائى بەقا بەتى امەبا رى
بامەتى انسانىه و بىکریت، کوبۇونەوە بەکسى
تايىھەتى کۆمەتى بەر زى بەنابەر دە توانرىت
بو شەم مەبەستە تەرخان بىکریت .

۱۰۶. بېزارى دەر دە بىریت امە و ھەزە داتەزېنھە
کە بەسەر دانىھە توانى کور دستاندا دېت بەھەمۆ
گوبىز رانەوە بان امە جەڭلە خوبىان و امە حەمەتانەی
شەو جورە رەفتازە دە، کەن دا وادە کات رېز بىبۇ
بىناغىي اصولىي ماقنى ئېنۇنە شەوهى دا بىنە
کە يە كەن امەوانە گەيانى دەن بامەتى انسانى
شەگەر بىخوبىان داوا كارىن .

۱۰۷. بو شەم مەبەستە دەبىن رېزگا
بىریت بەر يېخرا وە، کانى غەپىرە
دەۋەتى و بىتوانن ئازادانە
بە قورىانىانى شەو کاره بىلەن و
بەشىۋەپە كى عادىلەن و بىنى
لایەناند و بە گوبىزەي بىریارنا مەدى
زمارە ۱۹۸۱-۱۹۸۲ ئى تىرىنى دووه مى
(سا مېتىرى) ۱۹۸۸ دى رېكخرا او
نەتەوە بە کگرتەوە کان .

۱۰۸. ھەروەها كۈنقرانى كە رايىگەياند
کە بەندىما يە سەر لەنۇ بېمىنى
ماڭى ھزىپرائى داھاتوو، واتە
لەساىي ۱۹۹۰ لەئارى ستوكھوا مەم
بایتەختى سۈپە لەزىزى
بەر يەوە بەردا يەتى کۆمەتى سۈپىدى
بو دىفاع لەما فى مەرف امە
کور دستان، كوبىتىتە و .

مشهد

شورگانی المتن سلیمانی

حزبه موسیا لیستی کورنستان / عیراق

زمارہ (۵۷) مادگی ۱۰۶۹ ی/۱۹۸۹

له پاریس نایاب ته ختی فهره نسا، آمده روزان ۱۴ و ۱۵/۱۰/۱۹۸۹
کونفرانسیکی نیو نہاده و هبی، امسد مسد نهی مافی مسروف و
نه ویه تسی فدره نزگی گهانی کورد، به سدر به رشتی خانم دانیش
میتران سدر و کی بینها دی (نرانس اخیرتی) او نهندیستی توی کورد،
نه ناوهندی کونفرانس کانو نیونه تدوادیی، نه پاریس دهستی به
کار کرد، کونفرانس که نه کات زمهیری ۱۰ و سیده لهدیانی روزی
۱۴/۱۰/۱۹۸۹ به ووتار، خانم دانیال خیزانی سدره که، فهره نسا و
دکتور بیرون از دکتری و زیری کاروباری انسانی فهره نسا
ایده رسمی دهستی بیو کرده سدره تا شاماده بیوان ده قیقه یه
بی ده دل بیون بربریز گرتن لمشده هیدانی کورنستان شهابانی باشه
که نه کونفرانسی ناوبر او دا جهندی، هدیه که تو شخصاتی ناسرا و
نه ۲۶ و اندابه هداریان کردو جگه نهنده بینه رانی
کونفرانسی نیونه ته وهی نه کوتاییدا رای گهی ندفه

گه‌لی کورد نه هم میو پاریزه کانی کورستان شهکون غرا نسنه
بو بجه کدم حاره که همه هر ما فی مروف و پاراستنی هدو بجه تی
فرهنه نگی گه‌لی کورد ببدهسترتیت هبا یهخ و بهره میکسی
تا بجه تی هدبو و وزه و تسوانایه کی زینندوی خسته بسدر
گه‌لی ره وا سی دا کوکی و ها و ده ره دی گه‌لی کورد، بو بجه کدم
حاره که کیشیدی گه‌لی کورد به و غرا و اینید و اسقا البه
مروف و فایدیه که‌یدا افسدر ها نو گه‌هی دوروه‌هی و جیهانی
سیاسی باس و شهادتی ای بکریت، کونغرا نه که شده وی لمبه در
چا و گرت که کورد گه‌لیکی دا بشه کرا و و ماف خورا وه لم نیو
چه‌ندین ولا تدا و چاره شو و سکی خه‌نه تباری هدیه، تنه‌نها
المبه ره و هه و همه و همه و همه و همه وی فرهنه نگی خ _____ وی
پهاریزیت و لم ماهه کانی سهاسی و دیموکراتی خوی ایجید و
ولانا نهی تییدا ده زیست به صهو بدهستی ممارسه په کات

نامه‌ی نیدوارد کهندی بوکونفرانسی پاریس
from the office of
Senator Edward M. Kennedy
of Massachusetts

خۆزگه ده متوانی به شداری گوبوونه وه که تا ن بکه م لەپیتنا و پیشختنی مه سه‌لەی ما فه کانی مرۆف و پا راستنی کەلتوری کورد.

ریگه م بدهن سه رهتا ریز لە و دلسوze بگرم کە بەھەول و کوششی بەردەوا می خۆی کاری به ستانی ئەم کونفرانس گرنگەی هینایە دی (خانمی - دانییال میتران). دلشیا م کە ئەنسٹیتۆزی کورد لەپا ریس وەک قەلای هیوای ملیونه‌هە کار دەکات، شالیزدا ئىمرو بە شداری بەلینى نەگۇپى ئیوه دەکەم لەپیتنا و پیشخستنی کیشەی گەلی کورد. دەبئەھە موو پیکەوە بە شداری لەپیشخستنی مه سه‌لەی عەدادەت و ریز لیتنا نی ما فه کانی مرۆفی کورد بکەین.

کورد میرا تگرى يەكىن لەکۆنترین و دەولەمەندترین کەلتورە کانی مېزۇوی مرۆفا يەتىيە، ھەر لە زەمانی مىدىبە کانە وە کەلتورى ئەم گەلە چەندىن نوسرە و فەيە سوف و موسىقا زانی مەزن و ھۆزانقا زانی لى لەدا يك بۇوه کە چەندىن نەتە وە دىكەی سەرتاسەری زەویان دەولەمەند كردووە. كەجى ئەم کەلتۈرە وە مەزەنە ھەميشە لەلايەن چەندىن ھېزى بە دەسەلاتە و ھەپەشەی لېكرا وە.

ھەر وەها بە درېزا يى مېزۇو لەشەپو مەملانىي نا وچەپیدا، كورد وەك داشىدا مە رەفتارى لە گەلەدا كرا وە، رۆلە کانى ئەم گەلە چەو سىنترا و نەتە وە و كەلتورە کەش خەفە كرا وە، ئىمسال ما و يەك لە مە وبەر حکومەتى عېرماق شالاۋىتكى بەر بىلاوى دەستپېڭىرد تا بە زۇرۇزدا رى دەيان ھەزار كوردى كوردىستا نى عېرماق بىلەپەشە کانى دىكەی ئەم ولاتە را بگويىزىتە وە، سالى پا ر ھەزاران كوردى عېرماق بە شالاۋى گازى ژەھرا وى عېرماق، گيانى خۆيان لە دەستدا و ھەزارانى دىكەش بە نا چارى پەنا يان بىردى بەر تۈركىيا و ئىرماق و سورىا. زۇر لە مېزە گەلی كورد ئىش و ئازارىكى بىپايان دە چىزى.

ئىمە دەبئى خۆمان تەرخان بکەين لەپیتنا و كۇتا يى پىھینا نى ئىش وزانە کانى گەلەنی كوردو مسۇگەر كەنلى ریز لیتنا نى ما فه کانى مرۆف و زىاتر رۇونكىردى وە مە بنەتىيە کانى ئەم گەلە بۇ سەرتاسەری جىها ن.

نیدوارد کەندى

نامه‌ی پروفیسور زاخاروف بۆ کۆنفرانسی پاریس

*Leure d'Andrei Sakharov
à la Conférence Internationale
sur les Kurdes*

Moscou, le 13 octobre 1989

من با یه خیکی زور بە کیشەی گەلی کورد و ئیش و ئازارو قوربانیه کانى ئەم گەله دەدەم، زور لە میزە خەباتى نەپسا وەی گەلی کورد پشت بە ما فی چا رەی خۆنوسینی گەلان دەبەستتیت و ھەر ئەمەش راستەترو رەواترە داوا لە حکومەت و ریکخراو و ھا و ولاتیانى تەواوی ولاتان و ریکخرا وەکانى نیودەولەتان دەکەم کەلە رەفتارکردنیا ن لە گەل ئەو دەولەتائی کوردىان تیادا دەزی رەچاوی سیاسەتی پراکتیکانی سەرکردە کانی ئەم دەولەتائە بە رامبەر بە کورد بکەن، نابی چا پوشى بکرى لەھەر جۇرە پەنا بردنە بەر زەبرو زەنگىك و ھەر چەشندە زولم و زوریکى نەتەوەی و کۆمەلايەتى و ھەربېشىلکردنىکى ما فەکانى مرۆف و ھەر جۇرە رەشەکۈزۈيەکى بەکۆمىمەل، ھەروەها پیویستە بەبى تەنگ پىھەلچىنى ئەو دەولەتائی ئەنجامىان دەدەن، تىپەر نەبىت، بەتا بىتى نابى ئەوراستىه لە بىر بکەبن كە چەکى کىميا وى بۆ کوشتەن و ئەشكەنجهدا نى منداڭ و ئافرەت و بەسالاچوان دەکەر کراوه.

داوا لە کۆنفرانس دەکەم کە کیشەی کورد بخاتە بەرددەم دەستەی گشتى نەتەوە يەکگرتۇھەكان و ئەم دەستەيەش دەبىتى و ویزىكى گشتى لەمەپ کیشەی کورد ساز بکات، بەرای من ئاكامى ئەم وەت و ویزە بىر ارىكى دەستەی گشتى وەخوبىتى و بەبى ئەم بىر ارى بەھەو دەولەتائی کوردى تیادا دەزی ناچار بکرىن كەنا وچەي ئۆتۈنۈمى نەتەوايەتى کوردى دابىز زەنگىن و لە بوارى سیاسەت و ئابورى و ئايىن و كەلتۈردا ئەو سەرپەخۆبىتى بە گەلەلەنەپەن بەرگىرىت شىا ویەتى.

دەبى تەواوی هەنگا وى زالما نەو ئەو رەفتارى غەيرە قانۇنبا ئەي كە لە را بىر دوودا دەرەق بە کورد ئەنجام دراون تا واتبا ربکرىن و بىر ارى پیویست بۆ قەدەغە کەردى دووبارە بۇونە وەی ئەم روودا وانە لەدا ھاتوودا وەربگىرىت.

لە گەل ئەو پەری ریز و ھیوا ما ندا

ئەندىرى زاخاروف

Andrei Sakharov

تازاراده یه ک ثه م کونفرانسه ده رجوانیک بمو له دبلوماسی ته قلیدی، که هبره ولاطی ره چا وی به رزه و هندی ثابوری و ستراتیژی خوی ده کات، به بئی گوی دانه شیر و دا پلوسین و گوما وی خویینی ولاتا بی دیگه جیهان، ثه مهش به بیانووی دهست نه خستنه نا وکاروباری نا و خوی و لاتانی دیگه وه، ئه و دبلوماسیه ته قلیدیه ها نده ری بی ده نگی دورو دریز و شوقينه ری نیتو ده وله تانه به رامپه ر به کاره ساته کانی گهله که ما ن، هره و ها به بی ده رجوانله م ره وته هه رگیز پالپشت و هاریکاری شیلگیرانه ده وله تان بخه با تی نه پس اوهی گهله که ما ن له پینا و سه رب هستی دا نایه ته دی.

له کوتا ییدا چاکترین بهانگه لده سه ربهرده وام بعوشي ئهم با بهته ئده و هيه كمه پيشنيارو را زى بعون هده يه لده سه ربهرستنى كونفرانسى دووه م لده ستوكھولم بهر لده مانگى گه لاويزى داها تورو، واته سالى (١٩٩٠) به وئوميدهي ئه و كمه و كورتىبا نهه لده كونفرانسى پا رسيدا هه بعون، هه رجهنده سه ركه وتنىكى گه ورهى و هده است هيئتا و ه، لده كونفرانسە كانى داها تورو دوپات شه بنه و ه و كونفرانسى داها تورو سه ركه وتنى گه وره و پر به رهه متى و هده است بهيئنى، جونكه كونفرانسى پا رسى يه كمه و به كمه تاقى كردنه و ه بعو

تەواوی ما فی کورد ژیزپی خرا، ئەمەش بۇخوبەدەستە وەدان لەبەردا مبەردەدا کارى
یەکانى سورکىيائى كەمالى، شەم كۆنفرانسەي سىيە مىشەر لەپا رېس شارى ئاسۇو
ھىوا بەستەترا.

ئەگەرجى بەشدا رپوان كەلە (۴۶) ولاتە وە ها تبۇون، نویىنە رايەتى حكىمە تەكىان
نەدە كىرد بەلام زۆربەھىزە وە نویىنە رايەتى تا وەندەكىانى راي گىشتى جىيەنەن
دەكردو زۆربە يان لە راي حكىمە تەكىان دوور نەبۈون.

هه رووهها کونفرانس له بنا يدهتی نا و هندی نیووده ولهتی کونفرانسه کان که سه ربه
وه زارهتی ده رهه وهی فرهنه نسا يه و به سه رپه رشتی راسته و خو له لایه ن يه که می
خانمی فرهنه نسا (دانیال میتران) به سترانه وانه شه گرنگترین رهگه زی ئه و
کونفرانسه به شدار بونی ئه م ژما ره زوره که سا يه تی سیاسی و کومه لایه تی و
زا نستی خا و هن شوین و پا بهی به رزی نیشتمنی نیووده ولهتی بو و به تایبیهه
دؤست و ها و په یما نانی گه له که ما ن وئه وانه هی که له م سا لانه هی دوا یی دا زور چاک
ئا گا داری ئه و چه و سانه وه یه به رده واه من که دو و چاری گه لایه کوردمان هاتووه.

به لام ئەواشەی کەتوانا ئاماذه بۇونىان نەبۇوه بەنا ردى بروشكە و نوسرا وى
لايەنگری و پشتگىرى كەم تەرخە مىان نەكىرد. جىڭەلە وەش ئاماذه بۇونو بەشىدا رى
كىردىنى تەۋا و لەلايەن سەركىرە كاپى حزب و كۆمەلە سىياسىيە كاپى كورد و دام و
دەزگا رۆشنېپىرى و كۆمەلايەتىيە كاپى كوردىستا ئى لەدەرهە و جىڭەي شانا زىيە كى
بەھىز و خۆشحالى بۇو.

لیّر ه دا لایه نیّکی گرنگتر هه یه که پیّو ویسته په نجه ه بود ریّز بکریت ئه و یش
ئا ماده بونی و هدو که سا یه تی اه ئه و روپا و ئه مریکا لاتین و یه کیلتی سوّفیه ت و
ولاتانی تر، ئه مه ش ئه و ده گه یه نی که کونفرانس توانيو یه تی لایه نگری و پشتگیری
ئه و ولاتانه بؤخوی و هربگری، که ئه مه ش له گه ل با رو دو خی تازه ه په یوه ندیه کا نی
نیو ده و لاه تی به ته وا وی ده گونجی .

ئه و هى شيا وي با سه كونفرا نس لـه گه لـ لـيـكـوـلـيـنـه و هـى تـهـ وـاـ وـىـ لـايـهـ تـهـ كـاـنىـ كـيـشـهـىـ گـهـ لـهـ كـهـ ماـنـ هـهـ وـلـيـ ئـهـ وـهـ شـىـ دـاـ وـهـ كـهـ جـاـ رـهـ ئـهـ وـكـيـشـهـ بـهـ لـهـ جـواـ رـجـيـوـهـ بـهـ كـيـ نـيـ وـ دـهـ وـلـهـ تـىـ بـكـرـيـتـ لـهـ گـهـ لـ چـاـ وـخـشـاـ نـيـكـ بـهـ بـرـپـاـ رـهـ كـاـ نـيـ كـوـنـفـرـاـ نـسـ وـاـ دـهـ رـدـهـ كـهـ وـهـ كـهـ دـيـدـيـكـىـ ئـاـ بـيـنـدـهـ بـلـكـيـشـهـ بـهـ لـهـ كـهـ ماـنـ هـهـ يـهـ ،ـ وـاـتـهـ كـوـنـفـرـاـ نـسـ بـرـيـتـيـ نـهـ بـوـهـ ،ـ لـهـ ئـاـ هـهـ نـگـيـيـكـىـ دـوـوـرـوـزـهـ ،ـ بـهـ لـأـمـ جـيـيـهـ جـيـيـ كـرـدـنـىـ بـزـيـارـهـ كـاـنىـ پـيـوـوـيـسـتـيـانـ بـهـ يـيـهـ كـيـ گـرـتـنـ وـيـهـ كـيـتـىـ بـهـ كـيـ رـاـ سـتـهـ قـيـنـهـ ئـتـهـ وـاـ وـىـ دـهـ سـتـهـ وـلـايـهـ تـهـ كـاـنىـ بـزـوـتـنـهـ وـهـ ئـاـ زـادـىـ خـواـزـىـ كـوـر~ دـسـتـا~ بـنـىـ هـهـ يـهـ .ـ هـهـ روـهـ هـاـ پـيـوـوـيـسـتـىـ بـهـ خـهـ بـاتـ وـ تـيـكـوـشـا~ نـيـكـىـ زـوـرـ هـهـ يـهـ بـهـ تـا~ يـبـهـ ئـىـ لـهـ سـهـ رـئـاـ سـتـىـ رـاـ گـهـ بـا~ نـدـنـىـ جـيـهـا~ نـىـ وـكـا~ رـىـ دـبـلـو~ مـاسـىـ ،ـ ئـهـ مـهـشـهـ كـهـ حـزـبـماـنـ لـهـ مـاـ وـهـ يـهـ دـوـا~ بـيـيـدا~ زـوـرـبـهـ گـرـنـگـىـ هـهـ وـلـيـ بـؤـدـهـ دـاـتـ.ـ جـهـ لـهـ وـهـ شـ ئـهـ مـ كـا~ رـهـ پـيـوـيـسـتـىـ بـهـ پـشتـگـيـرـيـهـ كـيـ بـهـ رـدـهـ وـاـمـ لـهـ لـايـهـ نـ بـهـ شـدا~ رـبـوا~ نـ وـهـ تـرـيـشـ هـهـ يـهـ بـهـ تـا~ يـبـهـ ئـهـ وـاـنـهـ ئـىـ كـهـ گـرـنـگـىـ بـهـ مـاـ فـىـ مـرـقـفـ وـ رـوـشـنـبـيـرـيـ گـهـ لـانـ وـ عـهـ دـالـهـ تـىـ جـيـهـا~ نـىـ دـهـ دـهـنـ.

ئا ما ده بولۇنى كەسا يەتى عەرەبى و تۈركى و ئىرالىيەتىن لەگەلەدەتى كېشىھى گەلەكەمان گرنگىكى تايىبەتى ھەيە، چونكە گەلەي كوردىمان ھا وزىانە لەگەل ئەم گەلانە و ھا وجارەنۇسىشە لەگەللىان، ئىيىمەش خەبا تىدەكەين لەپىنما و وەددەست ھىندا نى چوا رجىۋەيەكى عادىلانە ئىپەيەندى دەگەل ئەم گەلانە:

ما فی مزوّف و هتد... جا لـه بـه رـئـه وـه رـژـیـمـی عـیـرـاقـیـ چـهـنـدـیـنـ ماـنـگـ هـهـ وـلـیـ ئـهـ وـهـ دـهـ دـاـ کـهـ ئـهـ مـ کـوـنـفـرـاـ نـسـهـ سـنـهـیـهـ سـتـرـیـ، وـ زـوـرـ بـهـ تـوـنـدـیـ نـاـرـهـ زـاـیـ خـوـیـ بـوـ حـکـوـمـهـ تـسـیـ فـهـ رـهـنـسـاـ دـهـ زـبـرـیـ سـهـ بـاـ رـهـتـ بـهـ سـتـنـیـ، هـهـ رـوـهـ هـاـ زـوـرـیـ هـهـ وـلـدـاـ کـهـیـهـ کـیـکـ لـهـ جـاـ شـهـ کـانـیـ خـوـیـ ئـاـ مـاـ دـهـیـ ئـهـ وـ کـوـنـفـرـاـ نـسـهـ بـکـاـ، کـهـ ئـهـ وـیـشـ سـهـ رـوـکـیـ بـهـ مـاـ وـشـهـ نـجـوـمـهـ بـنـیـ تـهـ شـرـیـعـیـ ئـاـ وـجـهـیـ کـوـرـدـسـتـانـ بـوـوـ، بـهـ لـامـ تـهـ قـهـ لـایـ ئـاـ مـاـ دـهـ بـوـوـانـ بـهـ تـاـ یـدـهـ تـیـهـ وـلـیـ بـهـ رـهـیـ کـوـرـدـسـتـانـیـ عـیـرـاقـیـ وـاـیـ لـیـکـرـدـنـ کـهـ هـیـجـ ئـهـ نـجـاـ مـیـکـ وـهـ دـهـ سـتـ نـهـ هـیـنـدـنـ وـ بـهـ جـاـ رـیـکـ شـهـ رـهـمـهـ زـاـ رـبـنـ، ئـهـ مـهـ شـ مـشـتـیـکـیـ تـرـبـوـ وـ کـهـ بـهـ رـدـهـ مـ وـلـوـتـیـ ئـهـ وـرـژـیـمـهـ کـهـ وـثـ بـهـ تـاـ یـبـهـتـ لـهـ سـهـ رـئـاـ سـتـیـ رـاـ گـهـ بـاـ نـدـنـیـ جـیـهـاـ نـیـ، جـگـهـ لـهـ وـهـ بـشـ چـهـنـدـیـنـ بـرـیـاـ رـیـ کـوـنـفـرـاـ نـسـ اـهـ نـاـ وـهـ رـوـکـداـ پـهـ نـجـهـ بـوـتـاـ وـاـنـهـ کـانـیـ ئـهـ وـرـژـیـمـهـ رـاـ دـهـ کـیـشـنـ، ئـهـ گـهـ رـچـیـ ئـیـمـمـهـ وـاـ دـهـ بـیـنـیـنـ کـهـ دـهـ بـوـاـ یـهـ بـهـ ئـاـ شـکـرـاـ وـ نـاـ وـدـرـکـاـ نـدـنـ بـوـاـ یـهـ .

به لام تورکیا به تا و انبارو گونا هبا ری دووه م دانرا، گه ویش له به ر چه ند هویه ک
گرنگ تریشیا ن رهت کردنه وهی بونی گه لی کورده که زما رهیا نزیا تر لـه (۱۲)
ملیونه لـه کوردستا نی تورکیا، ئه م رژیمه ش به و رهت کردنه وهیه به شه رمه زا ریک
ده نا سری لـه بـه رـهـم جـیـهـاـ نـداـ، بـهـ تـاـ بـیـبـهـ تـیـ کـاـ تـیـ کـهـ هـهـ وـلـیـ جـوـونـهـ نـاـ وـبـاـ زـاـ رـیـ هـاـ و
بـهـ شـیـ ئـهـ وـرـوـپـاـ دـهـ دـاـتـ .

شیا وی با سه که گیانی پیر و زی شه هید (عبدالرحمن قاسم‌للو) له هولی کونفرانس ده سورایه وه و بالی به سه رز وربه و تاره کاندا کیشا بو و چونکه شه هیدی مه زن چه ندین سال له شاه (پاریس) دا زیا بو و زوربه پیا و ناسرا و کانیش دوست و هه قالی بون، هه رو ها (هیلین قاسم‌للو) خیزانی شه هید قاسم‌للو له کونفرانسه که به شداربو و و تاریکی پیشکه ش کرد.

دوای په سه ندکردنی بریا ره کانی کونفرانس، به ریز تؤما س ها میری خویگه میانده شوینی و تار خویندنه وه بوئه وهی را بگهیه نی که وا سویدیه کان خوشحالن به وهی که مهشخه ای کونفرانس له پا رسه وه به ره و ستوكهولم (سوید) هه لگرن.
بویه کونفرانسی داها توو دهربارهی کیشیه کورد به رله گه لاویژی داها تو لنه پیته ختی سویدی ده به ستری.

برپا رہ کا نئی کونفرانس:-

کوٽفرا نسی نیووده ولدته (کورد: ما فی مرۆڤ و ناسنا مهی فەرەنگی) کەله رۆژانسی (۱۵۱۴) تشرینی یە کە می ۱۹۸۹، لە پا ریس پیتە ختنی فەرەنسا بە پیشنيا ری کۆمەلەی فەرەنسای ئازادی و پەیمانگای کورد لە پا ریس بەسترا، بەلە بەرچا و گرتئیە وەی کە کوردە کان گەلیکی پا رچەپا رچەکرا وی نیوان چەندین ولاتن و دووجا ری دەردیکی نا لە بارها تونن تەنھا لە بەرئە وەی ئازەزووی پا راستنی ناسنا مهی فەرەنگی خۆپا ن دەکەن و بەرگری لە ما فە سیا سی و دیموکراتی رەواکانی خۆپا ن لە هەریەک و لاتانەی کە تىيیدا ھەن، دەکەن، لە کوتای بە کوٽفرا نسەکە ئەوبریا را نىبە ها تىنە وەرگىدا ن:

کار به رده و ام بیت له میان دامه زرایندنی دهسته هه میشیپه کان که به رپرسیا رن
له به رگری کردن له ما فی مرؤف له و ولاتانهی که کوردی تیدا ده زین، ده ستهی
کرا و هش بیو و هرگرتنی ئه ندا مانی په رله ما ن اهته وا اوی ولاته دیموکراتیه کان ،

هه رووهها داوا له دا موده زگاي (فرنسا المحریات) ده کات که کاربکات له پيئندا و
جي به جي کردنی ئه و شارما نجه .

- شويينه رانی گه لى کورد . با نگ بکريي بـ پـهـرـلـهـ ماـنـىـ ئـهـ وـرـوـپـاـ وـ ئـهـ نـجـوـمـهـ نـىـ
ئـهـ وـرـوـپـاـ وـ پـهـيـماـ نـهـ سـهـ رـهـ کـيـهـ کـاـنـىـ نـيـوـدـهـ وـلـهـ تـاـنـ .

- قـهـ دـهـ غـهـ کـرـدـنـيـ بـهـ رـهـهـ مـهـ هـيـنـاـنـىـ چـهـ کـيـکـيـمـيـاـ وـيـ وـ پـشـتـگـيـرـيـ کـرـدـنـ لـهـ بـهـ سـتـنـىـ
پـهـيـماـ نـيـكـيـ نـيـوـدـهـ وـلـهـ تـىـ کـهـ جـهـنـدـيـنـ سـزاـيـ ئـاـ بـوـورـيـ وـسـيـاـسـيـ دـزـيـ ئـهـ وـ لـاتـاـنـهـ
وـهـ رـيـگـيـرـيـتـ کـهـ جـهـ کـيـکـيـمـيـاـ وـيـ وـ باـ يـوـلـوـزـيـ بـهـ کـاـ رـدـهـ هـيـنـنـ،ـ چـونـکـهـ ئـهـ مـهـ پـيـجـهـ وـاـنـهـيـ
يـاـ سـاـ کـاـنـىـ نـيـوـدـهـ وـلـهـ تـىـ بـهـ .

- بـهـ پـهـلـهـ دـاـواـيـ دـاـمـهـ زـرـاـنـدـنـيـ رـيـکـخـراـ وـيـکـيـ کـوـرـدـيـ بـکـاـتـ کـهـ نـيـوـنـهـ رـاـيـهـ تـىـ
تـهـ وـاـوـيـ گـهـلـىـ کـوـرـدـ بـکـاـتـ،ـ ئـهـ مـهـشـ بـهـ ئـاـ مـاـنـجـيـ وـهـ دـهـسـتـ هـيـنـاـنـىـ مـاـفـيـنـوـيـنـهـ رـاـيـهـ تـىـ
لـهـ دـهـسـتـهـ گـشتـتـيـ نـهـتـهـ وـهـيـهـ کـگـرـتـوـهـ کـاـنـ بـهـ سـيـفـهـ تـىـ چـاـ وـدـيـرـ .

- لـهـ سـهـ رـيـپـيشـنـيـاـ رـيـ پـرـوـفـيـسـورـ (زاـخـارـوـفـ) کـوـنـفـرـاـنسـ دـاـواـ لـهـنـهـتـهـ وـهـ يـهـ کـگـرـتـوـهـ کـاـنـ
دـهـ کـاـتـ چـونـکـهـ پـاـسـهـ وـاـنـىـ ئـاـشـتـيـ جـيـهـاـنـىـيـهـ تـاـ کـوـبـوـنـهـ وـهـيـهـ کـيـ تـاـيـبـهـتـ لـهـ دـهـسـتـهـ
گـشتـتـيـيـهـ کـهـيـ سـهـ بـارـهـتـ بـهـ کـيـشـهـيـ کـوـرـدـ بـبـهـسـتـرـيـتـ .

- بـوـ سـهـ رـنـجـ رـاـکـيـشـاـنـىـ بـاـ رـوـدـوـخـىـ تـرـاـزـيـدىـ زـيـاـنـىـ پـهـنـاـ بـهـ رـهـ کـوـرـدـهـ کـاـنـ کـوـنـفـرـاـنسـ
سوـورـهـ لـهـ سـهـرـ گـفتـ وـ گـوـيـ بـهـ پـهـلـهـ لـهـ گـهـلـ موـفـهـ وـهـ زـيـ سـاـمـىـ پـهـنـاـ بـهـ رـاـنـ کـهـ سـهـرـ
بـهـنـهـتـهـ وـهـيـهـ کـگـرـتـوـهـ کـاـنـهـ وـبـهـ مـهـبـهـسـتـيـ ئـهـ وـهـيـ پـشـتـگـيـرـيـ کـاـ رـيـگـهـرـ وـهـ دـهـسـتـ بـهـيـنـيـتـ
لـهـ گـهـلـ رـهـ چـاـ وـکـرـدـنـيـ ئـاـرـهـزـوـ وـيـسـتـهـ کـاـنـىـ پـهـنـاـ بـهـ رـاـنـ،ـ بـهـ تـاـيـبـهـتـ لـهـ بـهـنـهـ وـهـ
باـرـمـهـتـيـهـ مـرـوـفـاـيـهـتـيـهـ کـاـنـ وـ واـشـدـهـبـيـنـيـ کـهـ تـوـا~نـا~يـ بـهـسـتـنـيـ کـوـبـوـنـهـ وـهـ لـهـ گـهـلـ
موـفـهـ وـهـ زـيـ سـاـمـىـ پـهـنـاـ بـهـ رـاـنـ بـوـ چـاـرـهـيـ ئـهـ وـگـيـرـوـگـرـفـتـهـ هـهـيـهـ کـهـ سـهـ رـبـهـنـهـتـهـ وـهـ
يـهـ کـگـرـتـوـهـ کـاـنـهـ .

- ئـهـ وـجـاـ رـهـنـوـسـهـيـ کـهـ رـوـوـبـهـ رـوـوـيـ ئـاـ وـارـهـ کـوـرـدـهـ کـاـنـ دـيـتـ زـهـتـ دـهـ کـاـتـهـ وـهـ دـاـواـ
لـهـ وـلـاتـهـ خـاـ وـهـنـ پـهـيـوـهـنـدـيـيـهـ کـاـنـ دـهـ کـاـتـ کـهـ رـيـزـ لـهـ رـيـزـ لـهـ وـيـاـ سـاـ نـيـوـدـهـ وـلـهـتـيـهـ بـگـرـنـ کـهـ
بـهـ وـکـاـرـهـ وـهـ پـهـيـوـهـسـتـهـ وـ پـشـتـگـيـرـيـ وـيـاـرـمـهـتـيـ مـرـوـفـاـيـهـتـيـاـنـ بـدهـنـ .

- لـهـ پـيـنـاـ وـ خـزـمـهـتـ کـرـدـنـيـ ئـهـ وـ ئـاـ مـاـنـجـهـ دـأـوـادـهـ کـاـتـ کـهـ ئـاـ زـادـيـ پـهـيـوـهـنـدـيـ کـرـدـنـ
بـهـ رـيـکـخـراـ وـهـ نـيـوـدـهـ وـلـهـتـيـهـ کـاـنـ ئـهـ وـانـهـيـ کـهـ بـيـ لـاـيـهـنـ وـ بـيـ ئـيـجاـزـهـنـ ،ـ بـدـرـيـ،ـ ئـهـ مـهـ
بـهـ پـيـيـ گـونـجـاـنـدـنـ لـهـ گـهـلـ بـرـيـاـرـيـ دـهـسـتـهـ گـشتـتـيـ نـهـتـهـ وـهـيـهـ کـگـرـتـوـهـ کـاـنـ (ژـمـاـرـهـ
1421ـ لـهـ 1ـ /ـ 8ـ /ـ 1988ـ) .

- کـوـنـفـرـاـنسـ ئـاـرـهـزـوـيـ خـوـيـ دـهـ رـدـهـ بـرـيـ سـهـ بـارـهـتـ بـهـ سـتـنـيـ جـاـرـيـکـيـ تـرـ لـهـ
سـتـوـکـهـوـلـمـ بـهـ رـلـهـ گـهـ لـاوـيـزـيـ (1990ـ)ـ لـهـ ژـيـرـ سـهـ رـپـهـ رـشـتـيـ کـوـمـيـتـهـيـ سـوـيـدـيـ بـوـمـاـفـسـيـ
مـرـوـفـيـ کـورـدـ .

گرندی کونفرانس:-

کونفرانس چهندین گرندگی به خووه گرتوه، یه که میان ناوه روکی کونفرانسه که له
ناونیشا نی به وه به دی ده کری ((کونفرانسی نیووده وله تی، کورد: ما فی مرؤف و
نا سنا مهی فه رهه تی)) . ئه مهش سی به م کونفرانسی نیووده وله تی یه که ده رباره
کیشیه کورد له م سهده یه دا ده به استری، یه که میان له نزیک پاریس له (سیشه ر)
سا لی (۱۹۲۰) به استراو تیا یدا دان به سه ر به خوی کورد نیشت ما نپه روهره کان نرا
به لام دووه م له (لوزان) به زمانی فه رهنسی له سالی (۱۹۲۳) به استراو تیا سدا

ما فی مرۆڤ و هتد، جا لە بە رئە وە رۆزیمی عېرآق چەندىن ما نگ ھە ولی ئە وە دى دەدا كەئەم كۆنفرانسە نەبەستىرى، و زۆر بە تۈندى نارەزايى خۇي بۇ حکومەتى فە رەنسا دەربىرى سەبا رەت بە بەستىنى، ھەر وەھا زۆری ھە ولدا كەيەكىك لە جا شە كاپى خۇي ئا ما دەي ئە و كۆنفرانسە بكا، كەئە و پىش سەرۆكى بە ما و ئەنجومەنلى تەشىمى نا و جەي كوردىستان بۇو، بەلام تەفەلاي ئا ما دەبۇوان بەتا يېتەتى ھە ولى بە رەي كوردىستانى عېرآق واي ليكىردىن كەھىج ئەنجامىيک وەددەست نەھىيەن و بە جا رېك شەرمەزارىپىن، ئەمەش مەشتىكى تىرپۇو كەبەر دەم و لۇتى ئەورزىمە كە وەت بە تا يېت لە سەرئاستى راگە ياندىنى جىيەنا، جىڭەلە وەش چەندىن بىريا رى كۆنفرانس ادەنا وەرۇكدا پەنجه بۇتا وانەكەن ئەورزىمە رادەكىشىن، ئەگەرچى ئىمەن و دە بىنلىك كەدەبوا يە بەشاڭرا و نا و درگاندىن بوا يە .

بە لام تورکیا بەتا وانبا رو گونا هبا ری دووه م دانرا، ئە ویش لە بەر جەند هویە ک
گەرنگتریشیان رەت کردنە وەی بوونى ؟ەلی کوردە کەزما رەیا نزیا تر لە (١٢) ملبوونە لە کوردستا نى تورکیا، ئەم رژیمەش بە و رەت کردنە وەیە بەشەرمە زا رېك دەنا سرى لە بەرەم جىها ندا، بەتا يېھىتى كاتى كەھەۋىلى جوونە نا و بازارى ھا و بەشى ئە و روپا دەدات .

شیا وی با سه که گپا نی پیرۆزی شه هید (عبدالرحمن قاسم‌لو) له هولی کونفرانس
ده سورا به وه و بالی به سه ر زوربه‌ی و تاره‌کاندا کیشا بوو، جونکه شه هیدی مه زن
جه ندبن سال له م شاره (پاریس) دا زیا بوو، و زوربه‌ی پیا وه ناسرا وه کانیش
دوست و هه فاکتی بون، هه رو ها (هیلین قاسم‌لو) خیزانی شه هید قاسم‌لو
له کونفرانسه که به شدا رببوو، و و تاریکی پیشکه ش کرد.

دواي په سهند کردنی بریا ره کانی کونفرا نس، به ریز تؤما س ها میری خویگه یانا نده شوینی و تا پار خویندنه وه بوئه وه را بگه یه نهی که وا سویدیه کان خوشحالن به وهی که مه شخه لای کونفرا نس له پا رسیه وه به ره و ستوكهولم (سوید) هه لگرن. بویه کونفرا نسی دا هاتوو دهرباره کیشهی کورد به رله گه لاویزی دا هاتو لنه پیته ختی سویدی ده به ستری.

بڑیا، ہکانے، کونفرانس:-

کۆنفرانسی نیووده ولەتی (کورد: ما فی مرۆڤ و ناسنا مەی فەرەنگی) کە لە رۆژا شى (۱۴ ۱۹۸۹) ئىتشرىيىتە كە مى ۱۹۸۹، لە پا ريس پىتەختى فەرەنسا بە پېشنىا رى كۆمەلەتى فەرەنسا ئازادى و پەيمانگاي كورد لە پا ريس بەسترا. بەلە بەرچا و گرتى ئە وەتى كە كورده كان گەلەپىكى پا رچەپا رچەكرا وى نېۋان چەندىن ولاتن و دووجا رى دەردىكى نالە با رەتا وون تەنها لە بەرئە وەتى ئارەزووى پا راستى ناسنا مەی فەرەنگى خۇپىان دەكەن و بەرگرى لە ما فەسىا سى و دىمۆكراشى رەواكىنى خۇپىان لەھەرىپەكى و ولاتا نەتى كە تىيىدا هەن، دەكەن، لە كۆتا يى كۆنفرانسە كە ئەوبرى را نەتىنە ها تىنە و ھەكىپان

- کاربەردە وام بیت لە میان دا مەزرا ندنى دەستە ھەمیشىيە کان كە بە رپرسیا رن لە بەرگرى كردن لە ما فى مرۆڤ لەو ولاتا شەرى كە كوردى تىدا دەۋىزىن، دەستەي كرا وەش بۇ وەزگرتىنى ئەندامانى پەرلەمان لە تەواوەي ولاتە دېموکراتيە کان ،

اـهـ سـهـ رـ ئـ اـسـتـيـ عـهـ رـهـ بـبـشـ (عـهـ قـيـدـ سـهـ لـيمـ فـسـهـ خـرـىـ) وـهـ زـيـرـىـ پـيـشـوـوـيـ جـهـ زـاـ ئـيـرـ وـ (حـسـيـنـ آـيـهـ اـجـمـدـ) وـ بـهـ رـبـيـزـ (حـبـيـبـ يـوـاـمـ) اـهـ لـايـهـ نـ يـهـ كـيـتـيـ نـوـوـسـهـ رـاـ نـيـ عـهـ رـهـ بـ وـخـهـ بـاـتـ گـيـرـيـكـيـ فـهـ لـادـ مـتـيـنـيـ بـهـ شـداـ رـيـاـنـ كـرـدـ .
ئـاـ ماـ دـدـ بـوـ وـنـيـ كـورـدـيـشـ لـهـ وـ كـوـنـفـرـاـنـسـهـ شـيـوـهـ يـهـ كـيـ بـهـ هـيـزـيـ بـهـ خـوـوـهـ گـرـتـبـوـوـ ،ـلـهـ

ئا ما ده بیوونی (شو) جیگری کورد لە ئەندامانی پەرلەمانی تورکیا لەواننەش (ئیبراھیم ئاکسوی و محمد علی ارسلان) لەو کۆنفرانتسەدا جیگەی خوشبەختی بولۇشىپەرەن ئەگەرچى ئەوبەریزىانە لەبەرئا ما دەبۈونىبا ن چاھەروانى سزايان دەکرد لەلایەن حزبەکەيىا ن حزبى (سوشیالیستى دیموکراتى گەلی تورکیا) و حکومەتى تورکیا . شبا وي با سە كەلەپەنە كاپنى بەرەي كوردىستا نى عېرماق، وەك وەفدىكى يەكگەرتىو و ئا ما دەي كۆنفرانتس بۈون و دەورىكى بەرچا ويىان تىپدا ئېرما و ووتارى بەرهەش ادەلایەن بەریز (دكتور مەممۇد عثمان) خويىندرابىيە وە .

که ته دی) تارا سته دردبوو . هیچ شارا وه جیگه گومان نهبوو که دکتۆر (کهندال نزان) سه روکی په یمانگا کورد لەپا ریس لەولەنبى کونفرانس بولە قولايى دلەوه داواي لېبوردن اـه و کەسانە دەكەین کەئامادەی کونفرانسە كە بۇونو ناتوانىن ناوى ھەمووپا ان بەھىنەن، چونكە ژمارەی ئامادەبۇوان لە (۳۰۰) كەس زىا تربۇون و لە (۳۱) ولاته وە ھاتبۇون، و گشتیان لەكەسانى ناسرا و خاوهن شويىن و شايستەي بەشداربۇوننى ئەم جۆرە کونفرانسە بۇون:

لە بەز فرا وانى بەرنا مەمى كۆنفرانس و بەشدا رى بەرفرا وانى لايەندە كا ن روونە كە
لىكۈلىيە وە و تارو گەواھىيە كا ن لايەندە جىا جىا كا نى كېشە كوردىيَا ن بەخۇوە
گرتۇوە . تا وانبارى سەرەكى و گيونا هبازى راستەقىتە لە كۆنفرانسەدا رژىيەسى
صدا م بۇو، كەزۆربەي و تارو گوفتارە كا نى نوبىنەرە جۇرا وجۇرە كا ن باسى تا وانى
درىندە كا نى ئە و رژىيە يان دەكرد دەرەھەق بەگەلى كورد، وەك بەكارهېندا نى جىدىي
كىميا وي و كاولىكىرىدىنى چوار ھەزار دىيەت و زەھەركىرىدىنى نا ھەزان و پىشىلەكىرىدىنى

کونفرانسی پژوهدهوله‌تی

«کورد: مافی مروق و ناسنامه‌ی فه رهه نگی»

روز اولیه (۱۵ آوریل) ای تشریینی به که می ۱۹۸۹، له هولی نیو وده ولده تی ندا و هندی کونگره کان ایه پا ریس ایه سه ر دا وا ای (ئه نستیتتویی کورد له پا ریس) وبه بارمه تی وها و کاری دام و ده زگا کاشی (کومندنهی فدرهنسای ئازادی - فرانسا - الحریات) وبه سه رپه رشتی خاتم ((دانیال میتران))، به که مین کونفرانسی جیهانی له مهر پر (ناسنا مهی فرهنگی و مافی صریفی کورد) به ئاما ده بونی زما ره به کسی زوری به شداران، به استرا .

کۆبۈنە وەي يەكەم تەرخان كرا بۇو بۇ (مېزۈسى كوردو كۆمەلگاى كورد) كەلە لایەن اورد ((ئىفرى)) يە وە سەرۆكايەتى كرا، سەلام كۆبۈنە وەي ئىۋارە بەسەرۆكە - يەتى خاتۇو ((مبتران)) دەستى بەكاركىد، و زيا تر دەربارە با رودۇخى ئىشتى كوردىستان بۇو، دانىشتن و كۆبۈنە وەي بەيانى رۆزى يەك شەمە بە سەرۆكايەتى وەزىرى كاروبارى مەرقۇقا يەتى فەرەنسا دكتۈر (بىرنىارد كۆشىنر) سوو، و تەرخان كرا بۇو بۇ گۈي گىرتىن و بېیستىنى گوفتا رى شاھىدا نەرۆزىدا و جىمانى رۆزىدا وايى و كورد، دوا كۆبۈنە وە دانىشتنى ئىۋارەش بەتەوا وىتەرخان كىرى بۇ با بهتى (كوردو كۆمەلگاى نىيۆدەولەتى) و دارشتن و وەرگىرنى بىريا ر. كۆبۈنە وەكە بەكۆنگەرە يەكى رۆزىدا مەگەر رى كەلەلایەن رىكىخەرالانى كۆنفرانسە و بەستىرا، كۆتا يى هات، پاشان بەئاھەنگىكى نان خواردن و گۈي گىرتىن لەئاواز و دەنگى تەمبورى (شقان) و ھونەرمەند (مەزھەرلىقى)، كۆتا يى پى هات.

جگه لەخاتوو مىتىران، لەزۆربەي چا لاکىھ کانداكە بەشدار بۇو، بەریز (كۈشتەر) وەزىرى فەرەنسا و لۇرد ئەقىرى و زما رەيەك اەكەسا يەتى نىيۇدەولەتىش بەشداريان لە كۆنفرانسىدا كىرد، لەوانە سنا تۆر (كلىبۈرن پېل) سەرۆكى كۆميتەي پەيوەندىيەكىنى دەرهەوە لەئەنجومەنى پېرائى ئەمرىكى و (تۆماسەمە لەرى) سەرۆكى پېشىۋى رېكخرا ويلى بۇوردىنى نىيۇدەولەتى و سەرۆكى كۆمەلەپاراستنى منالانى سويد، دىكتۆر خاتوو (ئان كلۇيد) جىڭرى كرىكاران اىن پەرلمانى بەريتانا و سەرۆكى رېكخرا وي (كا ردى) و وەفدىكى سۆقىھەتى كەپېك ها تېبۇو لە ھەرىيەك لە دىكتۆر (گەستەريان) و پروفېسۈر (لازارىف) و كەوردى ئەكادىمىي سۆقىھەت (نادر نادرۇف)، ھەروەھا خاتوو (پونىير) خىزانى پروفېسۈر (زا خارۇف) جونكە پروفېسۈر زا خارۇف نەيتواشى بۇو بەشدارى كۆنفرانسىدە بىكەت بەلام نوسرا وىيەك و چەندىن پېشىنما رى ئاراستەي كۆنفرانس كىرد بۇو كەلە لايەن خاتوو زاخارۇف پېشىكەش كىران و وەرىگىرالان.

هه زوه‌ها له که ساپه‌تی زانستیش، پروفیسور (رودلیتر) و خاتم (جوین بسلاو) ائما داده‌ی کوئنفرانس بون، له وکه ساپه‌تیانه‌ی که چهندین گهواهی‌یا نپیشکه‌شکرد به ریز (پیتر گالبیرشا) و روزنامه‌نووس (کوین روبرتس) و پروفیسور (هندریک) که شاره‌زاو پسپوریکی ژه‌هره‌کان بورو.

هیتا شن چه کن کیمیا میں قده فیکن و شد و لاتانی
چت کیمیا وزی و با سلوژی به کار دستی له ساری
شای بوری و دبلوما میں شے من بکری

۴- کونگره دادا نه کات کوربیک له توبینه راش هه میو
نه ته وه کورد بیک بیت سوئه وه که ده مسلاط
توبینه ری ناشیم کورد بیات وه کور چا دیز لسه
کوبیونه وه کشتن سه کان رسکخرا وی نه ته وه

به کگرتونه کان به شداری بکات
۵- له سار پشنیاری ساخاروف دادا کتران
سکرتری کشتن نه ته وه به کگرتونه کان کوسونه وه
به کی ناسیه شی بیبا میکردش مه مله کورد لسه
رسکخرا وی نه ته وه به کگرتونه کان بیک بیش

۶- له بار روشناسی با ری خرا می به شا به رانی
کورد دادا کرا له کومیتی سه رپرہ کشتن شا واره
کان ساربی نه وه به کگرتونه کان سوئه وہ تیشوانش
چالاکانه له به شا به ران بکری به شا به شی له تیشرا شی
تیرکیا نیا پیش ۱۹۹۰

۷- سیاری نه رسی له کاره ساتھی به
دا نیشتواش کوردستان دی له شنچان حن به جن
کردن سا سه شه جیسو و سراش کدا وا لے و
حکومت ایشانه بکری، کشم کاره نه کمن رسی
سے ره شا کاش مافی مروف دا بنن وریکا بندان
کومکی شنیانی به لیقہ و ما وان شم کارا ساتھ
بکات

۸- سو شم مه شه ده می رسیا بدریت رسکخرا وه
غدیره ره سب کان شا زادانه کومکی
قوربا شانی نه و کاره ساتھ بکن

۹- سردارا له ماش حوزه پیش سالی ۱۹۹۰ دا
کونگره دورو من مافی مروف و نامنامی
فهرهنگ کورد له توبید بیه شری

وکل سرداره کاش کونگره شیدا نه کردن ده میت
کیشانه کیا شی را باری هیزا، کورد دکتر
قاسملو و دا رایان له حکومتی نه ماسکرد
که به زوتین کات شا و نیازه کان ولاپن به ببرسار
له وتا واته را بکه نه شو را د کشتن جیا شیو
هر روه ها له گهل شیدا نه کردن رسیم مرا قی لنه
می شیل کردن مافی مروف و کاره شنی پد کی
کیمیا سیدزی کورد و سرداری بیک هیتا شن لیزنه بی
کی دورو لی لهزور ترین شهندماش بیل مان و
شے خیا شی جیها شی بی پشنیا ش کردن له گهل
کورد و پارا متنه ساقه کاش و سالانه به متنه
کونگره بی پشنیا ش کورد و و سرداره له مانگی
ژوپیهی سالی داما تشو کونگره دورو له مسر
مافی مروف و نامنامی، فهرهنگ کورد لنه
سوبید بیه شری

شران اوه هروه ها ولیا میتکشوف می فیسری
پیشوی یه مریکا له فداد احمد نا پیست
و زسری پیشوی حیزا نیز هه روه ها غیرا شه هند
دکتور قاسملو خاتو هبلا قاسملو وہ خاتو
شلی ساخاروف کله گهل و فدکی حسته
که می له نا وساندا هرولیسون لازاریک کله
سوپتیه وه ها شرون

حکومتی ره یه زیه رستی به غدا و لذیکی ده شنده
خوری کا سلیس له به شا کوره به کریکرا و کاش
مه رخو، ناریبوه کونگره به لامله به ره زا میس
ده رسیتی و ندی به ره کوردستانی رسکخای
به شداریان بی شدرا و له کونگره ده رکران

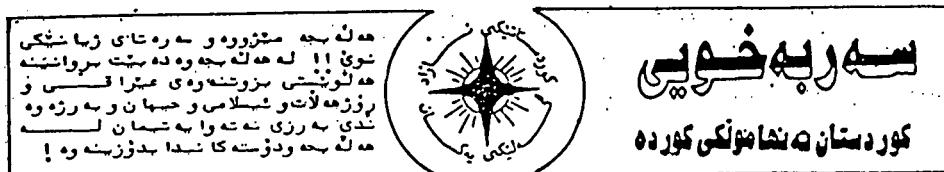
پاش دوو روزان و تو وسی کردن له سارمه ساله
کورد له هه میو به شه کاش کوردستان دا گیسر
کرا وو کونگره که بسته یه وی ویا ورده که کورد
بیک له و میله شانیه له کونیا سه ده بیسته
هه تا شیتا به درنده ترین شو ده جو میتی وه
مافی شنیان بی شیل ده کری و سا سه شی ره شه
کوز، و زنیسا بدی له گهل بیا ده دکری و لنه
ههندیک شوین نه شانه شه کخونشدن و نوشین و
قیه کردن کوردی به لکو بیه و بیشا کی کوردشی
لی قده غه کرا و و سیزای توندی له سارده درست و
که سایه شی و نامنامی کوردیش لیزه و
کرا وه

ساره شام کونگره مافی مروف و سارا شنی
نا نامه فهرهنگ کورد شه می سردارانه درا

۱- کونگره دا وا ده کات که توبینه راش گهل کورد لنه
مافی مروف له و لاتانه دا بیک بست که کوردیان
شیدا نه زی

۲- دا وا ده کات که توبینه راش گهل کورد لنه
بی رله مانی شه وریبا و هه میو کور و کویونه و
ویه ورده کاش نه شه وه بی قیه بکن

۳- ده ستوری گشتنی و لاتانی دنا سازکردن و بکار



زماره (۱۲) شرکتی ناوهندی هارتی سینما لیستی کورد (هازرد) تشریفی به که می ۱۹۸۹

ما فی مرؤوف و هه ویه فه رهه نگی کورد

بز یه کام جار له مژزوو رو شه ته وهی گوردا ، له پرتوزا نس
۱۵۶ ۱۴ هم مانگه دا ، کوننگره به کن جیهاش له با رسپی
به ستراله بیش دروشنی " مافی مرؤژوه وهی فه رهه نگی
کورد " ، کله ۲۶ " ولاته وه " ۲۰۰ " کس له هه خیهاش
نا سرا و هاتونه کوننگره و به شداریان شیدا گردیسوو
و شپای به شداری شویشه راس پارچه کان کوردستا نسی
با رچه کرا و سوربا " تورکیا " شیران ، سوقتت " وهندیکی
کوردستا نی عراق . به شداری کوننگره یان گرد وه هربه ک
با رو دوخی گوردي لسه و ولاته دا و ره فتاری درندا شه
دا گرکه راس کوردستا بتان باس گرد.

له ما و می دووبرو زیر کوتکرمه که ۴۵- که س ل ۱۱ ماده
بودا ن و تاریخه مه چه شنی بان له باره، سای سای
کزمه لابه ش و نایسوري و فرهنه نگی کورده و خوشدموم
نای ما زه بان سوئلا له باری و نه منه من زینده گی کورد
کرد سووووه دادوا ای چاره هی به له و سنه په شن کشته
که نسان کردو ها و کاری خوبیان را گه باند ۰ ۰ و
به روز دکتور سه حمود و تاری که درسته نی
سایسوري خوشند و و

سوروتنی دوهان ۱۵، لیبرتی کوری شنگلتن کال
نه خومه شی سنا کارده کان دوه سنا تورکلرستیل
سه روکی کرمته ده ره وه له سه نا، شه مرکا
ما کسم روشنون له را نکوی ستورسن . شه میک
سودگوان له فدرلا سونس دوه لی مانی مردک . کلود
شون و زرسی ده ره وه پیشوی فرهنه بشوما س
همفری سه روکی به خومه شی ما فی مروف له به رله مانی
به رستا نبا . وه گرین روپرت وه رافائل دویسب
سکرتیری رسکخرا وی، فرهنه شای شازاده و بیسرشارد
کوشتر . وه زرسی کا روباری شیناشن فرهنه شا
ما کسم روشنون " بروفسورله داشنگای
با رسن . د که مال سورقاوی، سورکا که ندادله زان .
لیبرسرا وی شه نیستیتوی کورد له پارسی و
شرا هم تا کوی " فی نداده به رله مانی
تورکا . " عصمت شه رف " و بروفسور " شادر
نه درود . " ده رباره دی کوریده کا شن سوچیت . وه
حمسنی شه، فی " نیسته ری کوردتان نی

خاتمه ران و مهلهی کورده به رله مانی نه مریکادا

له ۴۶ ی نه م سانگه داد و دوای شد و بیووش کاره کاش
کشندرا نسی پارس خاتو دانشال میتران و که ندادل نه زان
س روزگی شستشوی کورد له پارسین هرچه مهربان
سه نه ریان گرد و له به رله مانی نه مهربانکا دا خاتمه
میتران و تا رنگی خوشیده و که با سی لئی قه و ماوی و زیانش
کوله مارگیو دورو جاری فرگردنسی کورد و هن شغل کردنسی
برلا بدنه (۹)

ما فه کاشی مرؤوفیان له کوردستان داتا کردیسو
و هه هر روه ها سنا تور شه دوا رکنی ، سنا تور توم
لاند و روز بـه رهبریـ مـافـیـ مرـؤـفـ لـهـ پـاـ رـشـ دـیـمـوـکـراـتـیـ
سـناـ تـورـ جـونـ بـهـ بـورـتـیـ بـهـ رـیـرـسـارـیـ مـافـیـ مرـؤـفـ لـهـ
پـاـ رـشـ حـمـهـرـیـ وـوـنـاـ رـیـانـ خـوـشـنـدـ وـهـ دـاـ وـاـ بـاـنـ لـهـ
پـیـنـکـخـراـوـیـ نـهـ وـهـ کـگـرـتـوـهـ کـانـکـرـدـهـ کـوـسـوـهـ وـهـ یـ کـبـ
تـاـ بـهـ تـیـ لـهـ رـهـمـهـ لـهـیـ رـدـبـیـلـکـ مـهـیـشـنـیـ وـ
هـ رـوـهـ هـاـ بـشـتـوـانـ وـهـ نـگـیـ خـوـسـانـ لـهـ تـهـ وـهـ یـ
کـورـدـ دـهـ رسـپـ، وـ رـیـانـ گـهـ بـاـندـ کـهـ هـهـ وـلـدـاـ دـهـ بـنـ
بـهـ سـارـمـهـ شـیـ وـبـاـ سـتـبـیـ مـافـیـ مرـؤـفـ کـورـدـ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

العدد 4:3 ٢٠١٤ جمادى الأول 1410



ALA-i ISLAM

Vol. 3 No. 4 December 1989

الْمُؤْمِنُونَ

ثانياً: فرض عقوبات سياسية واقتصادية على كل دوله تستخف السلاح الكيميائي والبيولوجي حيث يعيش الأكراد.

ثالثاً: يعتذر أن الأكراد كانوا أكثر ضحايا هذا السلاح أولاً: شكل هيئة دافنة من البرلمانيين في البلدان التي قدمت مهمنها الدفاع عن حقوق الإنسان

عقد في يومي 14 و 15 أكتوبر أول مؤتمر من نوعه تحت شعار «حقوق الإنسان الكردي وهوئته الثقافية» في العاصمة الفرنسية/ باريس. وكان المشرف على عقد المؤتمر مجتمعية فرنسا: الحرية، التي تديرها السيدة دانيال ميزان زوجة الرئيس الفرنسي بمشاركة مهيد بيلارسون رئيسات الكرة، وقد شارك معظم الأحزاب الكردية بعض النظر عن جنسيتها الوطنية وأتجاهاتها السياسية بالإضافة إلى شخصيات كبرى معروفة من العراق وأيران وسوريا وتركيا والاتحاد السوفيتي، وقد شارك من الشخصيات العالمية بالإضافة إلى السيدة دانيال ميزان التي زاد اهتمامها بالكراد بعد ملسة مدينة حلبة ، الدكتور برتراند كوشنر وزير العلاقات الإنسانية (فرنسا)، السناتور الأمريكي والبروفيسور بول كوكس، رئيس مجلس الشيوخ للشونز كالبريت رئيس مجلس الشيوخ للشونز وبعد يومين من المناقشات حول هوية الشعب الكردية والمحاولات الجارية من قبل حكومات المنطقة (العراق وتركيا وأيران وسوريا) لطمس

القائم في نموذز 1990 في مدينة سنترال كوم. مشاري له متتابعة تطورات المسألة وسيعد المؤتمر الثالث: حث البرلمان والمجلس الأوروبي المؤسسات الدولية الأخرى على دعوة منظمة الشعب الكردي للتوضيح القضية الكردية. هذا وقد تقرر أيضاً أن تعقد مؤتمرات سنوية مشابهة لمتابعة تطورات المسألة وسيعد المؤتمر

لأسباب صحية) من هذا المنطق بالضبط ولم يعد خافياً من الان ان بعض الاوساط الامبرالية تسعى لاستدراج الاكراط اليها من اجل عزلهم عن «حركة التحرر العربية خصوصاً او الشرق اوسطية عموماً» لقد عقد مؤتمر باريس كما ذكرنا برعاية منظمة فرنسية غير حكومية وان كانت رئيساتها هي عقبة الرئيس الفرنسي فرانسوا ميتران. وقد تم توجيه الدعوات على أساس حضور اكبر عدد ممكن من الشخصيات من اكبر عدد ممكن من دول العالم وباختلاف توجهاتهم ومشارتهم الايديولوجية والسياسية، فحضر المؤتمر يساريون ويمينيون امريكان وسوفيت وعرب واكراد وارمن واتراك واوروبيون ... الخ واتساع الم يكن من الاجدى ان يوجه الاستاذ العلوي اللوم الى الدول والمؤسسات الشيعية والعربيه لعدم كونها السبقة في المبادرة الى عقد مثل هذا المؤتمر في موسكو او بكتن او في تونس او القاهرة او الجزائر او طرابلس...؟ ويشيف العلوي في مكان آخر «من المؤكد انه لم يفعلها العيون هذا الشعب المذبح ولا جباه بلاده المنهوبة فهذه ليست قضيته بحال، انما هي قضية الماركسيين المعادين للامبرالية حتى كسر العظم والمؤمنين بحق تقرير المصير الفعلى لجميع الشعب». غريب حقاً ان يصدر مثل هذا الكلام «الرومانطيكي» عن مثقف عربي من الصد الاول في مثل هذا الزمن بالذات حيث يتقهقر العالم الشيعي امام تقدم الوحش الرأسمالي، وتتهاوى فيه انظمة شيعية لتستبدل بنقيضاتها.

يبعد ان الاستاذ العلوي لم يكتثر بعد بمدى الارباك الذي يشهده عالمنا اليوم وبمدى الاحتلال الذي اصاب موازین القوى والايديولوجيات والنظريات والافكار، ولا ادرى مدى جدية الاستاذ العلوي في دعوة الشعب الكردي للسير فقط وراء الماركسيين الذين سيكسرون، برأيه، عظم الامبرالية ويخقون حلمه في تقرير مصيره...! انما اتجوه بكلماتي هذه من باب الشماتة لكن هل يعقل تجاهل الواقع بهذا الشكل...

اخيراً وليس اخراً اقول ان مؤتمر باريس بنواقصه وعيوبه كان اهم حدث دولي حول القضية الكردية منذ مؤتمر سيفر عام ١٩٢٠ وان خطورة اهميته تجلت في الاستئثار السياسي والاعلامي للدول التي تعم الشعوب الكردي ضد هذا الحدث وهذا طبيعي لكن غير الطبيعي والمظلم هو ان يتخذ صديقاً لهذا الشعب ذات الموقف وان كان عن حسن نية او دون قصد.



-ساخاروف

يتعلق بالسيناتور ادوارد كينيدي وساخاروف فكان شأنهما شأن الاستاذ العلوي نفسه حيث كانوا في عداد المدعوين لحضور المؤتمر واعتذر كلاهما عن الحضور حيث اكتفى الاول بتوجيه رسالة تضامنية مقتضبة جداً وأوفد الثاني زوجته نيابة عنه لتأدية كلمته والتي دعا فيها الى مناقشة المسألة الكردية في جلسات خاصة للجمعية العمومية للأمم المتحدة.

ومن جهة اخرى اذا كانت هنالك اصوات معادية للعرب داخل المؤتمر (كما ادعت ذلك فقط بعض المجالس والصحف المعروفة بارتباطها مثل مجلة الوطن العربي والمحرب...) والخ والتي تعتبر اي تهجم على الجهة التي تمولها هو تهجم على كل العرب) فقد اکد ممثلو الشعب الكردي على الاخوة العربية الكردية وعلى الموقف من قضية الشعب الفلسطيني العادلة كما ورد في كلمة الجبهة الكردستانية العراقية التي القاها الدكتور محمود عثمان وكذلك في مداخلة السيد جلال الطالباني الامين العام للاتحاد الوطني الكردستاني.

ويوجه الاستاذ العلوي بعد ذلك كلمات بل واتهامات قاسية ضد المؤتمر حيث يقول «وصار من الواضح ان المؤتمر قد ادير باسماء امبرالية تقع في قمة القيادة. و يأتي اشتراك ساخاروف في هذه الفعالية (اذكر القارئ مرة اخرى) بان ساخاروف كان مدعاً فقط واعتذر عن الحضور

موقف ساخاروف حول الدفاع عن المسألة الكردية وهي: الاستنكار او الترحيب او الصمت. لا اعتقد ان الاستاذ العلوي يطالب الاكراط باتخاذ الموقف الاول. ولم يتمذروا هم الموقف الثاني بل اختاروا الثالث اي جانب المزوج بمرارة النمني بان يكون موقف ساخاروف هو للحكومة السوفيتية، لا للنشق عليهما. وعلى آية حال لولم يكن الرجل منشقاً لكان موقفه بالتأكيد مطابقاً لموقف حكومته من هذه المسألة وفي احسن الاحوال الصمت.

وبسبب توجيه الدعوة لساخاروف لحضور مؤتمر باريس، فقد اقدم العلوي موضوع المؤتمر في مقالته حول موت ساخاروف دون ان يكون لذلك ضرورة معقولة. فكان نتيجة ذلك وقوعه في بعض الاخطاء والملابسات تاهيك عن ابعاده عن موضوعه الاساسي.

ان مؤتمر باريس لم يعقد بناء على دعوة من منظمة العفو الدولية كما يذكر العلوي حيث لم تكن لهذه المنظمة اية علاقة بالمؤتمر لا من بعيد ولا من قريب، بل عقد بناء على مبادرة من منظمة فرنسا - حريات والمعهد الكردي في باريس وكلاهما مؤسستان غير حكوميتين، الاولى معنية بحقوق الانسان والثانية بالثقافة الكردية.

يقول الاستاذ العلوي في مقالته «وبذلك لم يحضر اي عربي الى المؤتمر. ونؤله على سبيل المثال زوجة ميتران وادوارد كينيدي وساخاروف». ان هذا الكلام ليس صحيحاً ومنافي للحقيقة...! وال الصحيح هو ان دعوات عديدة وجهت الى شخصيات عربية معروفة استجابة لها العديد ومنهم من القى فيها الكلمات والمداخلات نذكر منهم الاستاذ سليم الفخري وهو شخصية عراقية وطنية معروفة والدكتور محمود أمين العالم والقائد الجزائري الاسبق حسن آية احمد والكاتب الفلسطيني حبيب بولص ولغيف من المحامين المصريين والعرب، ولم تستجب شخصيات عربية اخرى مثل الشاعر محمود درويش (ربما لأسباب تتعلق بمركزه في اللجنة التنفيذية لنقطة التحرير)، وتغادر على اخرین الحضور منهم الاستاذ العلوي نفسه والاستاذ اديب الجادر والرئيس الجزائري الاسبق احمد بن بيلا والاستاذ وليد جنبلاط والاستاذ فاروق ابو عيسى والاستاذ محمد فائق. وللتوضيح ايضاً لم يتول ادارة المؤتمر زوجة ميتران والسيناتور كينيدي وساخاروف، بل ان السيدة دانييل ميتران رعت المؤتمر بصفتها رئيسة منظمة فرنسا - حريات وقادت بادارة جلسة واحدة فقط من جلسات المؤتمر العديدة. اما فيما

بين هادي العلوي واندرية ساخاروف:

والموقف من مأساة كردستان

اسوس قادر

الدفاع عن الموضوع الكردي.
فقد نشرت وابرزت كل الصحف والمجلات والنشرات الصادرة عن الاحزاب والمنظمات والمؤسسات الكردية مقالة العلوي لدرجة باتت أشهر ماكتب عن مأساة كردستان عام ١٩٨٨ وصار يعرفها كل كردي ان لم نقل حفظها عن ظهر قلب، لكنني اكاد لا اذكر صحفة او مجلة او مؤسسة او حزباً كردياً اعطى كل هذا الاهتمام وابدى كل هذا الحماس لساخاروف بالرغم من ان صوت هذا الرجل مسموع دولياً أكثر بكثير من صوت الاستاذ العلوي، ولاشك في ان ذلك الفارق في الاهتمام هو لسببين الاول هو ان صوت العلوي هو عربي عراقي وقد فضل الاقرداد دائمًا الصوت العربي على غيره انسجاماً مع طبيعة العلاقة التاريخية بين الشعوبين، والسبب الثاني هو موقف ساخاروف من قضية فلسطين والصراع العربي الصهيوني حيث يعتبر الاكراد هذه القضية مشروعة بنفس القدر الذي يؤمنون بشرعية قضيتهم و يتجل ذلك في برامج ووثائق كل الاحزاب السياسية والقومية الكردية على الاطلاق، وكذلك من خلال غناثيات الشعراء الاكراد.

وعلى أية حال ليس امام الكردي سوى اتخاذ واحد من ثلاثة مواقف لا رابع لها ازاء

فقد كان لصريحته المدوية «براءة الى اطفال كردستان» صدئ لا يمكن ان يزول عن ذاكرة الشعب الكردي حيث اكدت حضور الضمير العربي الحي ازاء مأساة الشعب الشقيق الذي كان يجتاز احلك وأصعب مرحلة في تاريخه. ولاندرية ساخاروف المنشق السوفييتي المعروف ايضاً موقف معروفة من قضية الشعب الكردي. فقد اطلق في غير مناسبة صيحات الاستنكار بوجه حرب الابادة الشوفينية ضد الشعب الكردي كانت اهمها عام ١٩٧٤، وكذلك صريحته الاخرى ضد حرب الابادة الكيميانية عام ١٩٨٨ في كردستان العراق ليينضم بذلك الى كل الاصوات التي دوت في العالم (ومنهم الاستاذ العلوي) لينستقر الجريمة ويطالب بايقافها والالتفات الى حقوق هذا الشعب المضطهد.

اما فيما يتعلق بموقف ساخاروف من قضايا الشعوب الاخرى لاسيما قضية الشعب الفلسطيني فانتهى اتفق مع رأي الاستاذ العلوي كما يتفق معه على ذلك ابناء الشعب الكردي، وان دليلاً ذلك يمكن استنتاجه بسهولة من خلال مقارنة سريعة بين موقف الاكراد مماكتب العلوي «براءة الى اطفال كردستان» وبين موقفهم من تصريحات ساخاروف حول

في عددها الصادر في ١٢/١/١٩٩٠ نشرت مجلة الهدف موضوعاً كتبه الاستاذ هادي العلوي حول موت عالم الفيزياء السوفياتي المنشق اندرية ساخاروف. والموضوع يتناول مواقف ساخاروف السياسية من القضايا الدولية والإقليمية والسوفيتية. وقد اعطى الاستاذ العلوي حيزاً كبيراً من موضوعه لموقف ساخاروف من الشعب الكردي وكذلك للمؤتمر الدولي الذي عقد حول الهوية الكردية في باريس في ١٥ - ١٤/١٠/١٩٨٩.

ان اقحام الموضوع الكردي في مناسبة بهذه وكيفية الطرح والمعالجة ومن قبل شخصي بمقام العلوي بالذات، اضافة الى عدم صحة بعض المعلومات الواردة في موضوعه اثار لدى رغبة في تسجيل بعض الملاحظات والتصحيحات الضرورية بغض التصويب والاستدراك ليس الا، ولايسعني الا ان استبع استاذ العلوي كل العذر.

لاشك في ان للاستاذ هادي العلوي مكانة متميزة في قلب الشعب الكردي الذي يعتبره رمزاً وعلامة مضيئة للأخوة العربية الكردية.